

memoria anual



annual report

**AUTORIDAD PORTUARIA DE VIGO**  
**PORT AUTHORITY OF VIGO**

Telf. +34 986 268 000  
Fax. +34 986 268 001  
Praza da Estrela, 1  
36201 – VIGO (Pontevedra)  
apvigo@apvigo.es  
comercial@apvigo.es  
www.apvigo.es

Fotografías: Autoridad Portuaria de Vigo, Jesús Nieto,  
Paisajes Españoles, Aaccentia  
Edita: Autoridad Portuaria de Vigo  
Diseño y maquetación: Jesús Nieto

Depósito legal: VG 167-2003



# 2020

memoria anual  
annual report



## Puerto de Vigo



Autoridad Portuaria de Vigo



Puertos del Estado



# índice

## summary

|                                                                                                                                                                                                                                            |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 0. PRESENTACIÓN / FOREWORD .....                                                                                                                                                                                                           | 8  |
| Organigrama / Organization Chart .....                                                                                                                                                                                                     | 10 |
| Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria de Vigo / Board of Directors of the Port Authority of Vigo .....                                                                                                                       | 11 |
| Comentario del Presidente / Remarks by the Chairman .....                                                                                                                                                                                  | 12 |
| Comentario de la Directora / Remarks by the Managing Director .....                                                                                                                                                                        | 18 |
| 1. ESTADOS FINANCIEROS / FINANCIAL ACCOUNTS .....                                                                                                                                                                                          | 24 |
| 1.1 Comentarios a los estados financieros / Comments on the financial statements .....                                                                                                                                                     | 26 |
| 1.2 Balance de situación a 31 diciembre de 2020 / Balance sheet at December 31 <sup>st</sup> 2020 .....                                                                                                                                    | 28 |
| 1.3 Cuenta de pérdidas y ganancias 2020 a 31 de diciembre / Profit and loss account 2020, at December 31 <sup>st</sup> .....                                                                                                               | 30 |
| 1A. DATOS ESTADÍSTICOS PESQUEROS / FISHING STATISTICAL INFORMATION .....                                                                                                                                                                   | 32 |
| 1A.1 Distribución de la pesca descargada por especies y precios / Distribution of catches landed by species and prices .....                                                                                                               | 34 |
| 1A.2 Distribución de la pesca descargada / Distribution of catches landed .....                                                                                                                                                            | 40 |
| 1A.3 Distribución de la pesca descargada por muelles / Distribution of catches landed by quays .....                                                                                                                                       | 40 |
| 1A.4 Distribución de la pesca descargada por sistemas y artes de pesca /<br>Distribution of catches landed according to systems and fishing arts .....                                                                                     | 41 |
| 1A.5 Distribución de la pesca descargada en los muelles de El Berbés / Distribution of catches landed at "El Berbés" quays .....                                                                                                           | 42 |
| 1A.6 Distribución de caladas por meses / Distribution of calls by months .....                                                                                                                                                             | 42 |
| 1A.7 Personal dedicado a las faenas de descarga y ventas, preparación, exportación y transporte en el P. Pesquero<br>Personnel involved in unloading and sales, preparation, forwarding and transport operations in the Fishing Port ..... | 43 |
| 2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL PUERTO / TECHNICAL FEATURES OF THE PORT .....                                                                                                                                                              | 44 |
| 2.1 Condiciones generales / General conditions .....                                                                                                                                                                                       | 46 |
| 2.1.1 Situación / Location .....                                                                                                                                                                                                           | 46 |
| 2.1.2 Régimen de vientos / Wind conditions .....                                                                                                                                                                                           | 46 |
| 2.1.3 Régimen de temporales en aguas profundas o temporales teóricos / Storm conditions in deep Water .....                                                                                                                                | 46 |
| 2.1.4 Mareas / Tides .....                                                                                                                                                                                                                 | 46 |
| 2.1.5 Entrada / Harbour entrance .....                                                                                                                                                                                                     | 46 |
| 2.1.5.1 Canal de entrada / Entrance channel .....                                                                                                                                                                                          | 46 |
| 2.1.5.2 Boca de entrada / Entrance mouth .....                                                                                                                                                                                             | 47 |
| 2.1.5.3 Utilización de remolcadores de entrada y salida / Tugboats utilization for entrance and departure .....                                                                                                                            | 47 |
| 2.1.5.4 Mayor buque entrado en el último año / Largest ship entered during the year .....                                                                                                                                                  | 47 |
| 2.1.6 Superficies de flotación (ha) / Water areas (hectares) .....                                                                                                                                                                         | 48 |
| 2.1.6.1 Zona 1/ Zone 1 .....                                                                                                                                                                                                               | 48 |
| 2.1.6.2 Zona 2 / Zone 2 .....                                                                                                                                                                                                              | 48 |
| 2.2 Instalaciones al servicio del comercio marítimo / Commercial and shipping facilities .....                                                                                                                                             | 49 |
| 2.2.1 Muelles y atraques / Quays and berths .....                                                                                                                                                                                          | 49 |
| 2.2.1.1 Clasificación por dársenas / Classification by basins .....                                                                                                                                                                        | 49 |
| 2.2.1.2 Clasificación por empleos y calados / Classification by uses and draughts .....                                                                                                                                                    | 51 |
| 2.2.2 Superficie terrestre y áreas de depósito (m²) / Land areas and storage areas (m²) .....                                                                                                                                              | 52 |
| 2.2.3 Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / Refrigerated warehouses and ice factories .....                                                                                                                                         | 53 |
| 2.2.4 Estaciones marítimas / Passenger terminals .....                                                                                                                                                                                     | 53 |
| 2.2.5 Instalaciones pesqueras / Fishing facilities .....                                                                                                                                                                                   | 54 |
| 2.2.6 Edificaciones e instalaciones de uso público / Public use buildings and facilities .....                                                                                                                                             | 55 |
| 2.2.7 Diques de abrigo / Breakwaters .....                                                                                                                                                                                                 | 59 |
| 2.2.8 Plano esquemático de faros y balizas / Schematic map of lighthouses and beacons and their distinctive features .....                                                                                                                 | 59 |
| 2.2.9 Relación de faros y balizas / Lighthouses and beacons list .....                                                                                                                                                                     | 60 |
| 2.3 Servicios indirectos (técnico-náuticos) / Supplementary services (technical-nautical) .....                                                                                                                                            | 64 |
| 2.3.1 Remolque de buques / Tugboats services .....                                                                                                                                                                                         | 64 |
| 2.3.2 Amarre y desamarre de buques / Mooring and unmooring services .....                                                                                                                                                                  | 64 |
| 2.3.3 Practicaje de buques / Pilotage services .....                                                                                                                                                                                       | 64 |
| 2.4 Instalaciones para buques / Ships facilities .....                                                                                                                                                                                     | 64 |
| 2.4.1 Diques / Docks .....                                                                                                                                                                                                                 | 64 |
| 2.4.1.1 Diques secos / Dry docks .....                                                                                                                                                                                                     | 64 |
| 2.4.1.2 Diques flotantes / Floating docks .....                                                                                                                                                                                            | 64 |
| 2.4.2 Varaderos / Slip ways .....                                                                                                                                                                                                          | 65 |
| 2.4.3 Astilleros / Shipyards .....                                                                                                                                                                                                         | 66 |
| 2.4.4 Servicio de suministro a buques / Ship supply facilities .....                                                                                                                                                                       | 67 |
| 2.5 Medios mecánicos de tierra / Dockside cargo handling equipment .....                                                                                                                                                                   | 68 |

|                                                                                                                                                                                           |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 2.5.1 Grúas / <i>Cranes</i> . . . . .                                                                                                                                                     | 68  |
| 2.5.1.1 Grúas de muelle / <i>Dockside cranes</i> . . . . .                                                                                                                                | 68  |
| 2.5.1.2 Grúas automóviles / <i>Mobile cranes</i> . . . . .                                                                                                                                | 69  |
| 2.5.1.3 Número de grúas. Resumen / <i>Number of cranes. Summary</i> . . . . .                                                                                                             | 69  |
| 2.5.2 Instalaciones especiales de carga y descarga / <i>Special loading and unloading facilities</i> . . . . .                                                                            | 69  |
| 2.5.3 Material móvil ferroviario / <i>Railway rolling stock</i> . . . . .                                                                                                                 | 69  |
| 2.5.4 Material auxiliar de carga, descarga y transporte / <i>Auxiliary cargo handling and transport equipment</i> . . . . .                                                               | 70  |
| 2.5.5 Otro material auxiliar / <i>Other auxiliary equipment</i> . . . . .                                                                                                                 | 75  |
| 2.6 Material flotante / <i>Floating equipment</i> . . . . .                                                                                                                               | 75  |
| 2.6.1 Dragas / <i>Dredges</i> . . . . .                                                                                                                                                   | 75  |
| 2.6.2 Remolcadores / <i>Tugboats</i> . . . . .                                                                                                                                            | 75  |
| 2.6.3 Gánguiles, gabarras y barcasas / <i>Hoppers, lighters and barges</i> . . . . .                                                                                                      | 75  |
| 2.6.4 Grúas flotantes / <i>Floating cranes</i> . . . . .                                                                                                                                  | 75  |
| 2.6.5 Otros medios flotantes auxiliares del servicio / <i>Other auxiliary floating means</i> . . . . .                                                                                    | 75  |
| 2.7 Accesos terrestres y comunicaciones / <i>Road access an communications</i> . . . . .                                                                                                  | 76  |
| 2.7.1 Accesos terrestres y comunicaciones interiores / <i>Road access and inner communications</i> . . . . .                                                                              | 76  |
| 2.7.1.1 Carreteras / <i>Roads</i> . . . . .                                                                                                                                               | 76  |
| 2.7.1.2 Ferrocarriles / <i>Railways</i> . . . . .                                                                                                                                         | 78  |
| 2.7.2 Accesos terrestres / <i>Land approaches</i> . . . . .                                                                                                                               | 78  |
| 2.7.2.1 Por Carretera / <i>By road</i> . . . . .                                                                                                                                          | 78  |
| 2.7.2.2 Por Autopista / <i>By Motorway</i> . . . . .                                                                                                                                      | 79  |
| 2.7.2.3 Por Ferrocarril / <i>By railway</i> . . . . .                                                                                                                                     | 79  |
| 2.8 Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos / <i>Brief description of special port facilities traffics</i> . . . . .                                                 | 80  |
| PLANOS / <i>MAPS</i> . . . . .                                                                                                                                                            | 82  |
| A1 PLISAN / <i>PLISAN</i> . . . . .                                                                                                                                                       | 84  |
| A2 Balizamiento / <i>Navigation aids: lighthouses, beacons &amp; buoys map</i> . . . . .                                                                                                  | 88  |
| A3 Puerto de Vigo – Zona de Servicio / <i>Port of Vigo – Service area</i> . . . . .                                                                                                       | 90  |
| 3. OBRAS O ACTIVIDADES AUTORIZADAS A PARTICULARES / <i>WORKS OR ACTIVITIES AUTHORISED TO PRIVATE COMPANIES</i> . . . . .                                                                  | 94  |
| 3.1 Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes / <i>Authorized before the beginning of the year and still in force</i> . . . . .                                            | 96  |
| 3.2 Concesiones otorgadas en 2020 / <i>Concessions granted in 2020</i> . . . . .                                                                                                          | 115 |
| 4. RESUMEN GENERAL DEL TRÁFICO MARÍTIMO / <i>GENERAL SUMMARY OF MARITIME TRAFFIC</i> . . . . .                                                                                            | 116 |
| 4.1 Tráfico de pasaje / <i>Passenger traffic</i> . . . . .                                                                                                                                | 118 |
| 4.1.1 Pasajeros / <i>Passengers</i> . . . . .                                                                                                                                             | 118 |
| 4.1.1.1 Pasajeros, número / <i>Passengers, number</i> . . . . .                                                                                                                           | 118 |
| 4.1.1.2 Pasajeros de línea regular, número. Puertos de origen y destino / <i>Passengers of regular shipping lines, number. Ports of origin and destination</i> . . . . .                  | 118 |
| 4.1.2 Vehículos en régimen de pasaje. Número de unidades / <i>Vehicles with passengers. Number of units</i> . . . . .                                                                     | 118 |
| 4.2 Buques / <i>Vessels</i> . . . . .                                                                                                                                                     | 118 |
| 4.2.1 Buques mercantes / <i>Merchant ships</i> . . . . .                                                                                                                                  | 118 |
| 4.2.1.1 Distribución por tonelaje / <i>Distribution by tonnage</i> . . . . .                                                                                                              | 118 |
| 4.2.1.2 Distribución por bandera / <i>Distribution by flag</i> . . . . .                                                                                                                  | 120 |
| 4.2.1.3 Distribución por tipos de buques / <i>Distribution by types of vessels</i> . . . . .                                                                                              | 122 |
| 4.2.2 Buques de guerra / <i>Warships</i> . . . . .                                                                                                                                        | 122 |
| 4.2.3 Embarcaciones de pesca / <i>Fishing vessels</i> . . . . .                                                                                                                           | 122 |
| 4.2.4 Embarcaciones de recreo / <i>Pleasure boats</i> . . . . .                                                                                                                           | 123 |
| 4.2.5 Buques entrados para desguace / <i>Ships entered for breaking up</i> . . . . .                                                                                                      | 123 |
| 4.2.6 Otras embarcaciones / <i>Other ships</i> . . . . .                                                                                                                                  | 123 |
| 4.3 Mercancías, toneladas / <i>Goods, tons</i> . . . . .                                                                                                                                  | 124 |
| 4.3.1 Movidas por muelles y atraques del servicio / <i>Handled at port authority quays and berths</i> . . . . .                                                                           | 124 |
| 4.3.2 Movidas por muelles y atraques de particulares / <i>Handled at private quays and berths</i> . . . . .                                                                               | 125 |
| 4.3.3 Embarcadas y desembarcadas en el año / <i>Loaded and unloaded during the year</i> . . . . .                                                                                         | 127 |
| 4.3.4 Total mercancías por países de origen y destino / <i>Total goods by nationality of ports of origin and destination</i> . . . . .                                                    | 128 |
| 4.3.5 Mercancías transbordadas / <i>Transhipped goods</i> . . . . .                                                                                                                       | 131 |
| 4.3.6 Tráfico Roll-on / Roll-off / <i>Roll-on / Roll-off traffic</i> . . . . .                                                                                                            | 131 |
| 4.3.6.1 Resumen del tráfico Roll-on / Roll-off / <i>Summary of the traffic Roll-on / Roll-off</i> . . . . .                                                                               | 131 |
| 4.3.6.2 Unidades de transporte intermodal (UTI) Roll-on / Roll-off / <i>Intermodal transport units (UTI) Roll-on / Roll-off</i> . . . . .                                                 | 131 |
| 4.3.6.3 Unidades de vehículos en régimen de mercancía / <i>Units of vehicles considered like good</i> . . . . .                                                                           | 131 |
| 4.3.7 Clasificación de mercancías / <i>Classification of goods</i> . . . . .                                                                                                              | 132 |
| 4.3.7.1 Clasificación según su naturaleza / <i>Classification by nature</i> . . . . .                                                                                                     | 132 |
| 4.3.7.2 Clasificación según su naturaleza y presentación / <i>Classification by nature and packaging</i> . . . . .                                                                        | 134 |
| 4.3.7.3 Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza / <i>Classification of goods in transit by nature</i> . . . . .                                                       | 136 |
| 4.3.7.4 Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación / <i>Classification of goods in transit by nature and packaging</i> . . . . .                          | 137 |
| 4.4 Tráfico interior, toneladas / <i>Local Traffic, tons</i> . . . . .                                                                                                                    | 138 |
| 4.5 Avituallamientos / <i>Supplies</i> . . . . .                                                                                                                                          | 138 |
| 4.6 Pesca capturada / <i>Fish captures</i> . . . . .                                                                                                                                      | 138 |
| 4.7 Tráfico de contenedores / <i>Container traffic</i> . . . . .                                                                                                                          | 138 |
| 4.7.1 Contenedores de 20 pies / <i>20 feet containers</i> . . . . .                                                                                                                       | 138 |
| 4.7.2 Contenedores mayores de 20 pies / <i>Containers over 20 feet</i> . . . . .                                                                                                          | 138 |
| 4.7.3 Total contenedores de 20 pies o mayores / <i>Total containers equal and over 20 feet</i> . . . . .                                                                                  | 139 |
| 4.7.4 Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / <i>Containers equal and over 20 feet in transit</i> . . . . .                                                                       | 139 |
| 4.7.5 Total contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) / <i>Total equivalent 20 feet containers (TEUS)</i> . . . . .                                                                      | 139 |
| 4.7.6 Contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) en tránsito / <i>Equivalent 20 feet containers (TEUS) in transit</i> . . . . .                                                           | 139 |
| 4.7.7 Mercancías transportadas en contenedores clasificadas según su naturaleza, toneladas / <i>Containerized goods classified by nature, tons</i> . . . . .                              | 141 |
| 4.8 Resumen general del tráfico marítimo / <i>General summary of maritime traffic</i> . . . . .                                                                                           | 142 |
| 4.8.1 Cuadro general número 1 / <i>General chart number 1</i> . . . . .                                                                                                                   | 142 |
| 4.8.2 Cuadro general número 2 (incluido tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca) / <i>General chart number 2 (Local traffic, supplies and fresh fishing, included)</i> . . . . . | 142 |
| 4.8.3. Cuadro general número 3 / <i>General chart number 3</i> . . . . .                                                                                                                  | 142 |
| 4.9 Tráfico terrestre / <i>Road traffic</i> . . . . .                                                                                                                                     | 143 |
| 5. UTILIZACIÓN DEL PUERTO / <i>PORT UTILIZATION</i> . . . . .                                                                                                                             | 144 |
| 5.1 Utilización de muelles / <i>Quay utilization</i> . . . . .                                                                                                                            | 146 |
| 5.2 Dársenas / <i>Basins</i> . . . . .                                                                                                                                                    | 147 |
| 5.3 Amarres de punta / <i>Pointed mooring</i> . . . . .                                                                                                                                   | 147 |
| 5.4 Atraques / <i>Berths</i> . . . . .                                                                                                                                                    | 147 |
| 5.5 Ocupación de superficie / <i>Area utilization</i> . . . . .                                                                                                                           | 147 |
| 6. OBRAS / <i>OBRAS</i> . . . . .                                                                                                                                                         | 148 |
| 6.1 Obras en ejecución o terminadas en el año 2020 / <i>Works in progress or completed during the year 2020</i> . . . . .                                                                 | 150 |
| 6.2 Descripción de las obras más importantes / <i>Description of main works</i> . . . . .                                                                                                 | 154 |
| 7. SERVICIOS MARÍTIMOS / <i>MARITIME SERVICES</i> . . . . .                                                                                                                               | 162 |
| 8. ANEXO GRÁFICOS / <i>DATA CHARTS</i> . . . . .                                                                                                                                          | 174 |
| 8.1 Tráfico total de mercancías / <i>Total cargo traffic</i> . . . . .                                                                                                                    | 177 |
| 8.2 Mercancía general diversa / <i>Breakbulk cargo</i> . . . . .                                                                                                                          | 171 |
| 8.3 Graneles sólidos por instalación especial / <i>Solid bulks by special installation</i> . . . . .                                                                                      | 178 |
| 8.4 Graneles sólidos sin instalación especial / <i>Solid bulks without special installation</i> . . . . .                                                                                 | 179 |
| 8.5 Contenedores manipulados con grúa / <i>Containers handled by crane</i> . . . . .                                                                                                      | 180 |
| 8.6 Contenedores Ro-Ro / <i>Ro-Ro containers</i> . . . . .                                                                                                                                | 181 |
| 8.7 Automóviles / <i>Automobiles</i> . . . . .                                                                                                                                            | 182 |
| 8.8 Pesca fresca, salada y congelada / <i>Fresh, frozen and salt fish</i> . . . . .                                                                                                       | 183 |
| 9. EL AÑO EN IMÁGENES / <i>THE YEAR IN IMAGES</i> . . . . .                                                                                                                               | 184 |

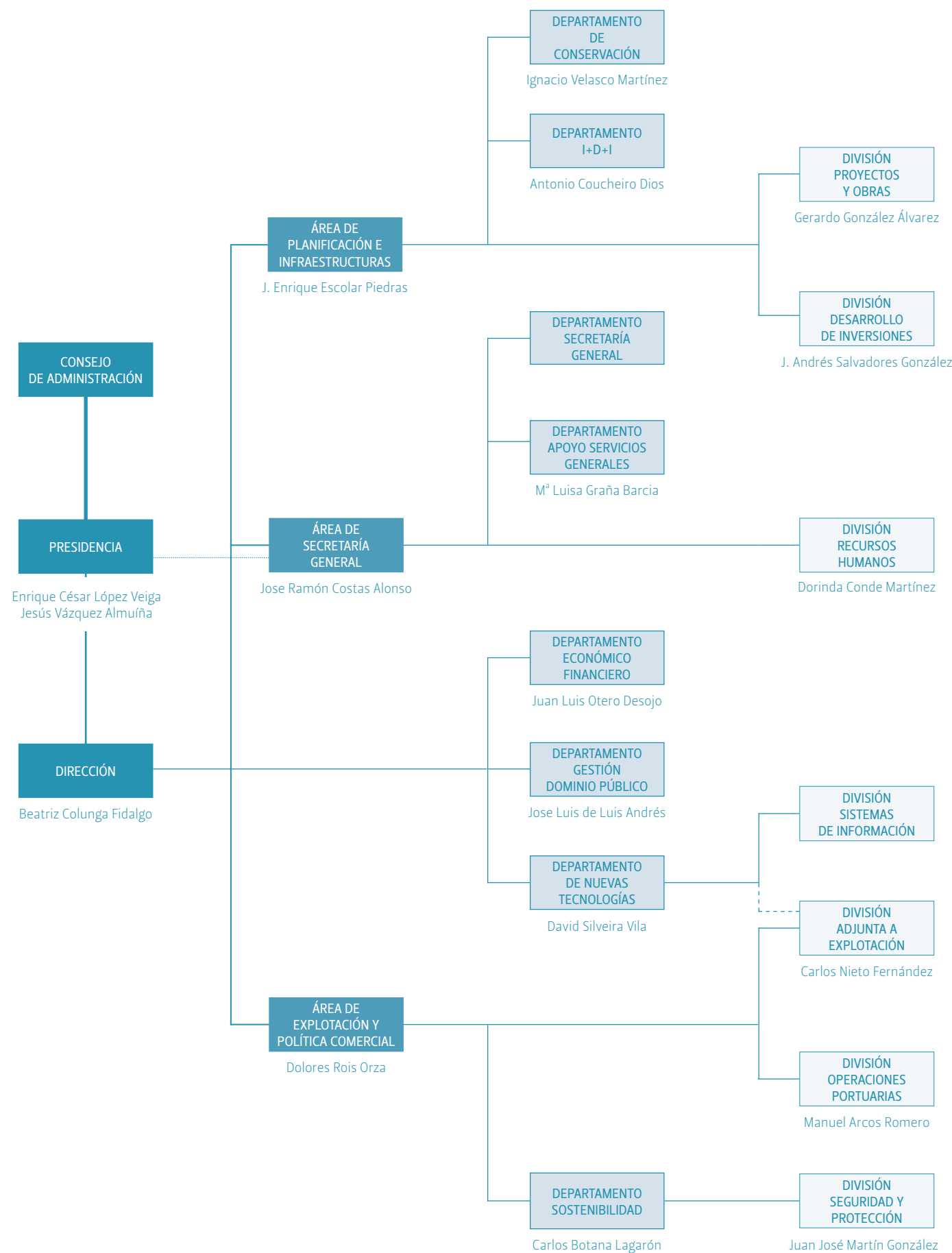


0

Presentación

*Foreword*





## Consejo de Administración de la Autoridad Portuaria de Vigo 2020

### Board of Directors of the Vigo Port Authority in 2020

#### Enrique César López Veiga

BOE N°256 DE 26-10-15, CESE: DOGA N°240 DE 27/11/2020, BOE N° 316 DE 3/12/2020

#### Jesús Vázquez Almuíña

DOGA N°240 DE 27/11/2020, BOE N° 316 DE 3/12/2020

Presidentes de la Autoridad Portuaria de Vigo – *Chairman of the Vigo Port Authority*

#### Juan José Escolar Calzón

Miembro Nato / Capitán Marítimo Provincial –*Ex Officio Member / Province Harbour Master*

#### Beatriz Colunga Fidalgo

DOGA N° 193 DE 9/10/12

Directora de la Autoridad Portuaria de Vigo – *Managing Director of the Port Authority*

#### Vocales / Ordinary Members of the Board:

**Juan José Vázquez Seijas** (DOGA N° 221 DE 18/11/14)

**Jose Antonio Segovia Arroyo** (DOGA N° 83 DE 2/5/17)

**David Regades Fernández** (DOGA N° 200 DE 19/10/18)

Representantes Administración General del Estado  
*Representatives General Government of the State*

**Abel Caballero Álvarez** (DOGA N° 19 DE 29/01/15)

Representante del Ayuntamiento de Vigo  
*Representative of the Vigo Council*

**Digna Rosa Rivas Gómez** (DOGA N° 185 DE 30/09/19)

Representante del Ayuntamiento de Redondela  
*Representative of the Redondela Council*

**José García Costas** (DOGA N° 18 DE 28/01/15)

Representante de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación  
*Representative of the Chamber of Commerce, Industry and Shipping*

**Jorge Cebreiros Arce** (DOGA N° 78 DE 25/4/16)

Representante de la Confederación de Empresarios de Pontevedra  
*Representatives of the Provincial Confederation of Employers in Pontevedra*

**Ricardo Valeiras Graña** (DOGA N° 136 DE 15/7/11, CESE DOGA N°28 DE 11/02/20)

Representante de CC.OO  
*Representatives of CC.OO*

**Anxo Iglesias Covelo** (DOGA N°28 DE 11/02/20)

Representante de C.I.G  
*Representatives of C.I.G*

**Ignacio Bueno Castell** (DOGA N°20 DE 29/01/19)

**Alfonso Rueda Valenzuela** (DOGA N° 21 DE 31/01/17)

**Mercedes Rodríguez Moreda** (DOGA N° 21 DE 31/01/17)

CESE DOGA N°199 DE 01/10/2020)

**Susana Lenguas Gil** (DOGA N°199 DE 01/10/20)

**Corina Porro Martínez** (DOGA N°140 DE 24/07/19)

CESE DOGA N°188 DE 16/09/20)

**Marta M<sup>a</sup> Fernández-Tapias Núñez** (DOGA N°202 DE 6/10/20)

Representantes de la Xunta de Galicia  
*Representatives of the Galician Government*  
–*Xunta de Galicia*–

**Javier Touza Touza** (DOGA N° 19 DE 29/01/15)

Representante del Sector Pesquero  
*Representative of the fisheries sector*

**José Ramón Costas Alonso** (CJO DE ADMON DE 27/06/03)

Secretario del Consejo de Administración  
*Secretary of the Board of Directors*





### Comentario del Presidente *Remarks by the Chairman*

Jesús Vázquez Almuíña

El año 2020 pasará sin duda a la historia por la crisis sanitaria originada por la pandemia por COVID-19, que ha arrastrado un terrible coste humano, además del socioeconómico. No querría, por tanto, iniciar este análisis del seguimiento de la actividad del Puerto de Vigo en este ejercicio sin manifestar mi sentido recuerdo para todas las víctimas y mi reconocimiento para todos aquellos que desde diferentes ámbitos han comprometido su esfuerzo en la protección de la salud y en el control de los efectos de la pandemia.

Precisamente en la consecución de estos objetivos han tenido una labor fundamental los puertos, como garantes del suministro logístico de los elementos de primera necesidad a lo largo de los períodos de confinamiento y durante toda la crisis sanitaria. Es por ello por lo que me gustaría aprovechar esta ocasión para reivindicar el papel de todos los miembros de la comunidad portuaria, como herramienta activa en la lucha contra la pandemia, y el reto que ha supuesto mantener en todo momento la operatividad de los puertos en un entorno tan complejo.

También me gustaría señalar el excelente trabajo desarrollado por mi antecesor, Enrique López Veiga, y su apuesta firme por el futuro del Puerto de Vigo, reflejada en su compromiso y en la labor que ha desarrollado al frente de la Presidencia de la Autoridad Portuaria durante los últimos cinco años.

El Puerto de Vigo iniciaba 2020 con unas expectativas muy positivas, con un crecimiento previsto del tráfico de mercancías del 2%. Sin embargo, la irrupción de la pandemia y la declaración del estado de alarma abrió un escenario de incertidumbre que obligó a una reformulación de las previsiones constante en función de la evolución cambiante de las circunstancias políticas y económicas. A pesar de este contexto tan adverso, contra todo pronóstico, el movimiento de mercancías ha terminado el año alcanzando la cifra de 4.336.978 toneladas, el cuarto mejor registro de la historia del puerto, con un aumento de 171.518 toneladas respecto a 2019, lo que ha supuesto un incremento del 4,14%; mientras que la cifra de tráfico total (incluyendo mercancías, avituallamientos y pesca fresca) ha sido de 4.496.206 toneladas, un incremento del 2,49% respecto al año anterior.

En cuanto a los datos económicos, debemos señalar que la cifra de negocio ha sido de 25.501.518 €, frente a los 26.458.617 € del año pasado, lo que supone un descenso del 3,6%, que se puede calificar de moderado dadas las circunstancias. En el resultado de explotación, sin embargo, se obtiene una cifra de -24,9 millones de euros, una cifra resultante de la operación contable de provisionar fondos por el deterioro del valor de la Plataforma Logística de Salvaterra-As Neves (PLISAN) por valor de 27,7 millones de euros. Dicha dotación, que afecta a todo el ámbito de actuación, se realiza en base al principio de prudencia y no significa la asunción de pérdidas definitivas en dicha inversión, si bien afecta



al resultado contable, que descontando este efecto, ascendería a 2,8 millones de euros.

Analizadas en el ámbito del sistema de Puertos de Interés General del Estado español, las cifras de movimientos de mercancía del Puerto de Vigo adquieren aún más relevancia, puesto que ha sido el que más ha crecido de todo el sistema estatal, frente a una caída generalizada de los tráficos portuarios en prácticamente la totalidad del resto de puertos. También se ha consolidado y se ha reforzado aún más la posición de Vigo como el **puerto gallego de referencia en mercancía general**, con 3.978.248 toneladas; moviendo prácticamente el 54% del total de la mercancía general de los cinco puertos de interés general de Galicia.

Ha sido un año en el que se han establecido, además, hitos muy importantes, como el récord histórico en exportaciones y en tráfico de mercancía contenerizada, el de exportación de vehículos y el tercer mejor dato histórico en movimiento de vehículos, que llevaron a situar el puerto de Vigo en el segundo puesto de todo el sistema portuario español.

En estos resultados ha sido determinante, desde luego, el buen hacer del tejido industrial del hinterland al que da servicio el puerto de Vigo, especialmente las empresas que conforman el sector de la automoción, y el de la alimentación (incluyendo pesca, fresca y congelada, conservas, y, especialmente, la fruta); pero del mismo modo, estos resultados ponen de

manifiesto la necesidad de una buena planificación portuaria que permita anticiparse a las necesidades que la evolución económica vaya planteando, con capacidad de respuesta ante los retos, con una oferta de infraestructuras y servicios que aseguren la potencialidad del puerto y sus expectativas de futuro.

Con este ánimo se aprobó el **Plan Estratégico del Puerto de Vigo**, y con esa misma filosofía estamos trabajando desde la Autoridad Portuaria en la DEUP y el Plan de Infraestructuras.

En esta línea, durante 2020 se continuaron proyectos fundamentales para mejorar la eficiencia de las superficies portuarias, como la reordenación de espacios en la terminal de transporte rodado de Bouzas a través de su nuevo acceso y distribución de superficies; el inicio de las obras para la ampliación de la explanada de la Lonja en el Puerto Pesquero, o la mejora en los cierres perimetrales en Bouzas y en los muelles comerciales. También se trabajó en la dotación de nuevos espacios para el almacenamiento cubierto de mercancías a fin de solventar la que es una de las carencias importantes del puerto en los muelles comerciales; así como en la ampliación del PIF (puesto de inspección fronterizo), entre otros proyectos.

En el ámbito de la **sostenibilidad medioambiental**, una de las apuestas principales que definen la estrategia de la Autoridad Portuaria de Vigo, en este ejercicio se produjeron importantes desarrollos de mejora de la



eficiencia energética del puerto, como la renovación del alumbrado en Bouzas y Orillamar, con la sustitución de las antiguas luminarias y la instalación de un sistema de gestión inteligente, o la implantación de instalaciones de energías renovables mediante generación eléctrica fotovoltaica en la Lonja, con el objetivo de reducir nivel de dependencia energética y mejorar la diversificación, siguiendo las premisas de la política de Responsabilidad Social Corporativa de la Autoridad Portuaria. De igual manera, dentro de su apuesta como **Puerto Verde**, se realizaron importantes tareas de limpieza de fondos en diversas dársenas del puerto, así como la sustitución de arbolado dañado por especies autóctonas en los espacios públicos como la Praza da Estrela y el paseo de As Avenidas.

En este amplio espacio de encuentro del puerto con la ciudad, y tras la finalización del convenio “Abrir Vigo al Mar”, la Autoridad Portuaria ha puesto en marcha durante 2020 un ambicioso proyecto de reconstrucción y recuperación del paseo marítimo para fomentar y poner en valor la interrelación puerto-ciudad, una apuesta importante a la que se añade el proyecto “**Peiraos do Solpor**”, galardonado este año por la **Asociación Internacional de Puertos (IAPH)** con el premio al mejor proyecto de integración puerto-ciudad, dentro de la categoría de “**Diálogo con la comunidad y la ciudad portuaria**”.

El tráfico de cruceros, asociado a esta zona central del puerto de Vigo, ha sido sin duda el más afectado por la crisis sanitaria, debido a su suspensión total desde mediados de marzo. Sin embargo, conscientes de la trascendencia económica que el turismo de cruceros supone para la ciudad y su entorno, la Autoridad Portuaria ha decidido renovar su apuesta por su promoción y ha desarrollado importantes obras de renovación de la Estación Marítima, donde están incluidas las dos terminales de cruceros, tanto a nivel de infraestructuras, con la reparación de las cubiertas del edificio y de los espacios y salas comunes, como a nivel de servicio, con la actualización y ampliación de las dependencias de la Policía Nacional de Inmigración, que sin duda repercutirá positivamente en los próximos meses, cuando con la reanudación de la actividad coincidan los nuevos protocolos derivados del Brexit en la gestión de pasajeros británicos.

Asimismo, en 2020 se ha dado un gran paso en la urbanización y comercialización de la **Plataforma Logística de Salvaterra-As Neves**, con el progreso de la ejecución de la dotación de servicios y, sobre todo, con la adjudicación de tres parcelas a la empresa conservera Hijos de Carlos Albo. Sin embargo, la desvalorización que se ha hecho efectiva estos años obliga a un ajuste contable por parte de los tres propietarios, Xunta de Galicia, Consorcio de la Zona Franca y Autoridad Portuaria, de cara a su futura comercialización ajustada a valores actuales.

En un año absolutamente condicionado por la incidencia de la pandemia y por la inminencia del **Brexit**, el papel de la política comercial se ha visto ciertamente limitado, debido a la cancelación de los principales eventos y ferias internacionales; y los contactos comerciales e institucionales se han reformulado, restringiéndose en su mayor parte a encuentros o actividades virtuales que, eso sí, se han multiplicado. Dos de las iniciativas relevantes realizadas en este campo en 2020 han sido, por una parte, la organización por parte de la Autoridad Portuaria del **Taller de Puertos Azules de la FAO**, y por otra, la visita de la delegación del puerto irlandés de Cork, a principios de año, para reforzar los lazos y trabajar en la posibilidad de una línea de ferry entre ambos puertos; ambas desarrolladas con el objetivo de reforzar el posicionamiento internacional de Vigo, enmarcado en su estrategia Blue Growth.

Precisamente este año ha terminado la primera etapa del proyecto Blue Growth Puerto de Vigo 2016-2020, a través del cual Vigo ha liderado la estrategia europea de Crecimiento Azul, desarrollada durante los últimos 5 años con el apoyo de la FAO, la UNESCO y el Banco Mundial. Desde entonces, se han puesto en marcha un total de 26 proyectos, y podemos afirmar que esta primera etapa se ha saldado con gran éxito, pero todavía quedan grandes retos por los que trabajar, como es la creación en Vigo de la oficina de la Red de Puertos Azules de la FAO.

Se inicia ahora una nueva etapa, **Blue Growth: 2021-2027**, con grandes retos y grandes proyectos en los que, como hasta ahora, trabajaremos juntos de la mano de todos los miembros de la Comunidad Portuaria y bajo la premisa principal de la estrategia de crecimiento azul, que no es más que aprovechar las sinergias generadas entre todos los agentes del sector marítimo para construir, sobre la base de la competitividad, la eficiencia y la sostenibilidad, un puerto innovador, inclusivo, verde y conectado.

El Puerto de Vigo es un potente motor económico, que gestiona un tráfico de mercancías con un valor superior a los 12.000 millones de euros y que debe servir al desarrollo económico y social de la ciudad y su entorno. Un desarrollo sostenible, en el que la **digitalización** adquiera un papel central, tanto a nivel de herramientas tecnológicas como de procedimientos de gestión y de comunicación, como se ha puesto de manifiesto a lo largo de este año debido a la crisis sanitaria.

Desde la Presidencia de la Autoridad Portuaria de Vigo mi compromiso es firme con la Comunidad Portuaria y con el protagonismo del puerto de Vigo como dinamizador de la actividad comercial y como generador de riqueza económica y social en el área sur de Galicia.



*The year 2020 will undoubtedly go down in history due to the health crisis caused by the COVID-19 pandemic, which has brought a terrible human cost, in addition to the socioeconomic one. Therefore, I would not want to start this analysis of the activity of the Port of Vigo in this year without expressing my heartfelt memory for all the victims and my appreciation for all those who, from different spheres, have committed their efforts to protect health and manage the effects of the pandemic.*

*Precisely in the achievement of these objectives, the ports have had a fundamental task, as guarantors of the logistical supply of essential elements during the periods of lockdown and throughout the health crisis. That is why I would like to take this opportunity to vindicate the role of all members of the port community, as an active tool in the fight against the pandemic, and the challenge of maintaining the operation of ports at all times in such a complex environment.*

*I would also like to point out the excellent work carried out by my predecessor, Enrique López Veiga, and his firm commitment to the future of the Port of Vigo, reflected in the work he has carried out at the head of the Presidency of the Port Authority during the last five years.*

*The Port of Vigo started 2020 with very positive prospects, with an expected growth in freight traffic of 2%. However, the outbreak of the pandemic and the declaration of the state of alarm by the government opened a scenario of uncertainty that forced a constant reformulation of the forecasts based on the changing evolution of political and economic circumstances.*

*Despite this adverse context, against all odds, the movement of goods has ended the year reaching the figure of 4,336,978 tons, the fourth best record in the history of the port, with an increase of 171,518 tons compared to 2019, which has meant an increase of 4.14%; while the total traffic figure (including goods, supplies and fresh fish) has been 4,496,206 tons, an increase of 2.49% over the previous year.*

*Regarding the economic data, we must point out that the turnover has been € 25,501,518, compared to € 26,458,617 last year, which represents a decrease of 3.6%, which can be described as moderate given the circumstances. However, the operating income has reached a negative result of -24.9 million euros, due to the accounting operation of provisioning funds for the impairment of the Salvaterra-As Neves Logistics Platform (PLISAN) for a value of 27.7 million euros. This provision, which affects the entire scope of action, is made based on the principle of prudence and does not mean the assumption of definitive losses on said investment, although it affects the accounting result, which discounting this effect, would amount to 2.8 million of euros.*

*Analysed within the scope of the system of Ports of General Interest of the Spanish State, the figure of goods traffics of the Port of Vigo acquire even more relevance, since it has been the one that has grown the most of the entire Spanish state system, in the face of a generalized fall of port traffic in practically all the other ports. Vigo's position as the **Galician port of reference in general cargo** has also been consolidated and further strengthened, with 3,978,248 tons; moving practically 54% of the total general cargo of the five ports of general interest in Galicia.*



It has also been a year in which very important milestones have been established, such as the historical records in exports, in containerized goods traffic, and in export of vehicles, and the third best historical data on vehicle movement, which has led the port of Vigo to rank second place in the entire Spanish port system.

In these results, the good work of the industrial network of the hinterland served by the port of Vigo has been decisive, especially the companies that make up the automotive sector, and the food sector (including fresh and frozen fish, canned food, and, especially, fruit). But in the same way, these results show the need for good port planning that allows anticipating the needs that economic evolution is posing, with the capacity to respond to challenges, with an offer of infrastructures and services that ensure the potential of the port and its future expectations.

With this in mind, the Strategic Plan for the Port of Vigo was approved, and with the same philosophy we are working from the Port Authority on the DEUP and the Infrastructure Plan.

Along these lines, during 2020 fundamental projects were continued to improve the efficiency of port areas, such as the reorganization of spaces in the Bouzas ro-ro terminal through its new access and distribution of surfaces; the beginning of the works for the extension of the esplanade annexed to the Lonja in the Fishing Port, or the improvement in the perimeter fences in Bouzas and in the commercial docks. Work was also carried out on the provision of new spaces and facilities for covered storage of goods in order to solve what is one of the important deficiencies of the port in the commercial docks; as well as the expansion of the BIP (border inspection post), among other projects.

In the field of **environmental sustainability**, one of the main axes that define the strategy of the Vigo Port Authority, this year there were important developments to improve the energy efficiency of the port, such as the renewal of lighting in Bouzas and Orillamar, with the replacement of the old lights and the installation of an intelligent management system, or the implementation of renewable energy installations through photovoltaic electricity generation in the Lonja, with the aim of reducing the level of energy dependence and improving diversification, following the premises of the Corporate Social Responsibility policy of the Port Authority. In the same way, within its commitment as Puerto Verde, important seabed cleaning tasks were carried out in various docks of the port, as well as the replacement of damaged trees by native species in public spaces such as Praza da Estrela and Paseo de As Avenidas.

In this wide meeting place between the port and the city, and after the conclusion of the "Abrir Vigo al Mar" (Open Vigo to the Sea) agreement, the Port Authority has launched in 2020 an ambitious project for the

reconstruction and recovery of the promenade to promote and enhance the port-city interrelation, an important commitment of which is also part the "Peiraos do Solpor" (Sunset Docks) project, **awarded this year by the International Association of Ports (IAPH) with the award for the best port-city integration project, within the category of "Community outreach and port city dialogue"**.

Cruise traffic, associated with this central area of the port of Vigo, has undoubtedly been the most affected by the health crisis, due to its total suspension since mid-March. However, aware of the economic importance that cruise ship tourism entails for the city and its surroundings, the Port Authority has decided to renew its commitment to its promotion and has carried out important renovation works at the Maritime Station, where the two cruise terminals are located, both at the infrastructure level, with the repair of the roofs of the building and the common areas, as well as at the service level, with the updating and expansion of the National Immigration Police premises, which will undoubtedly have a positive impact in the coming months, when the resumption of activity will coincide with the new protocols derived from Brexit in the management of British passengers.

Likewise, in 2020 a great step has been taken in the urbanization and commercialization of the **Salvaterra-As Neves Logistics Platform**, with the progress of the execution of the provision of services and, above all, with the allocation of three plots to the canning company Hijos de Carlos Albo. However, the devaluation that has become effective in these years requires an accounting adjustment by the three owners, Xunta de Galicia, the Vigo Free Trade Zone Consortium and the Port Authority, with a view to their future commercialization adjusted to current values.

In a year absolutely conditioned by the incidence of the pandemic and the imminence of **Brexit**, the role of commercial management and promotion initiatives has certainly been limited, due to the cancellation of the main international events and exhibitions. Both commercial and institutional contacts have been reformulated, restricting themselves for the most part to virtual events and meetings that, yes, have multiplied. Two of the relevant initiatives carried out in this field in 2020 have been, on the one hand, the organization by the Port Authority of the **FAO Blue Ports Workshop**, and on the other, the visit of the delegation from the Irish port of Cork, at the beginning of the year, to strengthen ties and work on the possibility of a ferry line between the two ports; both developed with the aim of reinforcing Vigo's international positioning, framed in its Blue Growth strategy.

Precisely this year was the last one of the first stage of the Blue Growth Puerto de Vigo 2016-2020 project, through which Vigo has led the European Blue Growth



strategy, developed over the last 5 years with the support of FAO, UNESCO and the World Bank. During this period, a total of 26 projects have been launched, and we can affirm that even if this first stage has been met with great success, there are still great challenges to work on, such as the creation in Vigo of the Network office of Blue Ports of the FAO.

A new stage is now beginning, **Blue Growth: 2021-2027**, with great challenges and great projects in which, as before, we will work together hand in hand with all the members of the Port Community and under the main premise of the strategy of blue growth, which is nothing more than taking advantage of the synergies generated between all agents in the maritime sector to build, based on competitiveness, efficiency and sustainability, an innovative, inclusive, green and connected port.

The Port of Vigo is a powerful economic engine, which manages freight traffic with a value of more than 12,000 million euros and which must serve the economic and social development of the city and its surroundings. A sustainable development, in which **digitization** acquires a central role, both in terms of technological tools and management and communication procedures, as has been shown throughout this year due to the health crisis.

From the Presidency of the Vigo Port Authority, my commitment is firm with the Port Community and with the role of the port of Vigo as a catalyst for commercial activity and as a generator of economic and social wealth in the southern area of Galicia.





### Comentario de la Directora *Remarks by the Managing Director*

Beatriz Colunga Fidalgo

A pesar de que el año 2020 ha supuesto un reto en todos los ámbitos a nivel mundial, el Puerto de Vigo ha mantenido la senda creciente de los últimos años, con un aumento del 4,14% en el movimiento de mercancías hasta alcanzar las 4.336.978 toneladas, superando ampliamente las previsiones establecidas para 2020, a pesar de los efectos negativos de la pandemia. Por tipos de tráfico, el comportamiento ha sido ligeramente diferente, destacando el crecimiento de los graneles líquidos un 23,46% (después de la importante bajada experimentada en 2019 debido a la retirada de los depósitos de gasoil) frente al 1,08% de los graneles sólidos, y despuntando el crecimiento del 4,15% de la mercancía general, indiscutible tráfico de referencia para el Puerto de Vigo.

El resultado total de tráfico, añadiendo los avituallamientos y la pesca fresca, ha alcanzado las 4.496.206 toneladas, un aumento de 109.109 tn respecto a 2019, lo que representa un incremento del 2,49%, a pesar del cambio de criterio estadístico realizado en 2020, que excluye de la partida de pesca fresca la producción de los viveros flotantes. Cabe decir que, si se hubiesen computado, tal y como se venía haciendo anteriormente, el aumento habría sido del 3,35%.

Como viene sucediendo cada año, las cifras reflejan una de las características definitorias del Puerto de Vigo: la predominancia de la **mercancía general** sobre los graneles, que representa el **91,73% del total del tráfico de mercancías**. Ha aumentado ligeramente, además, el grado de especialización de las operativas de carga y descarga, puesto que el 88,14% del tráfico de mercancía general se ha realizado por medios ro-ro y por contenedor lo-lo, siendo el resto (11,86%) mercancía general movida por grúa.

La **mercancía general contenerizada** ha presentado un crecimiento del 4,54% respecto a 2019, estableciéndose un récord absoluto en el tráfico de mercancía en contenedor. Sin embargo, la pandemia ha afectado más al tráfico ro-ro, y este hecho ha modificado su peso relativo en el total de mercancía contenerizada. De las 2.780.291 toneladas, han aumentado hasta el 89,53% las realizadas por medios lo-lo, frente a apenas un 10,47% por medios ro-ro. La causa principal ha sido la paralización de la Autopista del Mar desde mediados de marzo hasta el mes de junio, que derivó en una caída de tráficos tan importante que hizo imposible su recuperación a pesar de las excelentes cifras del segundo semestre, resultando finalmente en una caída del -30,09% (-125.457 tn). Por el contrario, el resultado del tráfico de mercancía contenerizada lo-lo no solo contuvo la fuerte caída del ro-ro, sino que su incremento del 10,98% (246.230 tn) supone en sí su récord histórico en el Puerto de Vigo, destacando los productos alimenticios como artífices de este resultado.

En cuanto a la **mercancía general convencional**, esta ha crecido un 3,24% (37.563 tn) hasta alcanzar las 1.197.956 toneladas, representando en este caso el tráfico ro-ro el 60,61% de los movimientos (ligado principalmente al movimiento de vehículos nuevos) frente a un 39,39% de tráfico convencional lo-lo.

En 2020 las principales mercancías del puerto han tenido muy buen comportamiento, destacando el crecimiento del tráfico de fruta (955,88%), los alimentos (59,06%), el granito elaborado (11,30%) y los automóviles (3,96%). En la parte negativa, algunos sectores se han visto más afectados por la pandemia y esto se ha reflejado en caídas en sus tráficos como el grupo de los metales, con una pérdida acumulada



del -8,81% (debida principalmente a caídas de más del 25% del aluminio en bruto y de los desechos de metales, a pesar de incremento del 59,83 % de los laminados); o la disminución del 19,73% en el tráfico de piezas auto.

La **fruta** ha sido el tráfico estrella en este año 2020, incrementando su volumen en 136.759 tn y superando cualquier previsión realizada para este año. Se trata de una mercancía predominantemente de importación (90% del tráfico), aunque los tránsitos (9%), con cerca de 15.000 tn, también han sido relevantes. Costa Rica (plátanos y piñas), con un flujo mensual constante, ha acaparado casi el 50% del tráfico; Brasil ha tenido un incremento de tráfico en el último trimestre que la ha llevado a acaparar el 24% del volumen de fruta (sobre todo piñas y melones); en tercera posición se ha situado Colombia (plátanos), con un 14% de tráfico.

Los **alimentos** han tenido también un crecimiento extraordinario, con un aumento de tráfico de +48.870 tn, que suponen un incremento del 59,06%. Es un tráfico eminentemente de exportación en el que agrupamos aquellas mercancías que no tienen consideración de grupo propio (ej. fruta, pesca congelada, conservas, etc.), destacando las carnes, cuyo principal mercado es el asiático (China, Japón y Corea del Sur), y los productos lácteos, con un mercado mucho más variado (China, Libia, República Dominicana, Arabia Saudí).

El tráfico de **automóviles** ha marcado registros históricos, con un incremento del 3,96%. 2020 ha sido el tercer mejor ejercicio de la historia del puerto en volumen de toneladas y, en cuanto a exportaciones, ha batido el récord que se había establecido en 2007, con un incremento de más del 9% sobre ese año. Se han alcanzado 501.255 unidades, un 6,44% de crecimiento respecto a 2019. Sin embargo, la incidencia de la pandemia en este tráfico ha sido muy relevante, provocando una evolución a lo largo del año muy desigual, pasando de un crecimiento del 30% los meses de enero y febrero a una enorme caída de tráfico los meses de abril y mayo debido a la paralización de la producción de vehículos y de las líneas marítimas de tráfico ro-ro, en especial las de corta distancia;

para terminar con una recuperación rápida una vez finalizado el estado de alarma que se saldó con un último cuatrimestre extraordinario que posicionó el Puerto de Vigo en el segundo puesto en movimientos de los puertos nacionales, a muy corta distancia de Valencia. En cuanto a los orígenes y destinos más destacados, Bélgica se constituye como el principal socio comercial del Puerto, siendo además el mayor receptor de automóviles exportados. Su tráfico se ha incrementado en casi 40.000 vehículos siendo, junto con Italia y Turquía, los artífices de este sobresaliente resultado.

La **pesca congelada** y las **conservas** han tenido un comportamiento positivo respecto a los volúmenes de tráfico del año pasado. En cuanto a la pesca congelada ha aumentado un 1,16%, alcanzando la cifra de 570.104 tn, de las que el 83,69% es tráfico contenerizado, y prácticamente el 100% en el caso de las exportaciones. El Puerto de Vigo es, principalmente, receptor, con más del 81% de la carga, destacando Namibia, Malvinas, Perú, Argentina, Seychelles, Sudáfrica y Uruguay como principales orígenes, y Egipto como destino más importante de pesca congelada, seguido a más distancia por China y Corea del Sur. En cuanto a las conservas, el crecimiento experimentado este año ha sido del 7,78%, alcanzando un total de 142.116 tn, 21.033tn más que en 2019.

El granito es otro de los tráficos referentes del Puerto de Vigo que ha experimentado una evolución positiva en 2020. El **granito en bruto** ha crecido un 3,27% hasta alcanzar las 236.478 toneladas, superando en 7.481 tn la cifra de 2019. Por su parte, el **granito elaborado**, que ha crecido un 11,30% hasta llegar a las 216.186 toneladas, es una mercancía predominantemente de exportación (95,63%) cuyo medio de transporte es el contenedor. Con una gran diversidad de destinos, han destacado en 2019 las exportaciones a EEUU, Marruecos y Turquía (conjuntamente acaparan más del 76% del tráfico).

Desde el punto de vista del **origen y destino de las mercancías**, en 2020 se han intercambiado mercancías con 151 países, manteniéndose el amplio ámbito



comercial del Puerto de Vigo, si bien en este ejercicio los efectos de la crisis sanitaria se han dejado ver en el peso relativo de cada país en el total.

Así, aunque Francia sigue manteniéndose como el principal socio comercial del Puerto de Vigo, en 2020, como consecuencia directa del COVID-19, su tráfico se ha reducido en un 24,04%, lo que ha implicado una pérdida de aproximadamente 118.000 tn, concentrada en el período de marzo a junio debido a la paralización de la Autopista del Mar y en la mercancía contenerizada ro-ro (pizarra, piezas auto, granito y maquinaria). Por los mismos motivos Marruecos ha sufrido también una disminución en sus tráficos del 8,58% hasta las 201.007 toneladas.

En el lado positivo destaca el gran crecimiento de China, donde las exportaciones (alimentos y maderas) crecieron un 83,54% y las importaciones (conservas y metales) un 15,08%; y Bélgica, que se ha consolidado como el tercer socio comercial del Puerto, sobre todo como plataforma de distribución en Centroeuropa de los automóviles exportados (incremento este año del 49,95%) desde Vigo. Otros países que presentan un saldo muy positivo son EEUU (principalmente exportaciones), con muy buen comportamiento de los granitos elaborados y los materiales de construcción; Turquía, que recupera gran parte de los tráficos perdidos en los dos últimos años (sobre todo el de exportación de vehículos y granito elaborado); y, finalmente, Brasil y Costa Rica (efecto de las importaciones de fruta) e Italia con un buen incremento en tráfico de automóviles y granito en bruto.

En cuanto al pasaje, el **tráfico de pasajeros** es sin duda el que se ha visto más afectado por la pandemia, con una pérdida global del 50,10%, debido sobre todo al arrastre de la suspensión total del tráfico de cruceros desde el mes de marzo, que ha supuesto una caída del 93,35% reduciéndose el cómputo anual a los 9.425 pasajeros recibidos hasta el inicio del estado de alarma en marzo; pero también a los efectos de la reducción del tráfico de pasajeros de ría debido al confinamiento, que ha caído un 46,23% alcanzando la cifra final de 849.893 pasajeros.

En cuanto a la gestión económica de la Autoridad Portuaria del año 2020, podemos afirmar que, a pesar de la pandemia, los datos financieros muestran un buen comportamiento, y el efecto negativo de algunas partidas se ha visto compensado con el buen comportamiento de otras. La Cuenta de Resultados

presenta una cifra de negocio de 25.502 miles de euros, lo que supone un descenso del 3,6% respecto al año anterior. Destacan el buen comportamiento de la Tasa de Ocupación, que crece un 8,2% y de la Tasa de Mercancía, que aumenta un 3,4%; frente a las caídas de la Tasa de Buque (-11,9%), la Tasa de Pesca Fresca (-10%), la Tasa de Actividad (-15,4%) y, sobre todo, la Tasa de Pasaje (-80,8%) debido principalmente al efecto de la suspensión del tráfico de cruceros. Por su parte, el resultado de explotación refleja, sin embargo, una caída muy significativa (-24,9 millones de euros), debida a la dotación de una provisión por deterioro de la PLISAN; una operación contable basada en el principio de prudencia que, aunque no supone una asunción de pérdidas definitiva, afecta a las cifras finales del ejercicio, que serían positivas y por valor de 2,8 millones de euros descontando esta partida.

El año 2020 ha supuesto un antes y un después en términos sanitarios, sociales y económicos a nivel global, pero también ha reforzado la trascendencia de la actividad portuaria y la logística en su papel de distribución y suministro de productos y servicios esenciales. El crecimiento de tráficos del Puerto de Vigo, en una situación general de importantes caídas en prácticamente la totalidad del resto de puertos nacionales, pone en valor la apuesta de la Autoridad Portuaria por los proyectos de futuro en el desarrollo de las infraestructuras que la comunidad portuaria está demandando, y nos impulsa a seguir trabajando mano a mano con todos los usuarios, empresas, asociaciones y administraciones públicas que conformamos esta importante comunidad.

Ha sido un año difícil y de muchas pérdidas en todos los sentidos; por eso, como cada año, pero quizás éste más que nunca, quiero expresar mi reconocimiento y mi gratitud tanto al equipo humano de la Autoridad Portuaria, como a todos los miembros de esa comunidad que, con su esfuerzo y dedicación, siguen enfrentando el gran desafío que constituye mantener nuestro puerto operativo en estas circunstancias, salvaguardando el cumplimiento de su misión de servicio a toda la ciudad de Vigo y su hinterland.

Tanto a ellos, como a todos los equipos de instituciones y administraciones públicas, cuya colaboración y coordinación es tan necesaria, les quiero expresar mi disposición absoluta para seguir trabajando juntos por y para el Puerto, con el objetivo de situarlo y mantenerlo como uno de los referentes de la fachada atlántica.



**D**espite the fact that the year 2020 has been a challenge in all areas worldwide, the port of Vigo has maintained the growing path of recent years, with an increase of 4.14% in the movement of goods to reach 4,336 .978 tons, far exceeding the initial forecasts for 2020, despite the negative effects of the pandemic. However, the behaviour has been slightly different for each type of traffic, highlighting the growth of liquid bulk by 23.46% (after the significant decrease experienced in 2019 due to the removal of diesel tanks) compared to 1.08% of solid bulks; standing out the growth of 4.15% in general cargo, an indisputable reference traffic for the port of Vigo.

The total amount of traffic, adding supplies and fresh fish, has reached 4,496,206 tons, 109,109 more tons than in 2019, which represents an increase of 2.49%, despite the change in statistical criteria made in 2020, which excluded the floating hatcheries production from the fresh fish stats. It should be said that, had they been computed, as had been done previously, the increase would have been 3.35%.

As has happened every year, the figures reflect one of the defining characteristics of the port of Vigo: the predominance of **general cargo** over bulks, representing **91.73% of total goods traffic**. In addition, the degree of specialization of loading and unloading operations has slightly increased, since 88.14% of general cargo traffic has been carried out by ro-ro and container means, the rest (11,86%) being general cargo moved by crane.

**Containerized general cargo** has grown by 4.54% compared to 2019, setting an absolute record in containerized goods traffic. However, ro-ro traffic has been more affected by the pandemic, and this fact has modified its relative weight in total containerized merchandise. Of the 2,780,291 tons, those carried out

by lo-lo means have increased to 89.53%, compared to just 10.47% by ro-ro means. The main cause has been the stoppage of the Motorway of the Sea from mid-March to June, which led to a drop in traffic so significant that its recovery was impossible despite the excellent figures for the second semester, which ultimately resulted in a drop of -30.09% (-125,457 tons). On the contrary, the result of the traffic of containerized goods lo-lo not only contained the sharp fall in ro-ro, but its increase of 10.98% (246,230 tons) represents in itself its historical record in the port of Vigo, highlighting food products as the architects of this result.

**Conventional general cargo** has grown by 3.24% (37,563 tons) to 1,197,956 tons, in this case ro-ro traffic representing 60.61% of movements (mainly linked to new vehicles' traffic) compared to 39.39% of conventional lo-lo traffic.

In 2020, the main traffics of the port have performed very well, highlighting the growth of fruit (955.88%), food (59.06%), processed granite (11.30%) and automobiles (3.96%). On the negative side, some sectors have been more affected by the pandemic and this has been reflected in falls in their traffics such as the metals group, with an accumulated loss of -8.81% (mainly due to falls of more than 25% of crude aluminium and metal scrap, despite an increase of 59.83% for coils); or the 19.73% decrease in auto parts traffic.

Fruit has been the star traffic in this year 2020, increasing its volume by 136,759 tons and exceeding any forecast made for this year. It is a predominantly imported merchandise (90% of traffic), although transits (9%), with about 15,000 tons, have also been relevant. Costa Rica (bananas and pineapples), with a constant monthly flow, has accounted for almost 50% of the traffic; Brazil has had an increase in traffic in the







last quarter that has led it to monopolize 24% of the volume of fruit (especially pineapples and melons); in third position was Colombia (bananas), with 14% of traffic.

**Food** has also had an extraordinary growth, with an increase in traffic of 48,870 tons, which represents an rise of 59.06%. It is an eminently export traffic, and in this item we include those food products that does not have its own group (e.g. fruit, frozen fish, canned goods, etc.), highlighting meats, whose main market is Asia (China, Japan and Korea of the South), and dairy products, with a much more varied market (China, Libya, Dominican Republic, Saudi Arabia).

**Automotive traffic** has marked historical records, with an increase of 3.96%. 2020 has been the third best year in the history of the port in terms of volume of tons and, in terms of exports, it has broken the record that had been set in 2007, with an increase of more than 9% over that year. 501,255 units have been reached, a 6.44% growth compared to 2019. However, the incidence of the pandemic in this traffic has been very relevant, causing a very uneven evolution throughout the year, going from a growth of 30 % in the months of January and February to a huge drop in traffic in April and May due to the stoppage of vehicle production and maritime ro-ro traffic lines, especially short-distance ones; to end with a rapid recovery once the state of alarm ended, which resulted in an extraordinary last four-month period that placed the port of Vigo in second place in terms of movements of national ports, a very short distance from Valencia. Regarding the most prominent origins and destinations, Belgium is the Port's main commercial partner, and is also the largest recipient of exported cars. Its traffic has increased by almost 40,000 vehicles being, together with Italy and Turkey, the architects of this outstanding result.

**Frozen fish** and **canned food** have performed positively compared to last year's traffic volumes. As for frozen

fish, it has increased by 1.16%, reaching the figure of 570,104 tons, of which 83.69% was containerized traffic, and practically 100% in the case of exports. The Port of Vigo is, mainly, recipient for this merchandise, with more than 81% of the cargo, highlighting Namibia, Malvinas, Peru, Argentina, Seychelles, South Africa and Uruguay as the main origins, and Egypt as the most important destination for frozen fish, followed, by more distance, for China and South Korea. Regarding canned food, the growth experienced this year was 7.78%, reaching a total of 142,116 tons, 21,033 tons more than in 2019.

Granite is another of the reference traffic in the Port of Vigo that has experienced a positive evolution in 2020. **Raw granite** has grown by 3.27% to reach 236,478 tons, exceeding the 2019 figure by 7,481 tons. **Processed granite**, which has grown by 11.30% to reach 216,186 tons, is a predominantly export merchandise (95.63%) whose means of transport is the container. With a great diversity of destinations, exports to the US, Morocco and Turkey have stood out in 2019 (together they account for more than 76% of traffic).

From the point of view of the **origin and destination of the goods**, in 2020 goods have been exchanged with 151 countries, maintaining the wide commercial scope of the port of Vigo, although this year the effects of the health crisis have been seen in the relative weight of each country in the total.

Thus, although France continues to be the main commercial partner of the Port of Vigo, in 2020, as a direct consequence of COVID-19, its traffic has been reduced by 24.04%, which has implied a loss of approximately 118,000 tons, concentrated in the period from March to June due to the stoppage of the Motorway of the Sear, and in ro-ro containerized merchandise (slate, auto parts, granite and machinery). For the same reasons, Morocco has also suffered a decrease in its traffic of 8.58% to 201,007 tons.

On the positive side, the great growth of China stands out, where exports (food and wood) grew by 83.54% and imports (canned goods and metals) by 15.08%; and Belgium, which has established itself as the third commercial partner of the Port, especially as a distribution platform in Central Europe for exported cars (an increase this year of 49.95%) from Vigo. Other countries that present a very positive balance are the United States (mainly exports), with a very good performance of processed granite and building materials; Turkey, which recovers a large part of the traffic lost in the last two years (especially the export of vehicles and processed granite); and, finally, Brazil and Costa Rica (effect of fruit imports) and Italy with a good increase in automobile traffic and raw granite.

Regarding the **passenger traffic**, it is undoubtedly the one that has been most affected by the pandemic, with a global loss of 50.10%, mainly due to the drag of the total suspension of cruise traffic since the month of March, which has meant a fall of 93.35%, reducing the annual count to 9,425 passengers received until the start of the state of alarm in March; but also because of the reduction of the estuary passenger traffic due to the confinement, which has fallen by 46.23%, reaching the final figure of 849,893 passengers.

Regarding the economic management of the Port Authority for the year 2020, we can affirm that, despite the pandemic, the financial data show a good performance, and the negative effect of some items has been offset by the good performance of others. The Income Statement presents a turnover of 25,502 thousand euros, which represents a decrease of 3.6% compared to the previous year. We have had a good performance of the Tariff of Storage, which grew by 8.2% and the Goods Tax, which increased by 3.4%; compared to the drops in the Vessel Tax (-11.9%), the Fresh Fishing Tax (-10%), the Activity Tax (-15.4%) and, above all, the Passenger Tax (- 80.8%) mainly due to the effect of the suspension of cruise traffic. However,

operating income reflects a very significant drop (-24.9 million euros), due to the allocation of a provision for impairment of the PLISAN (logistics platform of the Port of Vigo); an accounting operation based on the principle of prudence that, although it does not imply a definitive assumption of losses, affects the final figures for the year, which would be positive and worth 2.8 million euros discounting this item.

The year 2020 has been a before and after in health, social and economic terms at a global level, but it has also reinforced the importance of port activity and logistics in its role of distribution and supply of essential products and services. The growth in traffic in the Port of Vigo, in a general situation of significant drops in practically all the rest of the national ports, highlights the Port Authority's commitment to future projects in the development of infrastructures that the port community is demanding, and encourages us to continue working hand in hand with all port users, companies, associations and public administrations that make up this important community.

It has been a difficult year with many losses in every way. Therefore, as every year, but perhaps this one more than ever, I want to express my appreciation and gratitude both to the human team of the Port Authority, as well as to all the members of the port community who, with their effort and dedication, they continue to face the great challenge of keeping our port operational in these circumstances, safeguarding the fulfilment of its mission of service to the entire city of Vigo and its hinterland.

Both to them, and to all the members of institutions and public administrations, whose collaboration and coordination is so necessary, I want to express my absolute willingness to continue working together for the Port, with the aim of positioning and maintaining it as one of the benchmarks of the Atlantic facade.



# 01

Estados financieros

*Financial accounts*

01  
eco-fin

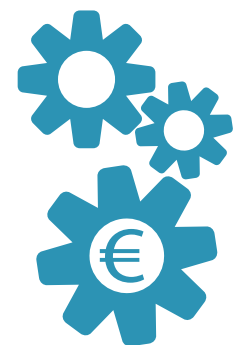




## 1.1 Comentarios a los estados financieros Comments on the financial statements



**25,5M€**  
cifra de negocio  
turnover



**26,8M€**  
fondo de maniobra  
working capital

Como no podía ser de otra manera, la pandemia del Covid-19 ha impactado de forma notable en la actividad del Puerto de Vigo y los estados financieros del 2020 son el reflejo de esta circunstancia. A pesar de todo se puede afirmar que el Puerto de Vigo ha aguantado bastante bien la crisis y que el efecto negativo sobre algunas partidas se ha visto compensado con el buen comportamiento de otras.

La cifra de negocio ha ascendido a 25.502 miles de € frente a 26.459 miles de € año anterior, lo que supone un descenso del 3,6%, que se puede calificar de moderado, dadas las circunstancias.

El Resultado de Explotación, que alcanza la cifra de -24,9 millones de €, se ha visto condicionado por la dotación, con cargo al ejercicio, de la provisión por deterioro de la Plataforma Logística de Salvaterra - As Neves por importe de 27,7 millones €. Si descontamos dicho efecto, el resultado positivo ascendería a 2,8 millones €. Dicha dotación, que afecta a todo el ámbito de actuación, se realiza en base al principio de prudencia y no significa la asunción de pérdidas definitivas en dicha inversión.

En comparación con el año anterior, destaca el buen comportamiento de la Tasa de Ocupación que crece un 8,2%, el de la Tasa de la Mercancía que crece un 3,4% y el de las Tarifas (excluido Marpol) que crecen un 7,4%. En sentido contrario, las reducciones más importantes son las de la Tasa del Buque -11,9%, la Tasa de la Pesca Fresca -10%, la Tasa del Pasaje -80,8% y la Tasa de Actividad -15,4%.

En relación con los gastos de explotación, si se excluye la partida del deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado, se reducen un 1,4%. Los Gastos de Personal crecen un 1,5% por actualización de los salarios y los Servicios Exteriores un 0,9% por los gastos de prevención asociados al Covid-19. En cuanto al Fondo de Compensación Interportuario, se han recibido 1.339 miles €, en parte asociados a la realización de actuaciones en el PIF de Guixar, y se ha aportado al Fondo 186 miles €. La partida de Aportación a Puertos del Estado ha ascendido a 912 miles € frente a 1.083 miles € del año anterior. La amortización del inmovilizado crece un 2,9% y la imputación de subvenciones crece un 88,8%, debido al traspaso a resultados de las partidas asociadas al deterioro de la PLISAN ya comentado.

El resultado del ejercicio es de -17,7 millones de €, tras la activación de créditos fiscales asociados a las pérdidas por 7,3 millones de €.

El Balance de Situación refleja una estructura financiera sólida, con una gran liquidez y un importante fondo de maniobra que asciende a 26,8 millones de €. La cifra de inversiones del ejercicio ha ascendido a 15.074 miles de €. En el Pasivo No Corriente luce el saldo pendiente del crédito a largo plazo concedido por el Banco Europeo de Inversiones, a través de Puertos del Estado, por importe de 8,7 millones de €, para la financiación de diversas obras del inmovilizado. A destacar dentro del Pasivo Corriente, la afluencia de Pasivos por Impuesto Diferido por importe de 14 millones €, asociados a las subvenciones que lucen en el Patrimonio Neto y los 8,3 millones de € de Activos por Impuesto diferido del Activo no Corriente, como consecuencia de los cambios que se han producido en este ejercicio en la tributación por Impuesto sobre Sociedades de las Autoridades Portuarias. Se produce también un incremento del saldo de clientes de 3,6 millones de € debido en gran medida a la concesión de aplazamientos en base a las medidas adoptadas por el gobierno para paliar las consecuencias de la pandemia.

Estas cuentas están pendientes de auditoría.

Vigo, 6 de abril de 2021

As was foreseeable, the Covid-19 pandemic has had a notable impact on the activity of the Port of Vigo and the 2020 financial statements reflect this circumstance. Despite everything, it can be said that the Port of Vigo has weathered the crisis quite well and that the negative effect on some items has been offset by the good performance of others.

Turnover amounted to € 25,502 thousand compared to € 26,459 thousand the previous year, which represents a decrease of 3.6%, which can be classified as moderate, given the circumstances.

The Operating Income, which reaches the figure of -24.9 million €, has been conditioned by the allocation, charged to the year, of the provision for impairment of the Logistics Platform of Salvaterra - As Neves for the amount of € 27.7 million. If we discount this effect, the positive result would amount to € 2.8 million. This provision, which affects the entire scope of action, is made based on the principle of prudence and does not mean the assumption of definitive losses on said investment.

Compared to the previous year, we may highlight the good performance of the Tariff of Storage, which grew by 8.2%; the Goods Tax, which grew by 3.4%; and that of the tariffs (excluding Marpol), which grew by 7.4%. On the contrary, the most important reductions are those of the Vessel Tax -11.9%, the Fresh Fishing Tax -10%, the Passenger Tax -80.8% and the Activity Tax -15.4%.

In relation to operating expenses, if the item for impairment and results from disposals of fixed assets is excluded, they are reduced by 1.4%. Personnel Expenses grew by 1.5% due to the updating of salaries and External Services by 0.9% due to prevention expenses associated with Covid-19. Regarding the Interport Compensation Fund, € 1,339 thousand have been received, in part associated with the performance of actions in the Guixar PIF, and € 186 thousand has been contributed to the Fund. The Contribution to Puertos del Estado (State-owned Spanish Ports System) item amounted to € 912 thousand compared to € 1,083 thousand the previous year. The amortization of fixed assets grew by 2.9% and the allocation of subsidies grew by 88.8%, due to the transfer to results of the items associated with the impairment of PLISAN already mentioned.

The income for the year is € -17.7 million, after the activation of tax credits associated with losses of € 7.3 million.

The Balance Sheet reflects a solid financial structure, with great liquidity and a significant working capital of € 26.8 million. The investment figure for the year amounted to € 15,074 thousand. Non-current liabilities show the outstanding balance of the long-term loan granted by the European Investment Bank, through Puertos del Estado, for an amount of € 8.7 million, for the financing of various works on fixed assets. Noteworthy within the Current Liabilities, is the emergence of Deferred Tax Liabilities for an amount of € 14 million, associated with the subsidies that appear in the Equity and the € 8.3 million of Deferred Tax Assets of the Non-Current Assets, as a result of the changes that have occurred this year in the taxation of Corporation Tax of the Port Authorities. There is also an increase in the customer balance of € 3.6 million, largely due to the granting of postponements based on the measures adopted by the government to alleviate the consequences of the pandemic.

These accounts are pending audit.

Vigo, April 6, 2021





1.2

**Balance a 31 de diciembre de 2020 (euros)**  
**Balance sheet at December 31<sup>st</sup> 2020 (euros)**

| ACTIVO / ASSETS                                                                                                                  | 2020                  | 2019                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>A) ACTIVO NO CORRIENTE / NON-CURRENT ASSETS</b>                                                                               | <b>252.213.107,87</b> | <b>270.161.460,92</b> |
| <b>I. Inmovilizado intangible / Intangible Fixed Assets</b>                                                                      | <b>492.857,91</b>     | <b>529.813,16</b>     |
| 2. Aplicaciones informáticas / IT applications                                                                                   | 257.591,29            | 364.581,76            |
| 3. Anticipos para inmovilizaciones intangibles / Advance payments for intangible assets                                          | 235.266,62            | 165.231,40            |
| <b>II. Inmovilizado material / Property, Plant and Equipment</b>                                                                 | <b>165.433.782,53</b> | <b>163.692.884,61</b> |
| 1. Terrenos y bienes naturales / Land and natural assets                                                                         | 31.307.688,62         | 30.662.516,66         |
| 2. Construcciones / Buildings                                                                                                    | 120.186.869,42        | 122.783.243,08        |
| 3. Equipamientos e instalaciones técnicas / Technical equipment and facilities                                                   | 183.700,74            | 156.544,30            |
| 4. Inmovilizado en curso y anticipos / Tangible fixed assets and advance payments                                                | 12.729.068,67         | 8.809.684,24          |
| 5. Otro inmovilizado / Other fixed assets                                                                                        | 1.026.455,08          | 1.280.896,33          |
| <b>III. Inversiones inmobiliarias / Real Estate Investment</b>                                                                   | <b>77.757.689,83</b>  | <b>105.727.454,18</b> |
| 1. Terrenos / Land                                                                                                               | 38.703.019,09         | 68.289.918,44         |
| 2. Construcciones / Buildings                                                                                                    | 39.054.670,74         | 37.437.535,74         |
| <b>V. Inversiones financieras a largo plazo / Long-Term Financial Investment</b>                                                 | <b>188.224,52</b>     | <b>211.308,97</b>     |
| 1. Instrumentos de patrimonio / Equity instruments                                                                               | 18.957,47             | 12.583,14             |
| 2. Créditos a terceros / Loans to third parties                                                                                  | 159.267,05            | 188.725,83            |
| 4. Otros activos financieros / Other financial assets                                                                            | 10.000,00             | 10.000,00             |
| <b>VI. Activos por impuesto diferido / Deferred Tax Assets</b>                                                                   | <b>8.340.553,08</b>   | <b>-</b>              |
| <b>B) ACTIVO CORRIENTE / CURRENT ASSETS</b>                                                                                      | <b>36.488.013,48</b>  | <b>38.249.793,30</b>  |
| <b>III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar / Trade Debtors and Other Accounts Receivable</b>                          | <b>10.467.513,22</b>  | <b>6.318.089,56</b>   |
| 1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios / Customers for sales and services provided                                   | 8.984.590,15          | 5.406.287,20          |
| 3. Deudores varios / Sundry debtors                                                                                              | 170.253,18            | 240.127,11            |
| 4. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro / Public Administrations, official subsidies receivable | 8.712,01              | -                     |
| 5. Otros créditos con las Administraciones Públicas / Other credits from Public Administrations                                  | 1.303.957,88          | 671.675,25            |
| <b>V. Inversiones financieras a corto plazo / Short-Term Financial Investment</b>                                                | <b>290,00</b>         | <b>20.000.413,29</b>  |
| 3. Otros activos financieros / Other financial assets                                                                            | 290,00                | 20.000.413,29         |
| <b>VI. Periodificaciones / Spreading</b>                                                                                         | <b>54.583,89</b>      | <b>52.864,41</b>      |
| <b>VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes / Cash and Cash Equivalents</b>                                           | <b>25.965.626,37</b>  | <b>11.878.426,04</b>  |
| 1. Tesorería / Cash and banks                                                                                                    | 15.965.626,37         | 11.878.426,04         |
| 2. Otros activos líquidos equivalentes / Other cash equivalents                                                                  | 10.000.000,00         | -                     |
| <b>TOTAL ACTIVO (A+B) / TOTAL ASSETS</b>                                                                                         | <b>288.701.121,35</b> | <b>308.411.254,22</b> |

| PATRIMONIO NETO Y PASIVO / EQUITY AND LIABILITIES                                                                                     | 2020                  | 2019                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>A) PATRIMONIO NETO / EQUITY</b>                                                                                                    | <b>253.479.770,64</b> | <b>287.575.156,69</b> |
| <b>A-1) Fondos propios / Capital and Reserves</b>                                                                                     | <b>192.843.196,24</b> | <b>209.483.856,04</b> |
| I. Patrimonio / Net Equity                                                                                                            | 95.329.655,24         | 95.329.655,24         |
| II. Resultados acumulados / Accumulated Income                                                                                        | 115.191.605,84        | 116.076.839,88        |
| III. Resultado del ejercicio / Income for the Year                                                                                    | (17.678.064,84)       | (1.922.639,08)        |
| <b>A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos / Grants received</b>                                                            | <b>60.636.574,40</b>  | <b>78.091.300,65</b>  |
| <b>B) PASIVO NO CORRIENTE / NON-CURRENT LIABILITIES</b>                                                                               | <b>25.523.731,53</b>  | <b>13.902.093,21</b>  |
| <b>II. Deudas a largo plazo / Non-Current Debts</b>                                                                                   | <b>1.551.887,39</b>   | <b>1.226.747,48</b>   |
| 3. Otras / Others                                                                                                                     | 1.551.887,39          | 1.226.747,48          |
| <b>III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo / Long-Term Debts Related to Other Group and Associated Companies</b> | <b>8.650.000,00</b>   | <b>9.000.000,00</b>   |
| <b>IV. Pasivos por impuesto diferido / Deferred Tax Liabilities</b>                                                                   | <b>14.007.734,58</b>  | <b>-</b>              |
| <b>V. Periodificaciones a largo plazo / Long-Term Spreading</b>                                                                       | <b>1.314.109,56</b>   | <b>3.675.345,73</b>   |
| <b>C) PASIVO CORRIENTE / CURRENT LIABILITIES</b>                                                                                      | <b>9.697.619,18</b>   | <b>6.934.004,32</b>   |
| <b>II. Provisiones a corto plazo / Short-Term Provisions</b>                                                                          | <b>448.120,55</b>     | <b>2.491.769,42</b>   |
| <b>III. Deudas a corto plazo / Current Debts</b>                                                                                      | <b>5.897.091,45</b>   | <b>2.477.934,08</b>   |
| 2. Proveedores de inmovilizado a corto plazo / Short-term suppliers of fixed assets                                                   | 5.585.857,71          | 2.063.296,24          |
| 3. Otros pasivos financieros / Other financial liabilities                                                                            | 311.233,74            | 414.637,84            |
| <b>IV. Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo / Short-Term Debts Related to Other Group and Associated Companies</b> | <b>351.144,93</b>     | <b>17.187,27</b>      |
| <b>V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar / Trade and Other Accounts Payable</b>                                           | <b>3.001.262,25</b>   | <b>1.947.113,55</b>   |
| 1. Acreedores y otras cuentas a pagar / Creditors and other payables                                                                  | 2.254.619,40          | 1.455.748,36          |
| 3. Otras deudas con las Administraciones Públicas / Other debts with Public Administrations                                           | 746.642,85            | 491.365,19            |
| <b>TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C) / TOTAL EQUITY AND LIABILITIES</b>                                                          | <b>288.701.121,35</b> | <b>308.411.254,22</b> |





## 1.3

**Cuenta de pérdidas y ganancias 2020, a 31 de diciembre (euros)**  
**Profit and loss account 2020, at december 31<sup>st</sup> (euros)**

|                                                                                                                                               | (Debe) Haber           |                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------|
|                                                                                                                                               | 2020                   | 2019                   |
| <b>1. Importe neto de la cifra de negocios / Net Turnover</b>                                                                                 | <b>25.501.518,23</b>   | <b>26.458.617,82</b>   |
| A. Tasas portuarias / Port Fees                                                                                                               | 21.899.202,06          | 22.810.341,38          |
| a) Tasa de ocupación / Tariff of storage                                                                                                      | 7.440.541,85           | 6.876.693,68           |
| b) Tasas de utilización / Utilisation Fees                                                                                                    | 10.790.652,11          | 11.597.448,14          |
| 1. Tasa del buque (T1) / Vessel Tax (T1)                                                                                                      | 4.083.589,63           | 4.637.035,05           |
| 2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo (T5) / Sports and recreational boats Tax (T5)                                             | 164.187,50             | 158.917,82             |
| 3. Tasa del pasaje (T2) / Passenger Tax (T2)                                                                                                  | 40.878,63              | 212.970,74             |
| 4. Tasa de la mercancía (T3) / Goods Tax (T3)                                                                                                 | 4.485.073,90           | 4.339.202,52           |
| 5. Tasa de la pesca fresca (T4) / Fresh Fishing Tax (T4)                                                                                      | 1.932.440,14           | 2.147.984,80           |
| 6. Tasa por utilización especial de la zona de tránsito (T6) / Special Use of the Transit Zone Tax (T6)                                       | 84.482,31              | 101.337,21             |
| c) Tasas de actividad / Activity Tax                                                                                                          | 3.459.496,21           | 4.090.255,55           |
| d) Tasa de ayudas a la navegación / Navigation Aids Tax                                                                                       | 208.511,89             | 245.944,01             |
| B. Otros ingresos de negocio / Other Trading Income                                                                                           | 3.602.316,17           | 3.648.276,44           |
| a) Importes adicionales a las tasas / Additional amounts to income taxes                                                                      | 9.390,34               | 90.070,09              |
| b) Tarifas y otros / Tariffs and others                                                                                                       | 3.592.925,83           | 3.558.206,35           |
| <b>3. Trabajos realizados por la empresa para su activo / Company Works for its Asset</b>                                                     | <b>189.720,14</b>      | <b>159.619,98</b>      |
| <b>5. Otros ingresos de explotación / Other Operating Income</b>                                                                              | <b>4.168.569,35</b>    | <b>3.870.157,35</b>    |
| a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente / Other income                                                                            | 1.987.848,34           | 1.567.470,55           |
| b) Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio / Operating grants taken to income                                     | 121.726,22             | 166.340,48             |
| c) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas / Reversal of port concessions taken to income                                | 719.994,79             | 627.346,32             |
| d) Fondo de Compensación Interportuario recibido / Income from Interports Compensation Funds                                                  | 1.339.000,00           | 1.509.000,00           |
| <b>6. Gastos de personal / Personnel Expenses</b>                                                                                             | <b>(9.476.376,40)</b>  | <b>(9.337.386,05)</b>  |
| a) Sueldos, salarios y asimilados / Salaries and wages                                                                                        | (6.924.031,41)         | (6.752.567,95)         |
| b) Indemnizaciones / Indemnifications                                                                                                         | (7.401,81)             | (457,36)               |
| c) Cargas sociales / Social Security payable by the company                                                                                   | (2.546.730,29)         | (2.584.360,74)         |
| d) Provisiones / Provisions                                                                                                                   | 1.787,11               | -                      |
| <b>7. Otros gastos de explotación / Other Operating Expenses</b>                                                                              | <b>(8.846.363,68)</b>  | <b>(9.712.355,34)</b>  |
| a) Servicios exteriores / External services                                                                                                   | (6.906.593,77)         | (6.847.242,85)         |
| 1. Reparaciones y conservación / Repairs and maintenance                                                                                      | (2.346.601,71)         | (2.425.134,78)         |
| 2. Servicios de profesionales independientes / Independent professional services                                                              | (501.781,28)           | (453.270,61)           |
| 3. Suministros y consumos / Utilities                                                                                                         | (1.630.487,73)         | (1.619.357,93)         |
| 4. Otros servicios exteriores / Other services                                                                                                | (2.427.723,05)         | (2.349.479,53)         |
| b) Tributos / Taxes                                                                                                                           | (711.821,14)           | (591.170,05)           |
| c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales / Losses on irrecoverable trade receivables                     | (22.600,73)            | (93.203,45)            |
| d) Otros gastos de gestión corriente / Other operating losses                                                                                 | (106.934,38)           | (142.315,89)           |
| e) Aportación a Puertos del Estado art. 19.1.b) RDL 2/2011 / Profit transferred to Spanish State Ports                                        | (912.413,66)           | (1.083.423,10)         |
| f) Fondo de Compensación Interportuario aportado / Profit transferred to Interport Compensation Fund                                          | (186.000,00)           | (955.000,00)           |
| <b>8. Amortizaciones del inmovilizado / Amortisation of Fixed Assets</b>                                                                      | <b>(11.226.243,15)</b> | <b>(10.909.211,01)</b> |
| <b>9. Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras / Grants for Non-Financial Fixed Assets and Related Grants Release</b> | <b>5.643.252,27</b>    | <b>2.988.992,36</b>    |
| <b>10. Exceso de provisiones / Excess provisions</b>                                                                                          | <b>-</b>               | <b>60.000,00</b>       |
| <b>11. Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado / Impairment and Result for Disposals of P.P&amp;E</b>                        | <b>(30.895.277,61)</b> | <b>(5.373.663,97)</b>  |
| a) Deterioros y pérdidas / Impairments and losses                                                                                             | (27.685.467,91)        | (4.770.987,76)         |
| b) Resultados por enajenaciones y otras / Results from transactions and others                                                                | (3.209.809,70)         | (602.676,21)           |
| <b>A.1. RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+3+5+6+7+8+9+11) / OPERATING INCOME</b>                                                                    | <b>(24.941.200,85)</b> | <b>(1.795.228,86)</b>  |

|                                                                                                                                               | (Debe) Haber           |                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------|
|                                                                                                                                               | 2020                   | 2019                  |
| <b>12. Ingresos financieros / Financial Income</b>                                                                                            | <b>18.171,11</b>       | <b>28.584,69</b>      |
| b) De valores negociables y otros instrumentos financieros / Gains on fair value measurement of financial instruments                         | 18.171,11              | 28.584,69             |
| <b>13. Gastos financieros / Finance Expenses</b>                                                                                              | <b>(58.169,22)</b>     | <b>(155.877,55)</b>   |
| a) Por deudas con terceros / Debts with third parties                                                                                         | (58.169,22)            | (155.877,55)          |
| <b>16. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros / Impairment and Results for Disposal of Financial Instruments</b> | <b>(13,92)</b>         | <b>(117,36)</b>       |
| a) Deterioros y pérdidas / Impairment and losses                                                                                              | (13,92)                | (117,36)              |
| <b>A.2. RESULTADO FINANCIERO (12+13+16) / FINANCE RESULT</b>                                                                                  | <b>(40.012,03)</b>     | <b>(127.410,22)</b>   |
| <b>A.3. RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2) / INCOME BEFORE TAX</b>                                                                        | <b>(24.981.212,88)</b> | <b>(1.922.639,08)</b> |
| <b>17. Impuesto sobre beneficios / Income Tax</b>                                                                                             | <b>7.303.148,04</b>    | <b>-</b>              |
| <b>A.4. RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+17) / INCOME FOR THE YEAR</b>                                                                            | <b>(17.678.064,84)</b> | <b>(1.922.639,08)</b> |





1A

Pesca  
datos estadísticos pesqueros

*Fishing*  
statistical information

01A  
pesca





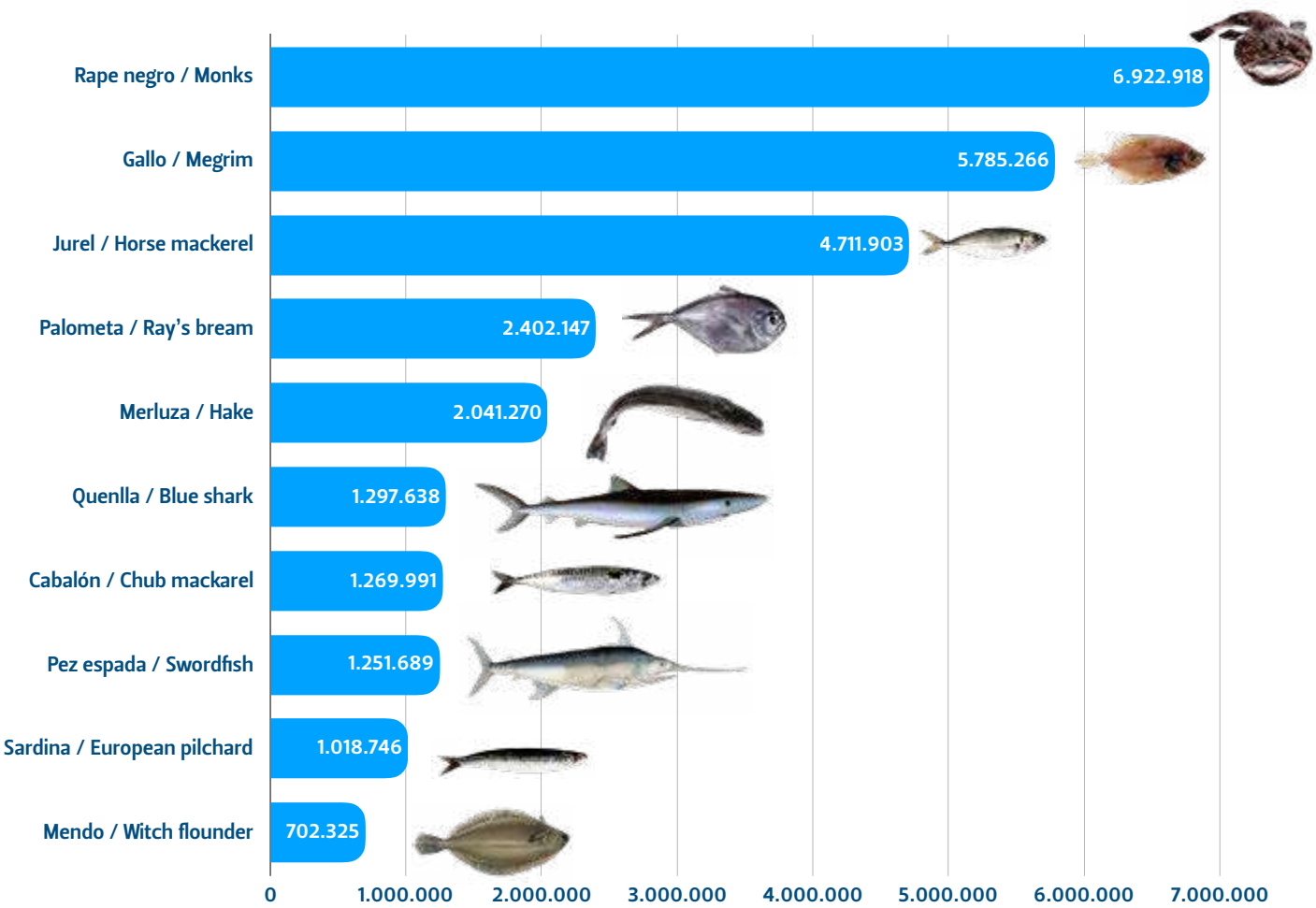
Distribución de la pesca descargada por especies y precios  
*Distribution of catches landed by species and prices*

| Especies                                 | kilogramos   | % en peso       | valor €        | % en valor        | precio medio         |
|------------------------------------------|--------------|-----------------|----------------|-------------------|----------------------|
| <i>Species</i>                           | <i>Kilos</i> | <i>% weight</i> | <i>€ value</i> | <i>% in value</i> | <i>average price</i> |
| PESCA FRESCA / FRESH FISH                |              |                 |                |                   |                      |
| CUPLEIFORMES / CLUPEIDS                  |              |                 |                |                   |                      |
| Alacha / Round sardinella                | 28.305       |                 | 53.801         |                   | 1,90                 |
| Anchoa / Anchovi                         | 171.710      |                 | 382.602        |                   | 2,23                 |
| Espadín / Sprat                          | 12.007       |                 | 52.889         |                   | 4,40                 |
| Sábalo – Sabella / Allis shad            | 725          |                 | 1.871          |                   | 2,58                 |
| Sardina / European pilchard              | 1.018.746    |                 | 1.452.473      |                   | 1,43                 |
| Total Familia / Total genus              | 1.231.493    | 1,19            | 1.943.637      | 1,52              | 1,58                 |
| ANGUILIFORMES / ANGUILLIFORMS            |              |                 |                |                   |                      |
| Anguila / European eel                   | 825          |                 | 11.589         |                   | 14,04                |
| Congrio / Conger eel                     | 404.296      |                 | 698.873        |                   | 1,73                 |
| Total Familia / Total genus              | 405.121      | 0,39            | 710.462        | 0,56              | 1,75                 |
| ATHERINIFORMES / ATHERINIFORMS           |              |                 |                |                   |                      |
| Alcrique (Paparda) / Atlantic saury      | 3.898        |                 | 4.973          |                   | 1,28                 |
| Pez cinta / Red bandfish                 | 5.690        |                 | 14.536         |                   | 2,55                 |
| Pejerrey / Big-scale sand smelt          | 9.468        |                 | 12.971         |                   | 1,37                 |
| Total Familia / Total genus              | 19.056       | 0,02            | 32.480         | 0,03              | 1,70                 |
| BERICIFORMES / BERICIFORMS               |              |                 |                |                   |                      |
| Alfonsinos / Slender, Scarlet bream      | 19.097       |                 | 396.460        |                   | 20,76                |
| Palometa roja / Red bream                | 3.529        |                 | 66.501         |                   | 18,85                |
| Reloj anaranjado / Orange roughy         | 2.821        |                 | 768            |                   | 0,27                 |
| Reloj plateado / Mediterranean slimehead | 16           |                 | 10             |                   | 0,60                 |
| Total familia / Total genus              | 25.463       | 0,02            | 463.739        | 0,36              | 18,21                |
| ESCORPENIFORMES / ESCORPENIFORMS         |              |                 |                |                   |                      |
| Berete, Rubio / Gurnards                 | 154.131      |                 | 363.069        |                   | 2,36                 |
| Cabra / Comber                           | 51.670       |                 | 109.244        |                   | 2,11                 |
| Escarapota / Red scorpionfish            | 13.623       |                 | 38.742         |                   | 2,84                 |
| Gallineta/ Redfish                       | 147.966      |                 | 365.857        |                   | 2,47                 |
| Obispo, Cantarillo / Offshore rockfish   | 396          |                 | 1.773          |                   | 4,48                 |
| Pez volador / Big-scale pomfret          | 140          |                 | 153,35         |                   | 1,10                 |
| Total familia / Total genus              | 367.926      | 0,35            | 878.838        | 0,69              | 2,39                 |
| GADIFORMES / GADIFORMS                   |              |                 |                |                   |                      |
| Abadejo / Pollak lyttle                  | 101.065      |                 | 585.081        |                   | 5,79                 |
| Bacaladilla / Blue whiting               | 181.893      |                 | 133.868        |                   | 0,74                 |
| Bacalao / Cod                            | 137.582      |                 | 513.483        |                   | 3,73                 |
| Barbada / Fivebeard rockling             | 517          |                 | 2.054          |                   | 3,97                 |
| Bertán, Brotola / Forkberard             | 73.053       |                 | 124.291        |                   | 1,70                 |
| Carbonero, Fogonero / Saithe             | 7.530        |                 | 7.513          |                   | 1,00                 |
| Eglefino / Haddock                       | 189.051      |                 | 263.046        |                   | 1,39                 |
| Faneca / Pout                            | 237.952      |                 | 445.951        |                   | 1,87                 |
| Fodón, Capellán / Poor cod               | 1.186        |                 | 3.022          |                   | 2,55                 |
| Maruca / Ling                            | 75.885       |                 | 77.436         |                   | 1,02                 |
| Merlán / Whiting                         | 4.021        |                 | 4.674          |                   | 1,16                 |

| Especies                            | kilogramos   | % en peso       | valor €        | % en valor        | precio medio         |
|-------------------------------------|--------------|-----------------|----------------|-------------------|----------------------|
| <i>Species</i>                      | <i>Kilos</i> | <i>% weight</i> | <i>€ value</i> | <i>% in value</i> | <i>average price</i> |
| Merluza blanca de altura / Hake     | 136.187      |                 | 505.867        |                   | 3,71                 |
| Merluza europea / European hake     | 2.041.270    |                 | 5.626.070      |                   | 2,76                 |
| Merluza negra / Hake                | 3.583        |                 | 7.629          |                   | 2,13                 |
| Mora, Moro / Common mora            | 62           |                 | 83             |                   | 1,33                 |
| Palo / Ling                         | 7.742        |                 | 9.753          |                   | 1,26                 |
| Pescadilla negra / Senegalese hake  | 41.542       |                 | 103.424        |                   | 2,49                 |
| Ramona, Brosmio / Tusk              | 6            |                 | 6              |                   | 0,98                 |
| Total familia / Total genus         | 3.240.127    | 3,12            | 8.413.250      | 6,58              | 2,60                 |
| GALEIFORMES / GALEIFORMS            |              |                 |                |                   |                      |
| Cazón / Shark dog                   | 129.959      |                 | 89.816         |                   | 0,69                 |
| Marrajo / Mako                      | 79.506       |                 | 380.979        |                   | 4,79                 |
| Musola / Smooth-hound               | 16           |                 | 54             |                   | 3,35                 |
| Pintarroja / Small spotted catshark | 196.340      |                 | 147.761        |                   | 0,75                 |
| Quenlla tintorera / Blue shark      | 1.297.638    |                 | 1.956.120      |                   | 1,51                 |
| Total familia / Total genus         | 1.703.459    | 1,64            | 2.574.730      | 2,01              | 1,51                 |
| LAMPERIFORMES / LAMPERIFORMS        |              |                 |                |                   |                      |
| Pez Luna / Sunfish                  | 144          | 0,00            | 2.001          | 0,00              | 13,90                |
| Total familia / Total genus         | 144          | 0,00            | 2.001          | 0,00              | 13,90                |

Principales especies de pesca fresca, descargadas en el Puerto de Vigo

Main species of fresh fish, unloaded at the Port of Vigo





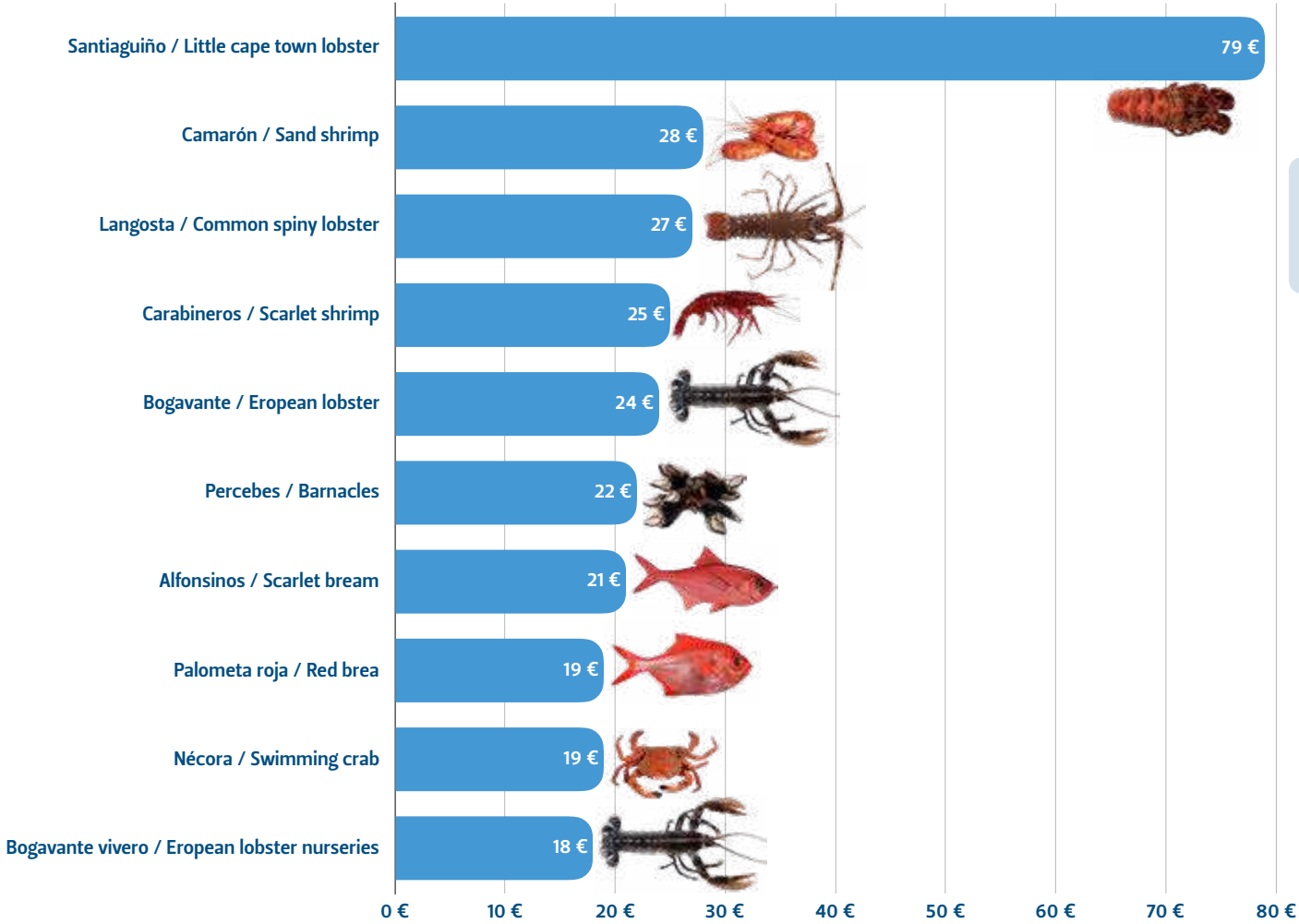
| Especies                                    | kilogramos   | % en peso       | valor €        | % en valor        | precio medio         |
|---------------------------------------------|--------------|-----------------|----------------|-------------------|----------------------|
| <i>Species</i>                              | <i>Kilos</i> | <i>% weight</i> | <i>€ value</i> | <i>% in value</i> | <i>average price</i> |
| LOFIFORMES / LOFIFORMS                      |              |                 |                |                   |                      |
| Rape, Sapo blanco / Monks                   | 566.126      |                 | 3.135.818      |                   | 5,54                 |
| Rape, Sapo negro / Monks                    | 6.922.918    |                 | 33.364.936     |                   | 4,82                 |
| Total familia / Total genus                 | 7.489.044    | 7,21            | 36.500.754     | 28,56             | 4,87                 |
| OPHIIDIFORMES /                             |              |                 |                |                   |                      |
| Brotola barbata / Bearded brotula           | 2.886        |                 | 12.024         |                   | 4,17                 |
| Rosada / Monks                              | 3.116        |                 | 12.077         |                   | 3,88                 |
| Total familia / Total genus                 | 6.001        | 0,01            | 24.101         | 0,02              | 4,02                 |
| PERCIFORMES / PERCIFORMS                    |              |                 |                |                   |                      |
| Agujas / Garfish                            | 491          |                 | 403            |                   | 0,82                 |
| Atún patudo/ Bluefin tuna                   | 37.668       |                 | 141.581        |                   | 3,76                 |
| Atún rojo atlántico / Atlantic bluefin tuna | 79.276       |                 | 481.532        |                   | 6,07                 |
| Besugo / Red sea bream                      | 118.281      |                 | 1.661.841      |                   | 14,05                |
| Boga / Bogue                                | 409.159      |                 | 132.725        |                   | 0,32                 |
| Bolo (Lanzón) / Greater sandeel             | 10.996       |                 | 15.927         |                   | 1,45                 |
| Bonito (Atún blanco) / Bonito               | 53.352       |                 | 228.065        |                   | 4,27                 |
| Bonito Atlantico / Atlantic bonito          | 35.122       |                 | 158.524        |                   | 4,51                 |
| Breca / Pandora becker                      | 4.076        |                 | 11.812         |                   | 2,90                 |
| Caballa / Atlantic mackerel                 | 403.966      |                 | 424.525        |                   | 1,05                 |
| Cabalón, Estornino / Chub mackarel          | 1.269.991    |                 | 762.863        |                   | 0,60                 |
| Cherna / Wreckfish                          | 11.327       |                 | 188.500        |                   | 16,64                |
| Choupa (Chopa) / Black bream old wife       | 37.608       |                 | 57.189         |                   | 1,52                 |
| Corvina / Meagre                            | 6.603        |                 | 36.145         |                   | 5,47                 |
| Dentón angoleño / Dentex angolensis         | 8            |                 | 28             |                   | 3,50                 |
| Dorada / Gilthead                           | 181.115      |                 | 887.675        |                   | 4,90                 |
| Escarpón / Dragonet                         | 1.247        |                 | 1.466          |                   | 1,17                 |
| Escolar / Escolar                           | 78.601       |                 | 140.915        |                   | 1,79                 |
| Espetón barracuda / Skewer                  | 19           |                 | 3              |                   | 0,16                 |
| Gallano / Gallano                           | 36           |                 | 91             |                   | 2,50                 |
| Julia, Doncella / Rainbow brasse            | 283          |                 | 1.478          |                   | 5,22                 |
| Jurel / Horse mackerel                      | 4.711.903    |                 | 4.032.190      |                   | 0,86                 |
| Lampuga / Common dolphinfish                | 146          |                 | 378            |                   | 2,59                 |
| Listado / Skipjack                          | 6.943        |                 | 8.154          |                   | 1,17                 |
| Lubina, Robaliza / Bass                     | 251.605      |                 | 1.994.475      |                   | 7,93                 |
| Maragota, Pinto / Ballan wrasse             | 18.460       |                 | 28.236         |                   | 1,53                 |
| Marlin aguja / Marlin fish                  | 115          |                 | 117            |                   | 1,01                 |
| Melva / Frigate                             | 4.454        |                 | 5.835          |                   | 1,31                 |
| Mero / Stone bass                           | 12.704       |                 | 144.071        |                   | 11,34                |
| Múgel (Liza) / Mullet                       | 36.264       |                 | 33.303         |                   | 0,92                 |
| Palometa (Japuta) / Ray's bream             | 2.402.147    |                 | 6.258.525      |                   | 2,61                 |
| Pámpanos / Bream                            | 448          |                 | 3.019          |                   | 6,73                 |
| Pancho Bicudo / Spanish sea bream           | 25.600       |                 | 99.869         |                   | 3,90                 |
| Pargo / Couch'ssea bream                    | 3.778        |                 | 42.524         |                   | 11,25                |
| Pez espada / Swordfish                      | 1.251.689    |                 | 7.400.381      |                   | 5,91                 |
| Pez limón / Dolphin fish                    | 183          |                 | 1.389          |                   | 7,60                 |
| Pez vela atlantico / Atlantic sailfish      | 1.104        |                 | 3.075          |                   | 2,79                 |
| Reyes- dentón / Scarlet bream               | 6.987        |                 | 25.030         |                   | 3,58                 |
| Roncos (Burros) / Grunts , Sweetlips nei    | 49           |                 | 134            |                   | 2,74                 |
| Rufo Imperial / Imperial Blackfish          | 5.307        |                 | 35.120         |                   | 6,62                 |
| Sable negro/ Cuttlassfish, Hairtail         | 9.818        |                 | 13.937         |                   | 1,42                 |
| Sable plateado/ Cuttlassfish, Hairtail      | 11.395       |                 | 33.949         |                   | 2,98                 |
| Saboga / Saupe, Goldin                      | 6.524        |                 | 3.545          |                   | 0,54                 |

| Especies                              | kilogramos   | % en peso       | valor €        | % en valor        | precio medio         |
|---------------------------------------|--------------|-----------------|----------------|-------------------|----------------------|
| <i>Species</i>                        | <i>Kilos</i> | <i>% weight</i> | <i>€ value</i> | <i>% in value</i> | <i>average price</i> |
| Salmonete / Mullet                    | 12.449       |                 | 120.147        |                   | 9,65                 |
| Sargo / Bese, White bream             | 81.028       |                 | 479.769        |                   | 5,92                 |
| Serrano / Convber                     | 1.474        |                 | 1.783          |                   | 1,21                 |
| Túnidos / Tuna                        | 1.435        |                 | 8.310          |                   | 5,79                 |
| Verrugato / Wart                      | 25           |                 | 33             |                   | 1,32                 |
| Viejas / Parrotfish                   | 20.042       |                 | 32.846         |                   | 1,64                 |
| Total familia / Total genus           | 11.623.301   | 11,19           | 26.143.431     | 20,46             | 2,25                 |
| PLEURONECTIFORMES / PLEURONECTIFORMS  |              |                 |                |                   |                      |
| Acedías / Thickback sole              | 45.325       |                 | 172.814        |                   | 3,81                 |
| Corujo / Brill                        | 68.849       |                 | 560.085        |                   | 8,13                 |
| Gallo / Megrim                        | 5.785.266    |                 | 22.479.070     |                   | 3,89                 |
| Lenguado / Sole                       | 154.538      |                 | 2.180.458      |                   | 14,11                |
| Meiga / Megrim                        | 34.649       |                 | 188.475        |                   | 5,44                 |
| Mendo / Witch flounder                | 702.325      |                 | 1.732.002      |                   | 2,47                 |
| Mendo limón / Lemon sole              | 197.169      |                 | 379.515        |                   | 1,92                 |
| Platija / Flounder, Fluke             | 8.533        |                 | 27.488         |                   | 3,22                 |
| Remol / Topknot                       | 2            |                 | 1              |                   | 0,55                 |
| Rodaballo / Turbot                    | 153.588      |                 | 1.417.678      |                   | 9,23                 |
| Solla / Plaice                        | 23.935       |                 | 62.239         |                   | 2,60                 |
| Total familia / Total genus           | 7.174.179    | 6,91            | 29.199.823     | 22,85             | 4,07                 |
| RAYIFORMES / RAYIFORMS                |              |                 |                |                   |                      |
| Raya / Skats                          | 226.685      |                 | 572.965        |                   | 2,53                 |
| Raya boca rosa / Blonde ray           | 13.970       |                 | 25.112         |                   | 1,80                 |
| Raya cardadora / Shagreen ray         | 41.992       |                 | 107.044        |                   | 2,55                 |
| Raya de clavos / Thornback ray        | 162.525      |                 | 377.606        |                   | 2,32                 |
| Raya falsa vela / Sandy ray           | 11.047       |                 | 24.582         |                   | 2,23                 |
| Raya picuda / Longnosed skate         | 1.119        |                 | 3.013          |                   | 2,69                 |
| Raya pintada / Spotted ray            | 1.020        |                 | 2.811          |                   | 2,76                 |
| Raya santiaguesa / Cuckoo ray         | 145.623      |                 | 325.057        |                   | 2,23                 |
| Total familia / Total genus           | 603.981      | 0,58            | 1.438.190      | 1,13              | 2,38                 |
| SALMONIFORMES / SALMONIFORMS          |              |                 |                |                   |                      |
| Argentinas / Argentines               | 1.633        |                 | 6.851          |                   | 4,20                 |
| Salmón / Salmon                       | 301.893      |                 | 1.567.490      |                   | 5,19                 |
| Tomás / Black cardinal fish           | 33           |                 | 135            |                   | 4,07                 |
| Trucha / Brook trout                  | 7.606        |                 | 19.405         |                   | 2,55                 |
| Total familia / Total genus           | 311.164      | 0,30            | 1.593.881      | 1,25              | 5,12                 |
| TETRAODONTIFORMES / TETRAODONTIFORMES |              |                 |                |                   |                      |
| Pez Ballesta / Grey triggerfish       | 3.866        | 0,00            | 14.380         | 0,01              | 3,72                 |
| Total familia / Total genus           | 3.866        | 0,00            | 14.380         | 0,01              | 3,72                 |
| ZEIFORMES / ZEIFORMS                  |              |                 |                |                   |                      |
| Ochavo / Boarfish                     | 1.498        |                 | 236            |                   | 0,16                 |
| Sanmartiño / John Dory atlantic       | 217.702      |                 | 1.826.872      |                   | 8,39                 |
| Total familia / Total genus           | 219.200      | 0,21            | 1.827.108      | 1,43              | 8,34                 |
| VARIOS / VARIOUS                      |              |                 |                |                   |                      |
| Varios / Various                      | 3.133        |                 | 9.389          |                   | 3,00                 |
| Total familia / Total genus           | 3.133        |                 | 9.389          |                   | 3,00                 |
| TOTAL PECES / TOTAL FISH              | 34.426.659   | 33,15           | 111.770.192    | 87,47             | 3,25                 |

| Especies                              | kilogramos | % en peso | valor €    | % en valor | precio medio  |
|---------------------------------------|------------|-----------|------------|------------|---------------|
| Species                               | Kilos      | % weight  | € value    | % in value | average price |
| CRUSTACEOS / CRUSTACEANS              |            |           |            |            |               |
| BRANQUIUROS / BRANCHIURUS             |            |           |            |            |               |
| Buey / Edible crab                    | 2.916      |           | 23.889     |            | 8,19          |
| Cangrejo / Crab                       | 772        |           | 745        |            | 0,97          |
| Centolla / Crab                       | 91.686     |           | 885.139    |            | 9,65          |
| Conguito, Jaiba / Jonah crabs         | 16         |           | 16         |            | 1,00          |
| Nécora / Swimming crab                | 27.912     |           | 522.619    |            | 18,72         |
| Total familia / Total genus           | 123.302    | 0,12      | 1.432.409  | 1,12       | 11,62         |
| CIRRÓPODOS / CIRRIPIEDIA              |            |           |            |            |               |
| Percebes / Barnacles                  | 2.735      |           | 60.143     |            | 21,99         |
| Total familia / Total genus           | 2.735      | 0,00      | 60.143     | 0,05       | 21,99         |
| MACRUROS / MACRURUS                   |            |           |            |            |               |
| Bogavante / European lobster          | 2.061      |           | 50.470     |            | 24,49         |
| Camarón / Sand shrimp                 | 10.171     |           | 284.277    |            | 27,95         |
| Carabineros / Scarlet shrimp          | 93         |           | 2.288      |            | 24,60         |
| Cigala / Norway lobster               | 21.602     |           | 312.125    |            | 14,45         |
| Gamba / Shirimp                       | 983        |           | 16.215     |            | 16,49         |
| Langosta / Common spiny lobster       | 308        |           | 8.192      |            | 26,58         |
| Langostinos / Caramote shrimp         | 3.152      |           | 27.865     |            | 8,84          |
| Santiagoño / Little cape town lobster | 30         |           | 2.338      |            | 78,59         |
| Total familia / Total genus           | 38.400     | 0,04      | 703.769    | 0,55       | 18,33         |
| TOTAL CRUSTACEOS / TOTAL CRUSTACEANS  | 164.437    | 0,16      | 2.196.321  | 1,72       | 13,36         |
| MOLUSCOS / MOLLUSCS                   |            |           |            |            |               |
| BIVALBOS / BIVALVES                   |            |           |            |            |               |
| Almeja / Clam                         | 339.409    |           | 3.654.320  |            | 10,77         |
| Berberechos / Egg cockle              | 17.959     |           | 143.028    |            | 7,96          |
| Mejillón / Mussel                     | 132.504    |           | 139.775    |            | 1,05          |
| Navaja / Pod razor                    | 35.199     |           | 325.573    |            | 9,25          |
| Ostra / Flat oyster                   |            |           |            |            |               |
| Vieiras / Scallops                    | 35.068     |           | 201.060    |            | 5,73          |
| Zamburiñas / Variegated scallop       | 124        |           | 1.215      |            | 9,84          |
| Total familia / Total genus           | 560.262    | 0,54      | 4.464.971  | 3,49       | 7,97          |
| CEFALÓPODOS / CEPHALOPODS             |            |           |            |            |               |
| Calamar / Squids                      | 255.862    |           | 2.087.297  |            | 8,16          |
| Jibia (Choco) / Cuttlefish            | 208.699    |           | 1.395.511  |            | 6,69          |
| Pota (Volador) / Flying squid         | 480.690    |           | 1.327.873  |            | 2,76          |
| Pulpo / Octopus                       | 221.014    |           | 1.388.736  |            | 6,28          |
| Pulpo cabezudo / Curled octopus       | 88.755     |           | 220.083    |            | 2,48          |
| Puntilla / European common squid      | 6.354      |           | 47.406     |            | 7,46          |
| Total Familia / Total genus           | 1.261.372  | 1,21      | 6.466.907  | 5,06       | 5,13          |
| GASTERÓPODOS / GASTEROPODAE           |            |           |            |            |               |
| Caracola / Buccinum                   | 101        |           | 371        |            | 3,69          |
| Total Familia / Total genus           | 101        |           | 371        |            | 3,69          |
| TOTAL MOLUSCOS / TOTAL MOLLUSCS       | 1.821.734  | 1,75      | 10.932.249 | 8,56       | 6,00          |

Especies con mayor valor de venta por kilo

Species with higher sales value by kilo



01A  
pesca

| Especies                                | kilogramos | % en peso | valor € | % en valor | precio medio  |
|-----------------------------------------|------------|-----------|---------|------------|---------------|
| Species                                 | Kilos      | % weight  | € value | % in value | average price |
| EQUINODERMOS / EQUINODERM               |            |           |         |            |               |
| Erizo de mar / Sea urchin               | 13.976     |           | 181.048 |            | 12,95         |
| Total Familia / Total genus             | 13.976     | 0,01      | 181.048 | 0,14       | 12,95         |
| HOLOTHUROIDEA / HOLOTHUROIDEA           |            |           |         |            |               |
| Cohombro de mar – Pepino / Sea cucumber | 12.429     |           | 17.686  |            | 1,42          |
| Total Familia / Total genus             | 12.429     | 0,01      | 17.686  | 0,01       | 1,42          |
| TOTAL EQUINODERMOS/ TOTAL EQUINODERM    | 26.405     | 0,03      | 198.734 | 0,16       | 7,53          |
| OTROS– MARISCO VARIADO / SHELL FISH     |            |           |         |            |               |
| Marisco variado / Shell fish            | 21.731     |           | 96.865  |            | 4,46          |
| Total Familia / Total genus             | 21.731     | 0,02      | 96.865  | 0,08       | 4,46          |
| TOTAL OTRO MARISCO VARIADO / SHELL FISH | 21.731     | 0,02      | 96.865  | 0,08       | 4,46          |



| Especies                                              | kilogramos  | % en peso | valor €     | % en valor | precio medio  |
|-------------------------------------------------------|-------------|-----------|-------------|------------|---------------|
| Species                                               | Kilos       | % weight  | € value     | % in value | average price |
| VIVEROS / NURSERIES                                   |             |           |             |            |               |
| VIVEROS PUERTO / PORT NURSERIES                       |             |           |             |            |               |
| Bogavante y otros / <i>European lobster and other</i> | 69.549      |           | 1.281.866   |            | 18,43         |
| Buey / <i>Edible crab</i>                             | 116.587     |           | 525.282     |            | 4,51          |
| Centolla / <i>Crab</i>                                | 78.763      |           | 300.744     |            | 3,82          |
| Nécora / <i>Swimming crab</i>                         | 70.525      |           | 481.188     |            | 6,82          |
| Total Familia / Total genus                           | 335.424     | 0,32      | 2.589.080   | 2,03       | 7,72          |
| TOTAL VIVEROS / TOTAL NURSERIES                       | 335.424     | 0,32      | 2.589.080   | 2,03       | 7,72          |
|                                                       |             |           |             |            |               |
| TOTAL PESCA FRESCA / TOTAL FRESH FISH                 | 36.796.390  | 35,44     | 127.783.440 | 100,00     | 3,47          |
|                                                       |             |           |             |            |               |
| PESCA CONGELADA / FROZEN FISH                         |             |           |             |            |               |
| Pescado congelado / Frozen fish                       | 55.670.675  |           |             |            |               |
| Moluscos congelados / Frozen mollucs                  | 11.374.628  |           |             |            |               |
| TOTAL PESCA CONGELADA / TOTAL FROZEN FISH             | 67.045.303  | 64,56     |             |            |               |
|                                                       |             |           |             |            |               |
| SUMA DE TOTALES / GRAND TOTAL                         | 103.841.693 | 100,00    |             |            |               |

1A.2 Distribución de la pesca descargada  
*Distribution of catches landed*

|                                                                                                                                                                    |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Exportado por camión / <i>By lorry</i>                                                                                                                             | 27.327.183  |
| Fabricación / <i>Fish processing</i>                                                                                                                               | -           |
| Exportado a pueblos, consumo local, ahumado, seco y en cámaras frigoríficas<br><i>Forwarded to villages, local consumption, smoked dried in cold storage rooms</i> | 9.133.783   |
| Pesca congelada / <i>Frozen fish</i>                                                                                                                               | 67.045.303  |
| Viveros / <i>Floating nurseries</i>                                                                                                                                | 335.424     |
| Total kilos / Total kilos                                                                                                                                          | 103.841.693 |

1A.3 Distribución de la pesca descargada por muelles  
*Distribution of catches landed by docks*

| Muelles                                               | Pesca fresca | Pesca congelada | Total       |
|-------------------------------------------------------|--------------|-----------------|-------------|
| Name of quay                                          | Fresh fish   | Frozen fish     | Total       |
| Dársena nº 1 El Berbés / <i>El Berbes basin No. 1</i> | 0            | 0               | 0           |
| Dársena nº 3 El Berbés / <i>El Berbes basin No. 3</i> | 691.536      | 0               | 691.536     |
| Dársena nº 4 El Berbés / <i>El Berbes basin No. 4</i> | 36.104.854   | 3.884.493       | 39.989.347  |
| Espigón nº 1 / <i>Jetty No. 1</i>                     | 0            | 0               | 0           |
| Espigón nº 3 / <i>Jetty No. 3</i>                     | 0            | 0               | 0           |
| Muelles particulares / <i>Private quays</i>           | 0            | 63.160.810      | 63.160.810  |
| Puerto de Bouzas / <i>Bouzas harbour</i>              | 0            | 0               | 0           |
| TOTALES / TOTALS                                      | 36.769.390   | 67.045.303      | 103.841.693 |

1A.4 Distribución de la pesca descargada por sistemas y artes de pesca  
*Distribution of catches landed according to systems and fishing arts*

| Especies                                                      | kilogramos  | % en peso | valor €     | % en valor | precio medio  |
|---------------------------------------------------------------|-------------|-----------|-------------|------------|---------------|
| Species                                                       | Kilos       | % weight  | € value     | % in value | average price |
| PESCA ARTESANAL / CRAFT FISHING                               | 1.030.101   | 2,80      | 7.701.408   | 6,03       | 7,48          |
| VIVEROS PUERTO / PORT NURSERIES                               | 335.424     | 0,91      | 2.589.080   | 2,03       | 7,72          |
| GENERICOS / DIFFERENTS QEARS AND AEREAS                       | 5.631.651   | 15,30     | 24.276.415  | 19,00      | 4,31          |
| LITORAL / COASTAL FISHING                                     | 8.758.723   | 23,80     | 13.060.412  | 10,22      | 1,49          |
| Bakas / 'Bakas' ( <i>local fishing vessel</i> )               | 1.979.061   |           | 6.029.560   |            | 3,05          |
| Cerco y Jareta / <i>Hoop net fishing</i>                      | 6.322.694   |           | 4.882.059   |            | 0,77          |
| Volantas / 'Volanta' ( <i>seiner</i> )                        | 333.419     |           | 1.537.852   |            | 4,61          |
| Palangres / <i>Long-liners</i>                                | 120.561     |           | 592.380     |            | 4,91          |
| Boniteros / <i>Seiner</i>                                     | 2.988       |           | 18.561      |            | 6,21          |
| ALTURA / DEEPSEA FISHING ( <i>spanish waters</i> )            | 21.040.491  | 57,18     | 80.156.126  | 62,73      | 3,81          |
| Palomeros / <i>Pomfret vessels</i>                            | 44.585      |           | 168.075     |            | 3,77          |
| Bakas / 'Bakas' ( <i>local fishing vessel</i> )               | 16.003.164  |           | 63.247.114  |            | 3,95          |
| Palangres / <i>Long-liners</i>                                | 4.940.374   |           | 16.564.105  |            | 3,35          |
| Otros / <i>Others</i>                                         | 52.368      |           | 176.831     |            | 3,38          |
| TOTAL PESCA FRESCA / TOTAL FRESH FISH                         | 36.796.390  | 100,00    | 127.783.440 | 100,00     | 3,47          |
|                                                               |             |           |             |            |               |
| GRAN ALTURA / DEEPSEA FISHING ( <i>international waters</i> ) |             |           |             |            |               |
| Congeladores Pesqueros / <i>Freezing trawlers</i>             |             |           |             |            |               |
| TOTAL PESCA GRAN ALTURA / TOTAL DEEPSEA CATCHES               | 67.045.303  |           |             |            |               |
|                                                               |             |           |             |            |               |
| SUMA TOTAL / GRAND TOTAL                                      | 103.841.693 |           |             |            |               |



**1A.5** Distribución de la pesca descargada en los muelles del Berbés  
*Distribution of catches landed at “El Berbes” quays*

| Especies<br><i>Species</i> | Caladas<br>descargadas (*)<br><i>No. of landings</i> | MOLUSCOS / MOLLUSCS |                | CRUSTACEOS / CRUSTACEANS |                |  | PECES / FISH        |                | EQUINODERMOS / EQUINODERM |                | OTROS / OTHERS      |                | TOTALES / TOTALS    |                |
|----------------------------|------------------------------------------------------|---------------------|----------------|--------------------------|----------------|--|---------------------|----------------|---------------------------|----------------|---------------------|----------------|---------------------|----------------|
|                            |                                                      | kilogramos<br>kilos | euros<br>euros | kilogramos<br>kilos      | euros<br>euros |  | kilogramos<br>kilos | euros<br>euros | kilogramos<br>kilos       | euros<br>euros | kilogramos<br>kilos | euros<br>euros | kilogramos<br>kilos | euros<br>euros |
| Enero / January            | 981                                                  | 187.493             | 1.193.561      | 8.354                    | 96.690         |  | 2.205.598           | 10.058.483     | 731                       | 2.563          | 3.121               | 17.474         | 2.405.297           | 11.368.770     |
| Febrero / February         | 1.286                                                | 177.138             | 1.032.411      | 5.631                    | 87.876         |  | 2.295.882           | 9.254.660      | 967                       | 3.276          | 2.545               | 13.463         | 2.482.162           | 10.391.686     |
| Marzo / March              | 1.141                                                | 140.958             | 770.013        | 3.334                    | 42.730         |  | 2.685.165           | 8.917.355      | 753                       | 1.614          | 1.567               | 7.079          | 2.831.777           | 9.738.791      |
| Abril / April              | 1.069                                                | 120.523             | 564.984        | 3.564                    | 50.363         |  | 2.268.680           | 8.375.416      | 1.408                     | 6.275          | 85                  | 94             | 2.394.260           | 8.997.133      |
| Mayo / May                 | 1.468                                                | 105.908             | 505.452        | 4.665                    | 62.118         |  | 2.866.038           | 7.607.109      | 1.108                     | 759            | 25                  | 23             | 2.977.744           | 8.175.460      |
| Junio / June               | 1.186                                                | 94.129              | 580.330        | 5.520                    | 74.140         |  | 2.945.312           | 8.175.587      | 2.321                     | 1.972          | 21                  | 18             | 3.047.303           | 8.832.048      |
| Julio / July               | 1.803                                                | 127.238             | 1.006.325      | 10.829                   | 209.452        |  | 3.531.296           | 9.841.157      | 2.445                     | 3.120          | 293                 | 379            | 3.672.101           | 11.060.432     |
| Agosto / August            | 1.693                                                | 113.936             | 988.127        | 10.946                   | 212.683        |  | 3.411.108           | 9.216.916      | 275                       | 524            | 1.177               | 1.358          | 3.537.441           | 10.419.607     |
| Septiembre / September     | 1.932                                                | 133.242             | 907.195        | 8.163                    | 137.994        |  | 3.635.516           | 10.116.092     | 803                       | 1.042          | 512                 | 1.198          | 3.778.237           | 11.163.522     |
| Octubre / October          | 1.555                                                | 142.154             | 832.226        | 9.232                    | 144.008        |  | 3.106.233           | 9.350.684      | 5.308                     | 47.197         | 3.109               | 10.725         | 3.266.036           | 10.384.840     |
| Noviembre / November       | 1.657                                                | 239.024             | 1.035.936      | 43.869                   | 400.464        |  | 3.091.046           | 9.843.911      | 3.557                     | 25.451         | 3.626               | 11.231         | 3.381.122           | 11.316.992     |
| Diciembre / December       | 1.374                                                | 239.992             | 1.515.690      | 50.331                   | 677.800        |  | 2.384.785           | 11.012.822     | 6.729                     | 104.942        | 5.650               | 33.825         | 2.687.487           | 13.345.078     |
| TOTALES / TOTALS           | 17.145                                               | 1.821.734           | 10.932.249     | 164.437                  | 2.196.320      |  | 34.426.659          | 111.770.192    | 26.405                    | 198.734        | 21.731              | 96.865         | 36.460.966          | 125.194.360    |

(\*) No contabiliza las descargas de los barcos artesanales y gran altura  
*Does not count unloadings of artisanal and deep sea fishing boats*

**1A.6** Distribución de caladas por meses  
*Distribution of calls by months*

| Mes                    | Artisanal     | Boniteros<br>Sardineros<br>Jureleros                  | Palangreros<br>Trasmalleros               | Altura                                | Gran Altura                           | Total  |
|------------------------|---------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|--------|
| Month                  | Craft fishing | Tunaships<br>Sardine ships<br>Horse mackerel<br>ships | Long liners<br>vessels<br>Gillnet Trawler | Depsea fishing<br>(Spanish<br>waters) | Deep-sea<br>fishing<br>(Other waters) | Total  |
| Enero / January        | 1.233         | 127                                                   | 250                                       | 175                                   | 3                                     | 1.788  |
| Febrero / February     | 1.663         | 181                                                   | 510                                       | 178                                   | 6                                     | 2.538  |
| Marzo / March          | 1.301         | 137                                                   | 515                                       | 192                                   | 2                                     | 2.147  |
| Abril / April          | 1.359         | 117                                                   | 506                                       | 177                                   | 5                                     | 2.164  |
| Mayo / May             | 1.429         | 449                                                   | 519                                       | 198                                   | 17                                    | 2.612  |
| Junio / June           | 1.027         | 512                                                   | 287                                       | 192                                   | 6                                     | 2.024  |
| Julio / July           | 1.963         | 655                                                   | 525                                       | 198                                   | 8                                     | 3.349  |
| Agosto / August        | 1.855         | 728                                                   | 394                                       | 154                                   | 6                                     | 3.137  |
| Septiembre / September | 2.045         | 727                                                   | 481                                       | 203                                   | 6                                     | 3.462  |
| Octubre / October      | 1.500         | 526                                                   | 354                                       | 211                                   | 19                                    | 2.610  |
| Noviembre / November   | 1.821         | 441                                                   | 438                                       | 228                                   | 9                                     | 2.937  |
| Diciembre / December   | 1.732         | 219                                                   | 398                                       | 199                                   | 2                                     | 2.550  |
| TOTALES / TOTALS       | 18.928        | 4.819                                                 | 5.177                                     | 2.305                                 | 89                                    | 31.318 |

**1A.7** Personal dedicado a las faenas de descarga y ventas, preparación, exportación y transporte en el Puerto Pesquero

*Personnel employed discharging and sale, preparation, forwarding and transport operations in the Fishing Harbour*

| Clasificación                                                            | Número |
|--------------------------------------------------------------------------|--------|
| Clasification                                                            | Number |
| Actividades diversas / Various activities                                | 1.320  |
| Mercados y pueblos / Markets and villages                                | 1.250  |
| Vendedores / Sellers                                                     | 72     |
| Exportadores / Forwarding agents                                         | 114    |
| Empleados de vendedores / Sellers' employees                             | 292    |
| Empleados de exportadores / Forwarding agents' employees                 | 559    |
| Empleados de armadores / Shipowners' employees                           | 450    |
| Compradores de fábricas de conservas / Buyers of canned good's factories | 2      |
| Personal de descargas (empresas privadas) / Stevedores                   | 60     |
| TOTAL / TOTAL                                                            | 4.119  |





# 02

Características  
técnicas del puerto

*Features*  
*technical features of the port*

02  
características



2.1 Condiciones generales  
General conditions

2.1.1 Situación  
Location

|                                              |                               |
|----------------------------------------------|-------------------------------|
| LONGITUD (GREENWICH) / LONGITUDE (GREENWICH) | 8° 42' / 8° 46' O (Greenwich) |
| LATITUD / LATITUDE                           | 42° 13' / 42° 15' N           |

2.1.2 Régimen de vientos  
Wind conditions

|                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| REINANTE / PREVAILING | S.O. / S.W.            |
| DOMINANTE / STRONGEST | O y S.O. / W. and S.W. |

2.1.3 Régimen de temporales en aguas profundas o temporales teóricos  
Storm conditions in deep water

|                                              |    |         |
|----------------------------------------------|----|---------|
| MÁXIMA ALTURA DE OLA / MAXIMUM WAVE HEIGHT   | 2H | 1,75 m  |
| MÁXIMA LONGITUD DE OLA / MAXIMUM WAVE LENGHT | 2L | 25,20 m |
| OLA SIGNIFICANTE / SIGNIFICANT WAVE HEIGHT   | Hs | 1,25 m  |

2.1.4 Mareas  
Tides

|                                                                                        |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| MÁXIMA CARRERA DE MAREA / MAXIMUM TIDAL RANGE                                          | 4,00 m |
| COTA DE LA B.M.V.E., RESPECTO AL CERO DEL PUERTO / HEIGHT OF LLW REFERRED TO PORT ZERO | 0,10 m |

2.1.5 Entrada  
Harbour entrance

2.1.5.1 Canal de entrada  
Entrance channel

|                                                    |                                                     |                                                     |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|                                                    | CANAL SUR / SOUTH CHANNEL                           | CANAL NORTE / NORTH CHANNEL                         |
| Orientación / Position                             | NE / SW                                             | SE / NW                                             |
| Localización / Location                            | L = 42° 09-4 N / I = 008° 54-4 W                    | L = 42°15-4 N / I = 008° 52-6 N                     |
| Anchura / Width                                    | 740 m / 0,40 millas miles                           | 740 m / 0,40 millas miles                           |
| Longitud / Length                                  | 10.740 m / 5,8 millas miles                         | 6.111 m / 3,3 millas miles                          |
| Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW            | 38 m                                                | 23 m                                                |
| Naturaleza del fondo<br>Sea bottom characteristics | Arena y cascajo<br>Sand and gravel – crushed stones | Arena y cascajo<br>Sand and gravel – crushed stones |

2.1.5.2 Boca de entrada  
Entrance mouth

|                                                           |                             |                            |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------|
|                                                           | BOCA SUR / SOUTH MOUTH      | BOCA NORTE / NORTH MOUTH   |
| Orientación / Position                                    | NO / SW                     | SE / NW                    |
| Anchura / Width                                           | 2.222 m / 1,2 millas miles  | 2.037 m / 1,1 millas miles |
| Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW                   | 38 m                        | 23 m                       |
| Máxima corriente registrada /<br>Maximum recorded current | 3 nudos / knots             | 3 nudos / knots            |
| Longitud / Length                                         | 10.740 m / 5,8 millas miles | 6.111 m / 3,3 millas miles |
| Calado en B.M.V.E. / Water depth in LLW                   | 38 m                        | 23 m                       |

2.1.5.3 Utilización de remolcadores de entrada y salida  
Tugboats utilization for entrance and departure

No es necesaria / Not necessary

2.1.5.4 Mayor buque entrado en el último año  
Biggest ship entered during the last year

| TIPO DE BUQUE<br>TYPE OF VESSEL                                         | Mayor eslora / By length |                   | Mayor calado / By draught |                     |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------|---------------------------|---------------------|
|                                                                         | Zona 1 / Zone 1          | Zona 2 / Zone 2   | Zona 1 / Zone 1           | Zona 2 / Zone 2     |
| Nombre / Name                                                           | Cap San Maleas           | Crown Sapphire    | Cap San Maleas            | Dunedin Star        |
| Nacionalidad / Nationality                                              | PANAMA                   | BAHAMAS           | PANAMA                    | BERMUDAS            |
| G.T. / G.T.                                                             | 118.938                  | 25.705            | 118.938                   | 43.758              |
| Eslora / Length                                                         | 333                      | 152               | 333                       | 118 m               |
| Calado / Draught                                                        | 14,52                    | 8,67              | 14,52                     | 9,50                |
| Tipo / Type                                                             | Portacontenedores        | Portacontenedores | Portacontenedores         | Buques Frigoríficos |
| Calado real a la entrada o salida<br>Real draught entrance or departure | 9,50 m                   | 7,50 m            | 9,5 m                     | 7,70 m              |





2.1.6 Superficies de flotación (ha)  
Water areas (hectares)

2.1.6.1 Zona 1  
Zone 1

| Situación<br>Location        | Antepuerto<br>Outer harbour | Dársenas / Basins             |                          |                     | Total<br>Total |
|------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------------------|---------------------|----------------|
|                              |                             | Comerciales<br>Commercial use | Pesqueras<br>Fishing use | Resto<br>Other uses |                |
| Al descubierto / Open        |                             |                               |                          |                     |                |
| De 0 a 3 m / From 0 to 3 m   | 8,48                        | 0,11                          | 0,34                     | 7,85                | 16,78          |
| De 3 a 6 m / From 3 to 6 m   | 3,53                        | 0,24                          | 7,92                     | 22,27               | 33,96          |
| De 6 a 10 m / From 6 to 10 m | 11,32                       | 4,46                          | 5,57                     | 20,26               | 41,61          |
| Más de 10 m / Over 10 m      | 479,02                      | 91,76                         | 8,09                     | 24,01               | 602,88         |
| Total ZONA 1 / Total ZONE 1  | 502,35                      | 96,57                         | 21,92                    | 74,39               | 695,23         |

**ZONA 1:** Entre los límites definidos por la prolongación de la primera alineación del dique-muelle de Bouzas, la línea Faro de la Guía-Faro de las Islas Cíes y costa sur de la Ría de Vigo

**ZONE 1:** Between the limits given by the extension of the first line of Bouzas dock-quay, the line of La Guía Lighthouse, Monte Faro Lighthouse in the Cíes Islands and the Southern coast of Vigo Bay.

2.1.6.2 Zona 2  
Zone 2

| Situación<br>Location        | Hectáreas / hectares |                         |                     | Total<br>Total |
|------------------------------|----------------------|-------------------------|---------------------|----------------|
|                              | Accesos<br>Entrances | Fondeadero<br>Anchorage | Resto<br>Other uses |                |
| Al descubierto / Open        |                      |                         |                     |                |
| De 0 a 3 m / From 0 to 3 m   |                      |                         | 951,64              | 951,64         |
| De 3 a 6 m / From 3 to 6 m   |                      |                         | 2.085,77            | 2.085,64       |
| De 6 a 10 m / From 6 to 10 m |                      |                         | 1.245,55            | 1.245,55       |
| Más de 10 m / Over 10 m      | 1.438,20             | 547,95                  | 7.033,43            | 9.019,58       |
| Total ZONA 2 / Total ZONE 2  | 1.438,20             | 547,95                  | 11.316,39           | 13.302,54      |

**ZONA 2:** Entre las líneas definidas por los faros de Cabo Home y los faros de Punta Monte Agudo en la isla Norte de las Cíes y Punta Lameda y Cabo Vicos en la isla de San Martín de las Cíes hasta el fondo de la Ría, con excepción del espacio definido como ZONA 1.

**ZONE 2:** Between the lines given by Cabo Home and Punta Monte Agudo lighthouses in the Northern Cíes Island and Punta Lameda and Cabo Vicos lighthouses in San Martin Island as far as the bottom of the Bay, except the space considered to be Zone 1.

2.2 Instalaciones al servicio del comercio marítimo  
Commercial and shipping facilities

2.2.1 Muelles y atraques  
Quays and berths

2.2.1.1 Clasificación por dársenas  
Classification by basins

| nombre / name                                  | longitud<br>length<br>(m) | calado<br>draught<br>(m) | ancho<br>width<br>(m) | empleos / uses                                                                         |
|------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| DEL SERVICIO / PORT AUTHORITY                  |                           |                          |                       |                                                                                        |
| En dársenas comerciales / In commercial basins |                           |                          |                       |                                                                                        |
| Muelle Trasatlánticos                          | 552 + 150                 | 12,00                    | 70,00/80,00           | Cruceros y pasajeros / Cruises and passengers                                          |
| Muelle Trasatl. Interior y Sur                 | 241,00                    | 6,00                     | 7,50                  | Buques especiales e inactivos<br>Special and laid up ships.                            |
| Muelle Trasatl. Interior y Norte               | 178,00                    | 8,00                     | 10,00                 | Buques especiales e inactivos<br>Special and laid up ships.                            |
| Muelle del Arenal (1ª alineación)              | 292,00                    | 14,00                    | 35,00                 | Carga general / General Cargo                                                          |
| Muelle del Arenal (3ª alineación)              | 231,00                    | 10,00                    | 30,00                 | Polivalente / Multipurpose                                                             |
| Muelle Transversal Oeste                       | 298,00                    | 9,00                     | 15,00                 | Carga general / General cargo                                                          |
| Muelle Transversal Este                        | 217,00                    | 14,00                    | 35,00                 | Carga general / General cargo                                                          |
| Muelle Transversal Norte                       | 170,00                    | 15,50                    | 35,00                 | Carga general / General cargo                                                          |
| Muelle de Comercio                             | 250 + 50                  | 9,00                     | 25,00                 | Polivalente (Carga general y pasajeros)<br>Multipurpose (General cargo and passengers) |
| Muelle de Guixar                               | 762,00                    | 16,00                    | 25,00                 | Contenedores / Containers                                                              |
| Bouzas Terminal de Tráfico Rodado (Ro-Ro)      |                           |                          |                       | Tráfico Ro-Ro / Ro-Ro Traffic                                                          |
| Rampa 2 con muelle                             | 152,00                    | 8,00                     | 50,00                 |                                                                                        |
| Rampa 3 con muelle                             | 204,00                    | 10,00                    | 40,00                 |                                                                                        |
| Rampa 4 con muelle                             | 159,00                    | 8,00                     | 50,00                 |                                                                                        |
| Rampa 5 con muelle                             | 301,00                    | 11,00                    | 40,00                 |                                                                                        |
| Rampa 6 con muelle                             | 368,00                    | 14,00                    | 40,00                 | Tráfico comercial / Commercial traffic                                                 |
| Rampa 7 flotante                               | 200,00                    | 15,00                    | 31,00/12,00           |                                                                                        |
| Muelle de Rande                                | 255,00                    | 10,00                    | 135,00                | Tráfico comercial / Commercial traffic                                                 |
| SUMA TOTAL                                     | 5.030,00                  |                          |                       |                                                                                        |
| En dársenas pesqueras / In fishing basins      |                           |                          |                       |                                                                                        |
| Dársena nº 1 de El Berbés                      | 574,00                    | 3,0/3,5                  | 10,00                 | Pesca Costera / Coastal Fishing                                                        |
| Dársena nº 2 de El Berbés                      | 112,00                    | 4,00                     | 5,00                  | Varios / Various                                                                       |
| Dársena nº 2 de El Berbés                      | 321,00                    | 4,00                     | 8,00                  | Avituallamiento y estancia pesq.<br>Victual and ships'stay                             |
| Dársena nº 3 de El Berbés                      | 510,00                    | 5,00                     | 10,00                 | Avituallamiento y repar. pesq. / Victual and ships'rep.                                |
| Dársena nº 4 de El Berbés                      | 225,00                    | 7,00                     | 15,00                 | Pesca altura y avit. / Deepsea fishing and victual                                     |
| Dársena nº 4 de El Berbés                      | 326,00                    | 5,00                     | 8,00                  |                                                                                        |
| Muelle Lonja de Grandes Peces                  | 225,00                    | 5,00                     | 15,00                 |                                                                                        |
| Muelle Principal Lonja de Altura               | 265,00                    | 5,0//8,0                 | 5,00                  |                                                                                        |
| Muelles Laterales Lonja de Altura              | 197,00                    | 2,0//8,0                 | 10//25                | Avt. y auxiliares pesca / Victual and auxiliar fishing                                 |
| Pantalán nº 2                                  | 200,00                    | 11,0//2,0                | 8,00                  |                                                                                        |
| Pantalán nº 3                                  | 288,00                    | 12,0//2,0                | 7,50                  |                                                                                        |
| Pantalán nº 4                                  | 152,00                    | 6//3                     | 9,00                  |                                                                                        |
| Pantalán nº 5                                  | 154,00                    | 5//2                     | 4,00                  | Pesca congelada y bacalao / Frozen fish and codfish                                    |
| Espigón nº 3                                   | 293,00                    | 8,00                     | 30,00                 |                                                                                        |
| Espigón nº 3                                   | 30,00                     | 8,00                     | 30,00                 |                                                                                        |
| Espigón Eduardo Cabello                        | 360,00                    | 3,00                     | 30,00                 |                                                                                        |
| Espigón Eduardo Cabello                        | 31,00                     | 8,00                     | 30,00                 |                                                                                        |

2.2.1.2 Clasificación por empleos y calados  
Classification by uses and draughts

| Empleo / Use                                                              | Metros lineales con calado "C" / M.I. with "C" draught (m) |          |          |          |          | TOTAL     | C<4      |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|----------|-----------|----------|
|                                                                           | C≥12                                                       | 12>C≥10  | 10>C≥8   | 8>C≥6    | 6>C≥4    |           |          |
| DEL SERVICIO / PORT AUTHORITY                                             |                                                            |          |          |          |          |           |          |
| Merc. general convencional / General cargo                                | 679,00                                                     | 255,00   | 298,00   | 0,00     | 0,00     | 1.232,00  | 0,00     |
| Contenedores / Containers                                                 | 762,00                                                     | 0,00     | 0,00     | 0,00     | 0,00     | 762,00    | 0,00     |
| Rampas Ro-Ro / Ro-Ro ramps                                                | 200,00                                                     | 503,00   | 311,00   | 0,00     | 0,00     | 1.014,00  | 0,00     |
| Polivalentes / Multipurpose                                               | 0,00                                                       | 231,00   | 300,00   | 0,00     | 0,00     | 531,00    | 0,00     |
| Pasajeros / Passengers                                                    | 702,00                                                     | 0,00     | 70,00    | 140,00   | 0,00     | 912,00    | 0,00     |
| Pesca / Fishing                                                           | 0,00                                                       | 0,00     | 685,00   | 1.204,00 | 2.297,00 | 4.186,00  | 1.198,00 |
| Armamento, reparación y desguace<br>Shipbuilding, repairing and scrapping | 0,00                                                       | 145,00   | 0,00     | 230,00   | 394,00   | 769,00    | 0,00     |
| Varios / Others                                                           | 0,00                                                       | 0,00     | 178,00   | 0,00     | 279,00   | 457,00    | 377,00   |
| TOTAL                                                                     | 2.343,00                                                   | 1.134,00 | 1.842,00 | 1.574,00 | 2.970,00 | 9.863,00  | 1.575,00 |
| DE PARTICULARES / PRIVATE                                                 |                                                            |          |          |          |          |           |          |
| Merc. general convencional / General cargo                                | 0,00                                                       | 0,00     | 0,00     | 0,00     | 0,00     | 0,00      | 0,00     |
| Contenedores / Containers                                                 | 0,00                                                       | 0,00     | 0,00     | 0,00     | 0,00     | 0,00      | 0,00     |
| Rampas Ro-Ro / Ro-Ro ramps                                                | 0,00                                                       | 0,00     | 0,00     | 0,00     | 0,00     | 0,00      | 0,00     |
| Polivalentes / Multipurpose                                               | 0,00                                                       | 0,00     | 0,00     | 0,00     | 0,00     | 0,00      | 0,00     |
| Pasajeros / Passengers                                                    | 0,00                                                       | 150,00   | 0,00     | 0,00     | 0,00     | 150,00    | 0,00     |
| Pesca / Fishing                                                           | 0,00                                                       | 0,00     | 350,00   | 714,00   | 0,00     | 1.064,00  | 90,00    |
| Armamento, reparación y desguace<br>Shipbuilding, repairing and scrapping | 0,00                                                       | 0,00     | 84,00    | 363,00   | 666,00   | 1.113,00  | 836,00   |
| Varios / Others                                                           | 0,00                                                       | 0,00     | 0,00     | 0,00     | 0,00     | 0,00      | 0,00     |
| TOTAL                                                                     | 0,00                                                       | 150,00   | 434,00   | 1.077,00 | 666,00   | 2.327,00  | 926,00   |
| TOTAL / TOTAL                                                             | 2.511,00                                                   | 1.284,00 | 2.276,00 | 2.651,00 | 3.636,00 | 12.358,00 | 2.501,00 |





2.2.2 Superficie terrestre y áreas de depósito (m²)  
Land areas and storage areas (m²)

| Muelle<br>Quay                                     | Designación<br>Name                 | Almacenes<br>Storage facilities |                                              |                    | Viales<br>Roads | Resto<br>Rest | TOTAL<br>TOTAL |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------|--------------------|-----------------|---------------|----------------|
|                                                    |                                     | descubiertos<br>uncovered       | cubiertos y<br>abiertos<br>covered &<br>open | cerrados<br>closed |                 |               |                |
| Terminal de Tráfico<br>Rodado de Bouzas<br>(Ro-Ro) | Autoridad Portuaria de Vigo         | 244.896                         | -                                            |                    | 59.748          | 13.725        | 318.369        |
|                                                    | Autoridad Portuaria de Vigo (Silos) | -                               | 67.722                                       |                    |                 |               | 67.722         |
|                                                    | Concesiones y Autorizaciones        | 97.877                          | -                                            | 31.692             | 69.679          | 2.210         | 201.458        |
|                                                    | TOTAL                               | 342.773                         | 67.722                                       | 31.692             | 129.427         | 15.935        | 587.549        |
| Muelle de Comercio                                 | Autoridad Portuaria de Vigo         | 3.510                           | 452                                          |                    |                 | 2.549         | 6.059          |
|                                                    | Concesiones y Autorizaciones        |                                 | -                                            |                    |                 |               |                |
|                                                    | TOTAL                               | 3.510                           | 452                                          |                    |                 | 2.549         | 6.511          |
| Muelle Transversal                                 | Autoridad Portuaria de Vigo         | 38.063                          | -                                            |                    | 8.173           | 11.317        | 57.553         |
|                                                    | Concesiones y Autorizaciones        | 4.522                           | -                                            |                    |                 |               |                |
|                                                    | TOTAL                               | 42.585                          |                                              |                    | 8.173           | 11.317        | 57.553         |
| Muelle Arenal<br>(1ª Alineación)                   | Autoridad Portuaria de Vigo         | 21.549                          | -                                            |                    | 26.807          | 10.189        | 58.545         |
|                                                    | Concesiones y Autorizaciones        | 16.238                          | 232                                          | 9.469              |                 |               | 25.939         |
|                                                    | TOTAL                               | 37.787                          | 232                                          | 9.469              | 26.807          | 10.189        | 84.252         |
| Muelle Arenal<br>(3ª Alineación)                   | Autoridad Portuaria de Vigo         | 4.948                           | -                                            | 2.345              | 19.246          |               | 26.539         |
|                                                    | Concesiones y Autorizaciones        |                                 | -                                            | 19.406             |                 |               | 19.406         |
|                                                    | TOTAL                               | 4.948                           | -                                            | 21.751             | 19.246          |               | 46.811         |
| Muelle de Guixar                                   | Autoridad Portuaria de Vigo         |                                 | -                                            |                    | 4.716           | 7.881         | 12.597         |
|                                                    | Concesiones y Autorizaciones        | 187.796                         | -                                            | 5.623              |                 |               | 193.419        |
|                                                    | TOTAL                               | 187.796                         | -                                            | 5.623              | 4.716           | 7.881         | 206.016        |
| Muelle de Rande                                    | Autoridad Portuaria de Vigo         | 29.250                          |                                              |                    |                 |               | 29.250         |
|                                                    | Concesiones y Autorizaciones        |                                 |                                              |                    |                 |               |                |
|                                                    | TOTAL                               | 29.250                          |                                              |                    |                 |               | 29.250         |
| TOTAL AUTORIDAD PORTUARIA                          |                                     | 342.216                         | 67.722                                       | 2.797              | 118.690         | 45.661        | 577.086        |
| TOTAL PARTICULARES                                 |                                     | 306.433                         | 232                                          | 66.190             | 69.679          | 2.210         | 444.744        |



2.2.3 Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo  
Refrigerated warehouses and ice factories

| situación<br>location                       | propietario<br>owner                             | Superficie<br>(m2)<br>Area (sqm) | (m3)<br>Capacidad de<br>almacenamiento<br>Storage capacity | Capacidad de<br>congelacion por<br>cada 24 horas<br>Freezing capacity<br>in tonnes/24h |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Almacenes frigoríficos / Cold storage       |                                                  |                                  |                                                            |                                                                                        |
| Puerto Pesquero<br>El Berbés , Vigo         | Pereira Productos del Mar, S.A.                  | 5.386                            | 16.200                                                     | ---                                                                                    |
|                                             | Pescados Frigoríficos y Mariscos Albelda, S.L.   | 2.652                            | 14.000                                                     | 30                                                                                     |
|                                             | Casa Botas Vda de J. Martínez Blasco, S.L.       | 2.857                            | 12.000                                                     | 20                                                                                     |
|                                             | Casa Botas Vda de J. Martínez Blasco, S.L.       | 2.701                            | 6.500                                                      | ---                                                                                    |
|                                             | Frigoríficos Iberport, S.L.                      | 1.060                            | 1.100                                                      | 50                                                                                     |
|                                             | Frigoríficos de Vigo, S.A.                       | 5.304                            | 33.000                                                     | 100                                                                                    |
|                                             | Frigoríficos de Vigo, S.A.                       | 3.787                            | 21.000                                                     | 100                                                                                    |
| Avda. Beiramar, Vigo                        | Hermanos Fernández Ibañez, Cons. Pesca, S.L.     | 1.820                            | 400                                                        | ---                                                                                    |
|                                             | Frigoríficos de Galicia, S.A. (Frigalsa- Atunlo) | 3.336                            | 13.173                                                     | ---                                                                                    |
|                                             | Centro Loxístico Porto de Vigo (CLPV)            | 3.794                            | 11.217                                                     | ---                                                                                    |
|                                             | Pereira Productos del Mar, S.A.                  | 620                              | 2.020                                                      | ---                                                                                    |
| Bouzas, Vigo                                | Frigoríficos de Vigo, S.A.                       | 5.916                            | ---                                                        | ---                                                                                    |
|                                             | Galiciamar, S.A.                                 | 2.993                            | 12.172                                                     | 10                                                                                     |
|                                             | Iberconsa Seafood Processing, S.L.               | 7.308                            | 16.100                                                     | ---                                                                                    |
| A Rioux, Vigo                               | Frioteis, S.L.                                   | 6.414                            | 34.300                                                     | ---                                                                                    |
|                                             | Frigoríficos de Galicia, S.A. (Frigalsa)         | 26.469                           | 138.000                                                    | 50                                                                                     |
| Rande, Redondela                            | Puerto Vieira , S.L.                             | 23.100                           | 82.400                                                     | ---                                                                                    |
|                                             | Frialia Logística, S.A.                          | 23.523                           | 128.000                                                    | ---                                                                                    |
| Chapela, Redondela                          | Pescanova España, S.L.                           | 64.690                           | 126.036                                                    | ---                                                                                    |
| Domaio, Moaña                               | Fandicosta, S.A.                                 | 35.597                           | 85.100                                                     | 20                                                                                     |
| Cangas                                      | Conservas y Frigoríficos del Morrazo, S.A.       | 33.495                           | 55.000                                                     | 20                                                                                     |
| TOTAL / TOTAL                               |                                                  | 262.822                          | 819.718                                                    | 400                                                                                    |
| Fábricas de hielo / Ice factories           |                                                  |                                  |                                                            |                                                                                        |
| Puerto Pesquero<br>El Berbés - Dársena nº 4 | Frigoríficos de Vigo, S.A.                       |                                  |                                                            | 550                                                                                    |
| TOTAL / TOTAL                               |                                                  |                                  |                                                            | 550                                                                                    |

2.2.4 Estaciones marítimas  
Passenger terminals

| Nombre<br>Name           | Situación<br>Location                           | Propietario / Concesión(C)<br>Owner / Concession (C)  | Tráfico que sirve<br>Served traffic                                                                                  | Superficie (m²)<br>Area (sqm) |
|--------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| “Alberto Durán”          | Muelle de Trasatlánticos<br>Trasatlanticos Quay | Vigo Cruise Terminal, S.L.,<br>S.L. (C)               | Pasajeros de Crucero (tránsito<br>y embarque /desembarque)<br>Cruise Passengers (Transit &<br>Turnaround operations) | 366                           |
|                          |                                                 | Vigo Atlantic Cruise<br>Terminal, S.L., S.L. (C)      |                                                                                                                      | 483                           |
| “El Tinglado del Puerto” | Muelle de Comercio<br>Comercio Quay             | Autoridad Portuaria de Vigo<br>Port Authority of Vigo | Pasajeros de Crucero (tránsito)<br>Cruise Passengers<br>(Transit operations)                                         | 1.240                         |

2.2.5 Instalaciones pesqueras  
Fishing facilities

| Clase de instalación<br><i>Type of installation</i>                                   | Situación<br><i>Location</i>                                                            | Tráfico que sirve<br><i>Traffic served</i>          | Superficie (m²)<br><i>Area (sqm)</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Lonjas / <i>Fish Auctions</i>                                                         |                                                                                         |                                                     |                                      |
| Lonja/ <i>Auction fish market</i>                                                     | Puerto Pesquero El Berbés<br><i>El Berbé's Fishing Port</i>                             | Primera venta / <i>First sale</i>                   | 1 planta de 6.000 m²                 |
| Mercado / <i>Wholesale fish market</i>                                                |                                                                                         | Segunda venta / <i>Second sale</i>                  | 1 planta de 3.156 m²                 |
| Lonja de marisco / <i>Shellfish auction</i>                                           |                                                                                         | Venta mariscos/ <i>Seafood sale</i>                 | 583 m²                               |
| Lonja de congelado / <i>Frozenfish auction</i>                                        |                                                                                         | Primera venta congelado<br><i>Frozenfish's sale</i> | 124 m²                               |
| Preparación y envasado del pescado / <i>Fish handling and packing</i>                 |                                                                                         |                                                     |                                      |
| 74 Departamentos Pabellón de Altura<br><i>74 Depts. deep fishing auction</i>          | Puerto Pesquero El Berbés<br><i>El Berbé's Fishing Port</i>                             | Buques pesqueros<br><i>Fishing vessels</i>          | 2 plantas de 7.400 m²                |
| 45 Depart. Tinglado General de empaque<br><i>45 Depts. general shed</i>               |                                                                                         |                                                     | 3 plantas de 1.854, 827 y 376 m²     |
| 19 Naves zona de ampliación<br><i>19 Plants expansion area</i>                        |                                                                                         |                                                     | 30.116,69m²                          |
| Casetas para industrias de pesca / <i>Fishing industry shed</i>                       |                                                                                         |                                                     |                                      |
| 24 Locales de oficinas para vendedores<br><i>24 Seller's offices</i>                  | Puerto Pesquero El Berbés<br><i>El Berbé's Fishing Port</i>                             | Buques pesqueros<br><i>Fishing vessels</i>          | 4.250 m²                             |
| 21 Departamentos para vendedores<br><i>21 Seller's departments</i>                    |                                                                                         |                                                     | 2.615 m²                             |
| 4 Almacenes de cajas de exportación<br><i>4 Fish box companies</i>                    |                                                                                         |                                                     | 1.028 m²                             |
| 14 Almacenes pescadores litoral<br><i>14 coastal fishers' warehouses</i>              | Puerto Pesquero<br>Dársena núm. 2 El Berbés<br><i>El Berbé's Fishing Port – Basin 2</i> | Buques pesqueros<br><i>Fishing vessels</i>          | 2 plantas de 476 m² c/u              |
| 32 Almacenes pescadores de litoral<br><i>32 coastal fishers' warehouses</i>           | Puerto Pesquero<br>Dársena núm. 1 El Berbés<br><i>El Berbé's Fishing Port – Basin 1</i> | Buques pesqueros<br><i>Fishing vessels</i>          | 2 plantas de 1.506 m²                |
| 24 Almacenes armadores altura<br><i>24 Deep fishing shipping companies warehouses</i> | Muelle Reparaciones de Bouzas<br><i>Ship repair dock</i>                                | Buques pesqueros<br><i>Fishing vessels</i>          | 2 plantas de 1.456 m²                |
| 11 Almacenes armadores altura<br><i>11 Deep fishing shipping companies warehouses</i> |                                                                                         |                                                     | 2 plantas de 1.210 m²                |
| 14 Almacenes armadores altura<br><i>14 Deep fishing shipping companies warehouses</i> |                                                                                         |                                                     | 2 plantas de 1.680 m²                |
| 32 Almacenes para armadores<br><i>32 Shipping companies warehouses</i>                |                                                                                         |                                                     | 110 m² cada uno                      |
| 14 Almacenes para armadores<br><i>14 Shipping companies warehouses</i>                |                                                                                         |                                                     | 66 m² cada uno                       |



2.2.6 Edificaciones e instalaciones de uso público  
Public use buildings and facilities

| propietario<br>owner                                      | uso<br>use                                                               | características<br>characteristics                                                  |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>MUELLE DE GUIXAR</b>                                   |                                                                          |                                                                                     |
| Autoridad Portuaria de Vigo                               | Caseta control de accesos Policía Portuaria                              | Control 24h de acceso al puerto<br>(Control Guardia Civil / Aduanas de salida)      |
|                                                           | Caseta de centro de transformación                                       | 1 Transformador de 500 kVA                                                          |
| <b>MUELLE DEL ARENAL</b>                                  |                                                                          |                                                                                     |
| Agencia Tributaria                                        | Escáner CSI<br>Portal espectrométrico                                    | Escáner para inspección de contenedores<br>Medidor nivel de radiación de mercancías |
| Arenal Soluciones Globales, S.L.                          | Báscula para camiones                                                    | Báscula pública de 60 t – 16 m de longitud                                          |
| Autoridad Portuaria de Vigo                               | Almacén uso general                                                      | 3.045 m², uso general                                                               |
|                                                           | Archivo general del Puerto, talleres y oficinas                          | 1.184 m² Planta baja y 560 m² en 1ª planta                                          |
|                                                           | Caseta de centro de transformación                                       | 1 Transformador de 400 kVA                                                          |
|                                                           | Oficinas, enfermería, aulas formación, centro sociocultural y hostelería | Edificio con dos plantas de 627 m²                                                  |
|                                                           | Pl.F. (Insp. Sanitaria, oficinas y servicios)                            | 2.300 m² en 2 plantas con 7 bocas de inspección. Concesionado a Termavi             |
| <b>MUELLE DE COMERCIO</b>                                 |                                                                          |                                                                                     |
| Autoridad Portuaria de Vigo<br>Nave “El Tinglado”, Oeste  | Alberto García Villar                                                    | 178 m²                                                                              |
|                                                           | Kaleido Logistics, S.L.                                                  | 450 m²                                                                              |
|                                                           | Estibadora Gallega, S.A.                                                 | 553 m²                                                                              |
|                                                           | Carrasco Motor Vigo, S.L.                                                | 180 m²                                                                              |
|                                                           | Garaje y almacén APV                                                     | 146 m²                                                                              |
|                                                           | Manuel Blanco Pérez                                                      | 134 m²                                                                              |
|                                                           | Nautiques Spain, S.L.                                                    | 180 m²                                                                              |
|                                                           | Sailway, S.L.                                                            | 242 m²                                                                              |
| Autoridad Portuaria de Vigo<br>Nave “El Tinglado”, Centro | Terminal de Cruceros                                                     | 1.240 m²                                                                            |
| Autoridad Portuaria de Vigo<br>Nave “El Tinglado”, Este   | Lafonia Seafoods, S.A.                                                   | 477 m²                                                                              |
|                                                           | Martínez Rosa, S.L.                                                      | 737 m²                                                                              |
|                                                           | Seguridad, Policía Portuaria APV                                         | 477 m²                                                                              |
|                                                           | Unidad Fiscal y Fronteras del Puerto de Vigo<br>Guardia Civil            | 750 m²                                                                              |
| <b>PRAZA DA ESTRELA</b>                                   |                                                                          |                                                                                     |
| Autoridad Portuaria de Vigo                               | Oficinas Centrales – Praza da Estrela, 1                                 | 968 m², 5 plantas<br>2 transformadores: 750 kVA y 1.000 kVA                         |
| Consorcio Zona Franca de Vigo                             | Estación Marítima de Ría y otros                                         | 4.673 m²                                                                            |
| Ministerio de Defensa                                     | Comandancia Militar de Marina – Areal, 7                                 | 1.000 m², 3 plantas                                                                 |
| Ministerio de Hacienda                                    | Aduanas y almacenes – Areal, 1-1º                                        | 2.610 m², 3 plantas                                                                 |
| Real Club Náutico de Vigo                                 | Edificio Social                                                          | 2 plantas de 680 m²                                                                 |
|                                                           | Pabellón de deportes                                                     | 2 plantas de 340 m²                                                                 |
|                                                           | Piscina cubierta                                                         | Cubierta de 2.170,22 m²                                                             |
|                                                           | Talleres                                                                 | 1 planta de 743 m²                                                                  |
| Serviport Noroeste CPE, S.A.                              | Estiba                                                                   | 608 m², 2 plantas                                                                   |
| Xunta de Galicia                                          | Delegación en Vigo – Concepción Arenal, 8                                | 3.976 m², 9 plantas                                                                 |
| <b>MUELLE DE TRASATLÁNTICOS</b>                           |                                                                          |                                                                                     |
| Acoespo                                                   | Oficinas                                                                 | 80 m². Asoc. Empresas Consignatarias y Estibadoras de Buques de Pontevedra          |
| Autoridad Portuaria de Vigo                               | Almacén                                                                  | 1.250 m²                                                                            |
|                                                           | Oficinas                                                                 | 274 m²                                                                              |
|                                                           | Caseta control de accesos                                                | Control 24h acceso al Puerto. Policía Portuaria                                     |
|                                                           | Caseta de transformación                                                 | 1 transformador de 400 kVA                                                          |
|                                                           | Edificio de Sesiones                                                     | Edificio de Sesiones del Consejo de la Autoridad Portuaria                          |
| Botamavi                                                  | Oficinas                                                                 | 130 m². Servicio 24h de amarradores                                                 |
| Capitanía Marítima                                        | Oficinas                                                                 | 996 m². Piso 1, oficinas de atención al público de Capitanía Marítima               |
| Corporación de Prácticos de Vigo                          | Oficinas                                                                 | 175 m² Servicio de 24h de practicaje                                                |
| Cuerpo Nacional de Policía                                | Oficinas                                                                 | 75 m². Puesto Marítimo Fronterizo                                                   |
| Guardia Civil                                             | Oficinas                                                                 | 81 m² Compañía Fiscal y de Seguridad                                                |



| propietario<br>owner                                   | uso<br>use                         | características<br>characteristics                                           |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Remolcadores Nosa Terra, S.A.                          | Oficinas                           | 316 m²                                                                       |
|                                                        | Oficinas                           | 376 m²                                                                       |
| Sanidad Exterior                                       | Oficinas                           | 1.224 m². Planta primera y segunda. Oficinas y atención al público           |
| Sasemar                                                | Oficinas                           | 165 m² Sociedad de Salvamento y Seguridad Marítima. Servicio 24h             |
| Direc. Terri. Comerc. Gal.-Catice (Laboratorio Soivre) | Oficinas                           | 535 m². Planta baja. Laboratorios                                            |
| Vigo Atlantic Cruise Terminal, S.L.                    | Terminal de Pasajeros              | 483 m²                                                                       |
| Vigo Cruise Terminal, S.L.                             | Oficinas y Terminal de Pasajeros   | 441 m². Terminal de pasajeros, hostelería.                                   |
| PUERTO PESQUERO "EL BERBÉS"                            |                                    |                                                                              |
| Abanca                                                 | Sucursal bancaria                  | 530 m². Atención al público                                                  |
| Autoridad Portuaria de Vigo<br>Edificio "PORTOCULTURA" | Ambarfish, S.L.                    | 1.026 m² oficinas                                                            |
|                                                        | Apostolado del Mar                 |                                                                              |
|                                                        | Baipesca Fish                      |                                                                              |
|                                                        | Cabo Vírgenes España               |                                                                              |
|                                                        | Calamari Trading, S.L.             |                                                                              |
|                                                        | Carclacel                          |                                                                              |
|                                                        | Club Marítimo Vigo                 |                                                                              |
|                                                        | Galindramar, S.L.N.E.              |                                                                              |
|                                                        | José Cesáreo, S.L.                 |                                                                              |
|                                                        | Lanzal Productos del Mar           |                                                                              |
|                                                        | Mon Berbés                         |                                                                              |
| Autoridad Portuaria de Vigo                            | Sólido Feed S.L.                   |                                                                              |
|                                                        | Caseta control de accesos          | Control 24h acceso al Puerto. Policía Portuaria                              |
|                                                        | Caseta de bombas de agua salada    | 2 bombas de 80 hp                                                            |
|                                                        | Caseta de centro de transformación | 2 transformadores: 1.000 kVA (iluminación) y 630 kVA (salas de frío y ozono) |
|                                                        | Caseta de centro de transformación | 1 transformador de 400 kVA (pozo captación viveros)                          |
|                                                        | Caseta para básculas camiones      | 1 báscula pública de 60 t – 16 m de longitud                                 |
| Cepsa Comercial Petróleo, S.A.                         | Oficinas                           | 6.492 m²                                                                     |
| Coop.Armadores de Pesca, S.Coop.Ltda.                  | Combustibles a buques              | 385 m²                                                                       |
| Repsol Comercial Prod. Petrolíferos, S.A.              | Oficinas y actividades propias     | 1.472 m²                                                                     |
| Ricoteca 2001, S.L.                                    | Combustibles a buques              | 212 m²                                                                       |
|                                                        | Hostelería                         | 160 m²                                                                       |



| propietario<br>owner                                                | uso<br>use                                                             | características<br>characteristics                             |
|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| BEIRAMAR PANTALANES                                                 |                                                                        |                                                                |
| Alberto Montenegro García                                           | Hostelería                                                             | 60 m²                                                          |
| Autoridad Portuaria de Vigo                                         | Bar, aseos, caseta bombas y almacén                                    | Planta baja de 240 m²                                          |
|                                                                     | Bar, oficina, aseos, vestuario estibadores                             | Planta baja de 67 m²                                           |
|                                                                     | Caseta P. Portuaria y control de accesos                               | Planta baja de 240 m²                                          |
| Estación Servicio Orillamar, S.A                                    | Suministro combustible a vehículos                                     | Beiramar. 544,27 m²                                            |
| Ministerio de Empleo y Seguridad Social                             | Instituto Social de la Marina                                          | Beiramar. Sanidad Marítima y hospedería. 1.000 m², 7 plantas   |
| Unión Fenosa                                                        | Caseta de centro de transformación                                     | 1 Transformador de 1.000 kVA.                                  |
|                                                                     | Caseta de centro de transformación                                     | 1 Transformador de 500 kVA.                                    |
| Xunta de Galicia – Consellería Educación e Ordenación Universitaria | Instituto Politécnico Marítimo Pesquero do Atlántico                   | 4.950 m² 6 plantas con varias alturas                          |
| BEIRAMAR                                                            |                                                                        |                                                                |
| Autoridad Portuaria de Vigo<br>Edificio Soportales del Berbés B     | Analiza Calidad Galicia                                                | Zona exterior del cerramiento del Puerto Pesquero (soportales) |
|                                                                     | Efectos navales del Noroeste, S.L.                                     |                                                                |
|                                                                     | Fernández y Comesaña, S.A.                                             |                                                                |
|                                                                     | Fitoga, S.L.U.                                                         |                                                                |
|                                                                     | Igloo Sea Products, S.L.                                               |                                                                |
|                                                                     | Orio y Cia, S.L.                                                       |                                                                |
|                                                                     | Renavi Soc. Coop.                                                      |                                                                |
|                                                                     | Reparaciones navales Omar, S.L.                                        |                                                                |
|                                                                     | Sociedad Coop. Cotrasvi                                                |                                                                |
|                                                                     | Grupo de Acción Local do Sector Pesqueiro –Ría de Vigo–A Guarda (GALP) |                                                                |
|                                                                     | Armada Tres, S.L.                                                      |                                                                |
|                                                                     | Arofsh, S.L.                                                           |                                                                |
| Autoridad Portuaria de Vigo<br>Edificio Soportales del Berbés A     | Conxemar                                                               | Zona exterior del cerramiento del Puerto Pesquero (soportales) |
|                                                                     | CSIC Consejo Sup. de Inves. Científicas                                |                                                                |
|                                                                     | Directfish, S.L.                                                       |                                                                |
|                                                                     | Efectos Navales Corona, S.L.                                           |                                                                |
|                                                                     | Instituto Español Oceanografía                                         |                                                                |
|                                                                     | Pescamavi Atlántico, S.L.                                              |                                                                |
|                                                                     | Pesciro, S.L.                                                          |                                                                |
|                                                                     | S.A. Eduardo Vieira                                                    |                                                                |
|                                                                     | Tecnología Marina Ximo (Marexi)                                        |                                                                |
|                                                                     | Vigo Coast, S.L.                                                       |                                                                |
| Castellón Guzmán, Edith                                             | Hostelería                                                             | Rampa San Francisco. 48 m²                                     |
| Cendón Perdiz Manuel                                                | Hostelería                                                             | Rampa San Francisco. 48 m²                                     |
| Milenio Berbés                                                      | Hostelería                                                             | Rampa San Francisco. 48 m²                                     |
| O Noso Mester, S.L.                                                 | Hostelería                                                             | Rampa San Francisco. 95 m²                                     |
| Rivas Rivas, Cruz María                                             | Hostelería                                                             | Rampa San Francisco. 48 m²                                     |
| Toucedo Gómez, Elida                                                | Hostelería                                                             | Rampa San Francisco. 48 m²                                     |
| BOUZAS DÁRSENAS                                                     |                                                                        |                                                                |
| Almacenes para armadores Dársena nº 2                               | Almacenes para armadores buques de pesca                               |                                                                |
| Asoc. Marineros Art. Dep. S. Miguel Bouzas                          | Pantalanes amarre de embarcaciones                                     | 6.490 m²                                                       |
| Cofradía Pesc. San Francisco                                        | Pantalanes amarre de embarcaciones                                     | 2.200 m²                                                       |
| Federación Gallega de Vela                                          | Instalaciones náuticas, escuela vela                                   | 1.261 m²                                                       |
| Fundación CETMAR                                                    | Canal de experiencias pesqueras                                        | 2.348 m²                                                       |
| Liceo Marítimo de Bouzas                                            | Edificio social                                                        | 6.111 m²                                                       |
| Ministerio de Educacion y Ciencia                                   | Investigaciones pesqueras                                              | 1.304 m²                                                       |
| Real Club Náutico de Vigo                                           | Instalación náutica para la sección de remo                            | 326 m²                                                         |
| Unión Fenosa                                                        | Caseta de centro de transformación                                     | 1 Transformador de 500 kVA.                                    |
| BOUZAS EXPLANADA                                                    |                                                                        |                                                                |
| Concello de Vigo                                                    | Campo de fútbol                                                        | 9.350 m²                                                       |
|                                                                     | Escuela de imagen y sonido EISV                                        | 6.676 m²                                                       |
|                                                                     | Polideportivo                                                          | 2.250 m²                                                       |
| Consellería de Política Social                                      | Centro de 3ª edad                                                      | 654 m²                                                         |
| Repsol Comercial de Productos Petrolíferos, S.A.                    | Suministro combustible a vehículos                                     | Estación de Servicio. 1.575 m²                                 |



| propietario<br>owner                      | uso<br>use                                                                             | características<br>characteristics              |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| BOUZAS MUELLE REPARACIONES                |                                                                                        |                                                 |
| Almacenes para armadores Bloque A y B     | Almacenes para armadores buques de pesca                                               |                                                 |
| Autoridad Portuaria de Vigo               | Caseta de centro de transformación                                                     | 1 Transformador de 500 kVA                      |
|                                           | Casetas control de accesos                                                             | Control acceso 24h. Policía Portuaria           |
| Constucci. y Montajes Pérez del Río, S.L. | Hostelería                                                                             | 106 m²                                          |
| Distribuciones Seport, S.L.               | Bar                                                                                    | 187 m²                                          |
| Marina Davila Sport, S.L.                 | Oficinas, talleres, hostelería                                                         | 19.047 m²                                       |
|                                           | Puerto deportivo                                                                       | 46.370 m²                                       |
| Marpolgal A.I.E.                          | Servicios Marpol                                                                       | 1.150 m²                                        |
| BOUZAS TERMINAL                           |                                                                                        |                                                 |
| Autoridad Portuaria de Vigo               | Caseta control de accesos                                                              | Control 24h acceso al puerto, Policía Portuaria |
| Consortio Zona Franca de Vigo             | Sede Central CZF, empresas en régimen de ZF y superficie de depósito en Terminal Ro-Ro | Superficie total: 142.052 m²                    |

2.2.7 Diques de abrigo  
Breakwaters

2.2.8 Plano esquemático de faros y balizas  
Schematic map of lighthouses and beacons and their distinctive features

Plano de visualización de la relativa de los diferentes elementos de la señalización marítima y sus características distintivas  
Visualization map of the different maritime signaling elements and their distinctive characteristics  
Páginas / Pages 88-89





2.2.9 Relación de faros y balizas  
Lighthouses and beacons list

| Nº en el libro de faros y señales de niebla<br>Code                                                                                 | Nombre y situación / <i>Name and position</i>    | Color<br><i>Colour</i> | Características / <i>Characteristics</i>             | Alcance en millas<br><i>Range (miles)</i> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Relación de faros y balizas de la Autoridad Portuaria de Vigo<br><i>Lighthouses and beacons owned by the Port Authority of Vigo</i> |                                                  |                        |                                                      |                                           |
| 4770                                                                                                                                | Punta Robaleira                                  | Sectores               | Grupos de 2 destellos en 7,5 s                       | Rojo 7                                    |
|                                                                                                                                     |                                                  | Rojo y blanco          | RACON "C" bandas X y S.                              | Blanco 10                                 |
| 4760                                                                                                                                | Cabo Home. Ant. Enfil.                           | Blanco                 | 1 destello cada 3 s                                  | 10                                        |
| 4761                                                                                                                                | Punta Subrido. Post. Enfil.                      | Blanco                 | 1 Ocultac. cada 6 s                                  | 10                                        |
| 4780                                                                                                                                | Boya nº 2 de "Subrido"                           | Rojo                   | Grupos de 4 destellos en 11 s                        | 5                                         |
| 4790                                                                                                                                | Boya nº 4 de "Salaiño"                           | Rojo                   | Destellos en 5 s                                     | 5                                         |
| 4800                                                                                                                                | Baliza de Borneira                               | Rojo                   | Grupos de 2 destellos en 7 s                         | 5                                         |
| 4820                                                                                                                                | Boya nº 8 de "Salgueirón"                        | Rojo                   | Grupos de 2+1 destellos en 15 s                      | 5                                         |
| 4860                                                                                                                                | Boya nº 10 de "Rodeira"                          | Rojo                   | Grupos de 3 destellos en 9 s                         | 5                                         |
| 4870                                                                                                                                | Baliza de Con de Pego                            | Rojo                   | Grupo de 4 destellos en 11 s                         | 5                                         |
| 5080                                                                                                                                | Boya nº 12 de "Lousal"                           | Rojo                   | Destellos en 4 s                                     | 5                                         |
| 4850                                                                                                                                | Cangas, Muelle                                   | Rojo                   | Grupos de 2+1 destellos en 15 s                      | 1                                         |
| 5070                                                                                                                                | Latón. Extremo muelle                            | Rojo                   | Centelleante                                         | 1                                         |
| 5125                                                                                                                                | Cargadero de Mineral extremo SW                  | Verde                  | Grupos de 2 destellos en 7 s, sincronizada con 05130 | 1                                         |
| 5130                                                                                                                                | Cargadero de Mineral extremo NE                  | Verde                  | Grupos de 2 destellos en 7 s, sincronizada con 05125 | 1                                         |
| 5083                                                                                                                                | Baliza da Pedra da Meda                          | Blanco                 | Grupos de 2 destellos en 5 s                         | 3                                         |
| 5085                                                                                                                                | Baliza de Bajo Castrexón                         | Blanco                 | Grupos de 2 destellos en 8 s                         | 3                                         |
| 5010                                                                                                                                | Faro de A Guía                                   | Blanco                 | Grupos de 2+1 ocultaciones                           | 20                                        |
| 4979                                                                                                                                | Muelle Transversal extremo NW                    | Verde                  | Destellos en 5 s sincronizada con la 4980            | 5                                         |
| 4980                                                                                                                                | Muelle Transversal extremo NE                    | Verde                  | Destelloos en 5 s sincronizada con la 4979           | 5                                         |
| 4965                                                                                                                                | Muelle de Trasatlánticos E.                      | Verde                  | Grupos de 4 destellos en 11 s                        | 5                                         |
| 4960                                                                                                                                | Muelle de Trasatlánticos W.                      | Rojo                   | Grupos de 2 destellos en 7 s                         | 5                                         |
| 4905                                                                                                                                | Dique de Bouzas                                  | Verde y rojo           | Grupos de 2+1 destellos en 15 s                      | 5                                         |
| 4970                                                                                                                                | Dársena Náutico Muelle NE                        | Rojo                   | Centelleante                                         | 5                                         |
| 4975                                                                                                                                | Dársena Náutico Muelle SW                        | Verde                  | Centelleante                                         | 5                                         |
| 4903                                                                                                                                | Duque de Alba nº 4 de Bouzas                     | Verde                  | Grupos de 2 destellos                                | 5                                         |
| 4900                                                                                                                                | Bifurcación en ampliación Transbordadores        | Verde y rojo           | Grupos de 2+1 destellos en 15 s                      | 5                                         |
| 4890                                                                                                                                | Terminal de Tráfico Rodado de Bouzas. Exterior   | Verde                  | Destellos en 5 s                                     | 5                                         |
| 4895                                                                                                                                | Terminal de Tráfico Rodado de Bouzas. Interior   | Verde                  | Destellos en 5 s                                     | 5                                         |
| 4885                                                                                                                                | Terminal de Tráfico Rodado de Bouzas. Extremo SW | Blanco                 | Centelleante                                         | 5                                         |
| 4930                                                                                                                                | Muelle de El Berbés. SW                          | Rojo y verde           | Grupos de 2 + 1 destellos en 15 s                    | 5                                         |
| 4940                                                                                                                                | Muelle de El Berbés. N                           | Verde                  | Grupos de 3 destellos en 9 s, sincronizada con 04950 | 5                                         |
| 4950                                                                                                                                | Muelle de El Berbés. NE                          | Verde                  | Grupos de 3 destellos en 9 s, sincronizada con 04940 | 5                                         |
| 4995                                                                                                                                | Boya del Bajo de Lagoa                           | Blanco                 | Grupos de 2 destellos en 10 s                        | 3                                         |
| 4985                                                                                                                                | Muelle de Guixar                                 | Rojo y verde           | Grupos de 2 + 1 destellos en 15 s                    | 5                                         |
| 4810                                                                                                                                | Baliza de "TOFIÑO"                               | Verde                  | Grupos de 4 destellos en 11 s                        | 5                                         |
| 5150                                                                                                                                | Boya nº 1 de "Bondaña"                           | Verde                  | Grupos de 3 destellos en 9 s                         | 5                                         |
| 5210                                                                                                                                | Cabo Estai. Anterior                             | Blanco                 | Isofase 2 s                                          | 22                                        |
| 5211                                                                                                                                | Cabo Estai. Posterior                            | Blanco                 | Ocultaciones cada 4 s                                | 22                                        |

| Nº en el libro de faros y señales de niebla<br>Code                                                          | Nombre y situación / <i>Name and position</i>     | Color<br><i>Colour</i> | Características / <i>Characteristics</i>             | Alcance en millas<br><i>Range (miles)</i> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                                                                              | Cabo Estai                                        |                        | Sirena Morse letra V en 1 m. RACON "B" Banda X y S   |                                           |
| 5220                                                                                                         | Punta Lameda                                      | Verde                  | Grupos de 2 destellos en 7 s                         | 5                                         |
| 5254                                                                                                         | Estela de tierra Sur                              | Amarillo               | Destellos en 2 s                                     | 1                                         |
| 5255                                                                                                         | Estela de tierra Norte                            | Amarillo               | Destellos en 5 s                                     | 1                                         |
| 5230                                                                                                         | As Serralleiras                                   | Verde                  | Destellos en 4 s                                     | 5                                         |
| 4755                                                                                                         | Islote Boeiro                                     | Rojo                   | Grupos de 2 destellos en 7 s                         | 5                                         |
| 5232                                                                                                         | Boya N. As Serralleiras                           | Blanco                 | Grupos de 9 centelleos en 15 s                       | 3                                         |
| 5234                                                                                                         | Boya de Os Carallóns                              | Blanco                 | 6 centelleos + destello largo en 15 s                | 3                                         |
| 5270                                                                                                         | Boya de Los Lobos de Silheiro                     | Blanco                 | Centelleante                                         | 3                                         |
| 4750                                                                                                         | Cabo Vicos                                        |                        | Grup.de 3 destellos cada 9 s                         | 5                                         |
| 4745                                                                                                         | Punta Canabal                                     | Blanco                 | Grupos de 3 destellos en 22 s                        | 5                                         |
| 4740                                                                                                         | Montefaro                                         | Blanco                 | Grupos de 2 destellos en 8 s                         | 16                                        |
| 4735                                                                                                         | Baliza Piedra Borrón                              | Blanco                 | Grupos de 2 destellos en 8 s                         | 3                                         |
| 4730                                                                                                         | Monteagudo                                        | Verde                  | Destellos cada 5 s                                   | 5                                         |
| 5250                                                                                                         | Enfil. Baiona. Anterior. Cabezo de San Juan       | Blanco                 | Destellos en 5 s                                     | 5                                         |
| 5251                                                                                                         | Enfil. Baiona. Posterior. Playa América           | Blanco, verde y rojo   | Ocultaciones en 4 s, luz direccional de sectores     | 10                                        |
| 5265                                                                                                         | Baliza ciega del bajo Baiña                       | -                      | -                                                    | -                                         |
| 5267                                                                                                         | Baliza ciega del Caballo                          | -                      | -                                                    | -                                         |
| 5280                                                                                                         | Faro de Cabo Silheiro                             | Blanco                 | Grupos de 2+1 destellos en 15 s                      | 30                                        |
| 5318                                                                                                         | Marca Peligro Aislado de las Oliveiras. Río Miño  | Blanco                 | Grupos de 2 destellos en 8 s                         | 3                                         |
| 5315                                                                                                         | Marca anterior de la enfilación ciega del Miño    | -                      | -                                                    | -                                         |
| 5316                                                                                                         | Marca posterior de la enfilación ciega del Miño   | -                      | -                                                    | -                                         |
| Relación de faros y balizas de Portos de Galicia / <i>Lighthouses and beacons owned by Portos de Galicia</i> |                                                   |                        |                                                      |                                           |
| 4840                                                                                                         | Cangas. Extremo Dique                             | Rojo                   | Destellos en 5 s                                     | 5                                         |
| 4855                                                                                                         | Cangas. Muelle de Pasaje                          | Verde                  | Destellos en 4 s                                     | 1                                         |
| 4837                                                                                                         | Cangas. Angulo dique de abrigo                    | Blanco                 | Grupos de 6 centelleos más un destello largo en 15 s | 3                                         |
| 5040                                                                                                         | O Con. Extremo pantalán flotante                  | Rojo                   | Grupos de 4 destellos en 11 s                        | 3                                         |
| 5045                                                                                                         | Muelle de Mosquera. O Con                         | Verde                  | Grupos de 4 destellos en 11 s                        | 3                                         |
| 5047                                                                                                         | Muelle de Mosquera. Ángulo.                       | Roja                   | Destellos en 5 s                                     | 1                                         |
| 4990                                                                                                         | Boya SW Polígono de Bateas Cangas "C"             | Roja                   | Grupos de 2 + 1 destellos en 15 s                    | 3                                         |
| 5050                                                                                                         | Moaña                                             | Rojo                   | Grupos de 2 + 1 destellos en 15 s                    | 3                                         |
| 5052                                                                                                         | Puerto deportivo Moaña Mar. Ext pantalán exterior | Rojo                   | Destellos en 5 s                                     | 1                                         |
| 5053                                                                                                         | Puerto deportivo Moaña Mar. Ángulo                | Amarillo               | Destellos en 5 s                                     | 1                                         |
| 5060                                                                                                         | Meira. Extremo dique                              | Rojo                   | Grupos de 2 destellos en 7 s                         | 5                                         |
| 5061                                                                                                         | Meira. Muelle Interior                            | Verde                  | Grupos de 2 + 1 destellos en 15 s                    | 1                                         |
| 5090                                                                                                         | Domaio                                            | Rojo                   | Destellos en 5 s                                     | 5                                         |
| 5142                                                                                                         | San Adrián de Cobres                              | Rojo                   | Grupos de 4 destellos en 11 s                        | 5                                         |
| 5145                                                                                                         | Sta. Cristina de Cobres. Extremo muelle rampa     | Rojo                   | Grupo de 2 destellos en 7 s                          | 3                                         |
| 5147                                                                                                         | Sta. Cristina de cobres. Cardinal Sur             | Blanco                 | 6 centelleos más un destello largo en 15 s           | 3                                         |
| 05147.1                                                                                                      | Sta. Cristina de Cobres. Cardinal Este            | Blanco                 | Grupos de 3 destellos en 9 s                         | 3                                         |
| 5148                                                                                                         | Arcade. Extremo dique de abrigo                   | Rojo                   | Centelleante                                         | 1                                         |
| 5140                                                                                                         | Cesantes, Redondela                               | Verde                  | Grupos de 3 destellos en 9 s                         | 5                                         |
| 5180                                                                                                         | Canido. Exterior muelle                           | Verde                  | Centelleante                                         | 5                                         |
| 5181                                                                                                         | Canido. Posterior de la enfilación                | Verde                  | Ocultaciones en 6 s                                  | 5                                         |
| 5170                                                                                                         | Boya de Canido                                    | Blanco                 | Un destello largo cada 10 s                          | 3                                         |





| Nº en el libro de faros y señales de niebla<br>Code                                               | Nombre y situación / <i>Name and position</i>        | Color<br><i>Colour</i> | Características / <i>Characteristics</i>            | Alcance en millas<br><i>Range (miles)</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 5240                                                                                              | Panxón. Muelle                                       | Rojo                   | Grupos de 3 destellos en 9 s                        | 5                                         |
| 5238                                                                                              | Boya de Rapatimóns                                   | Blanco                 | 6 cent. + Dest. largo en 15 s                       | 3                                         |
| 5260                                                                                              | Dique de Baiona                                      | Verde                  | Centelleante                                        | 5                                         |
| 5262                                                                                              | Baiona. Muelle Pesquero extremo                      | Rojo y verde           | Grupos de 2+1 destellos en 15 s                     | 1                                         |
| 5264                                                                                              | Baiona. Extremo pant. flotante MonteReal Club Yates  | Verde y rojo           | Grupos de 2+1 destellos en 15 s                     | 1                                         |
| 5261                                                                                              | Baiona. Extremo Oeste dique flotante Puerto DB.S.A.  | Rojo                   | Grupos de 3 destellos en 9 s                        | 3                                         |
| 05261.5                                                                                           | Baiona. Extremo Este dique flotante Puerto DB. S.A.  | Verde                  | Grupos de 4 destellos en 11 s                       | 1                                         |
| 5295                                                                                              | A Guarda. Contradique                                | Rojo                   | Grupos de 2 destellos en 7 s                        | 5                                         |
| 5300                                                                                              | A Guarda. Dique                                      | Verde                  | Grupos de 2 destellos en 7 s                        | 5                                         |
| 5319                                                                                              | Camposancos. Exterior estructura de atraque          | Amarilla               | Destellos en 5 s                                    | 1                                         |
| 5319.1                                                                                            | Camposancos. Cambio alineación rampa de atraque      | Amarilla               | Destellos en 5 s                                    | 1                                         |
| Relación de faros y balizas de particulares / <i>Lighthouses and beacons of privated property</i> |                                                      |                        |                                                     |                                           |
| 4835                                                                                              | Muelle de Frigoríficos del Morrazo. Cangas           | Rojo                   | Grupos de 2 destellos en 7 s                        | 3                                         |
| 5100                                                                                              | Puente de Rande, Pilar NW                            | Rojo                   | Centelleante                                        | 5                                         |
| 5105                                                                                              | Puente de Rande, Pilar NE                            | Rojo                   | Centelleante                                        | 5                                         |
| 5110                                                                                              | Puente de Rande, Pilar SW                            | Verde                  | Centelleante                                        | 5                                         |
| 5115                                                                                              | Puente de Rande, Pilar SE                            | Verde                  | Centelleante                                        | 5                                         |
| 5020                                                                                              | ETEA                                                 | Verde                  | Grupos de 4 destellos en 11 s                       | 3                                         |
| 5025                                                                                              | ETEA                                                 | Rojo y verde           | Grupos de 2 + 1 destellos en 10 s                   | 1                                         |
| 4910                                                                                              | Extremo pantalán central ampliacion. Liceo de Bouzas | Rojo                   | Grupos de 2 centelleos en 3 s                       | 1                                         |
| 4904                                                                                              | Marina Davila Sport. Pantalán flotante. Extremo.     | Verde                  | Grupos de 2 destellos en 7 s, sincronizada con 4903 | 1                                         |
| 4857                                                                                              | Extremo del Muelle Museo del Mar                     | Verde                  | Centelleante                                        | 1                                         |
| 4996                                                                                              | Punta Lagoa. Extremo dique.                          | Verde                  | Centelleante sincronizada con 4997                  | 3                                         |
| 4997                                                                                              | Dique flotante puerto deportivo de A Lagoa. Extremo  | Verde                  | Centelleante. Sincronizada con 4996                 | 2                                         |
| 4996.1                                                                                            | Extremo Sur dique puerto deportivo de A Lagoa        | Amarillo               | Destellos en 4 s                                    | 1                                         |
| 4999                                                                                              | Islote Cabrón. 1º pilote puerto deportivo de A Lagoa | Roja                   | Destellos en 5 s                                    | 1                                         |
| 4999.2                                                                                            | Segundo pilote puerto deportivo de A Lagoa           | Roja                   | Grupos de 2 destellos en 7 s                        | 1                                         |
| 5149                                                                                              | Boya emisario Samil. Marca Especial                  | Amarilla               | Destellos en 4 s                                    | 3                                         |
| 4756                                                                                              | Boya meteorológica Intecmar                          | Amarillo               | Grupos de 5 destellos en 20 s                       | 2                                         |
| 5330                                                                                              | Boya meteorológica                                   | Amarillo               | Grupos de 5 destellos en 14 s                       | 5                                         |



2.3 Servicios indirectos (técnico-náuticos)  
Supplementary services (technical-nautical)

2.3.1 Remolque de buques  
Tugboats services

|                          |                           |
|--------------------------|---------------------------|
| Empresa / Company        | Remolcanosa, S.A.         |
| Dirección / Address      | Muelle Trasatlánticos S/N |
| Teléfono 24h / Phone 24h | 637 764 248               |
| Fax / Fax                | 986 223 275               |
| e-correo / e-mail        | info@remolcanosa.com      |
| VHF / VHF                | 14                        |

2.3.2 Amarre y desamarre de buques  
Mooring and unmooring services

|                          |                                          |
|--------------------------|------------------------------------------|
| Empresa / Company        | Botamavi                                 |
| Dirección / Address      | Cánovas del Castillo, 10 3º G            |
| Teléfono 24h / Phone 24h | 677 577 378 (tierra) / 677 577 380 (mar) |
| Fax / Fax                | 986 449 665                              |
| e-correo / e-mail        | info@gbotamavi.com                       |
| VHF / VHF                | 14                                       |

2.3.3 Practicaje de buques  
Pilotage services

|                          |                                                   |
|--------------------------|---------------------------------------------------|
| Empresa / Company        | Corporación de Prácticos del Puerto y Ría de Vigo |
| Dirección / Address      | Muelle Trasatlánticos s/n                         |
| Teléfono 24h / Phone 24h | 986 432 604                                       |
| Fax / Fax                | 986 220 617                                       |
| e-correo / e-mail        | practicos@practicosvigo.com                       |
| VHF / VHF                | 14                                                |

2.4 Instalaciones para buques  
Ships facilities

2.4.1 Diques  
Docks

2.4.1.1 Diques secos  
Dry docks

2.4.1.2 Diques flotantes  
Floating docks

| Propietario<br>Owner | eslora (m)<br>length (m) |                    | manga (m)<br>beam(m) |                    | calado máximo (m)<br>maximum depth (m) |                    | fuerza ascensional (t)<br>rising strenght (t) | año construcción<br>year built |
|----------------------|--------------------------|--------------------|----------------------|--------------------|----------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------|
|                      | exterior<br>outward      | interior<br>inward | exterior<br>outward  | interior<br>inward | exterior<br>outward                    | interior<br>inward |                                               |                                |
| Metalships and Docks | 162,50                   | 150,00             | 35,10                | 28,50              | 7,00                                   | 0,80               | 10.000                                        | 1997/2011                      |

2.4.2 Varaderos  
Slip ways

| Situación<br>Location  | Propietario<br>Owner                 | Nº de rampas iguales<br>nº of equal ramps | Longitud de<br>rampa (m)<br>Ramps length(m) | Anchura (m)<br>Width (m) | Pendiente (%)<br>Slope (%) | Calado en el extremo<br>(m)<br>Depth at the end (m) | Máx. Tm buque<br>admisible<br>Max. Tons. admissible |
|------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Rios-Teis, Vigo        | Metalships and Docks, S.A.U.         | 1                                         | 70                                          | 4                        | 6                          | 1,00                                                | 150                                                 |
|                        |                                      | 1                                         | 70                                          | 16                       | 6                          | 4,00                                                | 150                                                 |
|                        |                                      | 3                                         | 200                                         | 18                       | 6                          | 6,50                                                | 1.500                                               |
| Mendo Rotea-Teis, Vigo | Frioteis, S.L.                       | 2                                         | 125                                         | 3                        | 7                          | 3,00                                                | 300                                                 |
| Avda. Beiramar, Vigo   | Astilleros Armón Vigo, S.A.          | 3                                         | 55                                          | 7                        | 5                          | 1,50                                                | 250                                                 |
|                        | Francisco Cardama, S.A.              | 3                                         | 120                                         | 3                        | 6                          | 3,50                                                | 500                                                 |
|                        |                                      | 3                                         | 130                                         | 3                        | 5                          | 4,00                                                | 500                                                 |
|                        | Const. Navales Paulino Freire, S.A.  | 2                                         | 150                                         | 5                        | 5                          | 4,00                                                | 500                                                 |
|                        | Astilleros Lagos, S.L.               | 2                                         | 114                                         | 3                        | 5                          | 3,90                                                | 300                                                 |
|                        | Armada, S.A.                         | 1                                         | 150                                         | 24                       | 5                          | 7,00                                                | 650                                                 |
|                        |                                      | 1                                         | 130                                         | 22                       | 5                          | 7,00                                                | 650                                                 |
|                        | Francisco Cardama, S.A.              | 4                                         | 60                                          | 14                       | 6                          | 5,50                                                | 600                                                 |
|                        |                                      | 1                                         | 260                                         | 6                        | 5                          | 6,10                                                | 1.200                                               |
|                        | Hijos de J. Barreras, S.A            | 1                                         | 260                                         | 4,5                      | 5                          | 6,10                                                | 400                                                 |
|                        |                                      | 1                                         | 260                                         | 4,5                      | 5                          | 6,10                                                | 400                                                 |
|                        |                                      | 1                                         | 220                                         | 12                       | 5                          | 0,00                                                | 1.400                                               |
|                        | Ast. Var. S. Gregorio, S.L.          | 3                                         | 86,5                                        | 10                       | 5                          | 2,50                                                | 0                                                   |
| Domaio - Moaña         | Astilleros Atollvic Morrazo, S.A.U.  | 2                                         | 100                                         | 8                        | 5                          | 6,00                                                | 500                                                 |
|                        |                                      | 1                                         | 100                                         | 8                        | 5                          | 7,00                                                | 1.000                                               |
|                        |                                      | 1                                         | 100                                         | 8                        | 5                          | 4,00                                                | 200                                                 |
|                        | Astilleros y Varaderos Domaio, S.L.  | 2                                         | 108                                         | 10                       | 6                          | 3,00                                                | 1.000                                               |
| Moaña - Meira          | Industrias Navales A Xunqueira, S.L. | 4                                         | 50                                          | 3,5                      | 7                          | 5,00                                                | 400                                                 |



2.4.3 Astilleros  
Shipyards

| Situación<br>Location    | Propietario<br>Owner                        | Nº de gradas<br>nº of slips                         | Longitud de<br>gradas (m)<br>Length of slips(m) | Anchura (m)<br>Width (m) |
|--------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------|
| Rios – Teis, Vigo        | Astilleros y Varaderos Montenegro, S.A.     | 3                                                   | 43                                              | 11                       |
|                          | Metalships and Docks, S.A.U.                | 4                                                   | 35                                              | 12                       |
| Mendo Rotea – Teis, Vigo | Frioteis, S.L.                              | 1                                                   | 40                                              | 16                       |
| Avda. Beiramar, Vigo     | Astilleros Armón Vigo, S.A.                 | 1                                                   | 28                                              | 7                        |
|                          | Construcciones Navales Paulino Freire, S.A. | 4                                                   | 80                                              | 14                       |
|                          | Francisco Cardama, S.A.                     | 2                                                   | 53                                              | 12                       |
|                          |                                             | 2                                                   | 150                                             | 15                       |
|                          | Hijos de J. Barreras, S.A.                  | 1                                                   | 130                                             | 30                       |
|                          |                                             | 2                                                   | 190                                             | 10                       |
| Rios – Teis              | Metalships and Docks, S.A.U.                | 1                                                   | 220                                             | 30                       |
| Meira – Moaña            | Rodman Polyships, S.A.U.                    | 2                                                   | 105                                             | 14                       |
|                          | Rodman Polyships, S.A.U.                    | 1                                                   | 207                                             | 13                       |
| Domaio – Moaña           | Astilleros Atollvic Morrazo, S.A.U.         | 4                                                   | 108                                             | 10                       |
| Meira – Moaña            | Industrias Navales A Xunqueira, S.L.        | 3                                                   | 50                                              | 14                       |
| Domaio – Moaña           | Astilleros y Varaderos Domaio, S.L.         | 3                                                   | 40–60                                           | 8–12                     |
| A Riouxa, Teis, Vigo     | Frioteis, S.L.                              | Sin gradas. Pantalanes 1.800m. Servicio travelift   |                                                 |                          |
| Meira, Moaña             | Montajes Cancelas S.L.                      | Sin gradas. Muelle de atraque de 45m y calado 4,10m |                                                 |                          |
| Meira, Moaña             | Aislamientos Térmicos de Galicia, S.A.      | No disponen de gradas                               |                                                 |                          |



2.4.4 Servicio de suministro a buques  
Ship supply facilities

| Clase de suministro<br>Type of supply | Situación<br>Location              | Nº de tomas<br>N. of points | Capacidad horaria<br>de cada toma<br>Hourly capacity of<br>each point | Capacidad horaria<br>del muelle<br>Hourly capacity of<br>de quay | Suministrador<br>Supplier   |
|---------------------------------------|------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| AGUA POTABLE                          | Dársenas de Bouzas                 | 15                          | 20 m³                                                                 | 80 m³                                                            | Autoridad Portuaria de Vigo |
|                                       | Muelle de Comercio                 | 5                           | 40 m³                                                                 | 180 m³                                                           |                             |
|                                       | Muelle Transversal                 | 7                           | 40 m³                                                                 | 80 m³                                                            |                             |
|                                       | Muelle Transversal                 | 3                           | 80 m³                                                                 | 180 m³                                                           |                             |
|                                       | Muelle Arenal                      | 8                           | 40 m³                                                                 | 180 m³                                                           |                             |
|                                       | Muelle Trasatlánticos              | 18                          | 80 m³                                                                 | 280 m³                                                           |                             |
|                                       | Muelle Trasatlántcos               | 5                           | 20,3 m³                                                               | 40 m³                                                            |                             |
|                                       | Muelle Reparaciones                | 7                           | 40 m³                                                                 | 180 m³                                                           |                             |
|                                       | Ampliación Muelle Reparaciones     | 8                           | 40 m³                                                                 | 120 m³                                                           |                             |
|                                       | Espigón nº3                        | 11                          | 80 m³                                                                 | 200 m³                                                           |                             |
|                                       | Espigón Eduardo Cabello            | 5                           | 40 m³                                                                 | 200 m³                                                           |                             |
|                                       | Espigón Eduardo Cabello            | 7                           | 80 m³                                                                 | 200 m³                                                           |                             |
|                                       | Beiramar, Pantalán nº3             | 9                           | 20 m³                                                                 | 80 m³                                                            |                             |
|                                       | Beiramar, Pantalán nº4             | 4                           | 20 m³                                                                 | 80 m³                                                            |                             |
|                                       | Muelle de Guixar                   | 14                          | 80 m³                                                                 | 180 m³                                                           |                             |
|                                       | Bouzas Terminal de Transbordadores | 14                          | 49 m³                                                                 | 120 m³                                                           |                             |
|                                       | P. Pesquero – Dársena nº 4         | 41                          | 20 m³                                                                 | 40 m³                                                            |                             |
|                                       | P. Pesquero – Dársena nº 3         | 14                          | 20 m³                                                                 | 40 m³                                                            |                             |
|                                       | P. Pesquero – Dársena nº 2         | 4                           | 20 m³                                                                 | 40 m³                                                            |                             |
|                                       | P. Pesquero – Dársena nº 1         | 13                          | 20 m³                                                                 | 40 m³                                                            |                             |
| ENERGÍA ELÉCTRICA<br>GRÚAS            | Muelle Nueva Lonja                 | 17                          | 80 m³                                                                 | 240 m³                                                           | Autoridad Portuaria de Vigo |
|                                       | Muelle del Arenal                  | 27                          | 100 kw                                                                | 800 kw                                                           |                             |
|                                       | Transversal Oeste y Comercio       | 15                          | 50 kw                                                                 | 400 kw                                                           |                             |
|                                       | Espigón nº 3                       | 10                          | 50 kw                                                                 | 400 kw                                                           |                             |
|                                       | Espigón Eduardo Cabello            | 12                          | 50 kw                                                                 | 800 kw                                                           |                             |
| MAC                                   | Muelle de Guixar                   | 18                          | 100 kw                                                                | 400 kw                                                           | Autoridad Portuaria de Vigo |
|                                       | Muelle del Arenal                  | 2                           | 95 kW                                                                 | 152 kW                                                           |                             |
|                                       | Comercio                           | 4                           | 95 kW                                                                 | 152 kW                                                           |                             |
|                                       | Transversal Oeste                  | 4                           | 95 kW                                                                 | 152 kW                                                           |                             |
|                                       | Dársena de A Laxe                  | 6                           | 95 kW                                                                 | 152 kW                                                           |                             |
|                                       | Trasatlánticos                     | 12                          | 95 kW                                                                 | 152 kW                                                           |                             |
|                                       | Espigón nº 3                       | 4                           | 95 kW                                                                 | 152 kW                                                           |                             |
|                                       | Espigón Eduardo Cabello            | 4                           | 95 kW                                                                 | 152 kW                                                           |                             |
|                                       | Muelle de Guixar                   | 2                           | 95 kW                                                                 | 152 kW                                                           |                             |
|                                       | Orillamar, Pantalán nº 4           | 2                           | 95 kW                                                                 | 95 kW                                                            |                             |
|                                       | Orillamar, Pantalán nº3            | 2                           | 40 kW                                                                 | 40 kW                                                            |                             |
|                                       | Dársenas de Bouzas                 | 17                          | 47,5 kW                                                               | 95 kW                                                            |                             |
|                                       | Dársenas de Bouzas                 | 17                          | 24,7 kW                                                               | 95 kW                                                            |                             |
|                                       | Muelle de Reparaciones             | 18                          | 95 kW                                                                 | 152 kW                                                           |                             |
|                                       | P. Pesquero – Dársena nº 4         | 12                          | 3–25 kW                                                               | 95 kW                                                            |                             |
|                                       | P. Pesquero – Dársena nº 3         | 11                          | 3–25 kW                                                               | 95 kW                                                            |                             |
|                                       | P. Pesquero – Dársena nº 2         | 4                           | 3–25 kW                                                               | 95 kW                                                            |                             |
|                                       | P. Pesquero – Dársena nº 1         | 5                           | 3–25 kW                                                               | 95 kW                                                            |                             |
| ENERGÍA ELÉCTRICA<br>PARA SOLDADURAS  | Dársena nº 2                       | 4                           | 20 kW                                                                 | 80 kW                                                            | Autoridad Portuaria de Vigo |
|                                       | Dársena nº 1 (Ribeira)             | 2                           | 20 kW                                                                 | 40 kW                                                            |                             |
|                                       | P. Pesquero – Dársena nº 3         | 11                          | 20 kW                                                                 | 200 kW                                                           |                             |
|                                       | P. Pesquero – Dársena nº 1         | 5                           | 20 kW                                                                 | 100 kW                                                           |                             |



2.5.1.2 Grúas automóviles  
Mobile cranes

| Situación<br>Location | Propietario<br>Owner        | nº<br>No | Tipo<br>Type | Marca<br>Enterprise | Energía que emplea<br>Power used | Fuerza (Tm)<br>S.W.L. (tons) | Altura sobre B.M.V.E. (m)<br>Height above LLW (m) | Rendimiento en condi-<br>ciones normales (Tm/h)<br>Normal handling capacity<br>(tons/hr) | Año de construcción<br>Year built |
|-----------------------|-----------------------------|----------|--------------|---------------------|----------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Arenal                | Estibadora Gallega, S.A.    | 1        | Automóvil    | Luna                | Gasoil                           | 35/88                        | 52                                                | 400 T/h                                                                                  | 1.997                             |
| Arenal                | Kaleido Logistics S.L.      | 1        | Automóvil    | Liebherr            | Gasoil                           | 52                           | 49                                                | 350 T/h                                                                                  | 1.995                             |
| Arenal                | Pérez Torres Marítima, S.L. | 1        | Automóvil    | Liebherr            | Gasoil                           | 52                           | 49                                                | 350 T/h                                                                                  | 1.994                             |

2.5.1.3 Número de grúas. Resumen  
Number of cranes Summary

| Tipo<br>Type                          | Del servicio<br>Port Authority | De particulares<br>Private | Total<br>Total |
|---------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|----------------|
| Portacontenedores / <i>Portainers</i> |                                | 5                          | 5              |
| De pórtico / <i>Portal cranes</i>     |                                | 12                         | 12             |
| Hasta 6 t / <i>Up to 6 tons</i>       |                                | 7                          | 7              |
| Mayor de 16 t / <i>Above 16 tons</i>  |                                | 5                          | 5              |
| Automóviles / <i>Mobile cranes</i>    |                                | 3                          | 3              |
| Otras grúas / <i>Other cranes</i>     |                                |                            |                |
| TOTAL / TOTAL                         |                                | 20                         | 20             |

2.5.2 Instalaciones especiales de carga y descarga  
Special loading and unloading facilities

| Tipo<br>Type      | Del servicio<br>Port Authority | De particulares<br>Private | Total<br>Total                          |
|-------------------|--------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------|
| Muelle del Arenal | S.A. Tudela Veguín             | 1.965 y 1.966              | Almacenam. y carga de cemento a granel  |
| Muelle del Arenal | Cementos Secil, S.L.U.         | 1.981                      | Almacenam. y carga de cemento a granel  |
| Muelle del Arenal | Moceluga                       | 2.002                      | Almacenam. y carga de cemento a granel  |
| Muelle del Arenal | AFAMSA                         | 1.987                      | Almacenam. y carga de líquidos a granel |
| Muelle del Arenal | ELNOSA                         | 1.995                      | Almacenam. y carga de líquidos a granel |
| Muelle del Arenal | S.A. Tudela Veguín             | 1.992                      | Almacenam. y carga de cemento a granel  |

2.5.3 Material móvil ferroviario  
Railway rolling stock

| Clase de suministro<br>Type of supply | Situación<br>Location            | Nº de tomas<br>N. of points | Capacidad horaria<br>de cada toma<br>Hourly capacity of<br>each point | Capacidad horaria<br>del muelle<br>Hourly capacity of<br>de quay | Suministrador<br>Supplier                        |
|---------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| GASOIL                                | Muelle del Arenal, 3ª alineación | 2                           | 170 t/h                                                               | 170 t/h                                                          | Cepsa Comercial Petróleo, S.A                    |
|                                       | Muelle del Arenal, 3ª alineación | 2                           | 170 t/h                                                               | 170 t/h                                                          |                                                  |
|                                       | Puerto Pesquero, dársena nº. 4   | 3                           | 22-27 t/h                                                             | 49 t/h                                                           |                                                  |
|                                       | Puerto Pesquero, dársena nº. 4   | 2                           | 20-30 t/h                                                             | 50 t/h                                                           | Repsol Comercial Productos<br>Petrolíferos, S.A. |
|                                       | Pantalanes Orillamar nº 1- 2-4   | 6                           | 60 t/h                                                                | 70 t/h                                                           |                                                  |
|                                       | Espigones 3 y Eduardo Cabello    | 8                           | 60 t/h                                                                | 70 t/h                                                           |                                                  |
| HIELO                                 | Puerto Pesquero                  | 4                           | 10 m³                                                                 | 30 m³                                                            | Frigoríficos de Vigo, S.A.                       |
| AGUA SALADA                           | Puerto Pesquero, dársena nº 4    | 39                          | 10 m³                                                                 | 20 m³                                                            | Autoridad Portuaria de Vigo                      |
|                                       | Puerto Pesquero, dársena nº 3    | 10                          | 10 m³                                                                 | 20 m³                                                            |                                                  |
|                                       | Puerto Pesquero, dársena nº 1    | 10                          | 10 m³                                                                 | 20 m³                                                            |                                                  |

2.5 Medios mecánicos de tierra  
Dockside cargo handling equipment

2.5.1 Grúas  
Cranes

2.5.1.1 Grúas de muelle  
Dockside Cranes

| Situación<br>Location                          | Propietario<br>Owner             | nº<br>No | Tipo<br>Type | Marca<br>Enterprise | Energía que emplea<br>Power used | Fuerza (Tm)<br>S.W.L. (tons) | Altura sobre B.M.V.E. (m)<br>Height above LLW (m) | Rendimiento en<br>condiciones normales<br>(Tm/h)<br>Normal handling capacity<br>(tons/hr) | Año de construcción<br>Year built |
|------------------------------------------------|----------------------------------|----------|--------------|---------------------|----------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Muelle Transversal Oeste                       | Kaleido Logistics S.L.           | 1        | Pórtico      | Balcock<br>Wilcox   | Eléctrica                        | 20                           | 21                                                | 200 t/h                                                                                   | 1.961                             |
| Muelle Transversal Oeste                       | Kaleido Logistics S.L.           | 1        | Pórtico      | Ganz                | Eléctrica                        | 30                           | 28                                                | 250 t/h                                                                                   | 1.983                             |
| Muelle Arenal 1ª Alineación                    | Kaleido Logistics S.L.           | 1        | Pórtico      | Macosa              | Eléctrica                        | 30                           | 28                                                | 150/250 t/h                                                                               | 1.957                             |
| Muelle de Guixar                               | TERMAVI, S.L.                    | 1        | Panamax      | Paceco              | Eléctrica                        | 35                           | 31                                                | 30 Ctn/h                                                                                  | 1.969                             |
| Muelle de Guixar                               | TERMAVI, S.L.                    | 2        | Panamax      | Nelcon              | Eléctrica                        | 60                           | 37                                                | 30 Ctn/h                                                                                  | 1.998                             |
| Muelle de Guixar                               | TERMAVI, S.L.                    | 1        | Postpanamax  | Paceco              | Eléctrica                        | 40                           | 42                                                | 30 Ctn/h                                                                                  | 2.002                             |
| Muelle de Guixar                               | TERMAVI, S.L.                    | 1        | Spostpanamax | ZPMC                | Eléctrica                        | 65                           | 46                                                | 35 Ctn/h                                                                                  | 2.002                             |
| Muelles de particulares / <i>Private quays</i> |                                  |          |              |                     |                                  |                              |                                                   |                                                                                           |                                   |
| A Riouxa (Vigo)                                | Frigoríficos de<br>Galicia, S.A. | 3        | Pórtico      | Mod.55275           | Eléctrica                        | 3                            | 28                                                | 40 t/h                                                                                    | 1.979                             |
| Rande                                          | Vieira, S.A.                     | 1        | Pórtico      | Imenasa             | Eléctrica                        | 2                            | 27                                                | 40 t/h                                                                                    | 1.976                             |
| Rande                                          | Vieira, S.A.                     | 1        | Pórtico      | Imenasa             | Eléctrica                        | 4                            | 27                                                | 40 t/h                                                                                    | 1.976                             |
| Chapela                                        | Frigoríficos Oya, S.A.           | 2        | Pórtico      | Imenasa             | Eléctrica                        | 3                            | 27                                                | 40 t/h                                                                                    | 1.992                             |

2.5.4 Material auxiliar de carga, descarga y transporte  
Auxiliary cargo handling and transport equipment

| Clase de material<br>Type of equipment       | Propietario<br>Owner             | Nº | Energía<br>Power use | Características<br>Characteristics |
|----------------------------------------------|----------------------------------|----|----------------------|------------------------------------|
| Camión con pluma / Boom truck                | A.Pérez y Cia, S.L.              | 1  | Gasoil               | 7 Tm.                              |
| Elevadora / Forklift                         | A.Pérez y Cia, S.L.              | 1  | Gasoil               | 13,6 Tm                            |
| Elevadora / Forklift                         | A.Pérez y Cia, S.L.              | 1  | Gasoil               | 2,5 Tm                             |
| Elevadora / Forklift                         | A.Pérez y Cia, S.L.              | 1  | Gasoil               | 3 Tm                               |
| Elevadora / Forklift                         | A.Pérez y Cia, S.L.              | 1  | Gasoil               | 4 Tm                               |
| Elevadora / Forklift                         | A.Pérez y Cia, S.L.              | 2  | Gasoil               | 4 Tm.                              |
| Elevadora / Forklift                         | A.Pérez y Cia, S.L.              | 1  | Gasoil               | 2,5Tm                              |
| Elevadora / Forklift                         | Altius, S.A.                     | 1  | Eléctrica            | 3 Tm.                              |
| Elevadora / Forklift                         | Altius, S.A.                     | 1  | Gasoil               | 4 Tm.                              |
| Elevadora / Forklift                         | Altius, S.A.                     | 2  | Gasoil               | 5 Tm.                              |
| Báscula / Truck scale                        | Arenal Soluciones Globales, S.L. | 1  |                      | 60 Tm. camiones                    |
| Retro-pala excavadora / Backhoe              | Autoridad Portuaria.             | 1  | Gasoil               | 1 m <sup>3</sup>                   |
| Báscula / Truck scale                        | Autoridad Portuaria              | 1  | -                    | 60 Tm. camiones                    |
| Carretilla elevadora / Forklift              | Autoridad Portuaria              | 1  | Gasoil               | 3 Tm. Motor 18 hp                  |
| Dúmpfer / Dumper                             | Autoridad Portuaria              | 2  | Gasoil               | 1 m <sup>3</sup>                   |
| Elevadora / Forklift                         | Bergé Marítima, S.L.             | 1  | Gasoil               | 4 Tm.                              |
| Elevadora / Forklift                         | Bergé Marítima, S.L.             | 1  | Gasoil               | 25 Tm.                             |
| Tug master / Tug master                      | Bergé Marítima, S.L.             | 3  | Gasoil               | 32 Tm.                             |
| Vehículo / Vehicle                           | Bergé Marítima, S.L.             | 10 | Gasoil               | 9 plazas cada uno                  |
| Reach stacker / Reach staker                 | Estibadora Gallega, S.A.         | 1  | Gasoil               | 42 Tm                              |
| Spreader autom. 40' / 40' Automatic spreader | Estibadora Gallega, S.A.         | 1  | -                    | 32 Tm.                             |
| Reach stacker / Reach staker                 | Estibadora Gallega, S.A          | 1  | Gasoil               | 45 Tm.                             |
| Elevadora / Forklift                         | Kaleido Logistics S.L.           | 1  | Gasoil               | 17 Tm.                             |
| Elevadora / Forklift                         | Kaleido Logistics S.L.           | 1  | Gasoil               | 42 Tm.                             |
| Elevadora / Forklift                         | Kaleido Logistics S.L.           | 1  | Gasoil               | 28 Tm.                             |
| Elevadora / Forklift                         | Kaleido Logistics S.L.           | 1  | Gasoil               | 7 Tm.                              |
| Elevadora / Forklift                         | Kaleido Logistics S.L.           | 2  | Gasoil               | 4,5 Tm.                            |
| Elevadora / Forklift                         | Kaleido Logistics S.L.           | 1  | Gasoil               | 8 Tm,                              |
| Elevadora / Forklift                         | Kaleido Logistics S.L.           | 1  | Gasoil               | 3,5                                |
| Elevadora / Forklift                         | Kaleido Logistics S.L.           | 2  | Gasoil               | 25 Tm.                             |
| Elevadora / Forklift                         | Kaleido Logistics S.L.           | 3  | Gasoil               | 50 Tm.                             |
| Elevadora / Forklift                         | Kaleido Logistics S.L.           | 1  | Gasoil               | 33 Tm.                             |
| Grúa puente / Bridge crane                   | Kaleido Logistics S.L.           | 1  | Eléctrico            | 32 Tm.                             |
| Pala cargadora / Loading shovel              | Kaleido Logistics S.L.           | 1  | Diesel               | 3 Tm.                              |
| Plataforma elevadora / Lifting platform      | Kaleido Logistics S.L.           | 1  | Gasoil               | 3,5 Tm                             |
| Cabeza tractora / Tug Master                 | Líneas Marítimas Españolas, S.A. | 5  | Gasoil               | 4x4, 32 Tm                         |
| Cabeza tractora / Tug Master                 | Líneas Marítimas Españolas, S.A. | 2  | Gasoil               | 4x4, 25 Tm                         |
| Carretilla / Forklift                        | Líneas Marítimas Españolas, S.A. | 1  | Gasoil               | 4,5 Tm                             |
| Carretilla / Forklift                        | Líneas Marítimas Españolas, S.A. | 2  | Gasoil               | 4 Tm                               |
| Carretilla / Lift truck                      | Líneas Marítimas Españolas, S.A. | 1  | Gasoil               | 32 Tm                              |
| Cuello de cisne / Gooseneck                  | Líneas Marítimas Españolas, S.A. | 2  | -                    | -                                  |
| Roll trailer / Roll trailer                  | Líneas Marítimas Españolas, S.A. | 43 | -                    | 40 pies                            |
| Vehículo / Vehicle                           | Líneas Marítimas Españolas, S.A. | 28 | Gasoil               | Entre 5 y 9 plazas                 |
| Elevadora / Forklift                         | Martinez Rosa, S.L               | 2  | Gasoil               | 5 Tm.                              |
| Báscula / Truck scale                        | Moceluga, S.A.                   | 2  | -                    | 60 Tm. camiones                    |
| Cuchara sal / Grab for bulks                 | Pérez Torres Marítima, S.L.      | 1  | -                    | 10 m <sup>3</sup> .                |
| Elevadora / Forklift                         | Pérez Torres Marítima, S.L.      | 1  | Gasoil               | 4 Tm                               |
| Elevadora / Forklift                         | Pérez Torres Marítima, S.L.      | 1  | Gasoil               | 4,5 Tm                             |
| Elevadora / Forklift                         | Pérez Torres Marítima, S.L.      | 1  | Gasoil               | 8 Tm                               |
| Elevadora / Forklift                         | Pérez Torres Marítima, S.L.      | 1  | Gasoil               | 5 Tm                               |
| Elevadora / Forklift                         | Pérez Torres Marítima, S.L.      | 1  | Eléctrica            | 5 Tm                               |

| Clase de material<br>Type of equipment                                                             | Propietario<br>Owner                | Nº | Energía<br>Power use | Características<br>Characteristics |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----|----------------------|------------------------------------|
| Elevadora / Forklift                                                                               | Pérez Torres Marítima, S.L.         | 1  | Gasoil               | 25 Tm                              |
| Elevadora Reach stacker / Reach staker                                                             | Pérez Torres Marítima, S.L.         | 2  | Gasoil               | 45 Tm.                             |
| Grúa Móvil / Mobile crane                                                                          | Pérez Torres Marítima, S.L.         | 2  | Gasoil               | 52 Tm.                             |
| Pulpo electrohidráulico / Electro hydraulic grab                                                   | Pérez Torres Marítima, S.L.         | 1  | -                    | 15 m <sup>3</sup> . para grúas     |
| Vehículo / Vehicle                                                                                 | Pérez Torres Marítima, S.L.         | 2  | Gasoil               | Citroën Jumper<br>Citroën Berlingo |
| Apilador telescópico de contenedores<br>Vertical container handler                                 | Progeco Vigo, S.A.                  | 2  | Diesel               | 45 Tm.                             |
| Apilador vertical de contenedores<br>Vertical con- tainer handler                                  | Progeco Vigo, S.A.                  | 7  | Diesel               | 8 / 12 Tm.                         |
| Báscula / Truck scal                                                                               | Progeco Vigo, S.A.                  | 1  | Eléctrica            | hasta 60 Tm                        |
| Carretilla ligera / Light forklift                                                                 | Progeco Vigo, S.A.                  | 6  | Diesel / Elec        | Hasta 5 Tm                         |
| Carretilla mediana / Medium forklift                                                               | Progeco Vigo, S.A.                  | 7  | Diesel               | Entre 5 y 15 Tm                    |
| Carretilla pesada / Heavy forklift                                                                 | Progeco Vigo, S.A.                  | 4  | Diesel               | > 15 Tm.                           |
| Compresor y tensor neumático<br>Pneumatic Tensor and compressor                                    | Progeco Vigo, S.A.                  | 4  | Eléctrica            | 1500 daN de tensión                |
| Implemento cargas largas / Long loads tool                                                         | Progeco Vigo, S.A.                  | 3  | Diesel               | 2,5 Tm                             |
| Implemento cazo / Ladle tool                                                                       | Progeco Vigo, S.A.                  | 1  | Diesel               | 5 Tm                               |
| Implemento porta-bobinas / Coil handling tool                                                      | Progeco Vigo, S.A.                  | 2  | Diesel               | 5 y 7 Tm                           |
| Muelle de carga / Loading dock                                                                     | Progeco Vigo, S.A.                  | 5  | Eléctrica            | 10 Tm.                             |
| Plataforma automática de carga<br>Automatic loading platform                                       | Progeco Vigo, S.A.                  | 1  | Eléctrica            | 28 Tm.                             |
| Transpalé / Traspallet                                                                             | Progeco Vigo, S.A.                  | 4  | Manual               | 2,5 Tm.                            |
| Báscula / Truck scale                                                                              | S.A. Tudela Vegin                   | 4  |                      | 60 Tm. camiones                    |
| Báscula / Truck scale. Termavi, S.L. (P.I.F.)                                                      | Terminales Marítimas de Vigo S.L.   |    |                      |                                    |
| Báscula / Truck scale                                                                              | Terminales Marítimas de Vigo S.L.   | 2  |                      | 60 Tm. camiones                    |
| Elevadora / Forklift. Termavi, S.L. (P.I.F.)                                                       | Terminales Marítimas de Vigo S.L.   | 2  | Eléctrica            | 1,6 Tm.                            |
| Elevadora / Forklift                                                                               | Terminales Marítimas de Vigo S.L.   | 1  | Gasoil               | 1,5 Tm.                            |
| Elevadora / Forklift                                                                               | Terminales Marítimas de Vigo S.L.   | 1  | Gasoil               | 3 Tm.                              |
| Gabarra de terminal / Terminal trailer platform                                                    | Terminales Marítimas de Vigo S.L.   | 14 |                      | 65 Tm.                             |
| Mañ / Mañ                                                                                          | Terminales Marítimas de Vigo S.L.   | 21 | Gasoil               |                                    |
| Reach stacker / Reach staker                                                                       | Terminales Marítimas de Vigo S.L.   | 8  | Gasoil               | 45 Tm.                             |
| Spreader grúa 20' -40'                                                                             | Terminales Marítimas de Vigo S.L.   | 4  |                      | 40 Tm.                             |
| Transpalet / Pallet truck. Termavi, S.L. (P.I.F.)                                                  | Terminales Marítimas de Vigo S.L.   | 1  | Eléctrica            | 3 Tm.                              |
| Transtainer / Transtainer                                                                          | Terminales Marítimas de Vigo S.L.   | 7  | Gasoil               | 40 Tm.                             |
| Maquinilla descarga pescado / Fishing winch                                                        | Valoriza                            | 4  | Eléctrica            | 3 hp 300 kg                        |
| Pasarela pasajeros / Passenger gangway                                                             | Vigo Atlantic Cruise Terminal, S.L. | 2  | -                    | Descubiertas (12 m)                |
| Pasarela pasajeros / Passenger gangway                                                             | Vigo Atlantic Cruise Terminal, S.L. | 1  | -                    | Descubiertas (16 m)                |
| Pasarela pasajeros / Passenger gangway                                                             | Vigo Atlantic Cruise Terminal, S.L. | 1  | -                    | Descubiertas (18 m)                |
| Plataforma / Platform                                                                              | Vigo Atlantic Cruise Terminal, S.L. | 2  |                      | 4x4 m                              |
| Pasarela pasajeros / Passenger gangway                                                             | Vigo Cruise Terminal, S.L.          | 2  | -                    | Descubiertas                       |
| Pasarela pasajeros / Passenger gangway                                                             | Vigo Cruise Terminal, S.L.          | 1  | -                    | Cubierta                           |
| Pasarela pasajeros / Passenger gangway                                                             | Vigo Cruise Terminal, S.L.          | 2  | -                    | Descubiertas                       |
| Báscula / Truck scal                                                                               | Vigo Fresh Port, S.A.               | 2  | Eléctrica            | 0 a 3 Tm.                          |
| Cámara bitépera /Dual temperature chamber                                                          | Vigo Fresh Port, S.A.               | 1  | Eléctrica            | de -24 / 14°C                      |
| Cámaras refrigeradas / Cooled chamber                                                              | Vigo Fresh Port, S.A.               | 2  | Eléctrica            | 0°C / 14°C                         |
| Carretilla ligera / Lightweight stacking truck                                                     | Vigo Fresh Port, S.A.               | 3  | Gasoil / Eléct       | Hasta 3,5 Tm.                      |
| Compresor y tensor neumático<br>Pneumatic compressor and tensor                                    | Vigo Fresh Port, S.A.               | 2  | Eléctrica            | 1.500 daN de tensión               |
| Muelles de carga / Loading docks                                                                   | Vigo Fresh Port, S.A.               | 12 | Eléctrica            | 10 Tm.                             |
| Precámara / zona picking                                                                           | Vigo Fresh Port, S.A.               | 1  | Eléctrica            | 0°C / 14°C                         |
| Sala inspeccion fitosanitaria (Sanidad Exterior)<br>Phytosanitary inspection room (Foreign Health) | Vigo Fresh Port, S.A.               | 1  | Eléctrica            | Equipos de laboratorio             |
| Transpalé / Traspallet                                                                             | Vigo Fresh Port, S.A.               | 2  | Manual               | 2,5 TM                             |
| Transpalé / Traspallet                                                                             | Vigo Fresh Port, S.A.               | 1  | Eléctrica            | 2,5 Tm                             |



| Clase de material<br><i>Type of equipment</i> | Propietario<br><i>Owner</i>    | Nº<br><i>Nº</i> | Energía<br><i>Power use</i> | Características<br><i>Characteristics</i> |
|-----------------------------------------------|--------------------------------|-----------------|-----------------------------|-------------------------------------------|
| Elevadora / Forklift                          | Ant. González Bastos, C.B.     | 1               | Gas                         | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Armando Martinez Costas        | 1               | Gasoil                      | 1,5 Tm.                                   |
| Grúa puente / Bridge crane                    | Atollvic Morrazo S.A.          | 1               | Eléctrica                   | 10 Tm.                                    |
| Grúa puente / Bridge crane                    | Atollvic Morrazo S.A.          | 1               | Eléctrica                   | 16 Tm.                                    |
| Grúa puente / Bridge crane                    | Atollvic Morrazo S.A.          | 1               | Eléctrica                   | 3,2 Tm.                                   |
| Grúa torre / Tower crane                      | Atollvic Morrazo S.A.          | 1               | Eléctrica                   | 2 Tm.                                     |
| Grúa torre / Tower crane                      | Atollvic Morrazo S.A.          | 2               | Eléctrica                   | 10 Tm.                                    |
| Transpalet / Pallet truck                     | Aucosa                         | 2               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Carretilla / Forklift                         | C.PL                           | 1               | Eléctrica                   | 2,5 Tm.                                   |
| Carretilla / Forklift                         | C.S. Miguel                    | 1               | Eléctrica                   | 2,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Casercan, S.L.                 | 1               | Gasoil                      | 1,5 Tm.                                   |
| Carretilla / Forklift                         | Comerpesca, S.L.               | 1               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Cooperativa de Armadoores      | 1               | Fuel / butano               | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Cooperativa del Mar San Miguel | 1               | Gas                         | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Cooperativa del Mar San Miguel | 1               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | CPL Comercio Embalagens        | 1               | Gas                         | 1,5 Tm.                                   |
| Carretilla / Forklift                         | Dilsea, S.L.                   | 1               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Eduardo González Iglesias      | 1               | Propano                     | 1,5 Tm.                                   |
| Carretilla / Forklift                         | Embalajes Armando, S.L.        | 4               | Eléctrica                   | 2 Tm.                                     |
| Elevadora / Forklift                          | Fandicosta, S.A.               | 3               | Eléctrica                   | 2 Tm.                                     |
| Elevadora / Forklift                          | Fandicosta, S.A.               | 7               | Eléctrica                   | 2 Tm.                                     |
| Elevadora / Forklift                          | Fandicosta, S.A.               | 2               | Eléctrica                   | 1,6 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Franjopesca, S.L.              | 1               | Gasoil                      | 1,5 Tm.                                   |
| Cinta Transportadora / Conveyor belt          | Freiremar, S.A.                | 4               | Eléctrica                   |                                           |
| Elevadora / Forklift                          | Freiremar, S.A.                | 5               | Eléctrica                   | 2 Tm.                                     |
| Transpalet / Pallet truck                     | Freiremar, S.A.                | 1               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Báscula fija / Platform scale                 | Frigoríficos de Galica, S.A.   | 2               |                             | 60 Tm. camiones                           |
| Elevadora / Forklift                          | Frigoríficos de Galica, S.A.   | 2               | Eléctrica                   | 2 Tm.                                     |
| Elevadora Eléctrica / Electric forklift       | Frigoríficos de Galica, S.A.   | 6               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Frigoríficos de Vigo, S.A.     | 1               | Gasoil                      | 2 Tm.                                     |
| Báscula fija / Platform scale                 | Frigoríficos de Vigo, S.A.     | 1               |                             | 1,5 Tm.                                   |
| Báscula fija / Platform scale                 | Frigoríficos de Vigo, S.A.     | 2               | Eléctrica                   | 3 Tm.                                     |
| Carretilla Eléctrica / Electric forklift      | Frigoríficos de Vigo, S.A.     | 2               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Transpalet / Pallet truck                     | Frigoríficos de Vigo, S.A.     | 1               | Eléctrica                   | 1,2 Tm.                                   |
| Báscula fija / Platform scale                 | Frigoríficos del Morrazo       | 1               |                             | 40 Tm.                                    |
| Carretilla Diesel / Diesel forklift           | Frigoríficos del Morrazo       | 10              | Eléctrica                   | 2,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Frigoríficos del Morrazo       | 2               | Eléctrica                   | 2 Tm.                                     |
| Báscula fija / Platform scale                 | Frigoríficos Iberport, S.L.    | 1               | Eléctrica                   | 3 Tm.                                     |
| Elevadora / Forklift                          | Frigoríficos Iberport, S.L.    | 1               | Gasoil                      | 1,5 Tm.                                   |
| Transpalet / Pallet truck                     | Frigoríficos Iberport, S.L.    | 1               | Eléctrica                   | 1 Tm.                                     |
| Báscula / Truck scale                         | Frigoríficos Oya, S.A.         | 1               |                             | 50 Tm.                                    |
| Elevadora / Forklift                          | Frigoríficos Oya, S.A.         | 1               | Gasoil                      | 3 Tm.                                     |
| Elevadora / Forklift                          | Frigoríficos Oya, S.A.         | 11              | Eléctrica                   | 2 Tm.                                     |
| Elevadora / Forklift                          | Frigoríficos Oya, S.A.         | 2               | Gasoil                      | 2,5 Tm.                                   |
| Báscula fija / Platform scale                 | Frigoríficos Oya, S.A.         | 1               |                             | 50 Tm. camiones                           |
| Carretilla / Forklift                         | Galant fish, S.L.              | 1               | Gasoil                      | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Galfresco, S.L.                | 1               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Galiciafresh, S.L.             | 1               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Carretilla Eléctrica / Electric forklift      | Galiciamar, S.A.               | 4               | Eléctrica                   | 2,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Hnos. Fernández Ibañez         | 2               | Gas                         | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | I.N. A Xunqueira, S.L.         | 1               | Diesel                      | 3 Tm.                                     |
| Grúa Automóvil / Automobile crane             | I.N. A Xunqueira, S.L.         | 1               | Diesel                      | 25 Tm.                                    |
| Grúa pórtico / Portal crane                   | I.N. A Xunqueira, S.L.         | 1               | Eléctrica                   | 8 Tm.                                     |
| Grúa puente / Bridge crane                    | I.N. A Xunqueira, S.L.         | 2               | Eléctricas                  | 10 Tm.                                    |
| Grúa torre / Tower crane                      | I.N. A Xunqueira, S.L.         | 1               | Eléctrica                   | 5 Tm.                                     |

| Clase de material<br><i>Type of equipment</i> | Propietario<br><i>Owner</i>         | Nº<br><i>Nº</i> | Energía<br><i>Power use</i> | Características<br><i>Characteristics</i> |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------|-----------------------------|-------------------------------------------|
| Carretilla / Forklift                         | López Novoa, S.L.                   | 1               | Eléctrica                   | 2,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | M.G. Parada                         | 1               | Gas                         | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Magalpes, S.L.                      | 1               | Gas                         | 1,5 Tm.                                   |
| Carretilla / Forklift                         | Manuel Bouzon S.L.                  | 1               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Mar Import Venta, S.L.              | 2               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Carretilla / Forklift                         | Mercedes Graña Graña                | 3               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Báscula fija / Platform scale                 | Metalships & docks, S.A.U.          | 1               |                             | 40 Tm.                                    |
| Elevadora / Forklift                          | Metalships & docks, S.A.U.          | 4               | Gasoil                      | 2,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Metalships & docks, S.A.U.          | 6               | Gasoil                      | 3 Tm.                                     |
| Grúa pórtico / Portal crane                   | Metalships & docks, S.A.U.          | 1               | Eléctrica                   | 40 Tm.                                    |
| Grúa pórtico / Portal crane                   | Metalships & docks, S.A.U.          | 1               | Eléctrica                   | 8 Tm.                                     |
| Grúa pórtico / Portal crane                   | Metalships & docks, S.A.U.          | 1               | Eléctrica                   | 20 Tm.                                    |
| Grúa pórtico / Portal crane                   | Metalships & docks, S.A.U.          | 1               | Eléctrica                   | 25 Tm.                                    |
| Grúa pórtico / Portal crane                   | Metalships & docks, S.A.U.          | 1               | Eléctrica                   | 15 Tm.                                    |
| Traveler / Traveler                           | Metalships & docks, S.A.U.          | 1               |                             | 50 Tm.                                    |
| Elevadora / Forklift                          | P. Saferpa, S.L.                    | 1               | Gas                         | 1,5 Tm.                                   |
| Carretilla / Forklift                         | Pdos. José Luís Cabaco              | 2               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Carretilla / Forklift                         | Peixes e mariscos Recho, S.L.       | 1               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Transpalet / Pallet truck                     | Pereira Prod. del Mar, S.A.         | 1               | Eléctrica                   | 1 Tm.                                     |
| Elevadora / Forklift                          | Pereira Produc. Mar, S.A.           | 2               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Pescados Alfolíes, S.L.             | 1               | Gas                         | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Pescados Pérez Piñeiro, S.L.        | 1               | Gas                         | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Pescamar, S.L.                      | 1               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Báscula fija / Platform scale                 | Pescanova España, S.L.              | 2               | Eléctrica                   | 0,3 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Pescanova España, S.L.              | 2               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Báscula fija / Platform scale                 | Pescanova España, S.L.              | 1               |                             | 60 Tm. camiones                           |
| Elevadora / Forklift                          | Pescanova España, S.L.              | 1               | Eléctrica                   | 3 Tm.                                     |
| Elevadora / Forklift                          | Pescanova España, S.L.              | 6               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Pescanova España, S.L.              | 1               | Gasoil                      | 2 Tm.                                     |
| Elevadora / Forklift                          | Prod. Pesq. Gallegos,S.L.           | 1               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Carretilla / Forklift                         | Propegal, S.L.                      | 1               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Báscula fija / Platform scale                 | Puerto Vieira, S.L.                 | 1               |                             | 60 Tm. camiones                           |
| Báscula / Truck scale                         | S.A. Eduardo Vieira                 | 1               |                             | 60 Tm.                                    |
| Carretilla / Forklift                         | S.A. Eduardo Vieira                 | 3               | Eléctrica                   | 2 Tm.                                     |
| Elevadora / Forklift                          | S.A. Eduardo Vieira                 | 2               | Eléctrica                   | 1,8 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | S.A. Eduardo Vieira                 | 5               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | S.A. Eduardo Vieira                 | 3               | Eléctrica                   | 2,5 Tm.                                   |
| Grúa móvil / Mobile crane                     | S.A. Eduardo Vieira                 | 1               | Diesel                      | 5 Tm.                                     |
| Elevadora / Forklift                          | Santiago Montenegro Campos, S.L     | 1               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | T. Torres                           | 1               | Propano                     | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | T.Gorrita B., S.L.                  | 1               | Propano                     | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Transfrio Rias Baixas, S.L.         | 1               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Transgasa                           | 1               | Gasoil                      | 3 Tm.                                     |
| Carretilla / Forklift                         | Transportes Damar                   | 1               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Transportes Mafriva, S.L.           | 1               | Gasoil                      | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Transportes Novoa                   | 4               | Propano                     | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Transportes Quinteiro               | 1               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Astilleros y varaderos Domaio, S.L. | 1               | Gasoil                      | 3 Tm.                                     |
| Grúa torre / Tower crane                      | Astilleros y varaderos Domaio, S.L. | 1               | Eectrica                    | 6 Tm.                                     |
| Grúa torre / Tower crane                      | Astilleros y varaderos Domaio, S.L. | 1               | Eléctrica                   | 8 Tm.                                     |
| Elevadora / Forklift                          | Vda. M. Lopez                       | 1               | Gasoil                      | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Vimarpesca, S.L.                    | 1               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |
| Elevadora / Forklift                          | Viveros de Vigo, S.A.               | 1               | Eléctrica                   | 1,5 Tm.                                   |

2.5.5 Otro material auxiliar  
Other auxiliary equipment

| Clase de material<br>Type of equipment | Propietario<br>Owner | Nº<br>Nº | Energía<br>Power use | Características<br>Characteristics |
|----------------------------------------|----------------------|----------|----------------------|------------------------------------|
| Del servicio / Port authority          |                      |          |                      |                                    |
| Defensas especiales / Special fenders  | Autoriad Portuaria   | 3        |                      | 2,5 m, diámetro                    |
| Defensas Yokohama / Yokohama fenders   | Autoridad Portuaria  | 1        |                      | 2 m, diámetro                      |
| Defensas Yokohama / Yokohama fenders   | Autoridad Portuaria  | 7        |                      | 3 m, diámetro                      |

2.6 Material flotante  
Floating equipment

2.6.1 Dragas  
Dredges

2.6.2 Remolcadores  
Tugboats

| Nombre<br>Name | Propietario<br>Owner | Energía<br>empleada<br>Power use | Potencia hp<br>Force hp | Eslora (m)<br>Length (m) | Manga (m)<br>Beam (m) | Puntal (m)<br>Draugh (m) | Año construcción<br>Year built |
|----------------|----------------------|----------------------------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------------|
| Doctor Pintado | Remolcanosa          | Diesel                           | 2 x 2040                | 22,40                    | 10,84                 | 4,00                     | 2.019                          |
| San Martín     | Remolcanosa          | Diesel                           | 2 x 1318                | 18,70                    | 9,20                  | 3,50                     | 2.019                          |
| Gonzalo S      | Remolcanosa          | Diesel                           | 2 x 1850                | 25,00                    | 9,80                  | 4,70                     | 2.004                          |
| Rada           | Remolcanosa          | Diesel                           | 2 x 371                 | 15,66                    | 5,00                  | 2,75                     | 1.992                          |
| Perín          | Remolcanosa          | Diesel                           | 2 x 328                 | 15,00                    | 4,73                  | 2,48                     | 1.984                          |

2.6.3 Gánguiles, gabarras y barcasas  
Hoppers, lighters and barges

2.6.4 Grúas flotantes  
Floating cranes

2.6.5 Otros medios flotantes auxiliares del servicio  
Other auxiliary floating means

| Nombre<br>Name | Propietario<br>Owner        | Energía<br>empleada<br>Power use | Potencia hp<br>Force hp              | Año construcción<br>Year built |
|----------------|-----------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|
| Rande          | Autoridad Portuaria de Vigo | Servicio Puerto                  | Motor diesel 260 hp                  | 2.005                          |
| Rías Bajas     | Autoridad Portuaria de Vigo | Servicio Señales Marítimas       | Motor diesel 547 hp. Eslora: 23,58 m | 1.967                          |
| Berbés         | Autoridad Portuaria de Vigo | Servicio Puerto                  | Motor diesel 700 hp. Eslora: 12,75 m | 2.002                          |
| Pelican Mil    | Botamavi                    | Servicio antipolución            | Motor 150 kW. Eslora: 10,5 m         | 2.006                          |
| Segem I        | Botamavi                    | Servicio antipolución            | Motor 145 kW. Eslora: 5,95 m         | 2.005                          |
| Segem IV       | Botamavi                    | Servicio antipolución            | Motor 110,29 kW. Eslora: 5,97 m      | 2.006                          |
| Botamavi I     | Botamavi                    | Servicio de Amarradores          | Motor 272 hp. Eslora: 10,50 m        | 1.997                          |
| Rada Primero   | Botamavi                    | Servicio de Amarradores          | Motor diesel 420 hp. Eslora: 11,80 m | 1.993                          |





2.7 Accesos terrestres y comunicaciones  
Road access and communications

2.7.1 Accesos terrestres y comunicaciones interiores  
Road access and inner communications

2.7.1.1 Carreteras  
Roads

A lo largo de las infraestructuras e instalaciones portuarias ubicadas en el tramo de costa comprendido entre Bouzas y Guixar, existe una vía principal de comunicación que las une y de la que parten las vías secundarias de acceso a los distintos muelles. Esta vía principal, con una longitud aproximada de 5,5 Km. y un ancho medio de 20 m. está comunicada en su extremo norte, en Guixar, con la autopista AP-9; su extremo sur, en Bouzas, enlaza con la red viaria de circunvalación de la ciudad, VG-20.

Actualmente la vía principal de comunicación transcurre en túnel en parte de su recorrido, con salidas en superficie que dan acceso a las diferentes instalaciones portuarias.

En el extremo Norte de la vía se encuentra una rotonda desde la que se accede a la autopista AP-9, al centro ciudad o a los muelles comerciales de Guixar, Arenal, Transversal y Comercio. Para comunicar estos muelles existe un vial portuario interior de acceso restringido.

En su recorrido hacia el sur, la vía de circunvalación portuaria principal canaliza los accesos – a través de vías secundarias– a la Dársena de A Laxe, Muelle de Trasatlánticos, dársenas e instalaciones pesqueras, área industrial de construcción y reparación naval, y dársenas y Terminal de Transbordadores de Bouzas.

Toda la vía principal está abierta al transporte público y privado de Vigo, tenga o no relación con los tráficos marítimos.

*There is a main road linking the port infrastructures and port facilities located in the coast line between Bouzas and Guixar. From this main road, there are secondary access roads to the quays. This main road, 5.5 Km long and 20 m wide, is connected, at its North end in Guixar, with the motorway AP-9. Its Southern end in Bouzas links with the city ring road system, VG-20.*

*At the present time, the main communication road goes underground half of its length, and surfaces in several points to reach the port facilities.*

*In the North end of the road, there is a roundabout that gives access to the AP-9 highway, the city center or the commercial quays of Guixar, Arenal, Transversal and Comercio. To communicate these quays, there is a port road, with restricted access.*

*To the South, the main port ring road directs access (through secondary roads) to A Laxe basin, Transatlantic quay, Fishing harbour, main shipyards and docks and transhipment terminal in Bouzas. All the main road is opened to public and private transport in Vigo, whether it is related with maritime traffic or not.*

| Situación<br>Location                                                  | Longitud<br>Length<br>m | Ancho<br>Width<br>m | Clase de pavimento<br>Type of pavement                                        |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Vías uso restringido secundario Bouzas T.T                             | 2.203                   | 20                  | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |
| Vías uso restringido secundario Bouzas T.T ampliación                  | 2.046                   | 10                  | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |
| Vías uso restringido principal Muelle Reparaciones                     | 1.369                   | 16                  | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |
| Vías uso restringido secundario Muelle Reparaciones                    | 2.508                   | 20                  | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |
| Vías uso restringido secundario Bouzas dársenas                        | 345                     | 8                   | Aglomerado asf. s/adoquín<br>Asphalt o/paving block                           |
| Vías secundarias de uso público Bouzas dársenas                        | 2.485                   | 4                   | Aglomerado asf. s/adoquín<br>Asphalt o/paving block                           |
| Vía uso público (acceso circunvalación) Bouzas                         | 421                     | 20                  | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |
| Vía uso público Avd. Beiramar Bouzas                                   | 3.712                   | 20                  | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |
| Vías uso restringido secundario Beiramar pantalanes                    | 839                     | 8                   | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |
| Vías uso restringido principal Puerto Pesquero                         | 2.534                   | 18                  | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |
| Vías uso restringido secund. Puerto Pesquero (zona frigoríficos)       | 806                     | 20                  | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |
| Vías uso restringido secundario Puerto Pesquero (zona dársenas. 1 y 2) | 1.418                   | 7                   | Aglomerado asf. y s/adoquín, hormigón<br>Asphalt and o/paving block, Concrete |
| Vía uso público Puerto Pesquero – Trasatlánticos                       | 720                     | 23                  | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |
| Vías uso restringido principal Trasatlánticos                          | 448                     | 12                  | Aglomerado asf. s/adoquín<br>Asphalt o/paving block                           |
| Vías uso restringido secundario Trasatlánticos                         | 746                     | 8                   | Aglomerado asf. s/adoquín<br>Asphalt o/paving block                           |
| Vías uso restringido principal Arenal – Comercio – Guixar              | 2.804                   | 8-10-15             | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |
| Vías uso restringido secundario Arenal – Comercio – Guixar             | 3.838                   | 15-20-13            | Aglomerado asf., Hormigón<br>Asphalt, Concrete                                |
| Vía uso público rotonda Arenal                                         | 305                     | 35                  | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |
| Vía uso público acceso Autopista                                       | 326                     | 19                  | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |
| Vías uso restringido secundario Guixar Norte                           | 982                     | 7                   | Hormigón / Concrete                                                           |
| Zona de estacionamiento Bouzas                                         | 12.533                  | M2                  | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |
| Zona de estacionamiento Puerto Pesquero                                | 2.955                   | M2                  | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |
| Zona de estacionamiento Comercio                                       | 3.989                   | M2                  | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |
| Zona de estacionamiento Arenal                                         | 6.630                   | M2                  | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |
| Zona de estacionamiento Guixar                                         | 8.186                   | M2                  | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |
| Zona de estacionamiento Beiramar                                       | 1.666                   | M2                  | Aglomerado asfalto / Asphalt                                                  |



2.7.1.2 Ferrocarriles  
Railways

En la actualidad hay aproximadamente 11 Km. de vías férreas interiores de ancho RENFE (1,668 m) en el puerto de Vigo. Estas vías enlazan la Estación de Mercancías de RENFE, situada en el espacio inmediatamente contiguo al Muelle del Arenal, con una parte de los muelles del Puerto. De este a oeste los muelles que están conectados por ferrocarril son los siguientes: Muelles de Guixar, del Arenal, Transversal, Comercio, Trasatlánticos y Dársena 4 del Puerto Pesquero. No están conectados por ferrocarril el resto de muelles y dársenas del puerto, ya que el tendido de vías se interrumpe a la altura de la intersección de la Avda. de Beiramar con la Calle Coruña.

Ancho de vía: Normal = 1.668 mm. Longitud = 15.000 metros.

2.7.2 Accesos terrestres  
Land approaches

2.7.2.1 Por carretera  
By road

Las carreteras nacionales que enlazan con el puerto de Vigo son las siguientes:

- N. 120 – Logroño–Vigo, tramo Ourense–Vigo con dos carriles y vía lenta.
- N. 550 – Coruña, Vigo y Tui con dos carriles.
- C. 550 – Finisterre a Tui por la Costa, tramo Vigo–La Guardia, con dos carriles

El enlace con la red de carreteras nacionales se realiza por las vías siguientes:  
Por la calle Coruña, Gran Vía y Plaza de España, con las carreteras, N. 120 Ourense–Madrid y Pontevedra (variante llamada Travesía de Vigo). Por la calle Areal y Transversales a García Barbón (Oporto, Serafín Avendaño, Isaac Peral), con la C. N. 550 A Coruña a Vigo y Tui y de ésta por la Avda. de Buenos Aires, con la Travesía de Vigo, variante de la Nacional 550.

| Situación<br>Location        | Ancho m<br>Width m | Capacidad veh/h<br>Capacity veh/h |
|------------------------------|--------------------|-----------------------------------|
| Calle Coruña                 | 12                 | 5.000                             |
| Gran Vía                     | 18                 | 6.000                             |
| Calle Areal                  | 15                 | 5.000                             |
| Calle Oporto                 | 10                 | 2.000                             |
| Calle Serafín Avendaño       | 8                  | 2.000                             |
| Calle Isaac Peral            | 8                  | 2.000                             |
| Calle Concepción Arenal      | 14                 | 6.000                             |
| Avenida de Buenos Aires      | 6                  | 5.000                             |
| Túnel de las Avenidas        | 13                 | 6.000                             |
| Acceso Sur al Puerto de Vigo | 19                 | 6.000                             |

*At the present time there are some 11 Km. of inner railway (RENFE width 1,668 mm) in the Port of Vigo. This railway links Renfe's goods station, located in the adjoining plot to the Arenal quay, with part of the port docks. From East to West, the following quays are connected by railway: Guixar, Arenal, Transversal, Commercial, Trasatlantics and Basin 4 in the Fishing Harbour. All the other port quays and basins are not connected by railway, as the railway net is interrupted in the junction of Avda. Beiramar and Coruña street.*

*Normal rail gauge: 1,668 mm. Length : 15,000 metres.*

*National roads connecting the port of Vigo are:*

- *N. 120 – Logroño–Vigo, the stretch Ourense–Vigo is a two-way road plus a Slow way.*
- *N. 550 – Coruña, Vigo and Tui, two way road.*
- *C.550 – Coastal road from Finisterre to Tui; the stretch Vigo – La Guardia is a two-way road.*

*The connection with the national network road is done through the following roads:  
Through Coruña street, Gran Vía and Plaza de España with national road N–120 Ourense –Madrid and Pontevedra (byroad known as Travesía de Vigo). Through Areal street and those crossing García Barbón (Oporto, Serafín Avendaño, Isaac Peral streets) with C–550 from Coruña to Vigo and Tui and from the latter following Buenos Aires Avenue and Travesía de Vigo, a byroad of C–550.*

2.7.2.2 Por autopista  
By Motorway

La Autopista del Atlántico AP–9 tiene salida y entrada directa al puerto por la zona norte (Muelle de Guixar) y por la zona sur (Terminal de Bouzas), a través de la autovía de circunvalación de Vigo VG–20. Además, existen vías alternativas de acceso desde la autopista al puerto a través de sus salidas y entradas en el centro de la ciudad: en la calle Buenos Aires (con acceso a la zona norte siguiendo la Avda. Sanjurjo Badía) y en la calle Alfonso XIII (acceso a través de la calle García Barbón).

La zona sur y, en definitiva, la Terminal de Bouzas, tiene redundancia en sus comunicaciones por tráfico terrestre. Por una parte, está directamente conectada con la autovía de circunvalación de Vigo VG–20, una vía de alta capacidad con doble carril en cada sentido, sin semáforos, que enlaza directamente con la Autopista del Atlántico AP–9 en dirección Norte, la Autovía de las Rías Baixas A–52 en dirección Madrid–Centro de España, y la autopista de peaje AG–57 y la autovía A–55 en dirección a Baiona y al norte de Portugal. Por otra parte, para evitar posibles cuellos de botella ante cualquier incidente imprevisto, asegurando la fluidez de circulación con todas las garantías, existe una vía alternativa que transcurre atravesando el área de Bouzas, evitando el puente y los túneles de la comunicación directa, en paralelo por el interior y enlazando con el primer cinturón de circunvalación de la ciudad, que conecta con la Avda. de Madrid, hasta el nudo de Puxeiros, desde donde se accede directamente a la AP–9, la AG–57, la A–55 y la A–52 antes descritas.

Desde la zona norte del Puerto, el muelle de Guixar y la Terminal de Contenedores, TERMAVI, se enlaza directamente con la Autopista del Atlántico AP–9, llegando al nudo de Teis, donde se puede seguir hacia el Norte (Santiago – A Coruña – Ferrol) o bien continuar hacia el nudo de Puxeiros, desde donde se accede a las demás direcciones ya indicadas (Orense–Madrid, Portugal, Nigrán–Baiona).

2.7.2.3 Por ferrocarril  
By railway

Los enlaces ferroviarios del Puerto con la Red Nacional de Ferrocarriles españoles se realizan por el ramal directo Chapela–Puerto. El hinterland del Puerto está recorrido por dos líneas férreas:

Vigo–Ourense–Monforte–Ponferrada–León.  
Vigo–Ourense–Puebla de Sanabria–Zamora.  
Ancho de vía: Normal = 1,668 metros.  
Número de vías: 1.  
Electrificación: Tramo Monforte–Ponferrada–León.

*The Motorway of the Atlantic AP–9 has direct access to the port of Vigo both on its North area (Guixar Quay), and its South area (Bouzas Terminal) through Vigo beltway highway VG–20. Besides, there are alternative ways to reach the port from the AP–9 motorway through the centre of the city: at Buenos Aires Street Motorway's exit (access to North area following Sanjurjo Badía Ave) and at Alfonso XIII Street exit (through García Barbón Street).*

*The south area and therefore Bouzas Terminal has redundancy on its road traffic communications. On the one hand, it is directly connected with VG–20, Vigo beltway highway, a high capacity road with double lane in each direction and no traffic lights, which links directly to the A–9 Atlantic Motorway heading North, the A–52 Rías Baixas Highway heading Madrid and centre of Spain, and the A–57 toll motorway and the A–55 highway to Baiona and the North of Portugal. On the other hand, to avoid potential bottlenecks due to any unforeseen incident and ensuring traffic fluidity with all guarantees, there is an alternative route through Bouzas area, avoiding the bridge and tunnels and connecting with Madrid Ave through the city's first beltway, up to Puxeiros junction, a direct link with previously referred AP–9, AG–57, A–55 and A–52.*

*From the north area of the port, Guixar Quay area and the Container Terminal, TERMAVI, there is a direct link with the Motorway of the Atlantic AP–9, reaching the Teis junction, where the traffic may divert to the North (Santiago– A Coruña – Ferrol) or continue to the Puxeiros junction, where you may choose any of the directions above mentioned (Orense–Madrid, Portugal, Nigrán–Baiona).*

*The rail connections from the Port with the National Spanish Railway are effected through the Chapela–Port direct rail. There are two rail tracks in the port hinterland.*

*Vigo–Ourense–Monforte–Ponferrada–León.  
Vigo–Ourense–Puebla de Sanabria–Zamora.  
Normal gauge of rail: 1.668 metres.  
Number of rails: One  
Electrification: Stretch Monforte–Ponferrada–León.*



## 2.8 Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos Brief description of special port facilities traffics

### Instalaciones especiales para graneles líquidos y sólidos.

En el muelle del Arenal existen unas tomas conectadas con las concesiones que manipulan graneles dentro del puerto para realizar la descarga directamente del muelle al interior de los silos o depósitos.

En concreto, existen tomas para carga y descarga de cemento, sosa y aceites.

Las instalaciones que manipulan líquidos son Afamsa (2 depósitos de 850m³ y 4 de 270m³ para aceites), Elnosa (2 depósitos de 1000m³ para sosa).

Respecto a los graneles sólidos, la manipulación del cemento se realiza en S.A. Tudela Veguín (que posee una planta de envasado en una nave de 1.400m², 4 silos de 1.000 Tm, 3 silos de 1.100 Tm y 2 silos de 3.000 Tm) y Cementos Secil, S.L.U. (2 silos de 3.200 Tm cada uno).

### Rampas para Tráfico Ro-Ro.

Se cuenta con seis rampas fijas y una rampa flotante móvil para tráfico Ro-Ro. Una de las fijas se encuentra en el Muelle de Comercio, y tiene una longitud de atraque de 298 m. (muelle Transversal) y un calado de 9 m.

Las otras 5 rampas fijas se encuentran situadas en la terminal Ro-Ro de Bouzas y tienen, de norte a sur, unas longitudes de atraque de 202 m, 152 m, 158 m, 301 m y 369 m, y unos calados de 10 m, 8 m, 8m, 11 m y 14m, respectivamente.

En cuanto a la rampa flotante móvil, está dedicada principalmente al embarque y desembarque de semirremolques y cuenta con una línea de atraque de 200 metros sustentada por cuatro Duques de Alba y un calado superior a los 14m.

Anexa a estas rampas, existe una superficie de almacenamiento descubierto de unos 400.000 m² además de un silo para almacenamiento de vehículos en altura que amplía la capacidad de la Terminal en 67.700 m² más.

### Contenedores:

La terminal de contenedores está gestionada por la empresa TERMAVI (Terminales Marítimas de Vigo, S.L.U.), y cuenta con una línea de atraque de 769m. y un calado de 16m. en el Muelle de Guixar, con una superficie total de 179.244 m² para el depósito de contenedores. Para la manipulación de los contenedores cuenta con seis grúas pórtico (1 Feeder 32 Tm, 1 Panamax 36 Tm, 2 Panamax 40 Tm, 1 Post-Panamax 40Tm y 1 Super post-Panamax), 7 Trastainer (40 Tm) y 9 Reach Stacker (45 Tm).

Además, posee 1.300 puntos de conexión para contenedores frigoríficos, ofreciéndose los siguientes servicios:

- Monitoring
- Mantenimiento y P.T.I.
- Intercambio de información con las navieras de ficheros Baplie en formato Edifact.

Tiene enlace ferroviario, por carretera y por autopista con Portugal y norte, sur y centro de España.

### Special facilities for dry and liquid bulk cargo.

At the Arenal Quay there is a conveyance system connected to the premises of the companies in charge of bulk handling in order to unload the cargoes directly from the dock to the siloes or storage areas. There are specific pipes for cement, caustic soda and oil.

The companies in charge of handling liquid bulk cargo are Afamsa (two 850m³ tanks and four 270m³ tanks for oil), Elnosa (two 1,000m³ tanks for caustic soda).

Regarding dry bulk cargo, the companies in charge of handling cement are S.A. Tudela Veguín (with a 1,400m² packaging plant, four 1,000T siloes, three 1,100T siloes and two 3,000T siloes) and Cementos Secil, S.L.U. (two 3,200T siloes).

### Ramps for Ro-Ro traffic.

There are six fix ramps and one floating mobile ramp for Ro-Ro traffic. One of the fix ones is located at the Commercial Quay – 298m of berthing line (Transversal Quay) and 9m in depth.

The remaining five fix ramps are at the Ro-Ro terminal in Bouzas, and account for berthing lines of, from north to south, 202m, 152m, 158m, 301m and 369m, and depth measures of 10m, 8m, 8m, 11m and 14m, respectively.

Regarding the floating mobile ramp, it is mainly devoted to semitrailers embarking and disembarking, and accounts for a 200m berthing line supported by four dolphins and depth over 14m.

There is an open air storage surface of some 400,000m², as well as a silo for vehicles bay racking that extends the terminal's storage capacity an additional 67,700m².

### Containers.

The containers terminal is managed by TERMAVI (Terminales Marítimas de Vigo, S.L.U.), and has 796m of berthing line and 16 m in depth at the Guixar Quay, with a total surface of 179,244m² for containers storage. For containers handling there are six gantry cranes (1 Feeder 32T, 1 Panamax 36T, 2 Panamax 40 T, 1 Post-Panamax 40T and 1 Super post-Panamax), 7 Transtainer (40T) and 9 Reach Stacker (45T).

Furthermore, the terminal has 1,300 connection points for reefer containers where the following services can be provided:

- Monitoring;
- Maintenance and P.T.I.;
- Edifact Baplie files exchange with shipping companies.

There are rail, road and highway connections with Portugal and northern, southern and central Spain.

### Breakbulk.

Handling of breakbulk takes place at the Arenal and the Transversal Quays – the Commercial Quay can also be used if needed whenever cruise traffic allows it. Kaleido,

### Mercancía General en Convencional:

La manipulación de mercancía general en convencional (Breakbulk) se realiza en los muelles Arenal y Transversal (puntualmente está disponible el muelle de Comercio si el tráfico de cruceros lo permite). Las principales operadoras de estas cargas son Kaleido, Pérez Torres, A. Pérez&Cia, Alfacargo y Bergé Marítima, S.L., y cuentan con unas superficies de más de 300.000 m² habilitadas especialmente para estos tráficos; principalmente granito, metales, cargas de proyecto y piezas especiales, madera, minerales y chatarra

### Tráfico de pasajeros:

El Puerto dispone de dos terminales para el tráfico de pasajeros equipadas con todos los servicios necesarios para el embarque, desembarque y tránsito de pasajeros. En el muelle de Trasatlánticos prestan su servicio las empresas Vigo Cruise Terminal, S.L. y Atlantic Vigo Cruise Terminal, S.L., ambas prestadoras disponen de una terminal con 700 m de línea de atraque (552 m de muelle ampliados 150 m mediante tres Duques de Alba) con calados de 12 m y una superficie de 62.125 m². En el muelle de Comercio se encuentra la segunda terminal de cruceros, El Tinglado, gestionada por la Autoridad Portuaria de Vigo, y con 300 m de línea de atraque (250 m ampliados 40 m mediante un Duque de Alba) y calado de 9 m.

Pérez Torres, A. Pérez & Cía., Alfacargo and Bergé Marítima, S.L. are the main breakbulk operators, and they have over 300,000m² for these traffics, mainly granite, metals, project cargo and special parts, timber, minerals and metal scraps.

### Passenger traffic.

The Port has two terminals for cruise traffic equipped with all the necessary services for embarking, disembarking and transit of passengers. The companies Vigo Cruise Terminal, S.L. and Atlantic Vigo Cruise Terminal, S.L. provide their service at the Trasatlánticos quay, a terminal with 700 m of berthing line (552 m of pier extended 150 m by three dolphins) with drafts of 12 m and an area of 62,125 m². The second cruise ship terminal, El Tinglado, managed by the Port Authority of Vigo, is located at the Comercio quay and has a 300 m berthing line (250 m extended 40 m by one dolphin) and a draft of 9 m.

The Commercial Quay hosts the second cruise terminal, El Tinglado, under the management of the Port Authority of Vigo, with 300m of berthing line (250m plus one dolphin dock that is 40m long) and 9m in depth.





An aerial photograph of a coastal city, likely Rio de Janeiro, Brazil. The image shows a large bay with several islands and peninsulas. The city is built on steep, green hills that descend to the water's edge. A prominent airport runway is visible on the right side of the image. The water is a deep blue, and the land is covered in dense green vegetation. A white diamond-shaped border is overlaid on the upper right portion of the image, containing the text "Planos Maps".

Planos  
Maps



## PLATAFORMA LOGÍSTICO-INDUSTRIAL DEL PUERTO DE VIGO

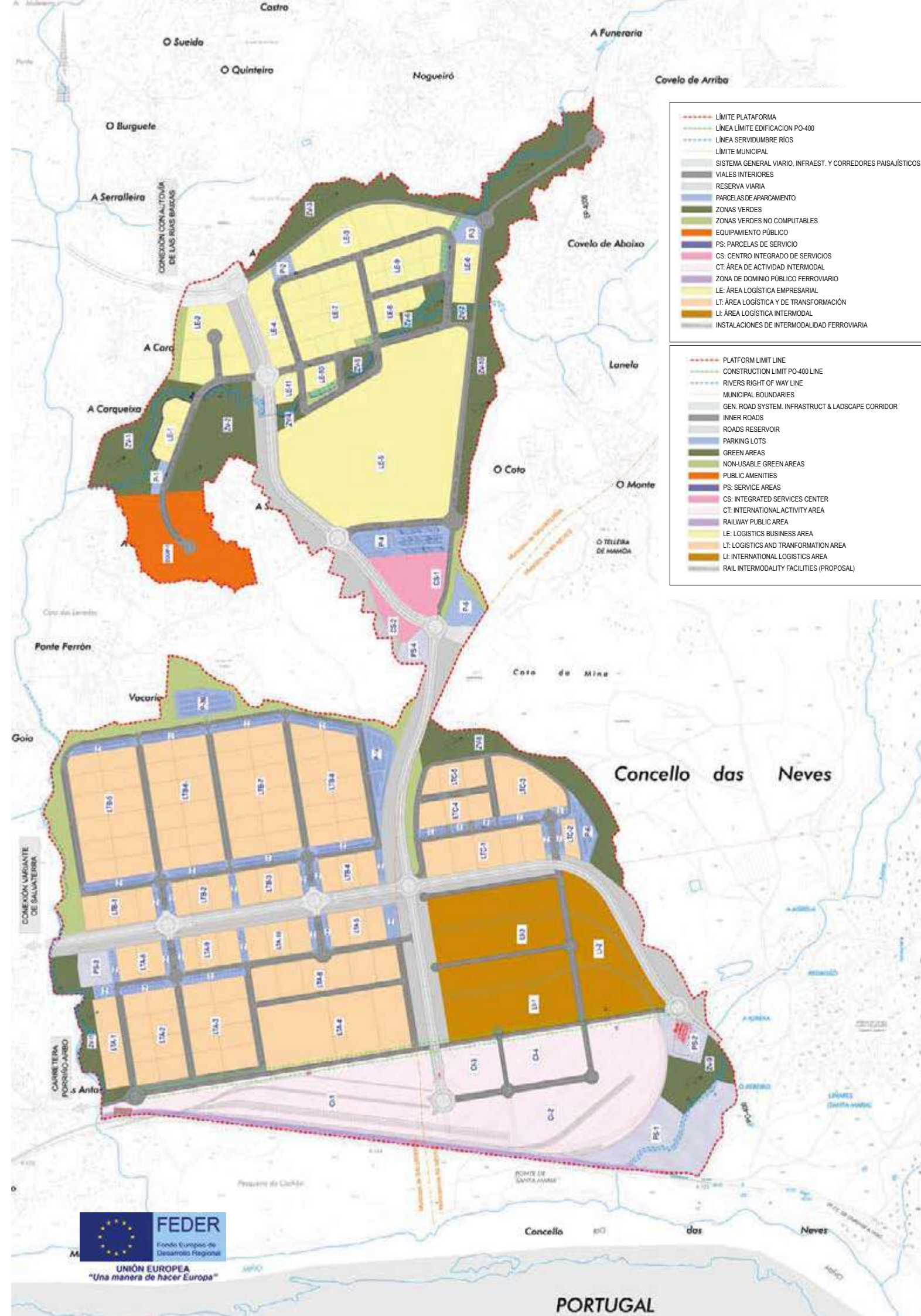
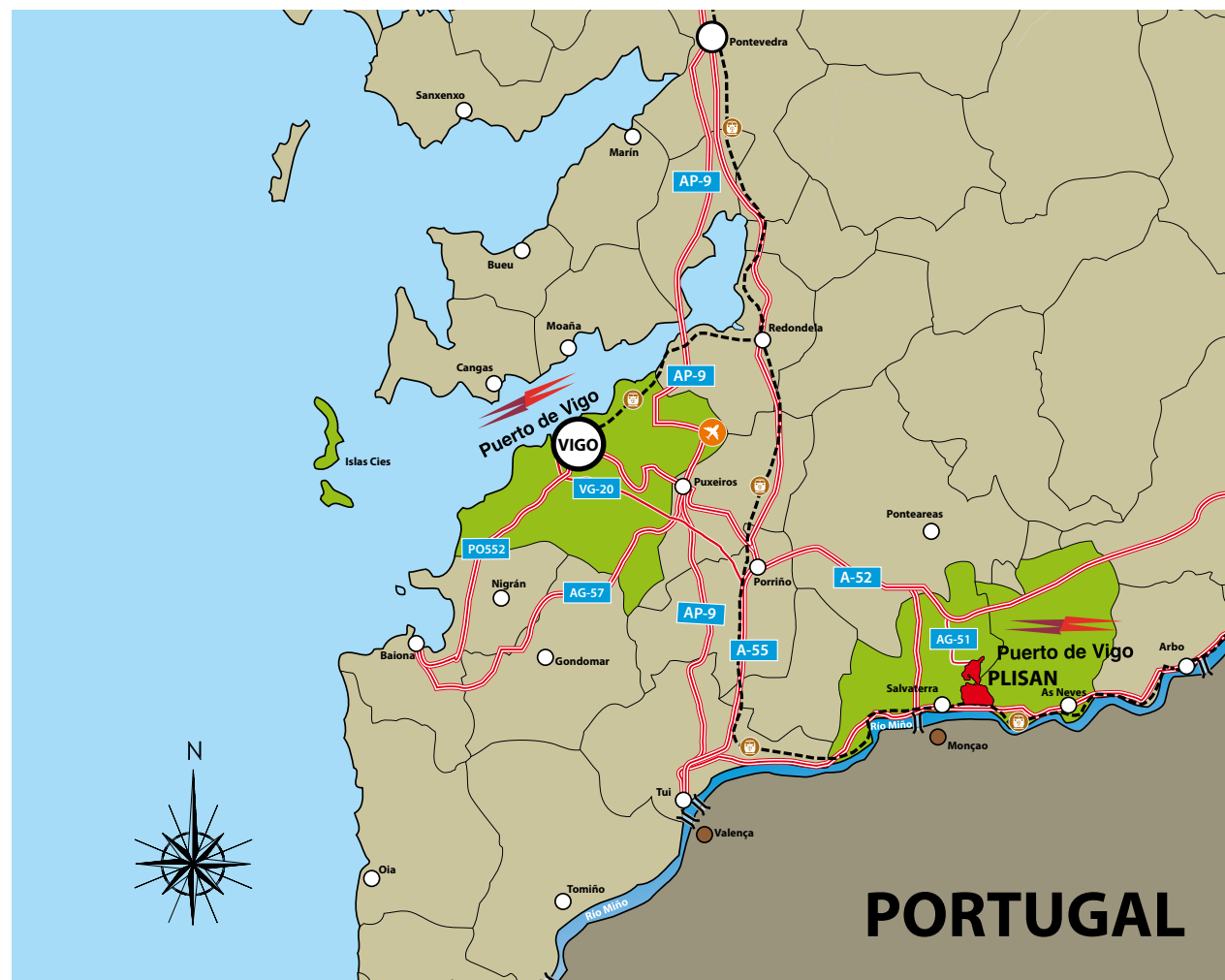
La Plataforma Logística es un proyecto que promueve el Puerto de Vigo (60,6%) junto con el Consorcio Zona Franca de Vigo (21,1%) y la Xunta de Galicia (18,3%). Constituye una gran superficie de terreno dotada de conexiones para el transporte intermodal, de instalaciones de almacenaje, ruptura, concentración y distribución de carga, de centros de actividades terciarias relacionadas con el comercio internacional y de oficinas para empresas que necesiten información y conexión con las redes del comercio mundial. Se caracterizará por su alta concentración de empresas y servicios logísticos, transporte de mercancías e intermodalidad, aunque también de actividades industriales, empresariales y servicios generales asociados.

La Plataforma es un complejo multifuncional dispuesto sobre un ámbito territorial de 300 Ha, situado estratégicamente en los municipios de Salvaterra y As Neves, a 35 km de Vigo, conectado mediante la autovía A-52 con el Puerto de Vigo, con la Autopista del Atlántico (AP-9) y con el Norte de Portugal (A-55), y en contacto con el eje de la línea ferroviaria Madrid-Ourense-Vigo-Puerto de Vigo.

## INDUSTRIAL LOGISTICS PLATFORM OF THE PORT OF VIGO (DRY PORT)

*The Logistics Platform of the Port of Vigo is partnered by the Port Authority of Vigo (60.6%), the Vigo Free Trade Zone Consortium (21.1%) and the Xunta de Galicia (Regional Government) (18.3%). It is a large area with direct connections for intermodal transport of goods, with storage facilities and with cargo transfer, concentration and distribution sites, as well as centers for tertiary-sector activities that are related to international businesses and offices for the many companies that must at all times be informed and interlinked to global trade networks. It will be a technical and high specialized area concentrating logistics companies and services, freight transport and intermodality, although industrial and economic activities and general related services as well.*

*This Platform is a multifunctional complex with 300 ha. in surface and is located in Salvaterra and As Neves, 35 km away from Vigo. It is connected to the Port of Vigo by means of the A-52 motorway and it is linked also to the Atlantic Motorway (AP-9) and to the Northern region of Portugal (A-55). It reaches the rest of Spain also by rail as it is connected to the railway route Madrid - Ourense - Vigo - Port of Vigo.*





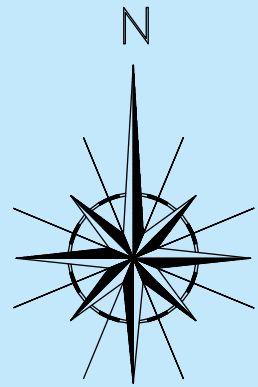




# Puerto de Vigo

Autoridad Portuaria de Vigo

## Ría de Vigo mapa de balizamiento

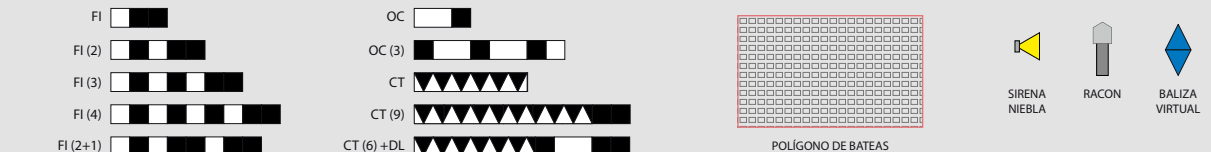


1 : 50.000

### BALIZAS Y SEÑALES



### RITMO SEÑALES LUMINOSAS





# Puerto de Vigo

Autoridad Portuaria de Vigo



VG-20  
A-52 Ourense-Madrid  
AP-9 Pontevedra-Santiago  
A-55 Portugal  
AG-57 Baiona

AP-9 Pontevedra-Santiago  
A-55 Portugal  
A-52 Ourense-Madrid  
Aeropuerto

A-52 Ourense Madrid

- 1 CONSORCIO ZONA FRANCA DE VIGO
- 2 TERMICAR VIGO, S.L.
- 3 FRIGORÍFICOS DE VIGO, S.A.
- 4 SIMRAD SPAIN, S.L.U.
- 5 ALFACARGO SHIPPING LOGISTICS
- 6 CHORRO NAVAL, S.L.
- 7 REPRESENTACIÓN HNOS. PASTORIZA, S.L.
- 8 REPSOL COM. PROD. PET. - ESTAC. SERVICIO
- 9 COFRADÍA PESCADORES SAN FRANCISCO
- 10 ASOC. M. ART. DER. S. MIGUEL BOUZAS
- 11 C. SOCIAL DE BOUZAS (XUNTA DE GALICIA)
- 12 GALICIAMAR, S.A.
- 13 FEDERACIÓN GALLEGA DE VELA
- 14 FUNDACIÓN CETMAR
- 15 LICEO MARÍTIMO DE BOUZAS
- 16 CSIC- INVESTIGACIONES MARINAS
- 17 IES AUDIOVISUAIS VIGO - XUNTA DE GALICIA
- 18 REAL CLUB NAÚTICO DE VIGO
- 19 GRUPO SUARDÍAZ
- 20 CISERPO, S.L.
- 21 NAUTICAL LUIS ARBULU, S.L.
- 22 TECNYSYSTEM HIDRAULIC, S.L.U.
- 23 FINANZAUTO, S.A.
- 24 JUSTO LÓPEZ VALCARCEL, S.A.
- 25 IBERCONSA SEAFOOD PROCESSING, SLU
- 26 REPARAC. NAVALES Y LIMP. DIAZ, S.L.
- 27 SERVOTEK MOTOR, S.L.
- 28 TURBO 10, S.L.
- 29 MARINA DAVILA SPORT, S.L.
- 30 MARPOLGAL, A.I.E.

- 31 CONST. MONTAJES PÉREZ RÍO, S.L.-BAR
- 32 MECÁNICA NAVAL MECANASA, S.A.
- 33 CISERPO, S.L.
- 34 FREIREMAR, S.A.
- 35 PINTURAS HEMPEL, S.A.
- 36 CALDERERÍA IND. NAVAL CIN, S.L.
- 37 SOLUCIONES ELECT. Y METALURG., S.L.
- 38 VIGRA, S.L.
- 39 MOREIRA FACTURING, S.L.
- 40 KRUG NAVAL, S.A.L.
- 41 COTERENA, S.L.
- 42 CARPINTERÍA NAVAL NIETO, S.L.

AUTORIDAD PORTUARIA DE VIGO  
a SILO AUTOMÓVILES  
b,c ALMACENES ARMADORES DÁRSENA 2 (71 a 84 y 48 a 59)  
d ALMACENES ARMADORES DÁRSENA 1 (60 a 70)  
e,f ALMACENES ARMADORES MUELLE REPARACIONES (A1 a A29 y B1 a B17)

- 1 ASTILLEROS LAGOS, S.L.
- 2,3 CONSTR. NAV. PAULINO FREIRE, S.A.
- 4 FRANCISCO CARDAMA, S.A.
- 5 ARMADA, S.A. ASTILLEROS Y VARAD.
- 6 FRANCISCO CARDAMA, S.A.
- 7 GUILLERMO IGLESIAS SALGADO
- 8 AGROPACCIÓN NÁUTICA SAN GREGORIO
- 9 ASTILL. Y VARAD. SAN GREGORIO, S.L.
- 10 ASTILLEROS ARMON VIGO, S.A.
- 11 ORBE, S.A.
- 12 HERMANOS BARREIRO, C.B.
- 13 NAVAL CERVERA, S.L.
- 14 HIJOS DE J. BARRERAS, S.A.
- 15 FRIGORÍFICOS DE GALICIA, S.A. ATUNLO
- 16 HIJOS DE CARLOS ALBO, S.L.
- 17 GESGROB S.L. MONTAJES NAVALES
- 18, 19 EMENASA

- 20 CENTRO LOXÍSTICO PORTO DE VIGO, S.L.
- 21 NÚÑEZ VIGO, S.L.U.
- 22 TALLERES CARPER VIGO,S.L.
- 23 SUMINISTROS VIGUESES, S.A.

- 24 EMENASA
- 25 MONTENEGRO GARCÍA ALBERTO (BAR) (71 a 84 y 48 a 59)
- 26 NÚÑEZ VIGO, S.L.U.
- 27 POREXGAL, S.L.
- 28 PESCAPUERTA, S.A.
- 29 RAMPESCA, S.A.
- 30 REPSOL COM. PROD. PET. - DEPÓSITOS
- 31 PEREIRA PRODUCTOS DEL MAR, S.A.
- 32 REPSOL, COMBUSTIBLE BUQUES

- 1 PEREIRA PRODUCTOS DEL MAR
- 2 CASAMAR FACTORY, S.L.
- 3 PESCARMAR, S.L.
- 4 S.A.U. COM. PESCADOS-MARISCOS PEIXEMAR
- 5 PESCAD. FRIGOR. Y MARIS. ALBEDA, S.L.
- 6 CASA BOTAS V. DE J. MTNEZ BLASCO,S.L.
- 7 S.A.U. COM. PESCADOS-MARISCOS PEIXEMAR
- 8 CEPESA COM. PET. - COMBUST. BUQUES
- 9 FRIGORÍFICOS IBERPORT, S.L.
- 10 REPSOL - COMBUSTIBLE BUQUES
- 11 FRIGORÍFICOS DE VIGO, S.A.
- 12 CASA BOTAS V. DE J. MTNEZ BLASCO,S.L.
- 13 MARISCOS CAMPELO, S.L.
- 14 FRIGORÍFICOS DE VIGO, S.A.
- 15 LÓPEZ NOVOA, S.L.
- 16 VIVEROS MARISCOS PENIMAR, S.L.
- 17 MARISCOS DON CIGALA, S.L.
- 18 MANUEL BOUZON FERNÁNDEZ, S.L.
- 19 FROIZ MAR, S.A.
- 20 VIVEROS DE VIGO, S.A.
- 21 MARISCOS CARNERO, S.L.
- 22 SANTIAGO MONTENEGRO CAMPOS, S.L.
- 23 SARVAL BIO-INDUSTRIES NOROESTE, S.A.U.
- 24 EMBALAJES ARMANDO, S.L.
- 25 MARTÍNEZ COSTAS ARMANDO
- 26 GALLEGA DE LOG. Y ADMIN. PESQUERA
- 27 SARVAL BIO-INDUSTRIES NOROESTE, S.A.U.
- 28 UTE LIMPIEZA PUERTO

AUTORIDAD PORTUARIA DE VIGO:  
g LONJA  
h LOCALES EXPORTADORES  
i MERCADO  
j LOCALES VENDEDORES  
k LONJA DE MARISCO  
l ALMACENES MANTENIMIENTO PUERTO  
m BÁSCULA DE CAMIONES  
n OFICINAS PUERTO PESQUERO  
o TINGLADO GENERAL DE EMPAQUE  
p ALMAC. ARMAD. DÁRSENA 1 BERBÉS  
q ALMAC. ARMAD. DÁRSENA 2 BERBÉS

- 29 HNOS. FDEZ. IBÁÑEZ CONSIG. PESCA, S.L.
- 30 COOPERATIVA DE ARMADORES DE PESCA DEL PUERTO DE VIGO S. COOP. LTDA.
- 31 ABANCA CORP. BANCARIA, S.A. / SOC. SEG. MUTUOS MARIT. VIGO / WALVISFISH, S.L. / RICOTECA 2001, S.L. (BAR) / PESCADOS DURPEMAR, S.L.U.
- 32 GAS NATURAL COMP. IBERICA (SUMINIS. GNC)
- 33 INSTITUTO POLITÉCNICO
- 34 ESTAC. SERVICIO ORILLAMAR, S.A.
- 35 INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA
- 36 EDIF. EXT. SOPORTALES Nº1 - OESTE
- 37 EDIF. EXT. SOPORTALES Nº2 - ESTE
- 38 LOCALES EXTERIORES BARES
- 39 PABELLÓN DE DÁRSENA 1
- 40 ASOC. PROV. ARM. BUQUES CERCO (REDES)

- 1 ESTACIÓN MARÍTIMA - ALA OESTE: SANIDAD EXTERIOR / SOIVRE / CAPITANÍA MARÍTIMA / PRÁCTICOS DEL PUERTO / AMARRADORES / INCARGO GALICIA, S.L.
- 2 ESTACIÓN MARÍTIMA - ALA CENTRAL: CUERPO NACIONAL DE POLICIA (PUERTO FRONTERIZO) VIGO CRUISE TERMINAL, S.L. GUARDIA CIVIL (CÍA FISCAL Y FRONTERAS) CENTRO COORDINACIÓN SALVAMENTO VIGO (SASEMAR)
- 3 ESTACIÓN MARÍTIMA - ALA ESTE: REMOLCANOSA / ACOESPO / A. PÉREZ Y CIA, S.L. / VIGO ATLANTIC CRUISE TERMINAL S.L.
- 4 CASA PEPE VIGO, S.L.
- 5 PORTOCULTURA
- 6 ESTACIÓN MARÍTIMA DE RÍA - CZFV
- 7 REAL CLUB NAÚTICO DE VIGO
- 8 XUNTA DE GALICIA
- 9 ADUANA
- 10 COMANDANCIA DE MARINA
- 11 SERVIPOORT NOROESTE CPE, CA (PLANTA SUP.) JOSE EDUARDO ALFONSO VARELA (PLANTA BAJA)
- 12 CONSORCIO ZONA FRANCA VIGO (ISLAND)

AUTORIDAD PORTUARIA DE VIGO:  
r EDIFICIO SESIONES  
s ALMACENES  
t OFICINAS AUTORIDAD PORTUARIA DE VIGO

- 1 SAILWAY, S.L.
- 2 ALBERTO GARCÍA VILLAR
- 3 MANUEL BLANCO PÉREZ
- 4 CARRASCO MOTOR VIGO, S.L.
- 5 NAUTIKUES SPAIN, S.L.
- 6 GUARDIA CIVIL (CÍA FISCAL Y FRONTERAS)
- 7 LAFONIA SEA FOODS, S.A.
- 8 MARTÍNEZ ROSA, S.L.
- 9 ESTIBADORA GALLEGA, S.A.
- 10 PROGECO VIGO, S.A.
- 11 PÉREZ TORRES MARÍTIMA, S.L.
- 12 CEMENTOS TUDELA VEGUÍN, S.A.
- 13 AFAMSA
- 14 CEMENTOS SECIL, S.L.U.
- 15 CEMENTOS TUDELA VEGUÍN, S.A.
- 16, 17, 18 ELNOSA
- 19 TRAMAGASA
- 20 JOAQUÍN DAVILA Y CIA, S.A. (ALTUIS)
- 21 ARENAL SOLUC. GLOBALES, S.L. / BÁSCULA CAMIONES
- 22 PUESTO DE INSPECCIÓN FRONTERIZO (P.I.F.)
- 23 ALPENOR
- 24 ESCANER CONTENEDORES
- 25 PROGECO VIGO, S.A. (ANT. VIGO FRESH PORT)
- 26 TERMAVI, S.L.
- 27 ASOCIACIÓN NÁUTICA DE GUIXAR
- 28 AUTORIDAD PORTUARIA DE VIGO (ANT. VULCANO)

AUTORIDAD PORTUARIA DE VIGO:  
u ALMACENES  
v TERMINAL CRUCEROS TINGLADO DEL PUERTO  
w EDIFICIO SOCIAL: ENFERMERÍA, AULAS FORMACIÓN SECCIONES SINDICALES BAR ARCHIVO ALMACÉN Y TALLERES SEÑALES MARÍTIMAS (FAROS)  
x ALMACÉN  
1 REGENASA  
2 ASTILLEROS Y CONST. LAGOA, S.A. (PUNTA LAGOA)

A TERMINAL RO-RO RO-RO TERMINAL

B CONSORCIO ZONA FRANCA FREE ZONE AREA

C MUELLE REPARACIONES NAVALES SHIP REPAIR DOCK

D ASTILLEROS Y VARADEROS, BEIRAMAR SHIPYARDS, BEIRAMAR

E ZONA BEIRAMAR ZONE BEIRAMAR

F PUERTO PESQUERO FISHING PORT

G CRUCEROS / PUERTO DEPORTIVO / PEATONAL / OCIO CRUISES / MARINA / PEDESTRIAN ZONE / LEISURE

H MUELLES COMERCIALES COMMERCIAL QUAYS

I TERMINAL CONTENEDORES CONTAINER TERMINAL

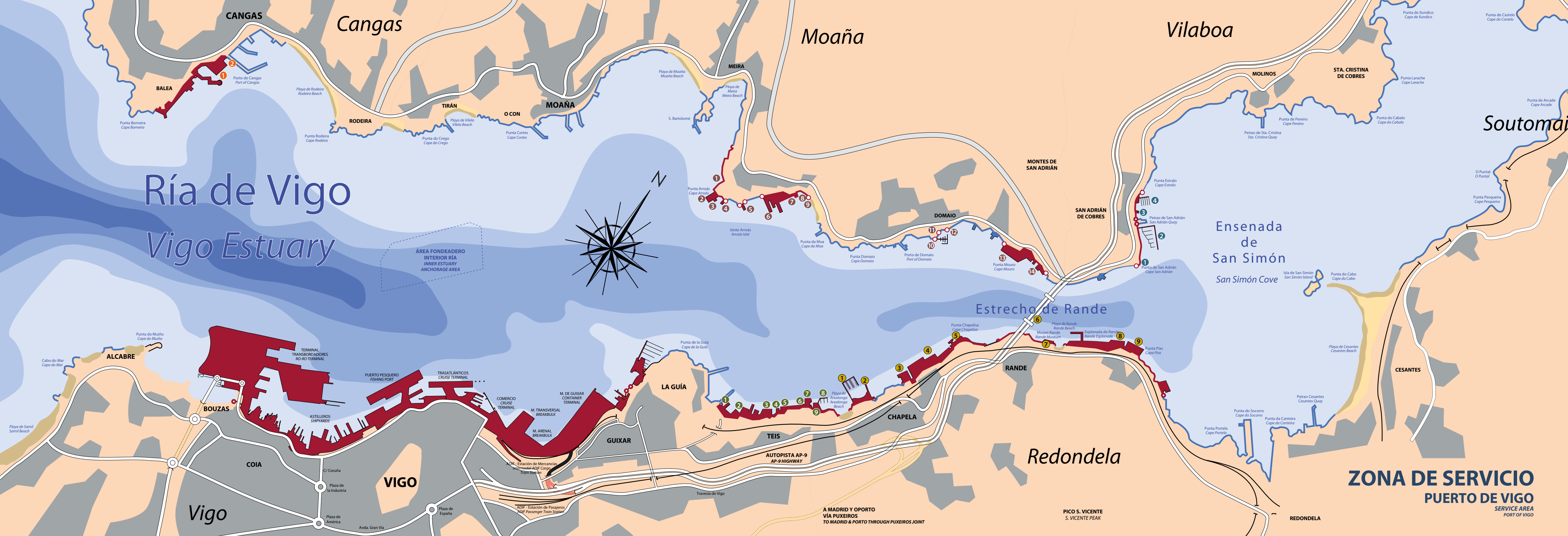
J ZONA A LAGOA ZONE - A LAGOA

LÍMITE DE LA ZONA DE SERVICIO PORT SERVICE LIMIT  
PRINCIPALES CONEXIONES DE ACCESO MAIN URBAN & INTERCITY LINKS  
AUTOPISTAS / AUTOVÍAS HIGHWAYS

CONSTRUCCIONES AUTORIDAD PORTUARIA PORT AUTHORITY BUILDINGS  
EDIFICIOS OFICIALES OFFICIAL BUILDINGS  
EDIFICIOS DE CONCESIONES BUILDINGS UNDER CONCESSION

SUPERFICIE TERRESTRE EN CONCESIÓN LAND AREAS UNDER CONCESSION  
SUPERFICIE MARÍTIMA EN AUTORIZACIÓN MARITIME AREAS UNDER AUTHORIZATION  
CALADOS DEPTHS  
30+ 20-30 10-20 5-10 0-5





CONCELLO DE CANGAS DO MORRAZO

- 1 CONSERVAS Y FRIGORÍFICOS DEL MORRAZO, S.A.
- 2 HERMANOS GANDÓN, S.A.

CONCELLO DE VILABOA

- 1 MARCELINO ACUÑA, S.A.
- 2 CLUB DEPORTIVO NÁUTICO SAN ADRIÁN DE COBRES
- 3 MARCELINO ACUÑA, S.A.
- 4 ASOCIACIÓN NÁUTICA “PEDRA DE SAN ADRIÁN”

CONCELLO DE REDONDELA

- 1 CÍRCULO CULTURAL RECREATIVO CHAPELA
- 2 ASOCIACIÓN NÁUTICA DEPORTIVA “OS PENEDOS”
- 3 FRIALIA LOGÍSTICA, S.A.
- 4 PESCANOVA ESPAÑA, S.L.
- 5 AUXILIAR CONSERVERA, S.A. (AUCOSA)
- 6 AUTOPISTAS DEL ATLÁNTICO CONCESIONARIA ESPAÑOLA, SA (AUDASA)
- 7 MEIRANDE - CENTRO DE INTERPRETACIÓN DE LA BATALLA DE RANDE Y DEL PATRIMONIO INDUSTRIAL
- 8 PUERTO VIEIRA, S.L.
- 9 AUTORIDAD PORTUARIA DE VIGO. Antiguo DFG, antiguo cargadero mineral

CONCELLO DE MOAÑA

- 1 INDUSTRIAS NAVALES A XUNQUEIRA, S.L.
- 2 ASTILLEROS ATOLLVIC MORRAZO, S.A.U.
- 3 2 RÍAS, S.L.
- 4 AISLAMIENTOS TÉRMICOS DE GALICIA (AISTER)
- 5 ASOCIACIÓN USUARIOS MUELLE DA LAXE
- 6 RODMAN POLYSHIPS, S.A.U.
- 7 MONTAJES CANCELAS, S.L.
- 8 MARCOS LAGO, S.L.
- 9 TURHOSTEL CÍES, S.L.
- 10 ASOCIACIÓN NÁUTICA DEPORTIVA “A TELLA”
- 11 LUIS ROSALES, S.A.
- 12 HERMANOS GANDÓN, S.A.
- 13 FANDICOSTA, S.A.
- 14 ASTILLEROS Y VARADEROS DOMAIO, S.L.

CONCELLO DE VIGO

- 1 ASTILLEROS Y VARADEROS MONTENEGRO, S.A.
- 2 METALSHIPS & DOCKS, S.A.U.
- 3 FRIGORÍFICOS DE GALICIA, S.A. (FRIGALSA)
- 4,5 FRIOTEIS, S.L.
- 6 SERVICIOS NÁUTICOS NOROESTE, S.L.
- 7 DEPURADORA DE TEIS
- 8 ASOCIACIÓN NÁUTICA DEPORTIVA “ALBATROS”
- 9 SERVICIOS NÁUTICOS NOROESTE, S.L.

DATOS RELEVANTES DE LA RÍA DE VIGO

Longitud: 35 kilómetros  
Anchura máxima: 15 kilómetros (entre Cabo Silleiro y Cabo Home)  
Anchura mínima: 600 metros (Estrecho de Rande)  
Superficie: 17.600 hectáreas

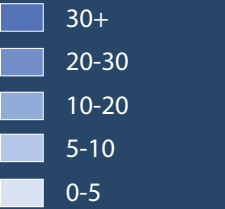
Concellos con Zona de Servicio: Cangas do Morrazo, Moaña, Redondela, Vilaboa, Vigo



ESCALA 1:25.000  
A SCALE OF 1:25.000

Puerto de Vigo  
Autoridad Portuaria de Vigo

CALADOS/DEPTH





# 03

Autorizaciones  
de actividades y obras a particulares

*Authorisations  
of activities and works to private companies*





3.1 Autorizadas antes de empezar el año y que están vigentes  
Authorized before the beginning of the year and still in force

| Ayuntamiento de Vigo / Vigo municipality                                                    |                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                                                                          | Descripción / Description                                                                                                      |
| A. PÉREZ Y CIA, S.L.                                                                        | Muelle Trasatlánticos. Estación Marítima, departamento nº 11                                                                   |
| ABANCA CORPORACIÓN BANCARIA, S.A.                                                           | Puerto Pesquero. Edificio Virxe do Carme, planta baja                                                                          |
| ABANCA CORPORACIÓN BANCARIA, S.A.                                                           | Puerto Pesquero. Edificio Virxe do Carme, planta primera                                                                       |
| ACOPEVI                                                                                     | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, oficina nº 11                                                                            |
| AEMB CERCO, S.L.                                                                            | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 19                                                                        |
| AFAMSA                                                                                      | Depósitos para líquidos a granel y una tubería de trasiego, 3ª alineación del Muelle del Arenal.                               |
| AFAMSA                                                                                      | Utilización de 4 depósitos para líquidos a granel en el Muelle del Arenal.                                                     |
| AFAMSA                                                                                      | Superficie y canalización subterránea en la 3ª alineación del Muelle del Arenal, instalación 3 depósitos de líquidos a granel. |
| AGUSTÍN SANTOMÉ, S.L.                                                                       | Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-15                                                                          |
| ALBA PUERTA, S.L.                                                                           | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 29 y plazas de aparcamiento nº 53, 55, 57 y 59 (verde)                         |
| ALBERTO PÉREZ ÁLVAREZ, S.L.                                                                 | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 24 y plazas de aparcamiento nº 26, 28 y 30 (azul)                              |
| ALFACARGO SHIPPING AND LOGISTICS, S.L.                                                      | Superficie en nave industrial en la explanada de Bouzas.                                                                       |
| ALFONSO VARELA, JOSÉ EDUARDO                                                                | Bar planta baja en el Edificio S.A.G.E.P. Puerto de Vigo                                                                       |
| ALMACENES PÉREZ NOROESTE, S.L.                                                              | Nave almacén y oficinas en Areal-Guixar                                                                                        |
| AMBARFISH, S.L.                                                                             | Puerto Pesquero. Edificio Portocultura, oficina nº 2                                                                           |
| ANALIZA CALIDAD GALICIA, S.L.                                                               | Local en el edificio de servicios del Espigón nº 3 de Beiramar.                                                                |
| ANDACALLADO, S.L.                                                                           | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 29                                                                        |
| ANFERSA PESCAS, LIMITADA                                                                    | Muelle Reparaciones. Armadores bloque B, almacén B-7                                                                           |
| ANPIMAX, S.L.                                                                               | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 73                                                                                 |
| ANPIMAX, S.L.                                                                               | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 74                                                                                 |
| ANTONIO GONZÁLEZ BASTOS, C.B.                                                               | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 7                                                                     |
| ANTONIO GONZÁLEZ BASTOS, C.B.                                                               | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 29                                                                      |
| APOSTOLADO DEL MAR, DIÓCESIS DE TUI-VIGO                                                    | Puerto Pesquero. Edificio Portocultura, oficina nº 7, local 7A y local A.                                                      |
| ARENAL SOLUCIONES GLOBALES, S.L.                                                            | Superficie Muelle del Arenal, para instalación báscula pesaje de camiones.                                                     |
| ARGOS MONALDI, S.L.                                                                         | Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-5                                                                           |
| ARMADA S.A.                                                                                 | Cuatro boyas amarre en Beiramar                                                                                                |
| ARMADA S.A. ASTILLEROS Y VARADEROS                                                          | Unificación de sus dos concesiones en la Avenida de Beiramar.                                                                  |
| ARMADA TRES, S.L.                                                                           | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del cerramiento, departamento nº 8 (mitad), primera planta.                         |
| ARMADA TRES, S.L.                                                                           | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local B, planta baja.                                                                     |
| ARMADA TRES, S.L.                                                                           | Puerto Pesquero. Pabellón Grandes Peces y Bajura, oficina nº 17                                                                |
| ARMADA TRES, S.L.                                                                           | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local C, planta baja.                                                                     |
| ARMADORA BALAMIDA, S.L.                                                                     | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 11                                                                        |
| ARMADORA CERVERA, S.L.                                                                      | Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-25                                                                          |
| ARMAVEN, S.A.                                                                               | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 22                                                                        |
| AROFISH, S.L.                                                                               | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del cerramiento, departamento nº 9, primera planta.                                 |
| ASOCIACIÓN PROVINCIAL ARMADORES DE BUQUES DE CERCO DE PONTEVEDRA                            | Puerto Pesquero. Pabellón dársena 1, local nº 12                                                                               |
| ASOCIACIÓN DE EMPRESAS CONSIGNATARIAS Y ESTIBADORAS DE LA PROVINCIA DE PONTEVEDRA "ACOESPO" | Muelle de Trasatlánticos. Estación Marítima, local nº 13, planta baja.                                                         |
| ASOCIACIÓN DE MARINEROS ARTESANALES Y DEPORTIVOS SAN MIGUEL DE BOUZAS                       | Superficie de lámina de agua en el Área Portuaria de Bouzas.                                                                   |
| ASOCIACIÓN DE MARINEROS ARTESANALES Y DEPORTIVOS SAN MIGUEL DE BOUZAS.                      | Construcción de nave en la zona portuaria de Bouzas.                                                                           |
| ASOCIACIÓN NÁUTICA DE GUIXAR                                                                | Superficie lámina de agua en el extremo noreste del Muelle de Guixar.                                                          |
| ASOCIACIÓN PROVINCIAL DE ARMADORES DE BUQUES DE CERCO DE PONTEVEDRA                         | Superficie de terreno en la zona de la dársena nº 1 del Puerto Pesquero.                                                       |
| ASOCIACIÓN PROVINCIAL VENDEDORES CONSIGNATARIOS PUERTO DE VIGO                              | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, oficina nº 10                                                                            |

| Ayuntamiento de Vigo / Vigo municipality     |                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                           | Descripción / Description                                                                                                                  |
| ASR FRÍO DISTRIBUCIÓN, S.L.                  | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 7 bis.                                                                            |
| ASTILLEROS ARMÓN VIGO, S.A.                  | Ampliación de concesión para prolongación de superficie e instalación de grúa para estiba de materiales en Avenida Beiramar.               |
| ASTILLEROS ARMÓN VIGO, S.A.                  | Varadero en la Avda. de Beiramar.                                                                                                          |
| ASTILLEROS ARMÓN VIGO, S.A.                  | Superficie construcción galpón, Avda. Beiramar.                                                                                            |
| ASTILLEROS LAGOS, S.L.                       | Astillero en Bouzas                                                                                                                        |
| ASTILLEROS LAGOS, S.L.                       | Ampliación de astillero para construcción y reparación de embarcaciones de pesca y recreo, en Beiramar.                                    |
| ASTILLEROS Y CONSTRUCCIONES LAGOA, S.A.      | Instalación para dársena de embarcaciones deportivas y de recreo, en A Lagoa, Teis, Vigo                                                   |
| ASTILLEROS Y VARADEROS MONTENEGRO, S.A.      | Ampliación astillero-varadero y procesado, selección y clasificación de materiales navales para su posterior reciclaje, en Teis.           |
| ASTILLEROS Y VARADEROS SAN GREGORIO, S.L.    | Unificación de sus dos concesiones en la Avda. Beiramar.                                                                                   |
| ASTILLEROS Y VARADEROS SAN GREGORIO, S.L.    | Explotación de cuatro boyas de amarre en la Avda. Beiramar.                                                                                |
| B.P.L. BALEEIRA PESCAS LIMITADA              | Muelle de Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-21                                                                                   |
| B.P.L. BALEEIRA PESCAS LIMITADA              | Muelle de Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-14                                                                                   |
| BAIPESCA FISH, S.L.                          | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina 20, 1ª planta.                                                                       |
| BAIPESCA FISH, S.L.                          | Puerto Pesquero. Edificio Portocultura, oficina nº 15                                                                                      |
| BARREIRO GUISANDE, FÉLIX                     | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 56-B                                                                                           |
| BAZ GONZÁLEZ, C.B.                           | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 50-A                                                                                           |
| BAZ GONZÁLEZ, C.B.                           | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 50-B                                                                                           |
| BENCEMAR, S.L.                               | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, oficina nº 7                                                                                         |
| BENCEMAR, S.L.                               | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 52 y plazas de aparcamiento nº 25, 27, 29 y 31 (amarillo)                                  |
| BERGÉ MARÍTIMA, S.L.                         | Local en el edificio de servicios del Espigón nº 3 de Beiramar.                                                                            |
| BETTER CALL ROLIMAR, S.L.                    | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 56 y plazas de aparcamiento nº 49, 51, 53 y 55 (teja)                                      |
| BLANCO PÉREZ, MANUEL                         | Muelle Comercio. Edificio El Tinglado del Puerto, almacén nº 1, local nº 3.                                                                |
| BLÁZQUEZ FERNÁNDEZ, JAIRO                    | Bouzas. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 69                                                                                             |
| BOTEROS AMARRADORES DE VIGO, S.L. (BOTAMAVI) | Muelle de Trasatlánticos. Estación Marítima, local S1, planta sótano.                                                                      |
| BURMARFISH, S.L.                             | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, oficina nº 3, primera planta y plazas aparcamiento nº 8 y 9 (negro)                                   |
| BURMARFISH, S.L.                             | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 43                                                                                  |
| BURMARFISH, S.L.                             | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 67                                                                                           |
| BURMARFISH, S.L.                             | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 67 y plazas de aparcamiento nº 10, 12, 14 y 16 (teja)                                      |
| CABO VÍRGENES ESPAÑA, S.L.                   | Puerto Pesquero. Edificio Portocultura, oficina nº 3                                                                                       |
| CACHANPESCA, S.L.                            | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 58 y plazas de aparcamiento nº 67, 69 y 71 (teja)                                          |
| CALAMARI TRADING, S.L.                       | Puerto Pesquero. Edificio Portocultura, oficina nº 4                                                                                       |
| CALDERERÍA INDUSTRIAL Y NAVAL CIN S.L.       | Nave industrial en el Muelle Reparaciones de Bouzas.                                                                                       |
| CAPITANÍA MARÍTIMA DE VIGO                   | Muelle de Trasatlánticos. Estación Marítima, local nº 102, primera planta y locales S2 y S3.                                               |
| CARCLACEL, S.L.                              | Puerto Pesquero. Edificio Portocultura, oficina nº 13                                                                                      |
| CARPINTERÍA NAVAL NIETO, S.L.                | Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.                                                                                    |
| CARRASCO MOTOR VIGO, S.L.U.                  | Muelle Comercio. Edificio El Tinglado del Puerto, almacén nº 1, local nº 5.                                                                |
| CASA BOTAS VDA. DE J. MARTÍNEZ BLASCO, S.L.  | Nave para viveros y cetárea, zona ampliación Berbés                                                                                        |
| CASA BOTAS VDA. DE J. MARTÍNEZ BLASCO, S.L.  | Nave preparación, elaboración pescado y vivero marisco. Puerto Pesquero                                                                    |
| CASA BOTAS VDA. DE J. MARTÍNEZ BLASCO, S.L.  | Nave vivero mariscos y elaboración productos pesca. Explanada Puerto Pesquero                                                              |
| CASA BOTAS VDA. DE J. MARTÍNEZ BLASCO, S.L.  | Puerto Pesquero. Pabellón de dársena 1, local 11                                                                                           |
| CASA BOTAS VDA. DE J. MARTÍNEZ BLASCO, S.L.  | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, superficie planta baja y plazas de aparcamiento nº 84, 85, 86, 87, 88 y 89 en el Edificio El Mercado. |
| CASA BOTAS VDA. DE J. MARTÍNEZ BLASCO, S.L.  | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, superficie planta baja                                                                                |
| CASA PEPE VIGO, S.L.                         | Superficie en el almacén del Muelle de Trasatlánticos.                                                                                     |
| CASAMAR FACTORY, S.L.                        | Superficie actividades pesqueras e industria alimentaria Zona ampliación Puerto Pesquero.                                                  |
| CASERCAN, S.L.                               | Superficie en la zona anexa a la rampa de acceso sur del aparcamiento del Pabellón de Altura del Puerto Pesquero.                          |



| Ayuntamiento de Vigo / Vigo municipality     |                                                                                                                            |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                           | Descripción / Description                                                                                                  |
| CEMENTOS SECIL, S.L.U.                       | Silos de cemento en la 3ª alineación del Muelle del Arenal.                                                                |
| CEMENTOS TUDELA VEGUÍN, S.A.                 | Silos de cemento y edificio ensacado en el Muelle del Arenal.                                                              |
| CEMENTOS TUDELA VEGUÍN, S.A.                 | Silos para recepción, almacenamiento y distribución cemento y tuberías de aspiración, muelle Arenal.                       |
| CEMENTOS TUDELA VEGUÍN, S.A.                 | Báscula en Areal 3ª alineación                                                                                             |
| CEMENTOS TUDELA VEGUÍN, S.A.                 | Silos de cemento y tuberías en el Muelle del Arenal                                                                        |
| CEMENTOS TUDELA VEGUÍN, S.A.                 | Instalación industrial, dos arquetas y 184 metros lineales de tubería enterrada en la 3ª alineación del Muelle del Arenal. |
| CEMENTOS TUDELA VEGUÍN, S.A.                 | Báscula de pesaje en la 3ª alineación del Muelle del Arenal.                                                               |
| CENDÓN PERDÍZ, MANUEL                        | Puerto Pesquero. Zona exterior anexa Rampa San Francisco, local nº 2 y terraza.                                            |
| CENTRO LOXÍSTICO PORTO DE VIGO, S.L.         | Unificación de sus dos concesiones en la calle Jacinto Benavente y en la Avda. de Beiramar.                                |
| CEPSA COMERCIAL DE PETRÓLEO, S.A.            | Instalación para el suministro de gasóleo en el Puerto Pesquero.                                                           |
| CHORRO NAVAL, S.L.                           | Fabricación y reparación equiq. pertrechos y aprov. buques, Bouzas                                                         |
| CHYMAR, S.A.                                 | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 60                                                                             |
| CHYMAR, S.A.                                 | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 61                                                                             |
| CHYMAR, S.A.                                 | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 62                                                                             |
| CHYMAR, S.A.                                 | Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-16                                                                      |
| CHYMAR, S.A.                                 | Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-17                                                                      |
| CÍES ARTESANAIS SOCIEDADE COOPERATIVA GALEGA | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 10                                                                |
| CÍES ARTESANAIS SOCIEDADE COOPERATIVA GALEGA | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 16                                                                  |
| CÍES ARTESANAIS SOCIEDADE COOPERATIVA GALEGA | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, local nº 3 bajo rampa                                                                |
| CIRCULO CULTURAL DE CHAPELA                  | Superficie de lámina de agua en Arealonga, Chapela, Redondela.                                                             |
| CISERPO, S.L.                                | Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.                                                                    |
| CISERPO, S.L.                                | Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.                                                                    |
| CLUB MARÍTIMO DE VIGO                        | Puerto Pesquero. Edificio Portocultura, oficina nº 1                                                                       |
| COFRADÍA DE PESCADORES SAN FRANCISCO DE VIGO | Instalación pantalánes flotantes, Playa de Bouzas.                                                                         |
| COMANDANCIA DE LA GUARDIA CIVL DE PONTEVEDRA | Muelle Trasatlánticos. Estación Marítima, local 1ª planta                                                                  |
| COMANDANCIA DE LA GUARDIA CIVL DE PONTEVEDRA | Muelle Comercio. Edificio el Tinglado del Puerto, superficie 750 m2                                                        |
| COMERCIAL DE PESCADO RODOLFO PÉREZ, S.L.     | Puerto Pesquero. Nuevo Tinglado General de Venta y Empaque, oficina nº 19                                                  |
| COMERPESCA, S.L.                             | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 8 y plazas de aparcamiento nº 75, 77, 79 y 81 (granate)                    |
| COMISARIA DE VIGO-REDONDELA                  | Muelle Trasatlánticos. Estación Marítima, locales A, B y C                                                                 |
| CONCELLO DE VIGO                             | Pozo de bombeo para saneamiento en A Lagoa, Teis, Vigo.                                                                    |
| CONCELLO DE VIGO                             | Paso inferior túnel Puerto Pesquero.                                                                                       |
| CONCELLO DE VIGO                             | Colector margen de Ría varios tramos y edificio pretratamiento-bombeo C/ Coruña.                                           |
| CONCELLO DE VIGO                             | Estación depuradora aguas residuales de Teis                                                                               |
| CONCELLO DE VIGO                             | Emisario submarino en la estación de bombeo playa Arealonga, Teis, Vigo.                                                   |
| CONCELLO DE VIGO                             | Mejora red saneamiento Bouzas litoral.                                                                                     |
| CONCELLO DE VIGO                             | Recuperación cauces naturais no Concello de Vigo                                                                           |
| CONCELLO DE VIGO                             | Instalaciones deportivas Bouzas                                                                                            |
| CONCELLO DE VIGO                             | Tubería, pozo bombeo y colectores Edar Teis.                                                                               |
| CONCELLO DE VIGO                             | Acceso Edar Teis, en A Rotea, Teis.                                                                                        |
| CONCELLO DE VIGO                             | Actuación borde litoral, Teis.                                                                                             |
| CONCELLO DE VIGO                             | Paso inferior túnel Arenal-Isaac Peral.                                                                                    |
| CONCELLO DE VIGO                             | Tubería impulsión submarina Edar Teis                                                                                      |
| CONCELLO DE VIGO                             | Polideportivo en Bouzas.                                                                                                   |
| CONCELLO DE VIGO                             | Superficie acceso aparcamiento anexa al Palacio de Congresos en Beiramar.                                                  |
| CONCELLO DE VIGO                             | Superficie lámina de agua ejecución proyecto del emisario submarino de la Edar del Lagares.                                |
| CONGELADOS MARAVILLA, S.A.                   | Puerto Pesquero. Pabellón dársena 1, local nº 10                                                                           |
| CONGELADOS MARAVILLA, S.A.                   | Puerto Pesquero, Edificio El Mercado, oficina nº 15                                                                        |
| CONGELADOS MARAVILLA, S.A.                   | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 44                                                                  |
| CONGELADOS MARAVILLA, S.A.                   | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 3                                                                   |

| Ayuntamiento de Vigo / Vigo municipality                                                                                           |                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                                                                                                                 | Descripción / Description                                                                                                                          |
| CONGELADOS MARAVILLA, S.A.                                                                                                         | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 4                                                                                           |
| CONGELADOS MARAVILLA, S.A.                                                                                                         | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 44                                                                                          |
| CONGELADOS SILVAMAR, S.L.                                                                                                          | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, oficina nº 8                                                                                                 |
| CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS (CSIC)                                                                             | Captación de agua de mar y una caseta para cuarto de bombas, en la Zona Portuaria de Bouzas.                                                       |
| CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS (CSIC)                                                                             | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del cerramiento, departamento nº 4, planta baja                                                         |
| CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS (CSIC)                                                                             | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del cerramiento, departamento nº 4, primera planta                                                      |
| CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS (CSIC)                                                                             | Puerto Pesquero, Edificio A, zona exterior cerramiento, departamento nº 4 segunda planta                                                           |
| CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS (CSIC)                                                                             | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del cerramiento, departamento nº 4, terraza                                                             |
| CONSELLERÍA DO MAR                                                                                                                 | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 23                                                                                            |
| CONSERVAS DEL NOROESTE, S.A.                                                                                                       | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 19 bis                                                                                    |
| CONSORCIO DE LA ZONA FRANCA DE VIGO                                                                                                | Construcción aparcamiento subterráneo calle Montero Ríos.                                                                                          |
| CONSORCIO DE LA ZONA FRANCA DE VIGO                                                                                                | Construcción aparcamiento Praza da Estrela                                                                                                         |
| CONSORCIO DE LA ZONA FRANCA DE VIGO                                                                                                | Local nº 4 en los jardines de Elduayen, para uso comercial.                                                                                        |
| CONSORCIO DE LA ZONA FRANCA DE VIGO                                                                                                | Edificio dotacional en Montero Ríos.                                                                                                               |
| CONSORCIO DE LA ZONA FRANCA DE VIGO                                                                                                | Pasarela anexa al centro comercial Muelle Trasatlánticos                                                                                           |
| CONSORCIO DE LA ZONA FRANCA DE VIGO                                                                                                | Edificio dotacional Praza da Estrela.                                                                                                              |
| CONSORCIO DE LA ZONA FRANCA DE VIGO                                                                                                | Superficie en Bouzas                                                                                                                               |
| CONSTRUCCIONES NAVALES PAULINO FREIRE, S.A                                                                                         | Uso y explotación de 4 boyas amarre en Bouzas                                                                                                      |
| CONSTRUCCIONES NAVALES PAULINO FREIRE, S.A                                                                                         | Unificación de sus dos concesiones en la Avda. de Beiramar.                                                                                        |
| CONSTRUCCIONES NAVALES PAULINO FREIRE, S.A.                                                                                        | Superficie de terreno y nave industrial en la Avda. de Beiramar.                                                                                   |
| CONSTRUCCIONES Y MONTAJES PÉREZ DEL RÍO, S.L.                                                                                      | Bar en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.                                                                                                        |
| CONSTRUCCIONES Y MONTAJES PÉREZ DEL RÍO, S.L.                                                                                      | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, 1ª planta, local nº 83, cafetería-restaurante.                                                                |
| CONXEMAR – ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE MAYORISTAS, IMPORTADORES, EXPORTADORES Y TRANSFORMADORES DE PRODUCTOS DE LA PESCA Y ACUICULTURA. | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del cerramiento, departamento nº 5, planta baja parte y departamento nº 5 y 6 primera planta y terraza. |
| COOPERATIVA DE ARMADORES DE PESCA PUERTO DE VIGO, S. COOP. LTDA.                                                                   | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local A, planta baja lado sur (pilones) y plazas de aparcamiento nº 177, 179, 180, 181, 182 y 183.            |
| COOPERATIVA DE ARMADORES DE PESCA PUERTO DE VIGO, S. COOP. LTDA.                                                                   | Nave y oficinas en Puerto Pesquero                                                                                                                 |
| COOPERATIVA DEL MAR SAN MIGUEL DE MARÍN                                                                                            | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, oficina 7, primera planta.                                                                                    |
| COOPERATIVA DEL MAR SAN MIGUEL DE MARÍN                                                                                            | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local E, planta baja lado sur (pilones) y plazas de aparcamiento nº 60 y 62 (granate).                        |
| COPEMAR, S.A.                                                                                                                      | Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-26                                                                                              |
| COPEMAR, S.A.                                                                                                                      | Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-27                                                                                              |
| CORUXOMAR, S.L.                                                                                                                    | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 51-A                                                                                                   |
| COTERENA S.L.                                                                                                                      | Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.                                                                                            |
| COVELO RODRÍGUEZ, JOSÉ MANUEL                                                                                                      | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 26                                                                                            |
| CRUZ ROJA ESPAÑOLA                                                                                                                 | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 77                                                                                                     |
| CSIC – INVESTIGACIONES MARINAS                                                                                                     | Muelle Reparaciones. Armadores bloque B, almacén B-13                                                                                              |
| D. C. PESCA, LIMITADA                                                                                                              | Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-23                                                                                              |
| DEL CARMEN MARCELINO, JOSÉ MANUEL                                                                                                  | Puerto Pesquero. Pabellón Altura, local nº 76 bajo rampa y plazas de aparcamiento nº 78 y 79 (azul).                                               |
| DEPENDENCIA PROVINCIAL DE AGRICULTURA Y PESCA                                                                                      | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 104                                                                                                  |
| DEPENDENCIA PROVINCIAL DE SANIDAD EXTERIOR                                                                                         | Locales en la Estación Marítima, Muelle Trasatlánticos.                                                                                            |
| DIRECCIÓN GENERAL DE LA POLICÍA Y DE LA GUARDIA CIVIL.                                                                             | Superficie en el Faro de las Isla Cíes, instalación proyecto SIVE.                                                                                 |
| DIRECCIÓN TERRITORIAL COMERCIO GALICIA-CATICE                                                                                      | Muelle Trasatlánticos. Estación Marítima, local nº 2 planta baja.                                                                                  |
| DIRECTFISH, S.L.                                                                                                                   | Edificio zona exterior de El Berbés, departamento nº 9, primera planta.                                                                            |
| DISTRIBUCIONES SEPORT, S.L.                                                                                                        | Superficie anexa al viento norte del edificio de departamentos para armadores, dársena nº 2 del Muelle de Reparaciones de Bouzas.                  |
| EFFECTOS NAVALES CORONA, S.A.                                                                                                      | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del cerramiento, departamento nº 2, planta primera.                                                     |



| Ayuntamiento de Vigo / Vigo municipality           |                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                                 | Descripción / Description                                                                                                                                        |
| EFFECTOS NAVALES CORONA, S.A.                      | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del cerramiento, departamento nº 2, planta segunda.                                                                   |
| EFFECTOS NAVALES CORONA, S.A.                      | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del cerramiento, departamento nº 7, planta baja (mitad).                                                              |
| EFFECTOS NAVALES CORONA, S.A.                      | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del cerramiento, Departamento nº 2, planta baja.                                                                      |
| EFFECTOS NAVALES DEL NOROESTE, S.L.                | Puerto Pesquero. Edificio B, zona exterior del cerramiento, departamento nº 13 planta baja.                                                                      |
| EFFECTOS NAVALES DEL NOROESTE, S.L.                | Puerto Pesquero. Edificio B, zona exterior del cerramiento, departamento nº 12 planta baja.                                                                      |
| EKOMAR PESCADERÍAS, S.L.                           | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 7 y plazas de aparcamiento nº 67, 69, 71 y 73 (granate)                                                          |
| ELECTROMECÁNICA NAVAL E INDUSTRIAL, S.A. (EMENASA) | Almacén Efectos navales en Beiramar.                                                                                                                             |
| ELECTROMECÁNICA NAVAL E INDUSTRIAL, S.A. (EMENASA) | Taller almacén Beiramar                                                                                                                                          |
| ELECTROMECÁNICA NAVAL E INDUSTRIAL, S.A. (EMENASA) | Almacén para pertrechos navales, arranchamiento de buques, montaje y reparación de aparejos de pesca, almacén eléctrico y reparación electromecánica en Beiramar |
| ELECTROMECÁNICA NAVAL E INDUSTRIAL, S.A. (EMENASA) | Nave industrial, entre Avda. de Beiramar y Rúa Jacinto Benavente, esquina Rúa Severo Ochoa.                                                                      |
| ELECTROQUÍMICA DEL NOROESTE, S.A.                  | Parcela con dos depósitos y una tubería, Muelle del Arenal.                                                                                                      |
| EMBALAJES ARMANDO, S.L.                            | Nave titularidad de la Autoridad Portuaria de Vigo. en la dársena nº 3 del Puerto Pesquero                                                                       |
| EMBALAJES ARMANDO, S.L.                            | Nave titularidad de la Autoridad Portuaria de Vigo en la dársena nº 3 del Puerto Pesquero                                                                        |
| EMILIO VICENTE LOMBA, S.L.                         | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 19.                                                                                                         |
| EMMETT, IAN ROBERT                                 | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 4                                                                                                       |
| ENTE PUBLICO AUGAS DE GALICIA                      | Superficie de subsuelo del lecho marino de dominio público, con destino a la instalación del servicio de abastecimiento de agua a la Península del Morrazo.      |
| ESPADEROS DEL ATLÁNTICO, S.L.                      | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, oficina nº 12                                                                                                              |
| ESPADEROS DEL ATLÁNTICO, S.L.                      | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, oficina nº 13                                                                                                              |
| ESTACIÓN DE SERVICIO ORILLAMAR, S.A.               | Estación de Servicio Beiramar.                                                                                                                                   |
| ESTEIRO PESCA, LIMITADA                            | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 21                                                                                                          |
| ESTIBADORA GALLEGA, S.A.                           | Almacén nº 1, almacenamiento mercancía general, Muelle Arenal.                                                                                                   |
| ESTIBADORA GALLEGA, S.A.                           | Parte nave en el Muelle del Arenal, anexa a su concesión.                                                                                                        |
| EURO MAR VIGO, S.L.                                | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 15                                                                                                      |
| EUROPACÍFICO ALIMENTOS DEL MAR, S.L.               | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, oficina nº 2 y plazas aparcamiento nº 6 y 7 (negro).                                                                        |
| EUROPESCA GALLEGA, S.L.U.                          | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, oficina nº 2 bis, 1ª planta.                                                                                               |
| EXPORTACIÓN TROULO, S.L.                           | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 32 y plazas de aparcamiento nº 32, 33 y 34 (verde)                                                               |
| FAMILIA DA PEIXA, S.L.                             | Servicio de cocina, comedor y cafetería en el Edificio Social del Muelle del Arenal.                                                                             |
| FEBESA CANGAS, S.A.                                | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 76                                                                                                                   |
| FEDERACIÓN GALLEGA DE VELA                         | Escuela de Vela en Bouzas.                                                                                                                                       |
| FERNÁNDEZ Y COMESAÑA, S.L.                         | Puerto Pesquero. Edificio B, zona exterior cerramiento, departamento nº 15, planta baja.                                                                         |
| FERNÁNDEZ Y COMESAÑA, S.L.                         | Puerto Pesquero. Edificio B, zona exterior cerramiento, departamento nº 15, primera planta.                                                                      |
| FERNANDO SOBRAL AGULLA, S.C.                       | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén 12.                                                                                                            |
| FERPESCA, S.L.                                     | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 13 y plazas de aparcamiento nº 6, 7, 8 y 9 (granate)                                                             |
| FERREIRO GONZÁLEZ, LUIS IGNACIO                    | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 49-A                                                                                                                 |
| FERREIRO GONZÁLEZ, LUIS IGNACIO                    | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 49-B                                                                                                                 |
| FICP ARMADORES DE PESCA, S.L.                      | Muelle Reparaciones. Armadores, almacén A-24                                                                                                                     |
| FISH SPAIN, S.L.                                   | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 75                                                                                                                   |
| FITOGA S.L.U.                                      | Puerto Pesquero. Edificio B, zona exterior del cerramiento, departamento nº 11, primera planta                                                                   |
| FLAMINGO VIGO, S.L.                                | Superficie con inclusión del Módulo 1 y parte Módulo 2 en la zona de Montero Ríos.                                                                               |
| FRANCISCO CARDAMA SA                               | 3 boyas fondeo en Bouzas                                                                                                                                         |

| Ayuntamiento de Vigo / Vigo municipality                                               |                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                                                                     | Descripción / Description                                                                                 |
| FRANCISCO CARDAMA, S.A.                                                                | Utilización 3 boyas en Bouzas                                                                             |
| FRANCISCO CARDAMA, S.A.                                                                | Reunificación de sus tres concesiones, situadas en Avda. de Beiramar.                                     |
| FRANCISCO CARDAMA, S.A.                                                                | Nave industrial y rampa, superficie de terreno y lámina de agua en la Avda. de Beiramar.                  |
| FREIREMAR S.A.                                                                         | Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.                                                   |
| FREIREMAR, S.A.                                                                        | Muelle Reparaciones. Armadores bloque B, almacén B-14                                                     |
| FRIGORÍFICOS DE GALICIA, S.A.                                                          | Factoría frigorífica.                                                                                     |
| FRIGORÍFICOS DE GALICIA, S.A.                                                          | Superficie de dominio público portuario, incluida una nave industrial, en la Avda. de Beiramar.           |
| FRIGORÍFICOS DE VIGO S.A.                                                              | Edificio frigorífico en El Berbés                                                                         |
| FRIGORÍFICOS DE VIGO, S.A.                                                             | Almacén frigorífico zona ampliación Berbés                                                                |
| FRIGORÍFICOS DE VIGO, S.A.                                                             | Industrias procesado pescado en Bouzas                                                                    |
| FRIGORÍFICOS DE VIGO, S.A.                                                             | Colector saneamiento Bouzas.                                                                              |
| FRIGORÍFICOS IBERPORT, S.L.                                                            | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 29                                                   |
| FRIGORÍFICOS IBERPORT, S.L.                                                            | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 30                                                   |
| FRIGORÍFICOS IBERPORT, S.L.                                                            | Nave industrial manipulación pescados Berbés.                                                             |
| FRIOTEIS, S.L.                                                                         | Astillero embarcaciones en A Riouxa, Teis, Vigo                                                           |
| FRIOTEIS, S.L.                                                                         | Varadero para reciclado, selección y clasificación de todo tipo de construcciones navales en Ríos Teis    |
| FRIOTEIS, S.L.                                                                         | Superficie instalación frigorífica para pesca y sus derivados, El Mendo, Teis.                            |
| FROIZ MAR, S.A.U.                                                                      | Nave para viveros en Explanada Berbés                                                                     |
| FROIZ MAR, S.A.U.                                                                      | Emisario agua salada Puerto Pesquero.                                                                     |
| FUNDACIÓN CENTRO DE INNOVACIÓN DE ESTUDIOS JURÍDICOS MARÍTIMOS Y PESQUEROS "MARINNLEG" | Muelle Trasatlánticos. Edificio de Sesiones, local primera planta.                                        |
| FUNDACIÓN CETMAR - CENTRO TECNOLÓGICO DEL MAR                                          | Edificio, área de acceso controlado y captación de agua salada, en la dársena de Bouzas.                  |
| GALANT FISH, S.L.                                                                      | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 13                                                 |
| GALANT FISH, S.L.                                                                      | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 11                                                 |
| GALFOOD FD, S.A.                                                                       | Muelle Reparaciones. Armadores almacén A-20                                                               |
| GALFOOD FD, S.A.                                                                       | Muelle Reparaciones. Armadores almacén A-22                                                               |
| GALICIA QUALITY SEAFOOD, S.L.                                                          | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 10                                                 |
| GALICIAMAR S.A.                                                                        | Const. nave industrial en Bouzas                                                                          |
| GALINDRA MAR, S.L.N.E.                                                                 | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 2                                                           |
| GALINDRA MAR, S.L.N.E.                                                                 | Puerto Pesquero. Edificio Portocultura, oficina nº 6                                                      |
| GALINDRA MAR, S.L.N.E.                                                                 | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 2 y plazas de aparcamiento nº 34, 35, 36 y 41 (granate)   |
| GALLEGA DE EXPOSICIONES Y CONGRESOS, S.L. (GAEXCON)                                    | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 52-B                                                          |
| GALLEGA DE LOGÍSTICA Y ADMINISTRACIÓN PESQUERA, S.L.                                   | Nave industrial almacenamiento cajas de madera, dársena nº 3, Puerto Pesquero.                            |
| GARCÍA DEL CAMPO, MISAEL DAVID                                                         | Muelle Reparaciones. Armadores bloque B, almacén B-12                                                     |
| GARCÍA VILLAR, ALBERTO                                                                 | Muelle Comercio. Edificio Tinglado del Puerto, almacén nº 1, local nº 1                                   |
| GAS NATURAL COMPRIMIDO IBÉRICA, S.L.                                                   | Instalación para abastecimiento de gas a vehículos industriales, Puerto Pesquero.                         |
| GESGROB S.L. MONTAJES NAVALES                                                          | Taller construcciones navales en Beiramar.                                                                |
| GIL JALDA, JOSEFA                                                                      | Inmueble situado en la Playa de Arealonga, Teis. Término municipal de Vigo.                               |
| GLOBAL FISH VIGO, S.L.                                                                 | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 47 y plazas de aparcamiento nº 18, 20, 22 y 24 (amarillo) |
| GONTELO, S.L.                                                                          | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, almacén nº 2                                                |
| GORDEJUELA PESCA, S.L.                                                                 | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 66                                                            |
| GORDEJUELA PESCA, S.L.                                                                 | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, oficina nº 16                                                       |
| GORDEJUELA PESCA, S.L.                                                                 | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura. local B, planta baja.                                                |
| GUARIN J.C., S.L.                                                                      | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 1                                                  |
| HERMANOS BARREIRO, C.B.                                                                | Fabrica de salazón en Beiramar.                                                                           |
| HERMANOS FERNÁNDEZ IBÁÑEZ CONSIGNATARIOS DE PESCA, S.L.                                | Puerto Pesquero. Pabellón de dársena 1, local nº 9                                                        |
| HERMANOS FERNÁNDEZ IBÁÑEZ CONSIGNATARIOS DE PESCA, S.L.                                | Instalaciones en dársena nº 2 del Puerto Pesquero.                                                        |



| Ayuntamiento de Vigo / Vigo municipality                |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                                      | Descripción / Description                                                                                                                                                                                                                                                   |
| HERMANOS FERNÁNDEZ IBÁÑEZ CONSIGNATARIOS DE PESCA, S.L. | Puerto Pesquero. Pabellón de dársena nº 1, local nº 9                                                                                                                                                                                                                       |
| HERMANOS FERNÁNDEZ IBÁÑEZ CONSIGNATARIOS DE PESCA, S.L. | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local Nº 80, planta baja                                                                                                                                                                                                               |
| HERMANOS GANDÓN, S.A.                                   | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 72                                                                                                                                                                                                                              |
| HIJOS DE CARLOS ALBO, S.L.                              | Fabrica de conservas en Beiramar.                                                                                                                                                                                                                                           |
| HIJOS DE J. BARRERAS S.A.                               | Agrupación de concesiones anteriores, legalización de obras e instalaciones y construcción de nave taller para elaboración de tubos y módulos y ampliación para la construcción muro para aumentar superficie almacenaje y levante de espigón, en su concesión de Beiramar. |
| HIJOS DE J. BARRERAS, S.A.                              | Fábrica y superficie de dominio público portuario, en la Avda. de Beiramar.                                                                                                                                                                                                 |
| HITO PESCA, LDA.                                        | Puerto Pesquero. Armadores dársena 2, almacén nº 25                                                                                                                                                                                                                         |
| IBERCONSA SEAFOOD PROCESSING, S.L.                      | Edificio industrial transformación, Muelle de Reparaciones de Bouzas.                                                                                                                                                                                                       |
| IBERCONSA SEAFOOD PROCESSING, S.L.                      | Superficie deposito de combustible Muelle Reparaciones de Buques Bouzas                                                                                                                                                                                                     |
| IBEROAMERICANA DE NEGOCIOS E INVERSIONES, S.L.          | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 2                                                                                                                                                                                                                  |
| IGLESIAS SALGADO, GUILLERMO                             | Superficie de lámina de agua en la Curva de San Gregorio.                                                                                                                                                                                                                   |
| IGLESIAS SALGADO, GUILLERMO                             | Muelle de Bouzas. dársena nº 2, almacén nº 51-B                                                                                                                                                                                                                             |
| IGLOO SEA PRODUCTS, S.L.                                | Puerto Pesquero. Edificio B, zona exterior del cerramiento, oficina nº 1, segunda planta.                                                                                                                                                                                   |
| INCARGO GALICIA, S.L.                                   | Muelle de Trasatlánticos. Estación Marítima, local nº 4 planta baja.                                                                                                                                                                                                        |
| INSTITUTO DE INVESTIGACIONES MARINAS                    | Captación de agua de mar, zona portuaria de Bouzas                                                                                                                                                                                                                          |
| INSTITUTO ESPAÑOL DE OCEANOGRAFÍA                       | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 105, planta baja                                                                                                                                                                                                              |
| INSTITUTO ESPAÑOL DE OCEANOGRAFÍA                       | Puerto Pesquero. Edificio B, zona exterior del cerramiento, local nº 10 primera planta                                                                                                                                                                                      |
| INSTITUTO ESPAÑOL DE OCEANOGRAFÍA                       | Puerto Pesquero. Edificio B, zona exterior del cerramiento, local nº 10 segunda planta                                                                                                                                                                                      |
| INSTITUTO ESPAÑOL DE OCEANOGRAFÍA                       | Puerto Pesquero. Edificio B, zona exterior del cerramiento, local nº 10 terraza                                                                                                                                                                                             |
| INSTITUTO ESPAÑOL DE OCEANOGRAFÍA                       | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 7                                                                                                                                                                                                                      |
| INSTITUTO ESPAÑOL DE OCEANOGRAFÍA                       | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 18                                                                                                                                                                                                                     |
| INSTITUTO ESPAÑOL DE OCEANOGRAFÍA                       | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, local 30.                                                                                                                                                                                                                         |
| INVESTIGACIONES MARINAS, S.L.                           | Muelle de Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-2                                                                                                                                                                                                                     |
| JOSÉ CESÁREO, S.L.                                      | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 3                                                                                                                                                                                                                      |
| JOSÉ CESÁREO, S.L.                                      | Puerto Pesquero. Edificio Portocultura, oficina nº 5                                                                                                                                                                                                                        |
| JOSÉ ENRIQUE VIDAL CASQUEIRO E JUAN SOBRAL, S.C.        | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 21                                                                                                                                                                                                                     |
| JOSÉ FERNÁNDEZ PIÑEIRO, S.L.                            | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 48 y plazas de aparcamiento nº 10, 12, 14 y 16 (amarillo)                                                                                                                                                                   |
| JOSÉ FERNÁNDEZ PIÑEIRO, S.L.                            | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 49 y plazas de aparcamiento nº 2, 4, 6 y 8 (amarillo)                                                                                                                                                                       |
| JUSTO LÓPEZ VALCARCEL S.A.                              | Fabrica conservas de pescado                                                                                                                                                                                                                                                |
| KARTIN, S.L.                                            | Puerto Pesquero, Pabellón de Altura, planta baja, local nº 100 y plazas aparcamiento nº 86 y 88 (azul)                                                                                                                                                                      |
| KARTIN, S.L.                                            | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, oficina nº 8 primera planta y plazas de aparcamiento nº 18 y 19 (negro)                                                                                                                                                                |
| KATPEIXE, S.A.                                          | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 22                                                                                                                                                                                                                 |
| KRUG NAVAL S.A.L.                                       | Nave taller reparación buques, Muelle de Reparaciones de Bouzas                                                                                                                                                                                                             |
| KRUG NAVAL, S.A.L.                                      | Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.                                                                                                                                                                                                                     |
| LAFONIA SEA FOODS, S.A.                                 | Muelle Comercio. Edificio El Tinglado del Puerto, almacén nº 2, local nº 1                                                                                                                                                                                                  |
| LANZAL PRODUCTOS DEL MAR, S.L.                          | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, oficina nº 5                                                                                                                                                                                                                          |
| LANZAL PRODUCTOS DEL MAR, S.L.                          | Puerto Pesquero. Edificio Portocultura, oficina nº 8                                                                                                                                                                                                                        |
| LANZAL PRODUCTOS DEL MAR, S.L.                          | Puerto Pesquero. Edificio Portocultura, oficina nº 9                                                                                                                                                                                                                        |
| LANZAL PRODUCTOS DEL MAR, S.L.                          | Puerto Pesquero. Edificio Portocultura, oficina nº 10                                                                                                                                                                                                                       |
| LANZAL PRODUCTOS DEL MAR, S.L.                          | Puerto Pesquero. Edificio Portocultura, oficina nº 11                                                                                                                                                                                                                       |
| LANZAL PRODUCTOS DEL MAR, S.L.                          | Puerto Pesquero. Edificio Portocultura, oficina nº 12                                                                                                                                                                                                                       |
| LARREA GONZÁLEZ, HUMBERTO                               | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 21                                                                                                                                                                                                                 |
| LICEO MARÍTIMO DE BOUZAS                                | Ampliación de superficie anexa al edificio social.                                                                                                                                                                                                                          |
| LICEO MARÍTIMO DE BOUZAS                                | Superficie de terreno de 556 m2 aproximadamente, en la zona portuaria de Bouzas                                                                                                                                                                                             |





| Ayuntamiento de Vigo / Vigo municipality    |                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                          | Descripción / Description                                                                                                                                    |
| LICEO MARÍTIMO DE BOUZAS                    | Edificio social                                                                                                                                              |
| LICEO MARÍTIMO DE BOUZAS                    | Muelle de Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 71                                                                                                     |
| LICEO MARÍTIMO DE VIGO                      | Superficie de lámina de agua y terrenos en el zona portuaria de Bouzas.                                                                                      |
| LÍNEAS MARÍTIMAS ESPAÑOLAS, S.A.            | Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.                                                                                                      |
| LÓPEZ NOVOA, S.L.                           | Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés                                                                                                           |
| LORETO CUATRO, C.B.                         | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, local 17                                                                                                           |
| LUCUSFISH, S.L.                             | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 20 y plazas de aparcamiento nº 57, 59, 61 y 63 (azul)                                                        |
| LUFAMARE, S.L.                              | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 31                                                                                                    |
| MAICOA, S.L.                                | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 81                                                                                                               |
| MALACA SHIPPING, S.A.                       | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 26                                                                                                      |
| MALACA SHIPPING, S.A.                       | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 54-B                                                                                                             |
| MANIPULADORES DE PEIXE BERSAN, S.L.         | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 16                                                                                                  |
| MANUEL BOUZÓN FERNÁNDEZ, S.L.               | Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés                                                                                                           |
| MANUEL GONZÁLEZ PARADA, S.A.                | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, oficina nº 4                                                                                                           |
| MANUEL GONZÁLEZ PARADA, S.A.                | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local "D", planta baja lado sur (pilones) y plazas de aparcamiento nº 17 y 19 (verde).                                  |
| MANUEL VIDAL CASQUEIRO Y OTROS, S.C.        | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 9                                                                                                       |
| MAR DO MORRAZO SOCIEDADE COOPERATIVA GALEGA | Puerto Pesquero. Pabellón dársena 1, local nº 5                                                                                                              |
| MAR GULEMEN, S.L.                           | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, oficina nº 2, 1ª planta.                                                                                               |
| MAR GULEMEN, S.L.                           | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 53 y plazas de aparcamiento nº 17, 19, 21 y 23 (amarillo)                                                    |
| MAR IMPORT VENTA, S.L.                      | Puerto Pesquero Edificio El Mercado, oficina nº 1                                                                                                            |
| MAR IMPORT VENTA, S.L.                      | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 43 y plazas de aparcamiento nº 50, 52, 54 y 56 (amarillo)                                                    |
| MARISCOS CAMPELO, S.A.                      | Nave para viveros y cetárea, zona ampliación Puerto Pesquero                                                                                                 |
| MARISCOS CARNERO, S.L.                      | Nave para viveros y cetárea, zona ampliación Puerto Pesquero                                                                                                 |
| MARISCOS DON CIGALA, S.L.                   | Nave para viveros y cetárea, zona ampliación Puerto Pesquero                                                                                                 |
| MARISQUEA, LONJA PARA PROFESIONALES, S.L.   | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 20                                                                                                    |
| MARÍTIMA DE HOTELES Y RESTAURANTES, S.L.    | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 55 y plazas de aparcamiento nº 41, 43, 45 y 47 (teja)                                                        |
| MARTÍNEZ COSTAS, ARMANDO                    | Nave industrial para la fabricación de embalajes en la dársena nº 3 Puerto Pesquero.                                                                         |
| MARTÍNEZ REGUERA JOSÉ CARLOS                | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, almacén nº 27                                                                                                  |
| MARTÍNEZ REGUERA, JOSÉ CARLOS               | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 25                                                                                                    |
| MARTÍNEZ ROSA, S.L.                         | Muelle Comercio. Edificio El Tinglado del Puerto, almacén nº 2, local nº 2.                                                                                  |
| MARTÍNEZ ROSA, S.L.                         | Superficie en el Muelle del Arenal.                                                                                                                          |
| MARTÍNEZ ROSA, S.L.                         | Superficie, caseta y dos postes conexión eléctrica, en el Muelle del Arenal,                                                                                 |
| MASCATO, S.A.                               | Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-8                                                                                                         |
| MASCATO, S.A.                               | Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-12                                                                                                        |
| MECÁNICA NAVAL MECANASA S.A.                | Construcción nave reparación de buques e instalación de una captación de agua de mar para refrigeración de maquinaria instalada en su concesión de Beiramar. |
| MEGALIZA, S.L.                              | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 37 y plazas de aparcamiento nº 21, 23, 25 y 27 (verde)                                                       |
| MERCEDES GRAÑA GRAÑA, S.L.                  | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 31                                                                                                      |
| METALSHIPS & DOCKS, S.A.U.                  | Superficie lámina de agua para pantalán flotante en Ríos, Teis.                                                                                              |
| METALSHIPS & DOCKS, S.A.U.                  | Reunificación varadero para reparaciones de embarcaciones pesqueras y reciclado de buques, en Ríos Teis.                                                     |
| METALSHIPS & DOCKS, S.A.U.                  | Astillero, Ensenada Ríos, Teis.                                                                                                                              |
| METALSHIPS & DOCKS, S.A.U.                  | Ampliación de muelle armamento y vías carrilleras para grúa, en Ríos, Teis, Vigo                                                                             |
| METALSHIPS & DOCKS, S.A.U.                  | Parcela en Ríos, con destino a construcción y reparación naval.                                                                                              |
| METALSHIPS & DOCKS, S.A.U.                  | Ampliación vías de varada en Ríos, Teis, Vigo                                                                                                                |
| METALSHIPS & DOCKS, S.A.U.                  | Pantalán de armamento y superficie fabricación para astillero varadero, en Ríos, Teis, Vigo.                                                                 |
| METALSHIPS & DOCKS, S.A.U.                  | Superficie de fabricación para astillero varadero.                                                                                                           |
| METALSHIPS & DOCKS, S.A.U.                  | Construcción y reparación naval, Ríos Teis.                                                                                                                  |

| Ayuntamiento de Vigo / Vigo municipality       |                                                                                                           |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                             | Descripción / Description                                                                                 |
| METALSHIPS & DOCKS, S.A.U.                     | Superficie en Ríos, Teis, Vigo.                                                                           |
| MFV LOOTUS ESPAÑA, S.L.                        | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 67                                                            |
| MFV LOOTUS ESPAÑA, S.L.                        | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 68                                                            |
| MI NOMBRE, S.A.                                | Puerto Pesquero. Armadores, dársena 1, almacén nº 31                                                      |
| MIGUEL MARTÍNEZ CAMPOS, S.L.                   | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 44 y plazas de aparcamiento nº 42, 46, 47 y 48 (amarillo) |
| MIGUEL MARTÍNEZ CAMPOS, S.L.                   | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 45 y plazas de aparcamiento nº 34, 36, 38 y 40 (amarillo) |
| MILENIO BERBÉS, S.L.                           | Puerto Pesquero. Zona exterior anexa Rampa San Francisco, local nº 5 y terraza.                           |
| MON BERBÉS, S.L.                               | Puerto Pesquero. Edificio Portocultura, oficina nº 14                                                     |
| MONTE VENTOSO, S.A.                            | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén 58-A                                                             |
| MONTE VENTOSO, S.A.                            | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén 58-B                                                             |
| MONTE VENTOSO, S.A.                            | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 59                                                            |
| MONTENEGRO GARCÍA, ALBERTO                     | Beiramar. Espigón nº 3, local con destino a bar                                                           |
| MONTES Y MOREAS MAREA FRESCA GALAICA, S.L.     | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, oficina nº 4                                                         |
| MONTES Y MOREAS MAREA FRESCA GALAICA, S.L.     | Puerto Pesquero Pabellón de Altura, almacén nº 68 y plazas de aparcamiento nº 2, 4, 6 y 8 (teja)          |
| MOREIRA FACTURING, S.L.                        | Nave calderería industrial Muelle de Reparaciones                                                         |
| MOURO, S.A.                                    | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén 52-A                                                             |
| MUCHO MAS QUE PRODUCTOS, S.L.                  | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 25 y plazas de aparcamiento nº 18, 20, 22 y 24 (azul)       |
| MUCHO MAS QUE PRODUCTOS, S.L.                  | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 25 y plazas de aparcamiento nº 18, 20, 22 y 24 (azul)     |
| MYSMARES GALICIA, S.L.                         | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 12                                               |
| N.C. LAS ESTRELLAS DE LOS MARES, S.L.          | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local 40                                                             |
| NAGREEN GROUP, S.L.                            | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, oficina nº 9 -1ª planta.                                             |
| NAGREEN GROUP, S.L.                            | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, oficina nº 10 -1ª planta                                             |
| NAUTICAL LUIS ARBULU S.L.                      | Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.                                                   |
| NAUTIKUES SPAIN, S.L.U.                        | Muelle Comercio. Edificio El Tinglado del Puerto, almacén nº 1, local nº 7.                               |
| NAVAL CERVERA, S.L.                            | Superficie 370 m2. para oficinas en Avda. Beiramar                                                        |
| NEDGIA GALICIA, S.L.                           | Construcción infraestructura suministro gas natural Bouzas y Beiramar.                                    |
| NORTHCOM DIVING, S.L.                          | Muelle de Reparaciones. Armadores Bloque A, almacén A-19                                                  |
| NOVO Y OTROS, C.B.                             | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 24                                                   |
| NÚÑEZ VIGO, S.L. UNIPERSONAL.                  | Taller mecánico en Beiramar 89                                                                            |
| NÚÑEZ VIGO, S.L. UNIPERSONAL.                  | Taller maquinaria naval Beiramar                                                                          |
| NVA. JOSRUMAR, S.L.                            | Muelle de Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-10                                                  |
| NVA. JOSRUMAR, S.L.                            | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 82                                                            |
| O CAMPO GONZÁLEZ, S.L.                         | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 21 y plazas de aparcamiento nº 49, 51, 53 y 55 (azul)     |
| O CAMPO GONZÁLEZ, S.L.                         | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 22 y plazas de aparcamiento nº 42, 46, 47 y 48 (azul)     |
| O NOSO MESTER, S.L.                            | Puerto Pesquero. Zona exterior anexa Rampa San Francisco, local nº 6 y terraza.                           |
| O NOSO MESTER, S.L.                            | Puerto Pesquero. Zona exterior anexa Rampa San Francisco, local nº 7 y terraza.                           |
| OBRAS MARÍTIMAS Y SUBTERRÁNEAS, S.L.           | Muelle de Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-18                                                  |
| OCEAN'S SERVICES FROZEN FISH, S.L.             | Puerto Pesquero Tinglado General de Empaque, oficina nº 6 bis                                             |
| OLANO PORTUGAL TRANSPORTES, SUCURSAL EN ESPAÑA | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, oficina 14                                                          |
| OLANO SEAFOOD IBÉRICA, S.A.                    | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, sala nº 4, planta baja                                              |
| ORBE, SA                                       | Fábrica conservas                                                                                         |
| ORBE, SA                                       | Almacén servicio pesca en Beiramar.                                                                       |
| ORBE, SA                                       | Almacén servicios de pesca Beiramar                                                                       |
| ORIENTE DE IGLESIAS, S.C.                      | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 50                                                   |
| ORIO Y CIA, S.L.                               | Puerto Pesquero. Edificio B, zona exterior del cerramiento, departamento nº 17, planta baja.              |
| ORTEGAL FISCHEREI, GMBH                        | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, local 16                                                        |
| OSTRA, C.B.                                    | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, local nº 14                                                     |



| Ayuntamiento de Vigo / Vigo municipality                              |                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                                                    | Descripción / Description                                                                                                       |
| OTV MAR COMPAÑÍA INTERNACIONAL DE PESCADOS Y MARISCOS, S.L.           | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina 18 bis                                                                    |
| PARQUE NACIONAL MARÍTIMO TERRESTRE DE LAS ISLAS ATLÁNTICAS DE GALICIA | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 53-A                                                                                |
| PARQUE NACIONAL MARÍTIMO TERRESTRE DE LAS ISLAS ATLÁNTICAS DE GALICIA | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 53-B                                                                                |
| PAULINA PIÑEIRO SUCESORES, S.L.                                       | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 59 y plazas de aparcamiento nº 34, 36, 39 y 40 (teja)                           |
| PEIXES E MARISCOS RECHO, S.L.                                         | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 6                                                                      |
| PEIXES VIMAR, S.L.                                                    | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 54 y plazas de aparcamiento nº 9, 11, 13 y 15 (amarillo)                        |
| PEREIRA LAREU, FERNANDO                                               | Kiosco entrada Puerto Pesquero.                                                                                                 |
| PEREIRA PRODUCTOS DEL MAR, S.A.                                       | Almacén servicio pesca y elaborados en Beiramar.                                                                                |
| PEREIRA PRODUCTOS DEL MAR, S.A.                                       | Planta de procesado, zona Ampliación Puerto Pesquero                                                                            |
| PÉREZ TORRES MARÍTIMA, S.L.                                           | Superficie de dominio público portuario, en el Muelle del Arenal.                                                               |
| PERVIMAR, S.L.                                                        | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 5                                                                      |
| PERVIMAR, S.L.                                                        | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, local nº 2 bajo rampa                                                                     |
| PERVIMAR, S.L.                                                        | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 8                                                                        |
| PESCA BAQUEIRO, S.A.                                                  | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 71-B                                                                                |
| PESCA GROBA, S.L.                                                     | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 19 y plazas aparcamiento nº 65, 67, 69 y 71 (azul)                                |
| PESCA GROBA, S.L.                                                     | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 18 y plazas de aparcamiento nº 73, 74, 75 y 84 (azul)                           |
| PESCABERBÉS, S.A.                                                     | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 64                                                                                  |
| PESCABERBÉS, S.A.                                                     | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 65                                                                                  |
| PESCABERBÉS, S.A.                                                     | Muelle Reparaciones. Armadores bloque B, almacén B-2                                                                            |
| PESCADOS ALFOLÍES, S.L.                                               | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, local nº 28                                                                           |
| PESCADOS ALFOLÍES, S.L.                                               | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, oficina nº 6                                                                              |
| PESCADOS ALFOLÍES, S.L.                                               | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 24                                                                       |
| PESCADOS AMARO GONZÁLEZ, S.A.                                         | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, oficina nº 10 Bis.                                                                        |
| PESCADOS ANTONIO VICENTE, S.L.                                        | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 45                                                                       |
| PESCADOS ANTONIO VICENTE, S.L.                                        | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 43                                                                       |
| PESCADOS BENJAMÍN CABALEIRO, S.L.                                     | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 79 bajo rampa acceso aparcamiento y plazas de aparcamiento nº 80 y 81 (amarillo). |
| PESCADOS BENJAMÍN CABALEIRO, S.L.                                     | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 16 bis                                                                 |
| PESCADOS DANBO, S.L.                                                  | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 33                                                                       |
| PESCADOS DURPEMAR, S.L.                                               | Puerto Pesquero. Edificio Virgen del Carmen, oficina nº 2, 2ª planta                                                            |
| PESCADOS FERNIBER, S.L.                                               | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, oficina nº 9                                                                              |
| PESCADOS J.L. CABACO, S.L.                                            | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 41                                                                       |
| PESCADOS J.L. CABACO, S.L.                                            | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 34                                                                       |
| PESCADOS J.L. CABACO, S.L.                                            | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 42                                                                       |
| PESCADOS J.L. CABACO, S.L.                                            | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 36                                                                       |
| PESCADOS J.L. CABACO, S.L.                                            | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 40                                                                       |
| PESCADOS J.L. CABACO, S.L.                                            | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 103 planta baja.                                                                  |
| PESCADOS J.L. CABACO, S.L.                                            | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, almacén nº 30                                                                     |
| PESCADOS J.L. CABACO, S.L.                                            | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, almacén nº 39                                                                     |
| PESCADOS JORGE PÉREZ, S.L.U.                                          | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 12 y plazas de aparcamiento nº 2, 3, 4 y 5 (granate)                            |
| PESCADOS JOSÉ ACOSTA, S.A.                                            | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 17 y plazas de aparcamiento nº 66, 68, 70 y 72 (azul)                           |
| PESCADOS JUAN, S.L.                                                   | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local 26                                                                          |
| PESCADOS MARÍN GONZÁLEZ, S.L.                                         | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 6                                                                        |
| PESCADOS MARTÍN, S.L.                                                 | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 30 y plazas de aparcamiento nº 61, 63, 65 y 67 (verde)                          |
| PESCADOS PÉREZ PIÑEIRO, S.L.                                          | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, oficina nº 3                                                                              |
| PESCADOS PÉREZ PIÑEIRO, S.L.                                          | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, bajo rampa local nº 1                                                                     |

| Ayuntamiento de Vigo / Vigo municipality       |                                                                                                           |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                             | Descripción / Description                                                                                 |
| PESCADOS PIPO, S.L.                            | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 64 y plazas de aparcamiento nº 73, 74, 75 y 76 (teja)     |
| PESCADOS ROBERTO OTERO, S.L.                   | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 5 y plazas de aparcamiento nº 51, 53, 55 y 57 (granate)   |
| PESCADOS ROBERTO OTERO, S.L.                   | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 6 y plazas de aparcamiento nº 59, 61, 63 y 65 (granate)   |
| PESCADOS RODRÍGUEZ HERVELLA, S.L.              | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 38 y plazas de aparcamiento nº 28, 29, 30 y 35 (verde)    |
| PESCADOS RODRÍGUEZ HERVELLA, S.L.              | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 39 y plazas de aparcamiento nº 37, 39, 41 y 43 (verde)    |
| PESCADOS RODRÍGUEZ HERVELLA, S.L.              | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 57 y plazas de aparcamiento nº 57, 59, 61 y 63 (teja)     |
| PESCADOS SAFERPA, S.L.                         | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 31 y plazas de aparcamiento nº 71, 73 y 75 (verde)        |
| PESCADOS SANTIAGO MIGUEL, S.L.                 | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 15 y plazas de aparcamiento nº 50, 52, 54 y 56 (azul)     |
| PESCADOS VELEIDA, S.L.                         | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 60 y plazas de aparcamiento nº 42, 44, 46 y 48 (teja)     |
| PESCADOS Y MARISCOS COMAR, S.L.                | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 28 y plazas de aparcamiento nº 68, 70, 72 y 74 (verde)    |
| PESCADOS Y MARISCOS DOMAR, S.L.                | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 9 y plazas de aparcamiento nº 27, 29, 31 y 33 (granate)   |
| PESCADOS, FRIGORÍFICOS Y MARISCOS ALBEDA, S.L. | Nave elaboración y preparación productos pesca, explanada Puerto Pesquero                                 |
| PESCAESTE, S.A.                                | Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-1                                                      |
| PESCAMAVI ATLÁNTICO, S.L.                      | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del cerramiento, departamento nº 1, primera planta.            |
| PESCAMAVI ATLÁNTICO, S.L.                      | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del Cerramiento, departamento nº 6, planta baja.               |
| PESCAMAVI ATLÁNTICO, S.L.                      | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del Cerramiento, departamento nº 7, planta primera.            |
| PESCANOVA ESPAÑA, S.L.                         | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 41 y plazas de aparcamiento nº 66, 68, 70 y 72 (amarillo) |
| PESCANOVA ESPAÑA, S.L.                         | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 42 y plazas de aparcamiento nº 58, 60, 62 y 64 (amarillo) |
| PESCAPUERTA, S.A.                              | Almacén actividades diversas en Beiramar                                                                  |
| PESCAPUERTA, S.A.                              | Local en el edificio de servicios del Espigón nº 3 de Beiramar.                                           |
| PESCARÍAS JEM, LTDA.                           | Muelle Reparaciones. Armadores bloque B, almacén B-15                                                     |
| PESCARÍAS VAZ, S.L.                            | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 57-A                                                          |
| PESCARMAR, S.L.                                | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 36 y plazas de aparcamiento nº 60, 62, 64 y 66 (verde)    |
| PESCARMAR, S.L.U.                              | Superficie zona ampliación del Puerto Pesquero.                                                           |
| PESCIRO, S.L.                                  | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del cerramiento, departamento nº 1, terraza.                   |
| PESCIRO, S.L.                                  | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del cerramiento, departamento nº 2, terraza.                   |
| PESQUERA ÁNCORA, S.A.U.                        | Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-4                                                      |
| PESQUERA ANFI, S.L.                            | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 2, local 32.                                                       |
| PESQUERA DA SILVA, S.L.                        | Muelle Reparaciones. Armadores bloque B, almacén B-8                                                      |
| PESQUERA DOMÍNGUEZ, S.L.                       | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, local 13                                                        |
| PESQUERA ECHALAR, S.A.                         | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 70                                                            |
| PESQUERA FERREIRA, S.L.                        | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, local 2                                                         |
| PESQUERA INTER, S.L.                           | Muelle Reparaciones. Armadores bloque B, almacén B-11                                                     |
| PESQUERA LOGEMAR, S.L.                         | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 2, local 28.                                                       |
| PESQUERA MAR PEL, S.L.                         | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 55-A                                                          |
| PESQUERA MAURI, S.L.                           | Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-13                                                     |
| PESQUERA PRIOR, S.L.                           | Muelle Reparaciones. Armadores bloque B, almacén B-10.                                                    |
| PESQUERA RAYMI, S.L.                           | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 23                                               |
| PESQUERÍAS AMEVID, S.L.                        | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 55-B                                                          |
| PESQUERÍAS BÍGARO-NARVAL, S.A.                 | Muelle Reparaciones de Bouzas. Armadores bloque B, almacén B-4                                            |
| PESQUERÍAS CARRAL, S.A.                        | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 63                                                            |



| Ayuntamiento de Vigo / Vigo municipality         |                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                               | Descripción / Description                                                                                                     |
| PESQUERÍAS HERSUMAR, S.L.                        | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 56-A                                                                              |
| PESQUERÍAS XESTEIRA, S.L.                        | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, local 6.                                                                            |
| PILAR ESTÉVEZ, S.L.                              | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 11 y plazas de aparcamiento nº 11, 13, 15 y 17 (granate)                      |
| POREXGAL, S.L.                                   | Carpintería naval, incluyendo la comercialización de productos de poliestireno expandido y de pertrechos navales, en Beiramar |
| PORTEL EIXO ATLÁNTICO, S.R.L.                    | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 81, 1ª planta                                                                   |
| PROGECO VIGO S.A.                                | Superficie, incluida una nave industrial, en el Muelle de Guixar                                                              |
| PROGECO VIGO, S.A.                               | Refundición y sustitución de títulos concesionales y ampliación de una superficie en el Muelle del Arenal.                    |
| PRONEME, S.R.L.                                  | Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-28                                                                         |
| PRONEME, S.R.L.                                  | Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-29                                                                         |
| PUNTA DELGADA S.L.                               | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 54-A                                                                              |
| PUÑO DE AMURA, S.L.                              | Superficie almacén en la dársena nº 3 del Puerto Pesquero.                                                                    |
| PUÑO DE AMURA, S.L.                              | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 4 y plazas de aparcamiento nº 43, 45, 47 y 49 (granate)                       |
| QUINTEIRO GARCÍA, ALEJANDRO                      | Puerto Pesquero. Pabellón de dársena 1, local nº 6                                                                            |
| R CABLE Y TELECOMUNICACIONES DE GALICIA, S.A.    | Red de cable zona de servicio.                                                                                                |
| R CABLE Y TELECOMUNICACIONES DE GALICIA, S.A.    | Local edificio en el Espigón Eduardo Cabello, Beiramar.                                                                       |
| R CABLE Y TELECOMUNICACIONES DE GALICIA, S.A.    | Caseta en el Muelle de Comercio.                                                                                              |
| R CABLE Y TELECOMUNICACIONES DE GALICIA, S.A.    | Infraestructura despliegue red de cable desde Bouzas a Beiramar.                                                              |
| R. F. GESTEIRO E HIJOS, S.L.                     | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 13                                                                   |
| RAMPESCA S.A.                                    | Almacén servicio pesca                                                                                                        |
| RAMPESCA, S.A.                                   | Muelle Reparaciones de Bouzas. Armadores bloque B, almacén nº B-1                                                             |
| REAL CLUB Náutico de Vigo                        | Edificio social en las Avenidas.                                                                                              |
| REAL CLUB Náutico de Vigo                        | Pañol y solárium                                                                                                              |
| REAL CLUB Náutico de Vigo                        | Piscina, plazoleta y ampliación comedor                                                                                       |
| REAL CLUB Náutico de Vigo                        | Acometida de gas natural a sus instalaciones.                                                                                 |
| REAL CLUB Náutico de Vigo                        | Unificación de concesiones para la explotación de una instalación náutico deportiva en el Área Central.                       |
| REAL CLUB Náutico de Vigo                        | Superficie construcción instalación náutica para sección de remo.                                                             |
| RECIÉN PESCADO, S.L.                             | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, almacén nº 12                                                                   |
| REDEROS DE VIGO, S.L.                            | Superficie en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.                                                                            |
| REGENASA                                         | Deposito materiales y muelle servicio y pantalán, en La Manga- A Lagoa                                                        |
| REGENASA                                         | Almacén de materiales                                                                                                         |
| REMOLCADORES NOSA TERRA, S.A.                    | Superficie lámina de agua instalación de pantalán dársena nº 2 del Puerto Pesquero.                                           |
| REMOLCADORES NOSA TERRA, S.A.                    | Muelle Trasatlánticos. Estación Marítima, local planta baja                                                                   |
| REMOLCADORES NOSA TERRA, S.A.                    | Muelle de Trasatlánticos. Estación Marítima, local nº 11, planta baja                                                         |
| REMOLCADORES NOSA TERRA, S.A.                    | Muelle de trasatlánticos, Estación Marítima, local nº 12, planta baja                                                         |
| RENAVI, SOCIEDAD COOPERATIVA                     | Puerto Pesquero. Edificio B, zona exterior del cerramiento, departamento nº 14, planta baja                                   |
| RENAVI, SOCIEDAD COOPERATIVA                     | Puerto Pesquero. Edificio B, zona exterior del cerramiento, departamento nº 14, primera planta.                               |
| REPARACIONES NAVALES OMAR, S.A.L.                | Puerto Pesquero. Edificio B, zona exterior del cerramiento, departamento nº 18, planta baja.                                  |
| REPARACIONES NAVALES OMAR, S.A.L.                | Puerto Pesquero. Edificio B, zona exterior del cerramiento, departamento nº 18, primera planta.                               |
| REPARACIONES NAVALES OMAR, S.A.L.                | Puerto Pesquero. Edificio B, zona exterior del Cerramiento, departamento nº 11, planta baja                                   |
| REPARACIONES Y LIMPIEZAS DÍAZ, S.L.              | Nave Muelle Reparaciones de Bouzas                                                                                            |
| REPRESENTACIONES HNOS. PASTORIZA, S.L.           | Fabricación y reparación equip. pertrechos y aprov. buques, Bouzas                                                            |
| REPSOL COMERCIAL DE PRODUCTOS PETROLÍFEROS, S.A. | Estación de Servicio en Bouzas.                                                                                               |
| REPSOL COMERCIAL DE PRODUCTOS PETROLÍFEROS, S.A. | Instalaciones gasoil, Puerto Pesquero                                                                                         |
| REPSOL COMERCIAL DE PRODUCTOS PETROLÍFEROS, S.A. | Ampliación concesión y 9 arquetas Espigón Beiramar                                                                            |
| REPSOL COMERCIAL DE PRODUCTOS PETROLÍFEROS, S.A. | Instalación gasoil Beiramar                                                                                                   |

| Ayuntamiento de Vigo / Vigo municipality              |                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                                    | Descripción / Description                                                                                           |
| RICOTECA 2001, S.L.                                   | Puerto Pesquero. Edificio Virxe do Carme, local nº 4, planta baja y departamento nº 15 Tinglado General de Empaque. |
| RÍO ALGAR, S.L.                                       | Bouzas, armadores dársena nº 2, almacén nº 84                                                                       |
| RIVAS RIVAS, CRUZ MARÍA                               | Puerto Pesquero, zona exterior anexa Rampa San Francisco, local nº 4 y terraza.                                     |
| RODRÍGUEZ BAZ, JOSÉ SANTIAGO                          | Bouzas, Armadores, dársena nº 2, almacén nº 83                                                                      |
| RODRÍGUEZ VENCE, MARIA TERESA                         | Kiosco en la explanada de Bouzas.                                                                                   |
| ROMALDE OLIVEIRA, MARÍA JOSÉ                          | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 18                                                         |
| S.A. EDUARDO VIEIRA                                   | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén 48                                                                         |
| S.A. EDUARDO VIEIRA                                   | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del cerramiento, departamento nº 3, planta baja                          |
| S.A. EDUARDO VIEIRA                                   | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del cerramiento, departamento nº 3, primera planta.                      |
| S.A. EDUARDO VIEIRA                                   | Edificio zona exterior del Berbés, departamento nº 3, segunda planta.                                               |
| S.A. EDUARDO VIEIRA                                   | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del cerramiento, departamento nº 3, terraza.                             |
| S.A.U. COMERCIAL DE PESCADOS Y MARISCOS PEIXEMAR      | Caseta de bombeo de agua de mar en la zona ampliación Puerto Pesquero                                               |
| S.A.U. COMERCIAL DE PESCADOS Y MARISCOS PEIXEMAR      | Superficie zona ampliación del Puerto Pesquero.                                                                     |
| S.A.U. COMERCIAL DE PESCADOS Y MARISCOS PEIXEMAR      | Nave almacén en la dársena nº 4 del Puerto Pesquero.                                                                |
| SAAVEDRA AMOEDO, JOSÉ MANUEL                          | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, local nº 25                                                               |
| SAAVEDRA AMOEDO, JOSÉ MANUEL                          | Muelle Reparaciones. Armadores bloque B, almacén B-6                                                                |
| SAILWAY, S.L.                                         | Muelle Comercio. Edificio El Tinglado del Puerto, almacén nº 1, local nº 2.                                         |
| SANTIAGO MONTENEGRO CAMPOS, S.L.                      | Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés                                                                  |
| SANTIAGO MONTENEGRO CAMPOS, S.L.                      | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 74 y plazas de aparcamiento nº 1, 3, 5 y 7 (amarillo)               |
| SARGOPESCA, S.L.                                      | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 1                                                          |
| SARVAL BIO-INDUSTRIES NOROESTE, S.A.U.                | Puerto Pesquero, almacén nº 7 en la dársena nº 3 para depósito y limpieza de contenedores.                          |
| SARVAL BIO-INDUSTRIES NOROESTE, S.A.U.                | Nave para viveros, pescado y planta tratamiento coproductos de la pesa fresca, zona de Ampliación Puerto Pesquero.  |
| SARVAL BIO-INDUSTRIES NOROESTE, S.A.U.                | Puerto Pesquero. Local nave Medio Ambiente de la Autoridad Portuaria                                                |
| SCAMPI FISH, SL.                                      | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 35                                                           |
| SEBASTIÁN DOMÍNGUEZ ALONSO, S.L.                      | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 23 y plazas de aparcamiento nº 34, 36, 38 y 40 (azul)               |
| SERGIO ANTA CASTRO                                    | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 45                                                           |
| SERVICIOS NÁUTICOS DEL NOROESTE, S.L.                 | Superficie en el lugar de A Cacharela, Teis.                                                                        |
| SERVICIOS NÁUTICOS DEL NOROESTE, S.L.                 | Reparación y mantenimiento de embarcaciones, A Riouxa, Teis, Vigo                                                   |
| SERVIPOINT NOROESTE CPE, S.A.                         | Superficies en el edificio situado en calle Arenal, nº 9.                                                           |
| SERVIZOS DE CONTRATACIÓN DO MAR, S.L.                 | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 102                                                                   |
| SERVOTEK MOTOR S.L.                                   | Nave reparación y mantenimiento Muelle Reparaciones Bouzas                                                          |
| SILVAFRESH, S.L.                                      | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 51 y plazas de aparcamiento nº 33, 35, 37 y 39 (amarillo)           |
| SIMRAD SPAIN, S.L.                                    | Superficie en nave industrial en la explanada de Bouzas.                                                            |
| SKELLIG FISH LIMITED                                  | Muelle Reparaciones de Bouzas. Armadores bloque A, almacén A-9                                                      |
| SOBRAL BOUZÓN JOSÉ MANUEL                             | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 1                                                              |
| SOBRAL CABAILEIRO, JORGE                              | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 32                                                             |
| SOCEAN PLUS, S.L.                                     | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local 22                                                              |
| SOCIEDAD COOP. DE TRABAJO ASOCIADO - COTRASVI         | Puerto Pesquero. Edificio B, zona exterior del cerramiento, local 12, primera planta.                               |
| SOCIEDAD COOP. DE TRABAJO ASOCIADO - COTRASVI         | Puerto Pesquero. Edificio B, zona exterior del cerramiento, local 13, primera planta.                               |
| SOCIEDAD COOPERATIVA DE TRABAJO ASOCIADO - COTRASVI.  | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 3 bajo rampa y plazas aparcamiento nº 22 y 24 (verde).                |
| SOCIEDAD DE SALVAMENTO Y SEGURIDAD MARÍTIMA (SASEMAR) | Muelle Trasatlánticos. Estación Marítima, locales nº 202 y 204, segunda planta                                      |
| SOCIEDAD DE SEGUROS MUTUOS MARÍTIMOS DE VIGO          | Puerto Pesquero. Edificio "Virxe do Carme", oficina nº 1 primera planta.                                            |
| SOCIEDAD ESTATAL CORREOS Y TELÉGRAFOS, S.A.           | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, local nº 3                                                                    |
| SOCIEDADE DE PESCA DO ARADE, LIMITADA                 | Muelle Reparaciones. Armadores bloque A, almacén A-3                                                                |





| Ayuntamiento de Vigo / Vigo municipality                                         |                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                                                               | Descripción / Description                                                                                                                                       |
| SÓLIDO FEED, S.L.                                                                | Puerto Pesquero. Edificio Portocultura, oficina nº 16                                                                                                           |
| SOMAR PRODUCTOS DO MAR, LTDA.                                                    | Muelle Reparaciones. Armadores bloque B, almacén B-5                                                                                                            |
| SOTELO DIOS, S.A.                                                                | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 79                                                                                                                  |
| SOTELO DIOS, S.A.                                                                | Bouzas. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 80                                                                                                                  |
| SOUTHERN OCEAN, S.L.                                                             | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 21                                                                                                       |
| SOUTHERN OCEAN, S.L.                                                             | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, almacén nº 23                                                                                                     |
| STELLA MARIS DE BUEU, S.L.                                                       | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 4                                                                                                          |
| SUMINISTROS VIGUESES, S.A.                                                       | Nave para efectos navales en la Avda. de Beiramar.                                                                                                              |
| SURPESCA, S.A.                                                                   | Muelle Reparaciones.. Armadores bloque A, almacén A-7                                                                                                           |
| TABAPESCA, C.B.                                                                  | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén 27                                                                                                            |
| TAKOPESCA, S.L.                                                                  | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 1 y plazas de aparcamiento nº 18, 20, 22 y 24 (granate)                                                         |
| TALLERES CARPER VIGO, S.L.                                                       | Carpintería naval en Beiramar.                                                                                                                                  |
| TECNOCONTROL SERVICIOS, S.A.                                                     | Puerto Pesquero. Pabellón dársena nº 1, departamento nº 1                                                                                                       |
| TECNOLOGÍA MARINA XIMO, S.L. (MAREXI)                                            | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del cerramiento, departamento nº 1, planta baja.                                                                     |
| TECNOLOGÍAS Y SERVICIOS AGRARIOS, S.A., S.M.E., M.P.                             | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 17                                                                                                     |
| TECNYSYSTEM HIDRAULIC, S.L.U.                                                    | Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.                                                                                                         |
| TECOINRE, S.L.U.                                                                 | Muelle Reparaciones. Armadores bloque B, almacén B-3                                                                                                            |
| TELEFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U.                                                     | Superficie de subsuelo de dominio público portuario y el uso de infraestructura portuaria.                                                                      |
| TELEFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U.                                                     | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 81                                                                                                                |
| TERMICAR VIGO, S.L.                                                              | Nave industrial y superficie de Subsuelo en la zona portuaria de Bouzas.                                                                                        |
| TERMINALES MARÍTIMAS DE VIGO ,S.L.                                               | Edificio de Servicios para terminal pública de contenedores en Guixar                                                                                           |
| TERMINALES MARÍTIMAS DE VIGO, S.L.                                               | Ampliación de superficie de su concesión, incluyendo el almacén, centro de transformación e instalaciones ubicadas en dicha superficie, en el Muelle de Guixar. |
| TERMINALES MARÍTIMAS DE VIGO, S.L.                                               | Puesto de Inspección Fronteriza en Guixar.                                                                                                                      |
| TERMINALES MARÍTIMAS DE VIGO, S.L.                                               | Ampliación de superficie de su concesión para terminal pública de contenedores en el Muelle de Guixar.                                                          |
| TESORERÍA GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL – INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA DE VIGO | Superficie dominio público portuario en Avda. Beiramar.                                                                                                         |
| TORRES LAGO, JOSÉ CARLOS                                                         | Puerto Pesquero. Pabellón de dársena 1, local nº 8                                                                                                              |
| TOUCEDO GÓMEZ, ELIDA                                                             | Puerto Pesquero. Zona exterior anexa Rampa San Francisco, local nº 1 y terraza.                                                                                 |
| TRAMAGASA, S.L.                                                                  | Nave industrial para taller, almacén y oficinas en el Muelle del Arenal.                                                                                        |
| TRANSFRÍO RÍAS BAIXAS, S.L.                                                      | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, zona pilones, local F                                                                                                      |
| TRANSFRÍO RÍAS BAIXAS, S.L.                                                      | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 82, primera planta.                                                                                               |
| TRANSFRÍO RÍAS BAIXAS, S.L.                                                      | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 98, planta baja.                                                                                                  |
| TRANSFRÍO RÍAS BAIXAS, S.L.                                                      | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 99, planta baja                                                                                                   |
| TRANSFRÍO SOCIEDAD COOPERATIVA LIMITADA                                          | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, local nº 101                                                                                                               |
| TRANSPORTES MAFRIVA, S.L.                                                        | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 23                                                                                                         |
| TURBO 10, S.L.                                                                   | Superficie en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.                                                                                                              |
| UFD DISTRIBUCIÓN ELECTRICIDAD, S.A.                                              | Superficies de suelo y subsuelo de dominio público portuario, a lo largo de toda la zona portuaria (desde Bouzas a Guixar)                                      |
| UNIVERSIDADE DE VIGO (XENETIVA EVOLUTIVA MOLECULAR XB1)                          | Puerto Pesquero. Edificio B, zona exterior cerramiento, departamento nº 11 (mitad), primera planta.                                                             |
| UTE LIMPIEZAS PUERTO                                                             | Puerto Pesquero. Superficie en nave dársena nº 3                                                                                                                |
| VALPEIXE, S.L.                                                                   | Puerto Pesquero. Edificio El Mercado, local nº 3 bis.                                                                                                           |
| VÁZQUEZ PRIMO, DANIEL                                                            | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 18                                                                                                       |
| VENTA-BERBÉS, S.L.                                                               | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 38                                                                                                       |
| VENTA-BERBÉS, S.L.                                                               | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 9                                                                                                      |
| VENTAS RECARÉ, S.L.                                                              | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, oficina nº 6 y plazas aparcamiento nº 14 y 15 (negro)                                                                      |
| VIANESA GALAICA, S.L.                                                            | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, oficina nº 8.                                                                                                     |
| VIGO ATLANTIC CRUISE TERMINAL, S.L.                                              | Muelle Trasatlánticos. Estación Marítima, departamento nº 17 planta baja                                                                                        |
| VIGO ATLANTIC FISH, S.L.                                                         | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 62 y plazas de aparcamiento nº 58, 60, 62 y 64 (teja)                                                           |



| Ayuntamiento de Vigo / Vigo municipality                                            |                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                                                                  | Descripción / Description                                                                                  |
| VIGO ATLANTIC FISH, S.L.                                                            | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 63 y plazas de aparcamiento nº 66, 68, 70 y 72 (teja)      |
| VIGO CRUISE TERMINAL, S.L.                                                          | Superficie en la terraza 1ª planta de la Estación Marítima del Muelle de Trasatlánticos.                   |
| VIGO CRUISE TERMINAL, S.L.                                                          | Terminal de Cruceros en la Estación Marítima del Muelle de Trasatlánticos.                                 |
| VIGO-COAST, S.L.                                                                    | Puerto Pesquero. Edificio A, zona exterior del cerramiento, departamento nº 10, planta baja                |
| VIGUESA DE GRANALLADOS, S.L.                                                        | Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.                                                    |
| VIMARPESCA, S.L.                                                                    | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, local nº 14                                                  |
| VIVEROS DE VIGO, S.A.                                                               | Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés                                                         |
| VIVEROS DEL BERBÉS AGRUPADOS, S.L.                                                  | Emisario agua salada Puerto Pesquero.                                                                      |
| VIVIEROS MARISCOS PENIMAR, S.L.                                                     | Nave para viveros y cetárea Zona Ampliación Berbés                                                         |
| VODAFONE TOWERS SPAIN, S.L.                                                         | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, Estación Base de Telecomunicaciones.                                  |
| WALVISFISH, S.L.                                                                    | Puerto Pesquero. Edificio Virxe do Carme", local nº 5, primera planta.                                     |
| WALVISFISH, S.L.                                                                    | Puerto Pesquero. Edificio Virxe do Carme, oficina nº 2, primera planta                                     |
| WORKSUB TRABAJOS SUBMARINOS, S.L.                                                   | Muelle Reparaciones. Armadores bloque B, almacén B-17.                                                     |
| WORLD PLASTIC INNOVATION, S.L.                                                      | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 20                                                    |
| WORLD PLASTIC INNOVATION, S.L.                                                      | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 22                                                    |
| XUNTA DE GALICIA – CONSELLERÍA DE FACENDA, SECRETARÍA XERAL TÉCNICA E DO PATRIMONIO | Superficie de terreno en el Área Portuaria de Bouzas, para la implantación de un centro socio comunitario. |
| XUNTA DE GALICIA. – CONSELLERÍA EDUCACIÓN                                           | Escuela de arte dramático, imagen y sonido en Bouzas                                                       |

| Ayuntamiento de Cangas / Cangas municipality |                                                  |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Titular / Operator                           | Descripción / Description                        |
| CONCELLO DE CANGAS                           | Colector aguas residuales y estación bombeo      |
| CONSERVAS Y FRIGORIFICOS DEL MORRAZO, S.A.   | Dique de abrigo en O Salgueirón Cangas           |
| CONSERVAS Y FRIGORIFICOS DEL MORRAZO, S.A.   | Refundición ampliación concesión en O Salgueirón |

| Ayuntamiento de Moaña / Moaña municipality |                                                                      |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                         | Descripción / Description                                            |
| 2 RÍAS, S.L.                               | Estación depuradora moluscos, en O Latón, Meira, Moaña               |
| AISLAMIENTOS TÉRMICOS DE GALICIA, S.A.     | Fabrica conservas en Meira                                           |
| AISLAMIENTOS TÉRMICOS DE GALICIA, S.A.     | Superficie construcción nave industrial en A Guía, Meira, Moaña      |
| ASOCIACIÓN DE USUARIOS MUELLE DE A LAXE    | Superficie lámina de agua en O Latón, Meira, Moaña.                  |
| ASOCIACIÓN NÁUTICO DEPORTIVA A TELLA       | Superficie lámina de agua en A Tella, Domaio, Moaña.                 |
| ASTILLEROS ATOLLVIC MORRAZO, S.A.U.        | Refundición y regularización varadero y taller mecánica naval Domaio |
| ASTILLEROS Y VARADEROS DOMAIO, S.L.        | Superficie de terreno en Domaio, Moaña.                              |
| CONCELLO DE MOAÑA                          | Saneamiento integral–depuradora, colectores, relleno y emisario.     |
| CONCELLO DE MOAÑA                          | Centro para la tercera edad y usos múltiples Domaio.                 |
| FANDICOSTA S.A.                            | Agrupación concesiones en Domaio. Moaña                              |
| HERMANOS GANDÓN, S.A.                      | Superficie y parte de una nave almacén en A Tella, Domaio, Moaña     |

| Ayuntamiento de Moaña / Moaña municipality |                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                         | Descripción / Description                                                                                                                                                                |
| INDUSTRIAS NAVALES A XUNQUEIRA, S.L.       | Superficies de terreno y lámina de agua, así como instalaciones ubicadas en O Cocho, Meira, Moaña.                                                                                       |
| LUIS ROSALES, S.A.                         | Superficie y parte de instalaciones de depuración de marisco en A Tella, Domaio, Moaña                                                                                                   |
| MARCOS LAGO, S.L.                          | Instalación pantalán en a Borna, Meira, Moaña                                                                                                                                            |
| MARCOS LAGO, S.L.                          | Toma de agua y desagüe de agua de mar para depuradora de mariscos, consistentes en parte del edificio de la depuradora y parte caseta bombeo y cierre lateral, en A Borna, Meira, Moaña. |
| MONTAJES CANCELAS, S.L.                    | Nave industrial y muelle en el lugar de A Borna, Meira, Moaña.                                                                                                                           |
| RODMAN POLYSHIPS S.A.U.                    | Muelle para materiales (Moaña)                                                                                                                                                           |
| RODMAN POLYSHIPS, S.A.U.                   | Ampliación rampa de varada nº 2, en Meira. Moaña.                                                                                                                                        |
| TURHOSTEL CIES, S.L.                       | Instalación pantalánes y superficie en A Borna, Meira, Moaña.                                                                                                                            |

| Ayuntamiento Redondela – Redondela municipality                |                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular – Operator                                             | Descripción – Description                                                                                                                 |
| AUTOPISTAS DEL ATLÁNTICO CONCESIONARIA ESPAÑOLA, S.A. (AUDASA) | Superficie de dominio público portuario, terrenos y lámina de agua, correspondientes al Puente de Rande.                                  |
| AUXILIAR CONSERVERA, S.A. AUCOSA                               | Instalaciones recepción materia prima y depuración efluentes en factoría reducción subproductos de la pesca, en Punta Chapelisa, Chapela. |
| AUXILIAR CONSERVERA, S.A. AUCOSA                               | Área de servicios y logística, en Punta Chapelisa, Chapela.                                                                               |
| CONCELLO DE REDONDELA                                          | Paseo marítimo y reforma de canal, Playa de Arealonga, Chapela.                                                                           |
| CONCELLO DE REDONDELA                                          | Instalación mejora bombeo emisario Chapela.                                                                                               |
| CONCELLO DE REDONDELA                                          | Superficie para Museo "Centro de Interpretación de Rande", incluyendo usos para actividades sociales, culturales y deportivas..           |
| FRIGORIFICOS OYA S.A.                                          | Construcción muelle de atraque en Punta Chapelisa, Chapela, Redondela.                                                                    |
| FRIGORIFICOS OYA S.A.                                          | Dos boyas de amarre anexas al muelle de la concesión, en Punta Cubillón, Chapela, Redondela                                               |
| NEDGIA GALICIA, S.A.                                           | Superficies de subsuelo en la zona portuaria de Punta Chapelisa, Término municipal de Redondela.                                          |
| PUERTO VIEIRA, S.L.                                            | Factoría industria pesquera y frigorífica en Rande                                                                                        |
| PESCANOVA ESPAÑA, S.L.                                         | Superficie para construcción de muelle de atraque y pantalán, Chapela, Redondela.                                                         |
| PESCANOVA ESPAÑA, S.L.                                         | Industria pesquera y frigorífica alimentaria. Nave para uso polivalente.                                                                  |
| PESCANOVA ESPAÑA, S.L.                                         | Planta de cogeneración de energía eléctrica y térmica.                                                                                    |
| PUERTO VIEIRA, S.L.                                            | Factoría industria pesquera y frigorífica en Rande                                                                                        |

| Ayuntamiento de Vilaboa / Vilaboa municipality |                                                                                   |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                             | Descripción / Description                                                         |
| ASOCIACIÓN NÁUTICA PEDRA DE SAN ADRIÁN         | Superficie de lámina agua para instalación de pantalánes en San Adrián de Cobres. |
| CLUB DEPORTIVO NÁUTICO SAN ADRIÁN DE COBRES    | Superficie de lámina agua para instalación de pantalánes en San Adrián de Cobres. |
| CONCELLO DE VILABOA                            | Red de saneamiento del borde litoral en San Adrián de Cobres.                     |
| MARCELINO ACUÑA, S.A.                          | Rampa construcción y reparación embarcaciones                                     |
| MARCELINO ACUÑA, S.A.                          | Estación depuradora de mariscos, San Adrián de Cobres, Vilaboa.                   |



3.2 Concesiones otorgadas en 2.020  
Concessions granted in 2.020

| Ayuntamiento de Vigo / Vigo municipality                        |                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular / Operator                                              | Descripción / Description                                                                                                                                                                                                                                |
| CASTELLÓN GUZMÁN, EDITH                                         | Puerto Pesquero. zona exterior anexa Rampa San Francisco, local nº 3 y terraza.                                                                                                                                                                          |
| CENTRO LOXISTICO PORTO DE VIGO, S.L.                            | Almacén efectos navales en Beiramar.                                                                                                                                                                                                                     |
| CIES ARTESANAIS, SOCIEDAD COOPERATIVA GALEGA                    | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 66 y plazas de aparcamiento nº 18 (teja)                                                                                                                                                                 |
| CORPORACIÓN DE PRÁCTICOS DEL PUERTO Y RIA DE VIGO, S.L.P.       | Muelle Trasatlánticos, Estación Marítima, Local nº 3 planta baja.                                                                                                                                                                                        |
| DYME MAYORISTAS DE PESCADO Y MARISCO, S.L.U.                    | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, almacén nº 5                                                                                                                                                                                               |
| ELETROQUÍMICA DEL NOROESTE, S.A.U. (ELNOSA)                     | Superficies e instalaciones para depósitos de líquidos a granel en la tercera alineación del Muelle del Arenal.                                                                                                                                          |
| FINANZAUTO, S.A.                                                | Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.                                                                                                                                                                                                  |
| GARCIA COLLAZO, JOSE RAÚL                                       | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, almacén nº 19                                                                                                                                                                                              |
| GOMES GARGAMALA, JOSÉ MANUEL                                    | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 72 y plazas de aparcamiento nº 11, 13 Y 15 (teja)                                                                                                                                                        |
| GRUPO DE ACCIÓN LOCAL DO SECTOR PESQUEIRO RÍA DE VIGO-A GUARDA  | Puerto Pesquero. Edificio B, Zona exterior del cerramiento, oficina nº 5, tercera planta.                                                                                                                                                                |
| KALEIDO LOGISTICS, S.L.                                         | Superficie en el Muelle Transversal.                                                                                                                                                                                                                     |
| MAR DO MORRAZO, SOCIEDADE COOPERATIVA GALEGA                    | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 71 y plazas de aparcamiento nº 17 Y 19 (teja)                                                                                                                                                            |
| MARINA DAVILA SPORT, S.L.                                       | Unificación de sus dos concesiones en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.                                                                                                                                                                               |
| MARPOLGAL, A.I.E.                                               | Muelle de Reparaciones de Bouzas. Nave de servicios portuarios para almacenamiento de materiales propios del servicio de recogida de productos Marpol.                                                                                                   |
| MEGACAMARON, S.L.                                               | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, almacén nº 32                                                                                                                                                                                              |
| METALSHIPS & DOCKS, S.A.U.                                      | Superficie lámina de agua instalación dique flotante de 9.500 tons., en Ríos, Teis.                                                                                                                                                                      |
| METALSHIPS & DOCKS, S.A.U.                                      | Superficie de terreno de dominio público portuario, parte de ella edificada, en Ríos, Teis.                                                                                                                                                              |
| PESCADOS ALFOLÍES, S.L.                                         | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 65 y plazas de aparcamiento nº 26, 28, 30 y 32 (teja)                                                                                                                                                    |
| PESCADOS LAGUNA Y MARTINEZ, S.L. Y JOSE ANTONIO SIEIRO GONZALEZ | Puerto Pesquero. Pabellón de Altura, almacén nº 10 y plazas de aparcamiento nº 19, 21, 23 Y 25 (granate)                                                                                                                                                 |
| PESCADOS PEREZ PIÑEIRO, S.L.                                    | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, almacén nº 15                                                                                                                                                                                              |
| PESQUERA ROMAR, S.L.                                            | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 1, almacén nº 10                                                                                                                                                                                                  |
| PESQUERA VELASCO, C.B.                                          | Puerto Pesquero. Armadores, dársena nº 2, almacén nº 27                                                                                                                                                                                                  |
| PINTURAS HEMPEL, S.A.                                           | Nave industrial en el Muelle de Reparaciones de Bouzas.                                                                                                                                                                                                  |
| SAHAGÚN CEBRAL, MARÍA JESÚS                                     | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, almacén nº 9                                                                                                                                                                                               |
| SOTO IGNACIO, JAVIER                                            | Puerto Pesquero. Tinglado General de Empaque, almacén nº 17                                                                                                                                                                                              |
| VODAFONE ONO, S.A.U.                                            | Utilización de canalizaciones de fibra óptica de la Autoridad Portuaria de Vigo.                                                                                                                                                                         |
| VODAFONE ONO, S.A.U.                                            | Utilización de una canalización existente para la instalación de cables de fibra óptica para unir su red, desde la rotonda de acceso a los túneles anexa a la de la paellera, hasta la nave (actualmente de Estibadora Gallega) en el Muelle del Arenal. |

| Ayuntamiento Redondela – Redondela municipality |                                                                                                  |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Titular – Operator                              | Descripción – Description                                                                        |
| PESCANOVA ESPAÑA, S.L.                          | Unificación de tres concesiones y dos autorizaciones en Chapela, Término municipal de Redondela. |

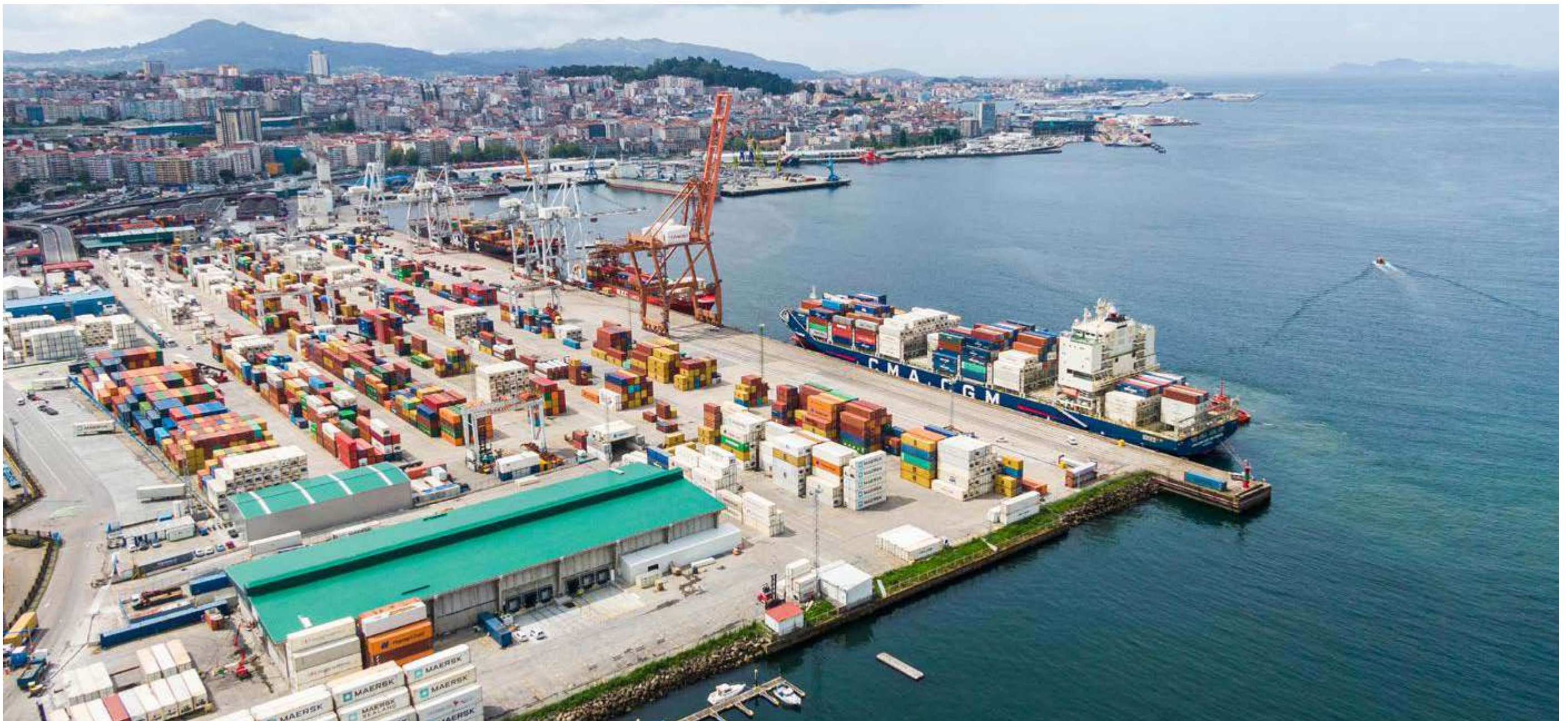




# 04

Tráfico  
estadísticas de tráfico

*Traffic*  
traffic statistics





4.1 Tráfico de pasaje  
Passenger traffic

4.1.1 Pasajeros  
Passengers

4.1.1.1 Pasajeros, número  
Passengers, number

|                                            |                                     | Cabotaje | Exterior | Total | Interior |
|--------------------------------------------|-------------------------------------|----------|----------|-------|----------|
|                                            |                                     | Domestic | Foreign  | Total | Local    |
| En régimen de transporte<br>Shipping lines | Embarcados / Embarked               |          |          | 0     | 427.751  |
|                                            | Desembarcados / Disembarked         |          |          | 0     | 422.142  |
|                                            | En tránsito / In transit            |          |          | 0     |          |
|                                            | Total                               |          |          | 0     | 849.893  |
| De crucero<br>Cruise                       | En tránsito / In transit            |          |          | 9.405 |          |
|                                            | Inicio de línea / Starting a cruise |          |          | 1     |          |
|                                            | Fin de línea / Ending a cruise      |          |          | 19    |          |
|                                            | Total                               |          |          | 9.425 |          |
| Otros pasajeros<br>Other passengers        |                                     |          |          | 0     |          |
|                                            | Total                               |          |          | 0     |          |
| Total                                      |                                     |          |          | 9.425 | 849.893  |

4.1.1.2 Pasajeros de línea regular, número. Puertos de origen y destino  
Passengers of regular shipping lines, number. Ports of origin and destination

4.1.2 Automóviles en régimen de pasaje. Número de unidades  
Vehicles with passengers. Number of vehicles

4.2 Buques  
Vessels

4.2.1 Buques mercantes  
Merchant ships

4.2.1.1 Distribución por tonelaje  
Distribution by tonnage

|                        |             | < 3.000GT | 3.001 – 5.000GT | 5.001 – 10.000GT | 10.001 – 25.000GT | 25.001 – 50.000GT | >50.000 GT | Total      |
|------------------------|-------------|-----------|-----------------|------------------|-------------------|-------------------|------------|------------|
| Españoles<br>Spanish   | nº / No.    | 91        | 33              | 31               | 108               | 0                 | 0          | 263        |
|                        | G.T. / G.T. | 70.943    | 147.739         | 247.547          | 1.699.905         | 0                 | 0          | 2.166.134  |
| Extranjeros<br>Foreign | nº / No.    | 188       | 33              | 383              | 222               | 358               | 95         | 1.279      |
|                        | G.T. / G.T. | 358.254   | 128.169         | 3.119.408        | 3.347.230         | 13.856.645        | 5.864.268  | 26.673.974 |
| Total                  | nº / No.    | 279       | 66              | 414              | 330               | 358               | 95         | 1.542      |
|                        | G.T. / G.T. | 429.197   | 275.908         | 3.366.955        | 5.047.135         | 13.856.645        | 5.864.268  | 28.840.108 |
| %                      | nº / No.    | 18,09%    | 4,28%           | 26,85%           | 21,40%            | 23,22%            | 6,16%      | 100,00%    |
| %                      | G.T. / G.T. | 1,49%     | 0,96%           | 11,67%           | 17,50%            | 48,05%            | 20,33%     | 100,00%    |





4.2.1.2 Distribución por bandera  
Distribution by flag

|                                                                                     | BANDERAS / FLAGS  | Número / Number | G.T. / G.T. |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|-------------|
|    | Alemania          | 28              | 1.228.669   |
|    | Angola            | 2               | 1.471       |
|    | Antigua y Barbuda | 40              | 376.222     |
|    | Argelia           | 1               | 8.161       |
|    | Argentina         | 1               | 261         |
|    | Bahamas           | 60              | 2.478.306   |
|    | Barbados          | 4               | 11.022      |
|    | Bélgica           | 5               | 12.676      |
|    | Belice            | 2               | 2.639       |
|    | Bermudas          | 4               | 241.162     |
|    | Chipre            | 185             | 1.892.828   |
|    | Corea del Sur     | 2               | 116.084     |
|    | Curaçao           | 2               | 7.150       |
|    | Dinamarca         | 1               | 25.709      |
|    | EE.UU.            | 2               | 131.368     |
|    | Ecuador           | 2               | 2.865       |
|    | El Salvador       | 1               | 2.119       |
|    | Eslovaquia        | 1               | 1.934       |
|    | España            | 263             | 2.166.134   |
|    | Filipinas         | 3               | 104.906     |
|  | Francia           | 18              | 418.872     |
|  | Gibraltar         | 19              | 388.568     |
|  | Guinea Bissau     | 1               | 436         |
|  | Hong Kong         | 36              | 1.452.531   |
|  | Isla de Man       | 1               | 29.688      |
|  | Islas Caimán      | 2               | 62.065      |

|                                                                                       | BANDERAS / FLAGS          | Número / Number | G.T. / G.T. |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------|-------------|
|    | Islas Cook                | 2               | 9.452       |
|    | Islas Malvinas (Falkland) | 32              | 63.853      |
|    | Islas Marshall            | 69              | 2.402.018   |
|    | Japón                     | 4               | 202.995     |
|    | Letonia                   | 12              | 694.967     |
|    | Liberia                   | 1               | 6.668       |
|    | Lituania                  | 88              | 2.871.026   |
|    | Luxemburgo                | 3               | 15.151      |
|    | Malta                     | 3               | 15.081      |
|    | Marruecos                 | 97              | 1.727.940   |
|    | Mauricio                  | 2               | 751         |
|    | Mauritania                | 1               | 4.970       |
|    | Moldavia                  | 3               | 2.492       |
|    | Namibia                   | 1               | 1.084       |
|    | Noruega                   | 3               | 2.883       |
|    | Países Bajos              | 30              | 749.498     |
|    | Panamá                    | 118             | 1.018.359   |
|    | Polonia                   | 69              | 2.511.808   |
|    | Portugal                  | 196             | 2.133.681   |
|    | Reino Unido               | 30              | 339.199     |
|    | Rusia                     | 8               | 13.053      |
|    | San Vicente y Granadinas  | 7               | 14.241      |
|   | Senegal                   | 2               | 4.214       |
|  | Singapur                  | 67              | 2.800.863   |
|  | Suecia                    | 2               | 21.223      |
|  | Togo                      | 2               | 7.998       |
|  | Turquía                   | 2               | 34.861      |
|  | Uruguay                   | 1               | 1.545       |
|  | Vanuatu                   | 1               | 4.388       |
|                                                                                       | Total                     | 1.542           | 28.840.108  |





4.2.1.3 Distribución por tipos de buques  
Distribution by types of vessels

| TIPO DE BUQUES / TYPE OF VESSELS                                     | Españoles / Spanish |             | Extranjeros / Foreign |             | Total    |             |
|----------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------|-----------------------|-------------|----------|-------------|
|                                                                      | nº / No.            | G.T. / G.T. | nº / No.              | G.T. / G.T. | nº / No. | G.T. / G.T. |
| Graneleros Líquidos / Tankers                                        | 0                   | 0           | 29                    | 358.316     | 29       | 358.316     |
| Graneleros Sólidos / Bulk-Carriers                                   | 37                  | 266.697     | 42                    | 400.705     | 79       | 667.402     |
| Carga General / General Cargo                                        | 13                  | 59.520      | 153                   | 1.139.202   | 166      | 1.198.722   |
| Carga General / General cargo                                        | 12                  | 52.313      | 137                   | 1.020.964   | 149      | 1.073.277   |
| Transportes Especializados / Specialized transport                   | 1                   | 7.207       | 16                    | 118.238     | 17       | 125.445     |
| Ro-Ro / Ro Ro                                                        | 109                 | 1.702.895   | 366                   | 15.024.313  | 475      | 16.727.208  |
| Ro-Ro Mercancías / Ro-Ro Goods                                       | 109                 | 1.702.895   | 360                   | 14.795.297  | 469      | 16.498.192  |
| Ro-Ro mixtos / Ro-Ro Mixed                                           | 0                   | 0           | 6                     | 229.016     | 6        | 229.016     |
| Ro-Ro Pasaje / Ro-Ro Passengers                                      | 0                   | 0           | 0                     | 0           | 0        | 0           |
| Pasaje / Passengers                                                  | 12                  | 2.562       | 7                     | 418.790     | 19       | 421.352     |
| Pasaje crucero / Passengers cruise                                   | 0                   | 0           | 7                     | 418.790     | 7        | 418.790     |
| Pasaje rápido / Passengers                                           | 0                   | 0           | 0                     | 0           | 0        | 0           |
| Pasaje otros buques / Passengers other ships                         | 12                  | 2.562       | 0                     | 0           | 12       | 2.562       |
| Portacontenedores / Containers                                       | 0                   | 0           | 576                   | 9.091.547   | 576      | 9.091.547   |
| Otros Buques Mercantes / Other Merchant Ships                        | 92                  | 134.460     | 106                   | 241.101     | 198      | 375.561     |
| Pesqueros de altura congeladores<br>Deep sea fishing freezer vessels | 62                  | 64.085      | 82                    | 132.168     | 144      | 196.253     |
| Otros buques / Other ships                                           | 30                  | 70.375      | 24                    | 108.933     | 54       | 179.308     |
| TOTAL                                                                | 263                 | 2.166.134   | 1.279                 | 26.673.974  | 1.542    | 28.840.108  |

4.2.2 Buques de guerra  
Warships

|                 | Españoles / Spanish | Extranjeros / Foreign | Total |
|-----------------|---------------------|-----------------------|-------|
| Número / Number | 9                   | 0                     | 9     |
| G.T. / G.T.     | 5.450               | 0                     | 5.450 |

4.2.3 Embarcaciones de pesca  
Fishing vessels

|                                                                                      | Bajura / Coastal | Altura / Deep sea | Total  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------|--------|
| Matriculados durante el año, a 31 de diciembre<br>Registered up till 31 st. December |                  |                   |        |
| Número / Number                                                                      | 1                | 2                 | 3      |
| G.T. / G.T.                                                                          | 336              | 943               | 1.279  |
| Con base en el Puerto<br>Based in the port                                           |                  |                   |        |
| Número / Number                                                                      | 169              | 47                | 216    |
| G.T. / G.T.                                                                          | 28.021           | 31.977            | 59.998 |

4.2.4 Embarcaciones de recreo  
Pleasure boats

|                                                   |          |
|---------------------------------------------------|----------|
| Con base en el puerto / Based in the port         |          |
| Número / Number                                   | 1.777    |
| Eslera x manga (medias) / Length x beam (average) | 22,18 m² |

4.2.5 Buques entrados para desguace  
Vessels entered for breaking up

4.2.6 Otras embarcaciones  
Other ships

| Tipo / Type                                       | número / number | G.T. / G.T. |
|---------------------------------------------------|-----------------|-------------|
| Buques Administración / Government ships          | 39              | 53.386      |
| Buques Servicios Portuarios / Port services boats | 13              | 1.141       |
| Pesqueros de Altura / Deep sea fishing vessels    | 686             | 154.748     |
| Pesqueros de Litoral / Coastline fishing vessels  | 73              | 7.920       |
| Remolcadores / Tugs                               | 32              | 32.608      |
| TOTAL                                             | 843             | 249.803     |





4.3 Mercancías, toneladas  
Goods, tons

4.3.1 Movidas por muelles y atraques de servicio  
Handled at Port Authority quays and berths

|                                                                               | cabotaje / domestic |                     |                | exterior / foreign |                     |                | total / total     |                     |                |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|----------------|--------------------|---------------------|----------------|-------------------|---------------------|----------------|
|                                                                               | embarc.<br>loaded   | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded  | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded | desemb.<br>unloaded | total<br>total |
| Graneles líquidos / Liquid bulks                                              |                     |                     |                |                    |                     |                |                   |                     |                |
| Aceites de pescado / Fish oils                                                | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 402                 | 402            | 0                 | 402                 | 402            |
| Aceites y grasas / Oils and greases                                           | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 4.416               | 4.416          | 0                 | 4.416               | 4.416          |
| Productos químicos / Chemical products                                        | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 42.354              | 42.354         | 0                 | 42.354              | 42.354         |
| TOTAL / TOTAL                                                                 | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 57.744              | 57.744         | 0                 | 57.744              | 57.744         |
| Graneles sólidos por instalación especial / Dry bulks by special installation |                     |                     |                |                    |                     |                |                   |                     |                |
| Cemento / Cement                                                              | 0                   | 227.114             | 227.114        | 0                  | 73.872              | 73.872         | 0                 | 300.986             | 300.986        |
| TOTAL / TOTAL                                                                 | 0                   | 227.114             | 227.114        | 0                  | 73.872              | 73.872         | 0                 | 300.986             | 300.986        |
| Mercancía general / General cargo                                             |                     |                     |                |                    |                     |                |                   |                     |                |
| Abonos y piensos / Fodder and Fertilizers                                     | 508                 | 49                  | 557            | 24.155             | 17.200              | 41.356         | 24.663            | 17.250              | 41.912         |
| Aceite de pescado / Fish oil                                                  | 0                   | 244                 | 244            | 2.340              | 5.676               | 8.015          | 2.340             | 5.920               | 8.260          |
| Aceites y grasas / Oils and greases                                           | 0                   | 0                   | 0              | 10.676             | 1.570               | 12.246         | 10.676            | 1.570               | 12.246         |
| Alimentos / Food                                                              | 1.019               | 117                 | 1.136          | 124.225            | 6.249               | 130.474        | 125.245           | 6.366               | 131.611        |
| Automóviles / Vehicles                                                        | 12.793              | 146                 | 12.938         | 633.407            | 70.223              | 703.630        | 646.200           | 70.369              | 716.569        |
| Carbones y coque de petróleo<br>Steam coal and petroleum coke                 | 0                   | 20                  | 20             | 5.253              | 6.562               | 11.815         | 5.253             | 6.582               | 11.835         |
| Cereales y sus harinas<br>Cereals and their flours                            | 9                   | 0                   | 9              | 679                | 733                 | 1.413          | 689               | 733                 | 1.422          |
| Conservas / Tinned food                                                       | 833                 | 82                  | 915            | 23.785             | 117.416             | 141.201        | 24.618            | 117.498             | 142.116        |
| Frutas, hortalizas y legumbres<br>Fruits and vegetables                       | 0                   | 0                   | 0              | 7.957              | 143.106             | 151.063        | 7.957             | 143.106             | 151.063        |
| Granito en bruto<br>Granite crude or roughly trimmed                          | 0                   | 0                   | 0              | 123.186            | 113.292             | 236.478        | 123.186           | 113.292             | 236.478        |
| Harina de Pescado / Fish flour                                                | 298                 | 0                   | 298            | 6.590              | 17.458              | 24.048         | 6.888             | 17.458              | 24.346         |
| Maderas, duelas y traviesas<br>Wood and articles of wood                      | 534                 | 10                  | 544            | 168.420            | 22.151              | 190.571        | 168.955           | 22.160              | 191.115        |
| Maquinaria / Machinery                                                        | 632                 | 445                 | 1.077          | 68.115             | 38.202              | 106.316        | 68.747            | 38.647              | 107.394        |
| Metales y sus manufacturas<br>Metals and manufactures                         | 41.559              | 11.579              | 53.138         | 42.294             | 271.897             | 314.192        | 83.853            | 283.477             | 367.330        |
| Muebles y electrodomésticos<br>Furniture and electrical appliances            | 281                 | 0                   | 281            | 2.515              | 1.465               | 3.980          | 2.796             | 1.465               | 4.261          |
| Otros granitos y mármoles<br>Other granites and marbles                       | 586                 | 0                   | 586            | 206.158            | 9.441               | 215.599        | 206.745           | 9.441               | 216.186        |
| Otros materiales construcción<br>Other building materials                     | 1.967               | 17                  | 1.985          | 72.987             | 24.694              | 97.681         | 74.954            | 24.712              | 99.666         |
| Papel y pasta / Paper and pulp                                                | 4.963               | 0                   | 4.963          | 8.312              | 2.423               | 10.735         | 13.275            | 2.423               | 15.698         |
| Pesca congelada / Frozen fish                                                 | 453                 | 5.368               | 5.821          | 106.217            | 381.289             | 487.507        | 106.670           | 386.658             | 493.328        |
| Piezas auto / Vehicle spare parts                                             | 87                  | 50                  | 137            | 30.304             | 89.013              | 119.318        | 30.391            | 89.063              | 119.454        |
| Pizarra / Slate                                                               | 0                   | 0                   | 0              | 34.711             | 2.935               | 37.646         | 34.711            | 2.935               | 37.646         |
| Productos químicos / Chemical products                                        | 2.326               | 359                 | 2.685          | 30.568             | 43.097              | 73.665         | 32.894            | 43.456              | 76.351         |
| Resto mercancías / Other goods                                                | 2.818               | 435                 | 3.252          | 67.493             | 68.904              | 136.397        | 70.311            | 69.339              | 139.650        |
| Sal / Salt                                                                    | 1                   | 0                   | 1              | 298                | 0                   | 298            | 299               | 0                   | 299            |
| Tara equipamientos / Equipments tare                                          | 18.905              | 15.922              | 34.827         | 235.535            | 250.606             | 486.140        | 254.440           | 266.527             | 520.968        |
| Vinos, bebidas, alcoholes y derivados<br>Wines,drinks and spirits             | 3.144               | 176                 | 3.320          | 27.923             | 2.596               | 30.519         | 31.067            | 2.772               | 33.839         |
| TOTAL / TOTAL                                                                 | 93.716              | 35.020              | 128.736        | 2.064.105          | 1.708.200           | 3.772.305      | 2.157.821         | 1.743.220           | 3.901.041      |
| TOTAL / TOTAL                                                                 | 93.716              | 262.134             | 355.850        | 2.064.105          | 1.839.816           | 3.903.921      | 2.157.821         | 2.101.950           | 4.259.771      |

En este cuadro NO se incluyen los transbordos  
This chart does NOT include transhipment

4.3.2 Movidas por muelles y atraques de particulares  
Handled at private quays and berths

|                                                      | cabotaje / domestic |                     |                | exterior / foreign |                     |                | total / total     |                     |                |
|------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|----------------|--------------------|---------------------|----------------|-------------------|---------------------|----------------|
|                                                      | embarc.<br>loaded   | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded  | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded | desemb.<br>unloaded | total<br>total |
| Mercancía general / General cargo                    |                     |                     |                |                    |                     |                |                   |                     |                |
| Maquinaria / Machinery                               | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 50                  | 50             | 0                 | 50                  | 50             |
| Metales y sus manufacturas / Metals and manufactures | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 13                  | 13             | 0                 | 13                  | 13             |
| Pesca Congelada / Frozen fish                        | 0                   | 20.233              | 20.233         | 161                | 56.197              | 56.358         | 161               | 76.431              | 76.591         |
| Resto mercancías / Other goods                       | 0                   | 0                   | 0              | 403                | 150                 | 553            | 403               | 150                 | 553            |
| TOTAL / TOTAL                                        | 0                   | 20.233              | 20.233         | 564                | 56.410              | 56.974         | 564               | 76.643              | 77.207         |





4.3.3 Embarcadas y desembarcadas en el año  
Loaded and unloaded during the year

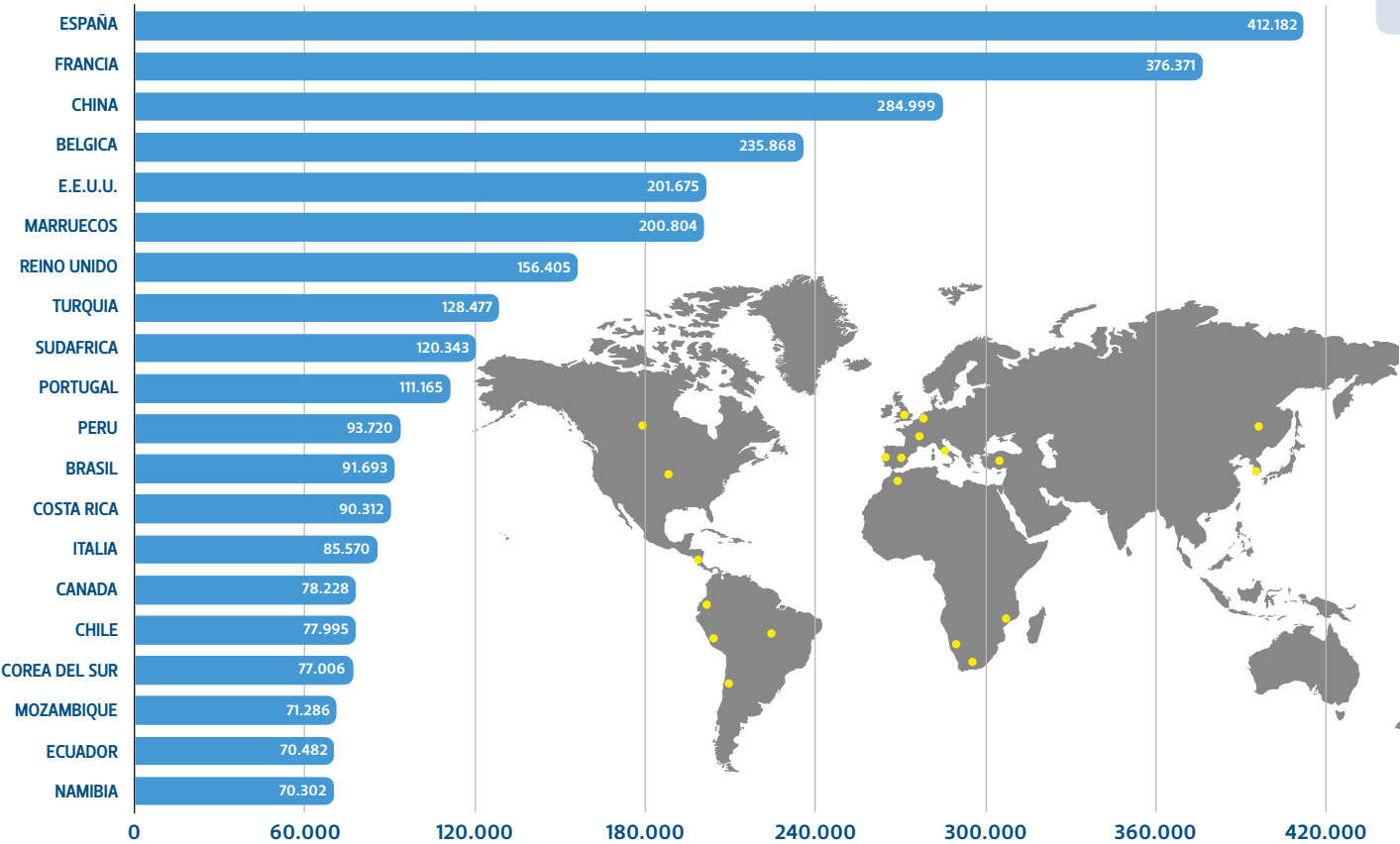
|                                                                                    | cabotaje / domestic |                     |                | exterior / foreign |                     |                | total / total     |                     |                |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|----------------|--------------------|---------------------|----------------|-------------------|---------------------|----------------|
|                                                                                    | embarc.<br>loaded   | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded  | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded | desemb.<br>unloaded | total<br>total |
| Graneles líquidos / Liquid bulks                                                   |                     |                     |                |                    |                     |                |                   |                     |                |
| Aceites de pescado / Fish oils                                                     | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 402                 | 402            | 0                 | 402                 | 402            |
| Aceites y grasas / Oils and greases                                                | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 8.980               | 8.980          | 0                 | 8.980               | 8.980          |
| Productos químicos / Chemical products                                             | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 48.363              | 48.363         | 0                 | 48.363              | 48.363         |
| TOTAL / TOTAL                                                                      | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 57.744              | 57.744         | 0                 | 57.744              | 57.744         |
| Graneles sólidos por instalación especial / Dry bulks by special installation      |                     |                     |                |                    |                     |                |                   |                     |                |
| Cemento / Cement                                                                   | 0                   | 227.114             | 227.114        | 0                  | 73.872              | 73.872         | 0                 | 300.986             | 300.986        |
| TOTAL / TOTAL                                                                      | 0                   | 227.114             | 227.114        | 0                  | 73.872              | 73.872         | 0                 | 300.986             | 300.986        |
| Graneles sólidos sin instalación especial / Dry bulks without special installation |                     |                     |                |                    |                     |                |                   |                     |                |
| TOTAL / TOTAL                                                                      | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 0                   | 0              | 0                 | 0                   | 0              |
| Mercancía general / General cargo                                                  |                     |                     |                |                    |                     |                |                   |                     |                |
| Abonos y piensos / Fodder and fertilizers                                          | 508                 | 49                  | 557            | 24.155             | 17.200              | 41.356         | 24.663            | 17.250              | 41.912         |
| Aceite de pescado / Fish oil                                                       | 0                   | 244                 | 244            | 2.340              | 5.676               | 8.015          | 2.340             | 5.920               | 8.260          |
| Aceites y grasas / Oils and greases                                                | 0                   | 0                   | 0              | 10.676             | 1.570               | 12.246         | 10.676            | 1.570               | 12.246         |
| Alimentos / Food                                                                   | 1.019               | 117                 | 1.136          | 124.225            | 6.249               | 130.474        | 125.245           | 6.366               | 131.611        |
| Automóviles / Vehicles                                                             | 12.793              | 146                 | 12.938         | 633.407            | 70.223              | 703.630        | 646.200           | 70.369              | 716.569        |
| Carbones y coque de petróleo<br>Steam coal and petroleum coke                      | 0                   | 20                  | 20             | 5.253              | 6.562               | 11.815         | 5.253             | 6.582               | 11.835         |
| Cereales y sus harinas<br>Cereals and their flours                                 | 9                   | 0                   | 9              | 679                | 733                 | 1.413          | 689               | 733                 | 1.422          |
| Conservas / Tinned food                                                            | 833                 | 82                  | 915            | 23.785             | 117.416             | 141.201        | 24.618            | 117.498             | 142.116        |
| Frutas, hortalizas y legumbres<br>Fruits and vegetables                            | 0                   | 0                   | 0              | 7.957              | 143.106             | 151.063        | 7.957             | 143.106             | 151.063        |
| Granito en bruto<br>Granite crude or roughly trimmed                               | 0                   | 0                   | 0              | 123.186            | 113.292             | 236.478        | 123.186           | 113.292             | 236.478        |
| Harina de pescado / Fish flour                                                     | 298                 | 0                   | 298            | 6.590              | 17.458              | 24.048         | 6.888             | 17.458              | 24.346         |
| Maderas, duelas y traviesas<br>Wood and articles of wood                           | 534                 | 10                  | 544            | 168.420            | 22.151              | 190.571        | 168.955           | 22.160              | 191.115        |
| Maquinaria / Machinery                                                             | 632                 | 445                 | 1.077          | 68.115             | 38.252              | 106.367        | 68.747            | 38.697              | 107.444        |
| Metales y sus manufacturas<br>Metals and manufactures                              | 41.559              | 11.579              | 53.138         | 42.294             | 271.910             | 314.204        | 83.853            | 283.489             | 367.342        |
| Muebles y electrodomésticos<br>Furniture and electrical appliances                 | 281                 | 0                   | 281            | 2.515              | 1.465               | 3.980          | 2.796             | 1.465               | 4.261          |
| Otros granitos y mármoles<br>Other granites and marbles                            | 586                 | 0                   | 586            | 206.158            | 9.441               | 215.599        | 206.745           | 9.441               | 216.186        |
| Otros materiales construcción<br>Other building materials                          | 1.967               | 17                  | 1.985          | 72.987             | 24.694              | 97.682         | 74.954            | 24.712              | 99.666         |
| Papel y pasta / Paper and pulp                                                     | 4.963               | 0                   | 4.963          | 8.312              | 2.423               | 10.735         | 13.275            | 2.423               | 15.698         |
| Pesca congelada / Frozen fish                                                      | 453                 | 25.601              | 26.054         | 106.378            | 437.487             | 543.865        | 106.831           | 463.088             | 569.919        |
| Piezas auto / Vehicle spare parts                                                  | 87                  | 50                  | 137            | 30.304             | 89.013              | 119.318        | 30.391            | 89.063              | 119.454        |
| Pizarra / Slate                                                                    | 0                   | 0                   | 0              | 34.711             | 2.935               | 37.646         | 34.711            | 2.935               | 37.646         |
| Productos químicos<br>Chemical products                                            | 2.326               | 359                 | 2.685          | 30.568             | 43.097              | 73.665         | 32.894            | 43.456              | 76.351         |
| Resto mercancías / Other goods                                                     | 2.818               | 435                 | 3.252          | 67.896             | 69.054              | 136.950        | 70.714            | 69.488              | 140.202        |
| Sal / Salt                                                                         | 1                   | 0                   | 1              | 298                | 0                   | 298            | 299               | 0                   | 299            |
| Tara equipamientos<br>Equipments tare                                              | 18.905              | 15.922              | 34.827         | 235.535            | 250.606             | 486.140        | 254.440           | 266.527             | 520.968        |
| Vinos, bebidas, alcoholes y derivados<br>Wines,drinks and spirits                  | 3.144               | 176                 | 3.320          | 27.923             | 2.596               | 30.519         | 31.067            | 2.772               | 33.839         |
| TOTAL / TOTAL                                                                      | 93.716              | 55.253              | 148.969        | 2.064.669          | 1.764.610           | 3.829.278      | 2.158.385         | 1.819.863           | 3.978.248      |
| TOTAL / TOTAL                                                                      | 93.716              | 282.367             | 376.083        | 2.064.669          | 1.896.226           | 3.960.895      | 2.158.385         | 2.178.593           | 4.336.978      |



4.3.4 Total mercancías por países de origen y destino  
Total goods by nationality of ports of origin and destination

| País<br>Country        | Desembarcadas<br>Unloaded | Embarcadas<br>Loaded | Total   | País<br>Country           | Desembarcadas<br>Unloaded | Embarcadas<br>Loaded | Total   |
|------------------------|---------------------------|----------------------|---------|---------------------------|---------------------------|----------------------|---------|
| Albania                | 177                       | 4.371                | 4.548   | Guadalupe                 | 15                        | 4.003                | 4.018   |
| Alemania               | 13.263                    | 38.062               | 51.325  | Guatemala                 | 5.033                     | 5.282                | 10.314  |
| Angola                 | 48.196                    | 1.367                | 49.563  | Guinea-Bisáu              | 0                         | 32                   | 32      |
| Antigua y Barbuda      | 4                         | 0                    | 4       | Guinea Ecuatorial         | 6                         | 1.954                | 1.961   |
| Arabia Saudí           | 1.661                     | 8.768                | 10.429  | Guinea Conakri            | 27                        | 3.289                | 3.317   |
| Argelia                | 709                       | 64.795               | 65.504  | Guyana                    | 0                         | 134                  | 134     |
| Argentina              | 60.845                    | 9.081                | 69.925  | Guyana Francesa           | 459                       | 1.339                | 1.798   |
| Aruba                  | 0                         | 198                  | 198     | Haití                     | 0                         | 872                  | 872     |
| Australia              | 137                       | 4.442                | 4.579   | Honduras                  | 69                        | 2.253                | 2.322   |
| Bahamas                | 0                         | 5                    | 5       | Hong Kong                 | 1.910                     | 4.023                | 5.934   |
| Bangladesh             | 1.495                     | 1.097                | 2.592   | India                     | 42.578                    | 5.458                | 48.036  |
| Baréin                 | 40.629                    | 2.400                | 43.029  | Indonesia                 | 48.488                    | 6.597                | 55.085  |
| Bélgica                | 32.373                    | 203.495              | 235.868 | Iraq                      | 0                         | 1.961                | 1.961   |
| Belice                 | 664                       | 123                  | 787     | Irlanda                   | 88                        | 4.105                | 4.193   |
| Benín                  | 0                         | 1.167                | 1.167   | Islandia                  | 5.819                     | 1.178                | 6.997   |
| Bielorrusia            | 21                        | 0                    | 21      | Islas Caimán              | 0                         | 21                   | 21      |
| Birmania (Myanmar)     | 29                        | 0                    | 29      | Islas Feroe               | 465                       | 122                  | 586     |
| Bolivia                | 0                         | 44                   | 44      | Islas Malvinas (Falkland) | 42.598                    | 33                   | 42.630  |
| Brasil                 | 75.832                    | 15.861               | 91.693  | Islas Vírgenes Británicas | 0                         | 70                   | 70      |
| Bulgaria               | 332                       | 2.478                | 2.809   | Israel                    | 3.265                     | 11.928               | 15.193  |
| Cabo Verde             | 1.106                     | 194                  | 1.300   | Italia                    | 1.620                     | 83.950               | 85.570  |
| Camboya                | 229                       | 0                    | 229     | Jamaica                   | 19                        | 1.981                | 2.001   |
| Camerún                | 564                       | 6.316                | 6.879   | Japón                     | 3.360                     | 12.717               | 16.076  |
| Canadá                 | 2.882                     | 75.345               | 78.228  | Jordania                  | 451                       | 4.839                | 5.290   |
| Chile                  | 39.777                    | 38.218               | 77.995  | Kenia                     | 2.004                     | 295                  | 2.300   |
| China                  | 181.578                   | 103.421              | 284.999 | Kuwait                    | 12                        | 3.014                | 3.027   |
| Chipre                 | 4                         | 1.831                | 1.835   | Letonia                   | 3.797                     | 1.849                | 5.647   |
| Colombia               | 27.030                    | 7.025                | 34.055  | Líbano                    | 0                         | 1.196                | 1.196   |
| Comoras                | 0                         | 154                  | 154     | Liberia                   | 0                         | 488                  | 488     |
| Congo                  | 0                         | 828                  | 828     | Libia                     | 0                         | 10.203               | 10.203  |
| Corea del Sur          | 57.609                    | 19.397               | 77.006  | Lituania                  | 269                       | 1.607                | 1.876   |
| Costa de Marfil        | 1.377                     | 4.878                | 6.256   | Macao                     | 0                         | 54                   | 54      |
| Costa Rica             | 84.667                    | 5.645                | 90.312  | Madagascar                | 1.297                     | 241                  | 1.538   |
| Croacia                | 83                        | 3.537                | 3.620   | Malasia                   | 9.006                     | 3.268                | 12.274  |
| Cuba                   | 893                       | 3.452                | 4.345   | Maldivas                  | 767                       | 113                  | 880     |
| Curaçao                | 0                         | 13                   | 13      | Mali                      | 0                         | 23                   | 23      |
| Dinamarca              | 29.661                    | 1.406                | 31.066  | Malta                     | 13                        | 5.421                | 5.434   |
| Djibouti               | 1.496                     | 210                  | 1.706   | Marruecos                 | 46.891                    | 153.914              | 200.804 |
| EE.UU.                 | 38.786                    | 162.889              | 201.675 | Martinica                 | 0                         | 3.330                | 3.330   |
| Ecuador                | 63.787                    | 6.695                | 70.482  | Mauricio                  | 6.773                     | 431                  | 7.204   |
| Egipto                 | 4.670                     | 36.912               | 41.582  | Mauritania                | 3.292                     | 1.777                | 5.069   |
| El Salvador            | 2.883                     | 3.371                | 6.254   | Mayotte                   | 0                         | 220                  | 220     |
| Emiratos Árabes Unidos | 162                       | 14.344               | 14.506  | México                    | 11.792                    | 27.948               | 39.740  |
| Eslovenia              | 154                       | 575                  | 728     | Mongolia                  | 0                         | 30                   | 30      |
| España                 | 304.437                   | 107.745              | 412.182 | Montenegro                | 0                         | 930                  | 930     |
| Estonia                | 1.343                     | 120                  | 1.463   | Monstserrat               | 0                         | 19                   | 19      |
| Filipinas              | 13.158                    | 2.372                | 15.530  | Mozambique                | 67.879                    | 3.408                | 71.286  |
| Finlandia              | 6.224                     | 7.450                | 13.675  | Namibia                   | 69.729                    | 573                  | 70.302  |
| Francia                | 118.153                   | 258.217              | 376.371 | Nicaragua                 | 2.402                     | 493                  | 2.895   |
| Gabón                  | 146                       | 1.271                | 1.417   | Nigeria                   | 48                        | 3.573                | 3.621   |
| Gambia                 | 15                        | 314                  | 329     | No determinado            | 3.587                     | 17.185               | 20.772  |
| Georgia                | 0                         | 1.369                | 1.369   | Noruega                   | 13.281                    | 17.892               | 31.173  |
| Ghana                  | 1.873                     | 5.381                | 7.255   | Nueva Caledonia           | 37                        | 150                  | 188     |
| Granada                | 0                         | 12                   | 12      | Nueva Zelanda             | 8.389                     | 1.915                | 10.304  |
| Grecia                 | 1.573                     | 28.493               | 30.065  | Omán                      | 364                       | 855                  | 1.220   |

| País<br>Country       | Desembarcadas<br>Unloaded | Embarcadas<br>Loaded | Total   | País<br>Country   | Desembarcadas<br>Unloaded | Embarcadas<br>Loaded | Total            |
|-----------------------|---------------------------|----------------------|---------|-------------------|---------------------------|----------------------|------------------|
| Países Bajos          | 30.591                    | 31.405               | 61.996  | Siria             | 0                         | 4.352                | 4.352            |
| Pakistán              | 1.776                     | 1.205                | 2.981   | Somalia           | 0                         | 81                   | 81               |
| Panamá                | 6.143                     | 5.652                | 11.796  | Sri Lanka         | 183                       | 380                  | 563              |
| Papua Nueva Guinea    | 17.466                    | 0                    | 17.466  | Sudáfrica         | 104.680                   | 15.663               | 120.343          |
| Paraguay              | 150                       | 561                  | 711     | Sudán             | 0                         | 32                   | 32               |
| Perú                  | 60.199                    | 33.521               | 93.720  | Suecia            | 2.826                     | 4.946                | 7.772            |
| Polinesia Francesa    | 713                       | 541                  | 1.254   | Surinam           | 0                         | 163                  | 163              |
| Polonia               | 3.458                     | 27.216               | 30.674  | Tailandia         | 5.920                     | 1.000                | 6.919            |
| Portugal              | 85.408                    | 25.757               | 111.165 | Taiwan            | 1.433                     | 6.786                | 8.219            |
| Puerto Rico           | 0                         | 3.195                | 3.195   | Tanzania          | 1.202                     | 34                   | 1.235            |
| Qatar                 | 3.681                     | 2.985                | 6.666   | Togo              | 0                         | 1.015                | 1.015            |
| Reino Unido           | 49.134                    | 107.271              | 156.405 | Trinidad y Tobago | 2.273                     | 411                  | 2.683            |
| Repúb. Democ. Congo   | 0                         | 283                  | 283     | Túnez             | 22                        | 30.726               | 30.748           |
| Repúb. Dominicana     | 56                        | 23.696               | 23.752  | Turcas y Caicos   | 0                         | 91                   | 91               |
| Reunión               | 59                        | 597                  | 656     | Turquía           | 25.292                    | 103.185              | 128.477          |
| Rumania               | 655                       | 2.679                | 3.334   | Ucrania           | 1.306                     | 11.408               | 12.714           |
| Rusia                 | 19.129                    | 2.375                | 21.505  | Uganda            | 0                         | 123                  | 123              |
| Santo Tomé y Príncipe | 0                         | 30                   | 30      | Uruguay           | 22.482                    | 3.288                | 25.770           |
| Senegal               | 13.537                    | 2.410                | 15.947  | Uzbekistán        | 0                         | 21                   | 21               |
| Serbia                | 0                         | 28                   | 28      | Venezuela         | 397                       | 1.599                | 1.996            |
| Seychelles            | 35.338                    | 816                  | 36.154  | Vietnam           | 11.844                    | 8.908                | 20.752           |
| Sierra Leona          | 0                         | 1.393                | 1.393   | Yemen             | 124                       | 3                    | 127              |
| Singapur              | 533                       | 2.837                | 3.371   | <b>Total</b>      | <b>2.178.593</b>          | <b>2.158.385</b>     | <b>4.336.978</b> |







4.3.5 Mercancías transbordadas  
*Transhipped goods*

4.3.6 Tráfico Roll-on / Roll-off  
*Roll-on / Roll-off traffic*

4.3.6.1 Resumen del tráfico Roll-on / Roll-off  
*Summary of the traffic Roll-on / Roll-off*

| Mercancías                                                               |                                                       | Cabotaje | Exterior  | Total     |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------|-----------|-----------|
| Goods                                                                    |                                                       | Domestic | Foreign   | Total     |
| Mercancías embarcadas<br><i>Loaded goods</i>                             | En contenedores / <i>By containers (12.786 TEU's)</i> | 340      | 128.043   | 128.383   |
|                                                                          | En otros medios / <i>By other means</i>               | 12.972   | 636.852   | 649.824   |
|                                                                          | Total                                                 | 13.313   | 764.895   | 778.207   |
| Mercancías desembarcadas<br><i>Unloaded goods</i>                        | En contenedores / <i>By containers (12.274 TEU's)</i> | 11       | 163.090   | 163.101   |
|                                                                          | En otros medios / <i>By other means</i>               | 133      | 76.168    | 76.301    |
|                                                                          | Total                                                 | 144      | 239.258   | 239.402   |
| Mercancías embarcadas más<br>desembarcadas<br><i>Loaded and unloaded</i> | En contenedores / <i>By containers (25.030 TEU's)</i> | 351      | 291.133   | 291.484   |
|                                                                          | En otros medios / <i>By other means</i>               | 13.105   | 713.020   | 726.125   |
|                                                                          | Total                                                 | 13.456   | 1.004.153 | 1.017.610 |

4.3.6.2 Unidades de transporte intermodal (UTI) Roll-on / Roll-off  
*Intermodal transport units (ITU) Roll-on / Roll-off*

|                                         |                                         | cabotaje / domestic |                     |                | exterior / foreign |                     |                | total / total     |                     |                |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------|---------------------|----------------|--------------------|---------------------|----------------|-------------------|---------------------|----------------|
|                                         |                                         | embarc.<br>loaded   | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded  | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded | desemb.<br>unloaded | total<br>total |
| Acompañado<br><i>Accompanied</i>        | Camión articulado                       | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 0                   | 0              | 0                 | 0                   | 0              |
|                                         | Camión rígido                           | 0                   | 0                   | 0              | 1                  | 0                   | 1              | 1                 | 0                   | 1              |
|                                         | Tren de carretera                       | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 0                   | 0              | 0                 | 0                   | 0              |
|                                         | TOTAL / TOTAL                           | 0                   | 0                   | 0              | 1                  | 0                   | 1              | 1                 | 0                   | 1              |
| No acompañado<br><i>Not accompanied</i> | Remolques, semirremolques y plataformas | 42                  | 2                   | 44             | 6.336              | 6.135               | 12.471         | 6.378             | 6.137               | 12.515         |
| Otros / <i>Others</i>                   | Cabeza Tractora                         | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 0                   | 0              | 0                 | 0                   | 0              |
|                                         | Furgón                                  | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 0                   | 0              | 0                 | 0                   | 0              |
|                                         | Roll tráiler y otros equipos            | 0                   | 0                   | 0              | 1                  | 0                   | 1              | 1                 | 0                   | 1              |
|                                         | TOTAL / TOTAL                           | 0                   | 0                   | 0              | 1                  | 0                   | 1              | 1                 | 0                   | 1              |
| TOTAL                                   | TOTAL / TOTAL                           | 42                  | 2                   | 44             | 6.338              | 6.135               | 12.473         | 6.380             | 6.137               | 12.517         |

4.3.6.3 Unidades de automóviles en régimen de mercancía  
*Units of vehicles considered like good*

|                                                                          | cabotaje / domestic |                     |                | exterior / foreign |                     |                | total / total     |                     |                |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|----------------|--------------------|---------------------|----------------|-------------------|---------------------|----------------|
|                                                                          | embarc.<br>loaded   | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded  | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded | desemb.<br>unloaded | total<br>total |
| Autobuses / <i>Buses</i>                                                 | 1                   | 6                   | 7              | 15                 | 12                  | 27             | 16                | 18                  | 34             |
| Turismos (matriculados o no) / <i>Vehicles</i>                           | 9.094               | 48                  | 9.142          | 450.223            | 41.890              | 492.113        | 459.317           | 41.938              | 501.255        |
| Camiones / <i>Trucks</i>                                                 | 66                  | 6                   | 72             | 10.321             | 115                 | 10.436         | 10.387            | 121                 | 10.508         |
| Vehículos especiales / <i>Special vehicles</i>                           | 2                   | 1                   | 3              | 247                | 1                   | 248            | 249               | 2                   | 251            |
| Motocicletas (inc. ciclomotores)<br><i>Motorcycles (mopeds included)</i> | 1                   | 2                   | 3              | 0                  | 0                   | 0              | 1                 | 2                   | 3              |
| TOTAL / TOTAL                                                            | 9.164               | 63                  | 9.227          | 460.806            | 42.018              | 502.824        | 469.970           | 42.081              | 512.051        |



4.3.7 Clasificación de mercancías  
Classification of goods

4.3.7.1 Clasificación según su naturaleza  
Classification by nature

| mercancías / goods                                                    | cabotaje / domestic |                     |                | exterior / foreign |                     |                | total / total     |                     |                |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|----------------|--------------------|---------------------|----------------|-------------------|---------------------|----------------|
|                                                                       | embarc.<br>loaded   | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded  | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded | desemb.<br>unloaded | total<br>total |
| Energético / Power Products                                           |                     |                     |                |                    |                     |                |                   |                     |                |
| Otros productos petrolíferos<br>Other petroleum products              | 0                   | 0                   | 0              | 1.808              | 1.069               | 2.877          | 1.808             | 1.069               | 2.877          |
| Gases energéticos del petróleo /<br>Energetic petroleum gases         | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 58                  | 58             | 0                 | 58                  | 58             |
| Carbones y coque de petróleo<br>Steam coal and petroleum coke         | 0                   | 20                  | 20             | 5.253              | 6.562               | 11.815         | 5.253             | 6.582               | 11.835         |
| Biocombustibles / Biofuel                                             | 4                   | 0                   | 5              | 273                | 1.044               | 1.317          | 277               | 1.044               | 1.321          |
| TOTAL / TOTAL                                                         | 4                   | 20                  | 24             | 7.333              | 8.734               | 16.067         | 7.337             | 8.754               | 16.091         |
| Siderometalúrgico / Siderurgical and Metallurgic Products             |                     |                     |                |                    |                     |                |                   |                     |                |
| Mineral de hierro / Iron ore                                          | 0                   | 0                   | 0              | 419                | 419                 | 837            | 419               | 419                 | 837            |
| Otros minerales y residuos metálicos<br>Other mineral ores            | 0                   | 830                 | 830            | 9.573              | 6.851               | 16.424         | 9.573             | 7.681               | 17.254         |
| Chatarras de hierro / Scrap iron                                      | 39.935              | 0                   | 39.935         | 3.830              | 1.049               | 4.879          | 43.765            | 1.049               | 44.814         |
| Productos siderúrgicos<br>Iron products                               | 815                 | 10.749              | 11.564         | 25.589             | 154.629             | 180.218        | 26.404            | 165.378             | 191.782        |
| Otros productos metalúrgicos<br>Other metallurgic products            | 818                 | 0                   | 818            | 8.081              | 111.324             | 119.405        | 8.898             | 111.324             | 120.222        |
| TOTAL / TOTAL                                                         | 41.567              | 11.579              | 53.147         | 47.491             | 274.271             | 321.763        | 89.059            | 285.851             | 374.909        |
| Minerales no metálicos / Non-metallic minerals                        |                     |                     |                |                    |                     |                |                   |                     |                |
| Sal común / Salt                                                      | 1                   | 0                   | 1              | 298                | 0                   | 298            | 299               | 0                   | 299            |
| Otros minerales no metálicos<br>Other non-metallic minerals           | 22                  | 0                   | 22             | 4.239              | 10.117              | 14.355         | 4.261             | 10.117              | 14.377         |
| TOTAL / TOTAL                                                         | 23                  | 0                   | 23             | 4.537              | 10.117              | 14.653         | 4.560             | 10.117              | 14.676         |
| Abonos / Fertilizers                                                  |                     |                     |                |                    |                     |                |                   |                     |                |
| Potasas / Potash                                                      | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 736                 | 736            | 0                 | 736                 | 736            |
| Abonos naturales y artificiales<br>Natural and artificial fertilizers | 2                   | 0                   | 2              | 9.785              | 5.078               | 14.864         | 9.787             | 5.078               | 14.866         |
| TOTAL / TOTAL                                                         | 2                   | 0                   | 2              | 9.785              | 5.814               | 15.600         | 9.787             | 5.814               | 15.602         |
| Químicos / Chemical Products                                          |                     |                     |                |                    |                     |                |                   |                     |                |
| Productos químicos<br>Chemical products                               | 2.321               | 359                 | 2.681          | 31.060             | 94.380              | 125.440        | 33.381            | 94.739              | 128.120        |
| TOTAL / TOTAL                                                         | 2.321               | 359                 | 2.681          | 31.060             | 94.380              | 125.440        | 33.381            | 94.739              | 128.120        |

| mercancías / goods                                                      | cabotaje / domestic |                     |                | exterior / foreign |                     |                | total / total     |                     |                |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|----------------|--------------------|---------------------|----------------|-------------------|---------------------|----------------|
|                                                                         | embarc.<br>loaded   | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded  | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded | desemb.<br>unloaded | total<br>total |
| Materiales de construcción / Building materials                         |                     |                     |                |                    |                     |                |                   |                     |                |
| Cemento y clinker<br>Cement and clinker                                 | 0                   | 227.114             | 227.114        | 24                 | 73.897              | 73.921         | 24                | 301.011             | 301.035        |
| Materiales de construcción elaborado<br>Manufactured building materials | 2.693               | 17                  | 2.711          | 435.734            | 140.639             | 576.373        | 438.427           | 140.656             | 579.084        |
| TOTAL / TOTAL                                                           | 2.693               | 227.131             | 229.825        | 435.758            | 214.536             | 650.294        | 438.451           | 441.667             | 880.119        |
| Agro-Ganadero y Alimentario / StockBreeding and Feeding Products        |                     |                     |                |                    |                     |                |                   |                     |                |
| Cereales y sus harinas<br>Cereals and their flours                      | 9                   | 0                   | 9              | 654                | 657                 | 1.310          | 663               | 657                 | 1.320          |
| Habas de soja / Soybean                                                 | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 573                 | 573            | 0                 | 573                 | 573            |
| Frutas, hortalizas y legumbres<br>Fruits and vegetables                 | 0                   | 0                   | 0              | 9.166              | 145.250             | 154.416        | 9.166             | 145.250             | 154.416        |
| Vinos,bebidas, alcoholes y derivados<br>Wines,drinks and spirits        | 3.144               | 176                 | 3.320          | 27.914             | 2.595               | 30.508         | 31.058            | 2.771               | 33.829         |
| Conservas / Tinned food                                                 | 833                 | 82                  | 915            | 22.576             | 115.271             | 137.847        | 23.409            | 115.353             | 138.762        |
| Tabaco,cacao,café y especias<br>Tobacco,cocoa,coffee and spices         | 200                 | 0                   | 200            | 1.399              | 3.782               | 5.181          | 1.599             | 3.782               | 5.381          |
| Aceites y grasas / Oils and greases                                     | 0                   | 244                 | 244            | 12.896             | 16.628              | 29.523         | 12.896            | 16.872              | 29.768         |
| Otros productos alimenticios<br>Other foods                             | 1.019               | 117                 | 1.136          | 124.143            | 6.866               | 131.009        | 125.162           | 6.983               | 132.145        |
| Pescados congelados y refrigerados<br>Chilled and frozen fish           | 453                 | 25.601              | 26.054         | 106.410            | 437.639             | 544.049        | 106.863           | 463.240             | 570.104        |
| Pienso y forrajes<br>Animal feed and fodder                             | 803                 | 49                  | 853            | 20.302             | 28.339              | 48.641         | 21.105            | 28.388              | 49.493         |
| TOTAL / TOTAL                                                           | 6.462               | 26.270              | 32.733         | 325.458            | 757.600             | 1.083.058      | 331.920           | 783.870             | 1.115.790      |
| Otras mercancías / Other goods                                          |                     |                     |                |                    |                     |                |                   |                     |                |
| Maderas y corcho / Wood and cork                                        | 531                 | 10                  | 541            | 170.026            | 22.148              | 192.175        | 170.558           | 22.158              | 192.716        |
| Papel y pasta / Paper and pulp                                          | 4.963               | 0                   | 4.963          | 8.312              | 2.423               | 10.735         | 13.275            | 2.423               | 15.698         |
| Maquinaria, herramientas y repuesto<br>Machinery, tools and spares      | 850                 | 481                 | 1.331          | 73.275             | 47.961              | 121.236        | 74.124            | 48.442              | 122.566        |
| Resto mercancías / Other goods                                          | 2.511               | 397                 | 2.908          | 52.283             | 47.249              | 99.532         | 54.794            | 47.646              | 102.440        |
| TOTAL / TOTAL                                                           | 8.855               | 888                 | 9.743          | 303.896            | 119.781             | 423.677        | 312.751           | 120.669             | 433.420        |
| Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and tranport elements    |                     |                     |                |                    |                     |                |                   |                     |                |
| Vehículos y sus piezas<br>Vehicles and their parts                      | 12.882              | 197                 | 13.079         | 663.815            | 160.388             | 824.203        | 676.697           | 160.585             | 837.282        |
| Tara equipamiento (Ro-Ro)<br>Ro-Ro traffic tare weights                 | 336                 | 11                  | 347            | 42.790             | 42.482              | 85.271         | 43.126            | 42.492              | 85.618         |
| Tara contenedores / Containers tare                                     | 18.569              | 15.911              | 34.481         | 192.745            | 208.124             | 400.869        | 211.315           | 224.035             | 435.350        |
| TOTAL / TOTAL                                                           | 31.788              | 16.119              | 47.906         | 899.350            | 410.993             | 1.310.343      | 931.138           | 427.112             | 1.358.250      |
| TOTAL / TOTAL                                                           | 93.716              | 282.367             | 376.083        | 2.064.669          | 1.896.226           | 3.960.895      | 2.158.385         | 2.178.593           | 4.336.978      |





4.3.7.2 Clasificación según su naturaleza y presentación  
Classification by nature and packaging

| Nº MERCANCÍAS / No. GOODS                                               |                                                                               | Graneles líquidos<br><i>Liquid bulks</i> |                            |                       | Graneles sólidos<br><i>Solid Bulk</i> |                            |                       |  | Mercancía general, en contenedor<br><i>General cargo in containers</i> |                            |                       | Mercancía general convencional<br><i>General Cargo</i> |                            |                       | Total mercancía general<br><i>Total General Cargo</i> |                            |                       | TOTAL                    |                            |                       |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|---------------------------------------|----------------------------|-----------------------|--|------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------|
|                                                                         |                                                                               | embarc.<br><i>loaded</i>                 | desemb.<br><i>unloaded</i> | total<br><i>total</i> | embarc.<br><i>loaded</i>              | desemb.<br><i>unloaded</i> | total<br><i>total</i> |  | embarc.<br><i>loaded</i>                                               | desemb.<br><i>unloaded</i> | total<br><i>total</i> | embarc.<br><i>loaded</i>                               | desemb.<br><i>unloaded</i> | total<br><i>total</i> | embarc.<br><i>loaded</i>                              | desemb.<br><i>unloaded</i> | total<br><i>total</i> | embarc.<br><i>loaded</i> | desemb.<br><i>unloaded</i> | total<br><i>total</i> |
| Energético / <i>Power Products</i>                                      |                                                                               | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 7.335                                                                  | 8.754                      | 16.089                | 2                                                      | 0                          | 2                     | 7.337                                                 | 8.754                      | 16.091                | 7.337                    | 8.754                      | 16.091                |
| 6                                                                       | Otros productos petrolíferos / <i>Other petroleum products</i>                | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 1.805                                                                  | 1.069                      | 2.875                 | 2                                                      | 0                          | 2                     | 1.808                                                 | 1.069                      | 2.877                 | 1.808                    | 1.069                      | 2.877                 |
| 07                                                                      | Gases energéticos del petróleo / <i>Energetic petroleum gases</i>             | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 0                                                                      | 58                         | 58                    | 0                                                      | 0                          | 0                     | 0                                                     | 58                         | 58                    | 0                        | 58                         | 58                    |
| 12                                                                      | Carbones y coque de petróleo / <i>Steam coal and petroleum coke</i>           | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 5.253                                                                  | 6.582                      | 11.835                | 0                                                      | 0                          | 0                     | 5.253                                                 | 6.582                      | 11.835                | 5.253                    | 6.582                      | 11.835                |
| 51                                                                      | Biocombustibles / <i>Biofuel</i>                                              | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 277                                                                    | 1.044                      | 1.321                 | 0                                                      | 0                          | 0                     | 277                                                   | 1.044                      | 1.321                 | 277                      | 1.044                      | 1.321                 |
|                                                                         |                                                                               |                                          |                            |                       |                                       |                            |                       |  |                                                                        |                            |                       |                                                        |                            |                       |                                                       |                            |                       |                          |                            |                       |
| Siderometalúrgico / <i>Iron And Steel</i>                               |                                                                               | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 45.417                                                                 | 138.676                    | 184.093               | 43.642                                                 | 147.175                    | 190.816               | 89.059                                                | 285.851                    | 374.909               | 89.059                   | 285.851                    | 374.909               |
| 8                                                                       | Mineral de hierro / <i>Iron ore</i>                                           | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 419                                                                    | 419                        | 837                   | 0                                                      | 0                          | 0                     | 419                                                   | 419                        | 837                   | 419                      | 419                        | 837                   |
| 10                                                                      | Otros minerales y residuos metálicos / <i>Other mineral ores</i>              | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 9.573                                                                  | 7.681                      | 17.254                | 0                                                      | 0                          | 0                     | 9.573                                                 | 7.681                      | 17.254                | 9.573                    | 7.681                      | 17.254                |
| 11                                                                      | Chatarras de hierro / <i>Scrap iron</i>                                       | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 3.830                                                                  | 1.043                      | 4.873                 | 39.935                                                 | 6                          | 39.941                | 43.765                                                | 1.049                      | 44.814                | 43.765                   | 1.049                      | 44.814                |
| 13                                                                      | Productos siderúrgicos / <i>Iron products</i>                                 | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 22.697                                                                 | 61.638                     | 84.335                | 3.707                                                  | 103.740                    | 107.447               | 26.404                                                | 165.378                    | 191.782               | 26.404                   | 165.378                    | 191.782               |
| 36                                                                      | Otros productos metalúrgicos / <i>Other metallurgic products</i>              | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 8.898                                                                  | 67.895                     | 76.794                | 0                                                      | 43.429                     | 43.429                | 8.898                                                 | 111.324                    | 120.222               | 8.898                    | 111.324                    | 120.222               |
|                                                                         |                                                                               |                                          |                            |                       |                                       |                            |                       |  |                                                                        |                            |                       |                                                        |                            |                       |                                                       |                            |                       |                          |                            |                       |
| Minerales no metálicos / <i>Non-Metal Minerals</i>                      |                                                                               | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 4.560                                                                  | 10.117                     | 14.676                | 0                                                      | 0                          | 0                     | 4.560                                                 | 10.117                     | 14.676                | 4.560                    | 10.117                     | 14.676                |
| 25                                                                      | Sal común / <i>Salt</i>                                                       | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 299                                                                    | 0                          | 299                   | 0                                                      | 0                          | 0                     | 299                                                   | 0                          | 299                   | 299                      | 0                          | 299                   |
| 52                                                                      | Otros minerales no metálicos / <i>Other non-metallic minerals</i>             | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 4.261                                                                  | 10.117                     | 14.377                | 0                                                      | 0                          | 0                     | 4.261                                                 | 10.117                     | 14.377                | 4.261                    | 10.117                     | 14.377                |
|                                                                         |                                                                               |                                          |                            |                       |                                       |                            |                       |  |                                                                        |                            |                       |                                                        |                            |                       |                                                       |                            |                       |                          |                            |                       |
| Abonos / <i>Fertilizers</i>                                             |                                                                               | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 9.787                                                                  | 5.814                      | 15.602                | 0                                                      | 0                          | 0                     | 9.787                                                 | 5.814                      | 15.602                | 9.787                    | 5.814                      | 15.602                |
| 15                                                                      | Potasas / <i>Potash</i>                                                       | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 0                                                                      | 736                        | 736                   | 0                                                      | 0                          | 0                     | 0                                                     | 736                        | 736                   | 0                        | 736                        | 736                   |
| 16                                                                      | Abonos naturales y artificiales / <i>Natural and artificial fertilizers</i>   | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 9.787                                                                  | 5.078                      | 14.866                | 0                                                      | 0                          | 0                     | 9.787                                                 | 5.078                      | 14.866                | 9.787                    | 5.078                      | 14.866                |
|                                                                         |                                                                               |                                          |                            |                       |                                       |                            |                       |  |                                                                        |                            |                       |                                                        |                            |                       |                                                       |                            |                       |                          |                            |                       |
| Químicos / <i>Chemical products</i>                                     |                                                                               | 0                                        | 48.363                     | 48.363                | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 33.380                                                                 | 46.376                     | 79.756                | 1                                                      | 1                          | 1                     | 33.381                                                | 46.377                     | 79.758                | 33.381                   | 94.739                     | 128.120               |
| 17                                                                      | Productos químicos / <i>Chemical products</i>                                 | 0                                        | 48.363                     | 48.363                | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 33.380                                                                 | 46.376                     | 79.756                | 1                                                      | 1                          | 1                     | 33.381                                                | 46.377                     | 79.758                | 33.381                   | 94.739                     | 128.120               |
|                                                                         |                                                                               |                                          |                            |                       |                                       |                            |                       |  |                                                                        |                            |                       |                                                        |                            |                       |                                                       |                            |                       |                          |                            |                       |
| Materiales de construcción / <i>Building materials</i>                  |                                                                               | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 300.986                    | 300.986               |  | 360.557                                                                | 36.678                     | 397.235               | 77.894                                                 | 104.003                    | 181.897               | 438.451                                               | 140.681                    | 579.133               | 438.451                  | 441.667                    | 880.119               |
| 18                                                                      | Cemento y clinker / <i>Cement and clinker</i>                                 | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 300.986                    | 300.986               |  | 24                                                                     | 25                         | 49                    | 0                                                      | 0                          | 0                     | 24                                                    | 25                         | 49                    | 24                       | 301.011                    | 301.035               |
| 20                                                                      | Materiales de construcción elaborados/ <i>Manufactured building materials</i> | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 360.533                                                                | 36.653                     | 397.186               | 77.894                                                 | 104.003                    | 181.897               | 438.427                                               | 140.656                    | 579.084               | 438.427                  | 140.656                    | 579.084               |
|                                                                         |                                                                               |                                          |                            |                       |                                       |                            |                       |  |                                                                        |                            |                       |                                                        |                            |                       |                                                       |                            |                       |                          |                            |                       |
| Agro-ganadero y alimentario / <i>Stockbreeding and feeding products</i> |                                                                               | 0                                        | 9.382                      | 9.382                 | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 331.203                                                                | 682.206                    | 1.013.409             | 717                                                    | 92.283                     | 93.000                | 331.920                                               | 774.489                    | 1.106.409             | 331.920                  | 783.870                    | 1.115.790             |
| 21                                                                      | Cereales y sus harinas / <i>Cereals and their flours</i>                      | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 663                                                                    | 657                        | 1.320                 | 0                                                      | 0                          | 0                     | 663                                                   | 657                        | 1.320                 | 663                      | 657                        | 1.320                 |
| 22                                                                      | Habas de soja / <i>Soybean</i>                                                |                                          |                            |                       |                                       |                            |                       |  | 0                                                                      | 573                        | 573                   | 0                                                      | 0                          | 0                     | 0                                                     | 573                        | 573                   | 0                        | 573                        | 573                   |
| 23                                                                      | Frutas, hortalizas y legumbres / <i>Fruits and vegetables</i>                 | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 9.166                                                                  | 145.250                    | 154.416               | 0                                                      | 0                          | 0                     | 9.166                                                 | 145.250                    | 154.416               | 9.166                    | 145.250                    | 154.416               |
| 24                                                                      | Vinos,bebidas, alcoholes y derivados / <i>Wines,drinks and spirits</i>        | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 31.058                                                                 | 2.771                      | 33.829                | 0                                                      | 0                          | 0                     | 31.058                                                | 2.771                      | 33.829                | 31.058                   | 2.771                      | 33.829                |
| 27                                                                      | Conservas / <i>Tinned food</i>                                                | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 23.408                                                                 | 115.353                    | 138.762               | 0                                                      | 0                          | 0                     | 23.409                                                | 115.353                    | 138.762               | 23.409                   | 115.353                    | 138.762               |
| 28                                                                      | Tabaco,cacao,café y especias / <i>Tobacco,cocoa,coffee and spices</i>         | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 1.598                                                                  | 3.782                      | 5.381                 | 0                                                      | 0                          | 0                     | 1.599                                                 | 3.782                      | 5.381                 | 1.599                    | 3.782                      | 5.381                 |
| 29                                                                      | Aceites y grasas / <i>Oils and greases</i>                                    | 0                                        | 9.382                      | 9.382                 | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 12.896                                                                 | 7.490                      | 20.386                | 0                                                      | 0                          | 0                     | 12.896                                                | 7.490                      | 20.386                | 12.896                   | 16.872                     | 29.768                |
| 30                                                                      | Otros productos alimenticios / <i>Other foods</i>                             | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 125.162                                                                | 6.983                      | 132.145               | 0                                                      | 0                          | 0                     | 125.162                                               | 6.983                      | 132.145               | 125.162                  | 6.983                      | 132.145               |
| 33                                                                      | Pescados congelados y refrigerados / <i>Chilled and frozen fish</i>           | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 106.147                                                                | 370.958                    | 477.105               | 716                                                    | 92.283                     | 92.999                | 106.863                                               | 463.240                    | 570.104               | 106.863                  | 463.240                    | 570.104               |
| 37                                                                      | Pienso y forrajes / <i>Animal feed and fodder</i>                             | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 21.105                                                                 | 28.388                     | 49.493                | 0                                                      | 0                          | 0                     | 21.105                                                | 28.388                     | 49.493                | 21.105                   | 28.388                     | 49.493                |
|                                                                         |                                                                               |                                          |                            |                       |                                       |                            |                       |  |                                                                        |                            |                       |                                                        |                            |                       |                                                       |                            |                       |                          |                            |                       |
| Otras mercancías / <i>Other goods</i>                                   |                                                                               | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 304.265                                                                | 115.444                    | 419.709               | 8.486                                                  | 5.225                      | 13.711                | 312.751                                               | 120.669                    | 433.420               | 312.751                  | 120.669                    | 433.420               |
| 19                                                                      | Maderas y corcho / <i>Wood and cork</i>                                       | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 170.545                                                                | 22.158                     | 192.703               | 13                                                     | 0                          | 13                    | 170.558                                               | 22.158                     | 192.716               | 170.558                  | 22.158                     | 192.716               |
| 26                                                                      | Papel y pasta / <i>Paper and pulp</i>                                         | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 13.275                                                                 | 2.423                      | 15.698                | 0                                                      | 0                          | 0                     | 13.275                                                | 2.423                      | 15.698                | 13.275                   | 2.423                      | 15.698                |
| 31                                                                      | Maquinaria, herramientas y repuestos / <i>Machinery, tools and spares</i>     | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 68.294                                                                 | 43.446                     | 111.741               | 5.830                                                  | 4.996                      | 10.826                | 74.124                                                | 48.442                     | 122.566               | 74.124                   | 48.442                     | 122.566               |
| 34                                                                      | Resto mercancías / <i>Other goods</i>                                         | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 52.151                                                                 | 47.416                     | 99.567                | 2.643                                                  | 230                        | 2.873                 | 54.794                                                | 47.646                     | 102.440               | 54.794                   | 47.646                     | 102.440               |
|                                                                         |                                                                               |                                          |                            |                       |                                       |                            |                       |  |                                                                        |                            |                       |                                                        |                            |                       |                                                       |                            |                       |                          |                            |                       |
| Vehic. y elementos transportes / <i>Vehicles and transport elements</i> |                                                                               | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 284.124                                                                | 355.593                    | 639.717               | 647.013                                                | 71.520                     | 718.533               | 931.138                                               | 427.112                    | 1.358.250             | 931.138                  | 427.112                    | 1.358.250             |
| 32                                                                      | Vehículos y sus piezas / <i>Motor vehicles and parts</i>                      | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 29.699                                                                 | 89.065                     | 118.764               | 646.998                                                | 71.520                     | 718.518               | 676.697                                               | 160.585                    | 837.282               | 676.697                  | 160.585                    | 837.282               |
| 38                                                                      | Tara equipamiento (Ro-Ro) / <i>Ro-Ro traffic tare weights</i>                 | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 43.111                                                                 | 42.492                     | 85.603                | 15                                                     | 0                          | 15                    | 43.126                                                | 42.492                     | 85.618                | 43.126                   | 42.492                     | 85.618                |
| 39                                                                      | Tara contenedores / <i>Containers tare</i>                                    | 0                                        | 0                          | 0                     | 0                                     | 0                          | 0                     |  | 211.315                                                                | 224.035                    | 435.350               | 0                                                      | 0                          | 0                     | 211.315                                               | 224.035                    | 435.350               | 211.315                  | 224.035                    | 435.350               |
|                                                                         |                                                                               |                                          |                            |                       |                                       |                            |                       |  |                                                                        |                            |                       |                                                        |                            |                       |                                                       |                            |                       |                          |                            |                       |
| TOTAL                                                                   |                                                                               | 0                                        | 57.744                     | 57.744                | 0                                     | 300.986                    | 300.986               |  | 1.380.629                                                              | 1.399.657                  | 2.780.287             | 777.755                                                | 420.206                    | 1.197.961             | 2.158.385                                             | 1.819.863                  | 3.978.248             | 2.158.385                | 2.178.593                  | 4.336.978             |



4.3.7.3 Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza  
*Classification of goods in transit by nature*

| Nº MERCANCÍAS / No. GOODS                                            |                                                                          | cabotaje / domestic |                     |                | exterior / foreign |                     |                | total / total     |                     |                |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|----------------|--------------------|---------------------|----------------|-------------------|---------------------|----------------|
|                                                                      |                                                                          | embarc.<br>loaded   | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded  | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded | desemb.<br>unloaded | total<br>total |
| Energético / Power Products                                          |                                                                          | 0                   | 0                   | 0              | 5.483              | 5.126               | 10.609         | 5.483             | 5.126               | 10.609         |
| 6                                                                    | Otros productos petrolíferos<br>Other petroleum products                 | 0                   | 0                   | 0              | 306                | 306                 | 611            | 306               | 306                 | 611            |
| 12                                                                   | Carbones y coque de petróleo<br>Steam coal and petroleum coke            | 0                   | 0                   | 0              | 5.177              | 4.821               | 9.997          | 5.177             | 4.821               | 9.997          |
| Siderometalúrgico / Iron And Steel                                   |                                                                          | 47                  | 47                  | 93             | 16.257             | 16.383              | 32.640         | 16.304            | 16.430              | 32.733         |
| 8                                                                    | Mineral de hierro / Iron ore                                             | 0                   | 0                   | 0              | 419                | 419                 | 837            | 419               | 419                 | 837            |
| 10                                                                   | Otros minerales y residuos metálicos<br>Other mineral ores               | 0                   | 0                   | 0              | 5.530              | 5.530               | 11.060         | 5.530             | 5.530               | 11.060         |
| 11                                                                   | Chatarras de hierro / Scrap iron                                         | 0                   | 0                   | 0              | 932                | 972                 | 1.905          | 932               | 972                 | 1.905          |
| 13                                                                   | Productos siderúrgicos / Iron products                                   | 47                  | 47                  | 93             | 9.207              | 9.293               | 18.500         | 9.254             | 9.340               | 18.593         |
| 36                                                                   | Otros productos metalúrgicos<br>Other metallurgic products               | 0                   | 0                   | 0              | 169                | 169                 | 338            | 169               | 169                 | 338            |
| Minerales no metálicos / Non-Metal Minerals                          |                                                                          | 0                   | 0                   | 0              | 480                | 480                 | 960            | 480               | 480                 | 960            |
| 52                                                                   | Otros minerales no metálicos<br>Other non-metallic minerals              | 0                   | 0                   | 0              | 480                | 480                 | 960            | 480               | 480                 | 960            |
| Abonos / Fertilizers                                                 |                                                                          | 0                   | 0                   | 0              | 179                | 179                 | 359            | 179               | 179                 | 359            |
| 16                                                                   | Abonos naturales y artificiales<br>Natural and artificial fertilizers    | 0                   | 0                   | 0              | 179                | 179                 | 359            | 179               | 179                 | 359            |
| Químicos / Chemical products                                         |                                                                          | 24                  | 24                  | 48             | 5.401              | 5.377               | 10.778         | 5.425             | 5.401               | 10.826         |
| 17                                                                   | Productos químicos / Chemical products                                   | 24                  | 24                  | 48             | 5.401              | 5.377               | 10.778         | 5.425             | 5.401               | 10.826         |
| Materiales de construcción / Building materials                      |                                                                          | 0                   | 0                   | 0              | 10.439             | 12.610              | 23.049         | 10.439            | 12.610              | 23.049         |
| 20                                                                   | Materiales de construcción elaborados<br>Manufactured building materials | 0                   | 0                   | 0              | 10.439             | 12.610              | 23.049         | 10.439            | 12.610              | 23.049         |
| Agro-ganadero y alimentario<br>Stockbreeding and feeding products    |                                                                          | 165                 | 538                 | 703            | 26.219             | 26.221              | 52.440         | 26.384            | 26.759              | 53.143         |
| 23                                                                   | Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables                   | 0                   | 0                   | 0              | 7.399              | 8.233               | 15.632         | 7.399             | 8.233               | 15.632         |
| 24                                                                   | Vinos,bebidas, alcoholes y derivados<br>Wines,drinks and spirits         | 0                   | 0                   | 0              | 1.737              | 1.596               | 3.333          | 1.737             | 1.596               | 3.333          |
| 27                                                                   | Conservas / Tinned food                                                  | 0                   | 0                   | 0              | 207                | 182                 | 389            | 207               | 182                 | 389            |
| 28                                                                   | Tabaco,cacao,café y especias<br>Tobacco,cocoa,coffee and spices          | 0                   | 0                   | 0              | 299                | 388                 | 687            | 299               | 388                 | 687            |
| 29                                                                   | Aceites y grasas / Oils and greases                                      | 0                   | 0                   | 0              | 489                | 489                 | 978            | 489               | 489                 | 978            |
| 30                                                                   | Otros productos alimenticios / Other foods                               | 89                  | 89                  | 178            | 2.733              | 2.776               | 5.509          | 2.822             | 2.865               | 5.687          |
| 33                                                                   | Pescados congelados y refrigerados<br>Chilled or frozen fish             | 26                  | 400                 | 426            | 13.309             | 12.513              | 25.823         | 13.336            | 12.913              | 26.249         |
| 37                                                                   | Pienso y forrajes / Animal feed and fodder                               | 49                  | 49                  | 99             | 44                 | 44                  | 88             | 93                | 93                  | 187            |
| Otras mercancías / Other goods                                       |                                                                          | 55                  | 92                  | 148            | 7.202              | 7.398               | 14.600         | 7.258             | 7.490               | 14.748         |
| 19                                                                   | Maderas y corcho / Wood and cork                                         | 0                   | 0                   | 0              | 858                | 973                 | 1.831          | 858               | 973                 | 1.831          |
| 26                                                                   | Papel y pasta / Paper and pulp                                           | 0                   | 0                   | 0              | 632                | 610                 | 1.242          | 632               | 610                 | 1.242          |
| 31                                                                   | Maquinaria, herramientas y repuestos<br>Machinery, tools and spares      | 42                  | 79                  | 122            | 1.232              | 1.276               | 2.509          | 1.275             | 1.356               | 2.630          |
| 34                                                                   | Resto mercancías / Other goods                                           | 13                  | 13                  | 26             | 4.480              | 4.538               | 9.018          | 4.493             | 4.551               | 9.044          |
| Vehículos y elementos transportes<br>Vehicles and transport elements |                                                                          | 367                 | 129                 | 496            | 36.279             | 43.005              | 79.284         | 36.646            | 43.134              | 79.780         |
| 32                                                                   | Vehículos y sus piezas / Motor vehicles and parts                        | 11                  | 0                   | 11             | 26.284             | 32.869              | 59.153         | 26.295            | 32.869              | 59.165         |
| 38                                                                   | Tara equipamiento (Ro-Ro)<br>Ro-Ro traffic tare weights                  | 0                   | 0                   | 0              | 110                | 177                 | 288            | 110               | 177                 | 288            |
| 39                                                                   | Tara contenedores / Containers tare                                      | 356                 | 129                 | 484            | 9.885              | 9.958               | 19.843         | 10.241            | 10.087              | 20.327         |
| TOTAL                                                                |                                                                          | 658                 | 830                 | 1.488          | 107.939            | 116.780             | 224.719        | 108.597           | 117.610             | 226.206        |

4.3.7.4 Clasificación de mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación  
*Classification of goods in transit by nature and packaging*

| Nº MERCANCÍAS / No. GOODS                                            |                                                                          | MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO |                     |                |                        |                     |                |                   |                     |                | TRÁNSITO / TRANSIT |                     |                |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------|----------------|------------------------|---------------------|----------------|-------------------|---------------------|----------------|--------------------|---------------------|----------------|
|                                                                      |                                                                          | en contenedores<br>in containers  |                     |                | convencional / foreign |                     |                | total / total     |                     |                | total / total      |                     |                |
|                                                                      |                                                                          | embarc.<br>loaded                 | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded      | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded  | desemb.<br>unloaded | total<br>total |
| Energético / Power Products                                          |                                                                          | 5.483                             | 5.126               | 10.609         | 0                      | 0                   | 0              | 5.483             | 5.126               | 10.609         | 5.483              | 5.126               | 10.609         |
| 6                                                                    | Otros productos petrolíferos<br>Other petroleum products                 | 306                               | 306                 | 611            | 0                      | 0                   | 0              | 306               | 306                 | 611            | 306                | 306                 | 611            |
| 12                                                                   | Carbones y coque de petróleo<br>Steam coal and petroleum coke            | 5.177                             | 4.821               | 9.997          | 0                      | 0                   | 0              | 5.177             | 4.821               | 9.997          | 5.177              | 4.821               | 9.997          |
| Siderometalúrgico / Iron And Steel                                   |                                                                          | 16.304                            | 16.426              | 32.729         | 0                      | 4                   | 4              | 16.304            | 16.430              | 32.733         | 16.304             | 16.430              | 32.733         |
| 8                                                                    | Mineral de hierro / Iron ore                                             | 419                               | 419                 | 837            | 0                      | 0                   | 0              | 419               | 419                 | 837            | 419                | 419                 | 837            |
| 10                                                                   | Otros minerales y residuos metálicos<br>Other mineral ores               | 5.530                             | 5.530               | 11.060         | 0                      | 0                   | 0              | 5.530             | 5.530               | 11.060         | 5.530              | 5.530               | 11.060         |
| 11                                                                   | Chatarras de hierro / Scrap iron                                         | 932                               | 972                 | 1.905          | 0                      | 0                   | 0              | 932               | 972                 | 1.905          | 932                | 972                 | 1.905          |
| 13                                                                   | Productos siderúrgicos / Iron products                                   | 9.254                             | 9.336               | 18.589         | 0                      | 4                   | 4              | 9.254             | 9.340               | 18.593         | 9.254              | 9.340               | 18.593         |
| 36                                                                   | Otros productos metalúrgicos<br>Other metallurgic products               | 169                               | 169                 | 338            | 0                      | 0                   | 0              | 169               | 169                 | 338            | 169                | 169                 | 338            |
| Minerales no metálicos / Non-Metal Minerals                          |                                                                          | 480                               | 480                 | 960            | 0                      | 0                   | 0              | 480               | 480                 | 960            | 480                | 480                 | 960            |
| 52                                                                   | Otros minerales no metálicos<br>Other non-metallic minerals              | 480                               | 480                 | 960            | 0                      | 0                   | 0              | 480               | 480                 | 960            | 480                | 480                 | 960            |
| Abonos / Fertilizers                                                 |                                                                          | 179                               | 179                 | 359            | 0                      | 0                   | 0              | 179               | 179                 | 359            | 179                | 179                 | 359            |
| 16                                                                   | Abonos naturales y artificiales<br>Natural and artificial fertilizers    | 179                               | 179                 | 359            | 0                      | 0                   | 0              | 179               | 179                 | 359            | 179                | 179                 | 359            |
| Químicos / Chemical products                                         |                                                                          | 5.425                             | 5.401               | 10.826         | 0                      | 0                   | 0              | 5.425             | 5.401               | 10.826         | 5.425              | 5.401               | 10.826         |
| 17                                                                   | Productos químicos / Chemical products                                   | 5.425                             | 5.401               | 10.826         | 0                      | 0                   | 0              | 5.425             | 5.401               | 10.826         | 5.425              | 5.401               | 10.826         |
| Materiales construcc. / Building materials                           |                                                                          | 2.062                             | 2.057               | 4.120          | 8.376                  | 10.553              | 18.930         | 10.439            | 12.610              | 23.049         | 10.439             | 12.610              | 23.049         |
| 20                                                                   | Materiales de construcción elaborados<br>Manufactured building materials | 2.062                             | 2.057               | 4.120          | 8.376                  | 10.553              | 18.930         | 10.439            | 12.610              | 23.049         | 10.439             | 12.610              | 23.049         |
| Agro-ganadero y alimentario<br>Stockbreeding and feeding products    |                                                                          | 26.384                            | 26.359              | 52.743         | 0                      | 400                 | 400            | 26.384            | 26.759              | 53.143         | 26.384             | 26.759              | 53.143         |
| 23                                                                   | Frutas, hortalizas, legumb. / Fruits, vegetables                         | 7.399                             | 8.233               | 15.632         | 0                      | 0                   | 0              | 7.399             | 8.233               | 15.632         | 7.399              | 8.233               | 15.632         |
| 24                                                                   | Vinos,bebidas, alcoholes y derivados<br>Wines,drinks and spirits         | 1.737                             | 1.596               | 3.333          | 0                      | 0                   | 0              | 1.737             | 1.596               | 3.333          | 1.737              | 1.596               | 3.333          |
| 27                                                                   | Conservas / Tinned food                                                  | 207                               | 182                 | 389            | 0                      | 0                   | 0              | 207               | 182                 | 389            | 207                | 182                 | 389            |
| 28                                                                   | Tabaco,cacao,café y especias<br>Tobacco,cocoa,coffee and spices          | 299                               | 388                 | 687            | 0                      | 0                   | 0              | 299               | 388                 | 687            | 299                | 388                 | 687            |
| 29                                                                   | Aceites y grasas / Oils and greases                                      | 489                               | 489                 | 978            | 0                      | 0                   | 0              | 489               | 489                 | 978            | 489                | 489                 | 978            |
| 30                                                                   | Otros productos alimenticios / Other foods                               | 2.822                             | 2.865               | 5.687          | 0                      | 0                   | 0              | 2.822             | 2.865               | 5.687          | 2.822              | 2.865               | 5.687          |
| 33                                                                   | Pescados congelados y refrigerados<br>Chilled or frozen fish             | 13.336                            | 12.513              | 25.849         | 0                      | 400                 | 400            | 13.336            | 12.913              | 26.249         | 13.336             | 12.913              | 26.249         |
| 37                                                                   | Pienso y forrajes / Animal feed and fodder                               | 93                                | 93                  | 187            | 0                      | 0                   | 0              | 93                | 93                  | 187            | 93                 | 93                  | 187            |
| Otras mercancías / Other goods                                       |                                                                          | 6.827                             | 6.988               | 13.816         | 430                    | 502                 | 932            | 7.258             | 7.490               | 14.748         | 7.258              | 7.490               | 14.748         |
| 19                                                                   | Maderas y corcho / Wood and cork                                         | 858                               | 973                 | 1.831          | 0                      | 0                   | 0              | 858               | 973                 | 1.831          | 858                | 973                 | 1.831          |
| 26                                                                   | Papel y pasta / Paper and pulp                                           | 632                               | 610                 | 1.242          | 0                      | 0                   | 0              | 632               | 610                 | 1.242          | 632                | 610                 | 1.242          |
| 31                                                                   | Maquinaria, herramientas y repuestos<br>Machinery, tools and spares      | 844                               | 856                 | 1.700          | 430                    | 500                 | 930            | 1.275             | 1.356               | 2.630          | 1.275              | 1.356               | 2.630          |
| 34                                                                   | Resto mercancías / Other goods                                           | 4.493                             | 4.549               | 9.042          | 0                      | 2                   | 2              | 4.493             | 4.551               | 9.044          | 4.493              | 4.551               | 9.044          |
| Vehículos y elementos transportes<br>Vehicles and transport elements |                                                                          | 10.576                            | 10.479              | 21.055         | 26.070                 | 32.655              | 58.725         | 36.646            | 43.134              | 79.780         | 36.646             | 43.134              | 79.780         |
| 32                                                                   | Vehículos y piezas / Motor vehicles and parts                            | 225                               | 215                 | 440            | 26.070                 | 32.655              | 58.725         | 26.295            | 32.869              | 59.165         | 26.295             | 32.869              | 59.165         |
| 38                                                                   | Tara Equipamiento (Ro-Ro)<br>Ro-Ro traffic tare weights                  | 110                               | 177                 | 288            | 0                      | 0                   | 0              | 110               | 177                 | 288            | 110                | 177                 | 288            |
| 39                                                                   | Tara contenedores / Containers tare                                      | 10.241                            | 10.087              | 20.327         | 0                      | 0                   | 0              | 10.241            | 10.087              | 20.327         | 10.241             | 10.087              | 20.327         |
| TOTAL                                                                |                                                                          | 73.720                            | 73.496              | 147.216        | 34.877                 | 44.113              | 78.990         | 108.597           | 117.610             | 226.206        | 108.597            | 117.610             | 226.206        |



4.4 Tráfico interior, toneladas  
Local traffic, tons

4.5 Avituallamientos, toneladas  
Supplies, tons

|                                      | toneladas / tons |
|--------------------------------------|------------------|
| Combustibles líquidos / Liquid fuels | 60.624           |
| Agua / Water                         | 25.105           |
| Hielo / Ice                          | 25.668           |
| Varios / Others                      | 11.035           |
| TOTAL / TOTAL                        | 122.432          |

4.6 Pesca capturada  
Fish captures

|                          | Peso (kg)<br>Weight (kg) | Valor en 1ª venta (euros)<br>Value in first sale (euros) |
|--------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------|
| Moluscos / Mollusks      | 1.830.418                | 10.935.396                                               |
| Crustáceos / Crustaceans | 535.568                  | 5.063.313                                                |
| Peces / Fish             | 34.430.404               | 111.784.731                                              |
| TOTAL                    | 36.796.390               | 127.783.441                                              |

4.7 Tráfico de contenedores  
Container traffic

4.7.1 Contenedores de 20 pies  
20 feet containers

|                           |                  | cabotaje / domestic |                   | exterior / foreign |                   | total / total |                   |
|---------------------------|------------------|---------------------|-------------------|--------------------|-------------------|---------------|-------------------|
|                           |                  | nº<br>No            | toneladas<br>tons | nº<br>No           | toneladas<br>tons | nº<br>No      | toneladas<br>tons |
| EMBARCADAS<br>LOADED      | Con carga / Full | 333                 | 4.916             | 18.260             | 449.740           | 18.593        | 454.656           |
|                           | Vacíos / Empty   | 380                 | 773               | 772                | 1.788             | 1.152         | 2.562             |
|                           | Total / Total    | 713                 | 5.689             | 19.032             | 451.529           | 19.745        | 457.218           |
| DESEMBARCADAS<br>UNLOADED | Con carga / Full | 37                  | 493               | 11.916             | 262.854           | 11.953        | 263.347           |
|                           | Vacíos / Empty   | 2.080               | 4.651             | 5.666              | 12.367            | 7.746         | 17.018            |
|                           | Total / Total    | 2.117               | 5.144             | 17.582             | 275.222           | 19.699        | 280.365           |
| TOTAL / TOTAL             | Total / Total    | 2.830               | 10.833            | 36.614             | 726.750           | 39.444        | 737.583           |

4.7.2 Contenedores mayores de 20 pies  
Containers over 20 feet

|                           |                  | cabotaje / domestic |                   | exterior / foreign |                   | total / total |                   |
|---------------------------|------------------|---------------------|-------------------|--------------------|-------------------|---------------|-------------------|
|                           |                  | nº<br>No            | toneladas<br>tons | nº<br>No           | toneladas<br>tons | nº<br>No      | toneladas<br>tons |
| EMBARCADAS<br>LOADED      | Con carga / Full | 1.209               | 23.146            | 33.937             | 849.510           | 35.146        | 872.656           |
|                           | Vacíos / Empty   | 2.671               | 11.974            | 8.492              | 38.781            | 11.163        | 50.755            |
|                           | Total / Total    | 3.880               | 35.120            | 42.429             | 888.291           | 46.309        | 923.412           |
| DESEMBARCADAS<br>UNLOADED | Con carga / Full | 284                 | 6.834             | 40.440             | 1.080.348         | 40.724        | 1.087.183         |
|                           | Vacíos / Empty   | 2.366               | 9.918             | 5.243              | 22.192            | 7.609         | 32.109            |
|                           | Total / Total    | 2.650               | 16.752            | 45.683             | 1.102.540         | 48.333        | 1.119.292         |
| TOTAL / TOTAL             | Total / Total    | 6.530               | 51.872            | 88.112             | 1.990.831         | 94.642        | 2.042.704         |

4.7.3 Total contenedores 20 pies o mayores  
Total containers equal and over 20 feet

|                           |                  | cabotaje / domestic |                   | exterior / foreign |                   | total / total |                   |
|---------------------------|------------------|---------------------|-------------------|--------------------|-------------------|---------------|-------------------|
|                           |                  | nº<br>No            | toneladas<br>tons | nº<br>No           | toneladas<br>tons | nº<br>No      | toneladas<br>tons |
| EMBARCADAS<br>LOADED      | Con carga / Full | 1.542               | 28.062            | 52.197             | 1.299.250         | 53.739        | 1.327.312         |
|                           | Vacíos / Empty   | 3.051               | 12.748            | 9.264              | 40.570            | 12.315        | 53.317            |
|                           | Total / Total    | 4.593               | 40.810            | 61.461             | 1.339.820         | 66.054        | 1.380.629         |
| DESEMBARCADAS<br>UNLOADED | Con carga / Full | 321                 | 7.327             | 52.356             | 1.343.203         | 52.677        | 1.350.530         |
|                           | Vacíos / Empty   | 4.446               | 14.568            | 10.909             | 34.559            | 15.355        | 49.128            |
|                           | Total / Total    | 4.767               | 21.896            | 63.265             | 1.377.762         | 68.032        | 1.399.657         |
| TOTAL / TOTAL             | Total / Total    | 9.360               | 62.705            | 124.726            | 2.717.582         | 134.086       | 2.780.287         |

4.7.4 Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito  
Containers equal and over 20 feet in transit

|                           |                  | cabotaje / domestic |                   | exterior / foreign |                   | total / total |                   |
|---------------------------|------------------|---------------------|-------------------|--------------------|-------------------|---------------|-------------------|
|                           |                  | nº<br>No            | toneladas<br>tons | nº<br>No           | toneladas<br>tons | nº<br>No      | toneladas<br>tons |
| EMBARCADAS<br>LOADED      | Con carga / Full | 17                  | 359               | 2.922              | 73.044            | 2.939         | 73.403            |
|                           | Vacíos / Empty   | 72                  | 288               | 13                 | 29                | 85            | 317               |
|                           | Total / Total    | 89                  | 647               | 2.935              | 73.073            | 3.024         | 73.720            |
| DESEMBARCADAS<br>UNLOADED | Con carga / Full | 18                  | 373               | 2.937              | 72.946            | 2.955         | 73.319            |
|                           | Vacíos / Empty   | 13                  | 57                | 33                 | 120               | 46            | 177               |
|                           | Total / Total    | 31                  | 430               | 2.970              | 73.066            | 3.001         | 73.496            |
| TOTAL / TOTAL             | Total / Total    | 120                 | 1.077             | 5.905              | 146.139           | 6.025         | 147.216           |

4.7.5 Total contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS)  
Total equivalent 20 feet containers (TEUS)

|                           |                  | cabotaje / domestic |                   | exterior / foreign |                   | total / total |                   |
|---------------------------|------------------|---------------------|-------------------|--------------------|-------------------|---------------|-------------------|
|                           |                  | nº<br>No            | toneladas<br>tons | nº<br>No           | toneladas<br>tons | nº<br>No      | toneladas<br>tons |
| EMBARCADAS<br>LOADED      | Con carga / Full | 2.751               | 28.062            | 86.134             | 1.299.250         | 88.885        | 1.327.312         |
|                           | Vacíos / Empty   | 5.722               | 12.748            | 17.756             | 40.570            | 23.478        | 53.317            |
|                           | Total / Total    | 8.473               | 40.810            | 103.890            | 1.339.820         | 112.363       | 1.380.629         |
| DESEMBARCADAS<br>UNLOADED | Con carga / Full | 605                 | 7.327             | 92.796             | 1.343.203         | 93.401        | 1.350.530         |
|                           | Vacíos / Empty   | 6.812               | 14.568            | 16.152             | 34.559            | 22.964        | 49.128            |
|                           | Total / Total    | 7.417               | 21.896            | 108.948            | 1.377.762         | 116.365       | 1.399.657         |
| TOTAL / TOTAL             | Total / Total    | 15.890              | 62.705            | 212.838            | 2.717.582         | 228.728       | 2.780.287         |

4.7.6 Contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) en tránsito  
Equivalent 20 feet containers (TEUS) in transit

|                           |                  | cabotaje / domestic |                   | exterior / foreign |                   | total / total |                   |
|---------------------------|------------------|---------------------|-------------------|--------------------|-------------------|---------------|-------------------|
|                           |                  | nº<br>No            | toneladas<br>tons | nº<br>No           | toneladas<br>tons | nº<br>No      | toneladas<br>tons |
| EMBARCADAS<br>LOADED      | Con carga / Full | 30                  | 359               | 4.836              | 73.044            | 4.866         | 73.403            |
|                           | Vacíos / Empty   | 144                 | 288               | 14                 | 29                | 158           | 317               |
|                           | Total / Total    | 174                 | 647               | 4.850              | 73.073            | 5.024         | 73.720            |
| DESEMBARCADAS<br>UNLOADED | Con carga / Full | 32                  | 373               | 4.840              | 72.946            | 4.872         | 73.319            |
|                           | Vacíos / Empty   | 25                  | 57                | 54                 | 120               | 79            | 177               |
|                           | Total / Total    | 57                  | 430               | 4.894              | 73.066            | 4.951         | 73.496            |
| TOTAL / TOTAL             | Total / Total    | 231                 | 1.077             | 9.744              | 146.139           | 9.975         | 147.216           |



4.7.7 Mercancías transportadas en contenedores clasificadas según su naturaleza, toneladas  
Containerised goods classified by nature, tons

| Nº MERCANCÍAS / No. GOODS                                            |                                                                          | cabotaje / domestic |                     |                | exterior / foreign |                     |                | total / total     |                     |                |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|----------------|--------------------|---------------------|----------------|-------------------|---------------------|----------------|
|                                                                      |                                                                          | embarc.<br>loaded   | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded  | desemb.<br>unloaded | total<br>total | embarc.<br>loaded | desemb.<br>unloaded | total<br>total |
| Energético / Power Products                                          |                                                                          | 4                   | 20                  | 24             | 7.331              | 8.734               | 16.065         | 7.335             | 8.754               | 16.089         |
| 6                                                                    | Otros productos petrolíferos<br>Other petroleum products                 | 0                   | 0                   | 0              | 1.805              | 1.069               | 2.875          | 1.805             | 1.069               | 2.875          |
| 7                                                                    | Gases energéticos del petróleo<br>Energetic petroleum gases              | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 58                  | 58             | 0                 | 58                  | 58             |
| 12                                                                   | Carbones y coque de petróleo<br>Steam coal and petroleum coke            | 0                   | 20                  | 20             | 5.253              | 6.562               | 11.815         | 5.253             | 6.582               | 11.835         |
| 51                                                                   | Biocombustibles / Biofuel                                                | 4                   | 0                   | 5              | 273                | 1.044               | 1.317          | 277               | 1.044               | 1.321          |
| Siderometalúrgico / Iron And Steel                                   |                                                                          | 1.633               | 900                 | 2.532          | 43.784             | 137.776             | 181.561        | 45.417            | 138.676             | 184.093        |
| 8                                                                    | Mineral de hierro / Iron ore                                             | 0                   | 0                   | 0              | 419                | 419                 | 837            | 419               | 419                 | 837            |
| 10                                                                   | Otros minerales y residuos metálicos<br>Other mineral ores               | 0                   | 830                 | 830            | 9.573              | 6.851               | 16.424         | 9.573             | 7.681               | 17.254         |
| 11                                                                   | Chatarras de hierro / Scrap iron                                         | 0                   | 0                   | 0              | 3.830              | 1.043               | 4.873          | 3.830             | 1.043               | 4.873          |
| 13                                                                   | Productos siderúrgicos / Iron products                                   | 815                 | 70                  | 885            | 21.882             | 61.568              | 83.451         | 22.697            | 61.638              | 84.335         |
| 36                                                                   | Otros productos metalúrgicos<br>Other metallurgic products               | 818                 | 0                   | 818            | 8.081              | 67.895              | 75.976         | 8.898             | 67.895              | 76.794         |
| Minerales no metálicos / Non-Metal Minerals                          |                                                                          | 23                  | 0                   | 23             | 4.537              | 10.117              | 14.653         | 4.560             | 10.117              | 14.676         |
| 25                                                                   | Sal común / Salt                                                         | 1                   | 0                   | 1              | 298                | 0                   | 298            | 299               | 0                   | 299            |
| 52                                                                   | Otros minerales no metálicos<br>Other non-metallic minerals              | 22                  | 0                   | 22             | 4.239              | 10.117              | 14.355         | 4.261             | 10.117              | 14.377         |
| Abonos / Fertilizers                                                 |                                                                          | 2                   | 0                   | 2              | 9.785              | 5.814               | 15.600         | 9.787             | 5.814               | 15.602         |
| 15                                                                   | Potasas / Potash                                                         | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 736                 | 736            | 0                 | 736                 | 736            |
| 16                                                                   | Abonos naturales y artificiales<br>Natural and artificial fertilizers    | 2                   | 0                   | 2              | 9.785              | 5.078               | 14.864         | 9.787             | 5.078               | 14.866         |
| Químicos / Chemical products                                         |                                                                          | 2.321               | 359                 | 2.680          | 31.059             | 46.017              | 77.076         | 33.380            | 46.376              | 79.756         |
| 17                                                                   | Productos químicos / Chemical products                                   | 2.321               | 359                 | 2.680          | 31.059             | 46.017              | 77.076         | 33.380            | 46.376              | 79.756         |
| Materiales de construcción / Building materials                      |                                                                          | 2.693               | 17                  | 2.711          | 357.864            | 36.661              | 394.525        | 360.557           | 36.678              | 397.235        |
| 18                                                                   | Cemento y clinker / Cement and clinker                                   | 0                   | 0                   | 0              | 24                 | 25                  | 49             | 24                | 25                  | 49             |
| 20                                                                   | Materiales de construcción elaborados<br>Manufactured building materials | 2.693               | 17                  | 2.711          | 357.840            | 36.636              | 394.476        | 360.533           | 36.653              | 397.186        |
| Agro-ganadero y alimentario<br>Stockbreeding and feeding products    |                                                                          | 6.462               | 3.748               | 10.211         | 324.741            | 678.457             | 1.003.199      | 331.203           | 682.206             | 1.013.409      |
| 21                                                                   | Cereales y sus harinas / Cereals and their flours                        | 9                   | 0                   | 9              | 654                | 657                 | 1.310          | 663               | 657                 | 1.320          |
| 22                                                                   | Habas de soja / Soybean                                                  | 0                   | 0                   | 0              | 0                  | 573                 | 573            | 0                 | 573                 | 573            |
| 23                                                                   | Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables                   | 0                   | 0                   | 0              | 9.166              | 145.250             | 154.416        | 9.166             | 145.250             | 154.416        |
| 24                                                                   | Vinos, bebidas, alcoholes y derivados<br>Wines, drinks and spirits       | 3.144               | 176                 | 3.320          | 27.914             | 2.595               | 30.508         | 31.058            | 2.771               | 33.829         |
| 27                                                                   | Conservas / Tinned food                                                  | 833                 | 82                  | 915            | 22.576             | 115.271             | 137.847        | 23.408            | 115.353             | 138.762        |
| 28                                                                   | Tabaco, cacao, café y especias<br>Tobacco, cocoa, coffee and spices      | 200                 | 0                   | 200            | 1.398              | 3.782               | 5.181          | 1.598             | 3.782               | 5.381          |
| 29                                                                   | Aceites y grasas / Oils and greases                                      | 0                   | 244                 | 244            | 12.896             | 7.246               | 20.142         | 12.896            | 7.490               | 20.386         |
| 30                                                                   | Otros productos alimenticios / Other foods                               | 1.019               | 117                 | 1.136          | 124.143            | 6.866               | 131.009        | 125.162           | 6.983               | 132.145        |
| 33                                                                   | Pescados congelados y refrigerados<br>Chilled or frozen fish             | 453                 | 3.080               | 3.532          | 105.694            | 367.878             | 473.573        | 106.147           | 370.958             | 477.105        |
| 37                                                                   | Pienso y forrajes / Animal feed and fodder                               | 803                 | 49                  | 853            | 20.302             | 28.339              | 48.641         | 21.105            | 28.388              | 49.493         |
| Otras mercancías / Other goods                                       |                                                                          | 8.749               | 865                 | 9.614          | 295.516            | 114.578             | 410.094        | 304.265           | 115.444             | 419.709        |
| 19                                                                   | Maderas y corcho / Wood and cork                                         | 531                 | 10                  | 541            | 170.013            | 22.148              | 192.162        | 170.545           | 22.158              | 192.703        |
| 26                                                                   | Papel y pasta / Paper and pulp                                           | 4.963               | 0                   | 4.963          | 8.312              | 2.423               | 10.735         | 13.275            | 2.423               | 15.698         |
| 31                                                                   | Maquinaria, herramientas y repuestos<br>Machinery, tools and spares      | 744                 | 459                 | 1.203          | 67.551             | 42.988              | 110.538        | 68.294            | 43.446              | 111.741        |
| 34                                                                   | Resto mercancías / Other goods                                           | 2.511               | 397                 | 2.908          | 49.640             | 47.020              | 96.660         | 52.151            | 47.416              | 99.567         |
| Vehículos y elementos transportes<br>Vehicles and transport elements |                                                                          | 18.922              | 15.986              | 34.908         | 265.203            | 339.607             | 604.809        | 284.124           | 355.593             | 639.717        |
| 32                                                                   | Vehículos y sus piezas / Motor vehicles and parts                        | 16                  | 64                  | 81             | 29.683             | 89.001              | 118.684        | 29.699            | 89.065              | 118.764        |
| 38                                                                   | Tara Equipamiento (Ro-Ro)<br>Ro-Ro traffic tare weights                  | 336                 | 11                  | 347            | 42.775             | 42.482              | 85.256         | 43.111            | 42.492              | 85.603         |
| 39                                                                   | Tara contenedores / Containers tare                                      | 18.569              | 15.911              | 34.481         | 192.745            | 208.124             | 400.869        | 211.315           | 224.035             | 435.350        |
| TOTAL                                                                |                                                                          | 40.810              | 21.896              | 62.705         | 1.339.820          | 1.377.762           | 2.717.582      | 1.380.629         | 1.399.657           | 2.780.287      |





4.8 **Resumen general del tráfico marítimo**  
*General summary of maritime traffic*

4.8.1 **Cuadro general número 1**  
*General chart number 1*

| Concepto / Item                   |                                       | toneladas / tons |
|-----------------------------------|---------------------------------------|------------------|
| Graneles líquidos / Liquid bulks  | Productos petrolíferos / Oil products | 0                |
|                                   | Gas natural / Natural gas             | 0                |
|                                   | Otros líquidos / Other liquid         | 57.744           |
|                                   | Total                                 | 57.744           |
| Graneles sólidos / Dry bulks      | Total                                 | 300.986          |
| Mercancía general / General cargo | Total                                 | 3.978.248        |
| Tráfico interior / Local traffic  | Total                                 | 0                |
| Avituallamiento / Supplies        | Productos petrolíferos / Oil products | 60.624           |
|                                   | Resto / Rest                          | 61.808           |
|                                   | Total                                 | 122.432          |
| Pesca fresca / Fresh fish         | Total                                 | 36.796           |
| TOTAL / TOTAL                     |                                       | 4.496.206        |

4.8.2 **Cuadro general número 2 (Incluido tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca)**  
*General chart number 2 (Local traffic, supplies and fresh fish, included)*

| Concepto / Item                              | toneladas / tons |
|----------------------------------------------|------------------|
| Mercancías embarcadas / Goods loaded         | 2.280.817        |
| Mercancías desembarcadas / Goods unloaded    | 2.215.389        |
| Mercancías transbordadas / Goods transhipped | 0                |
| TOTAL / TOTAL                                | 4.496.206        |

4.8.3 **Cuadro general número 3**  
*General chart number 3*

| Concepto / Item                                                                           |                      |                                   | toneladas<br>tons |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------|-------------------|
| Comercio exterior / Foreign trade                                                         | Importadas<br>Import | Graneles líquidos / Liquid bulks  | 57.744            |
|                                                                                           |                      | Graneles sólidos / Solid bulks    | 73.872            |
|                                                                                           |                      | Mercancía general / General Cargo | 1.407.360         |
|                                                                                           |                      | Total                             | 1.538.976         |
|                                                                                           | Exportadas<br>Export | Graneles líquidos / Liquid bulks  | 0                 |
|                                                                                           |                      | Graneles sólidos / Solid bulks    | 0                 |
|                                                                                           |                      | Mercancía general / General Cargo | 1.731.190         |
|                                                                                           |                      | Total                             | 1.731.190         |
|                                                                                           | Total                |                                   | 3.270.166         |
| Comercio nacional / Domestic trade                                                        |                      |                                   | 340.253           |
| Mercancías en transito / Goods in transit                                                 |                      |                                   | 205.591           |
| Mercancías transbordadas / Goods transhipment                                             |                      |                                   | 0                 |
| Taras de equipamientos / Equipments tares                                                 |                      |                                   | 520.968           |
| Pesca fresca, avituallamiento y tráfico interior / Fresh fish, supplies and local traffic |                      |                                   | 159.229           |
| TOTAL                                                                                     |                      |                                   | 4.496.206         |

4.9 **Tráfico terrestre**  
*Hinterland traffic*

| Medio de transporte utilizado para la entrada o salida de la zona de servicio del puerto<br><i>Transport system used for hinterland connections from or to port areas</i> |                                              |                                                     |                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|
|                                                                                                                                                                           | Toneladas / Tons                             |                                                     |                       |
|                                                                                                                                                                           | Cargadas en barco<br><i>Loaded on vessel</i> | Descargadas de barco<br><i>Unloaded from vessel</i> | Total<br><i>Total</i> |
| Ferrocarril / Railway                                                                                                                                                     | 0                                            | 0                                                   | 0                     |
| Carretera / Road                                                                                                                                                          | 2.049.788                                    | 2.060.983                                           | 4.110.771             |
| Tubería / Pipe                                                                                                                                                            | 0                                            | 0                                                   | 0                     |
| Otros medios / Other                                                                                                                                                      | 0                                            | 0                                                   | 0                     |
| Sin transporte terrestre / Without land transport                                                                                                                         | 108.597                                      | 117.610                                             | 226.206               |
| Total mercancías según trasporte / Total Hinterland Traffic                                                                                                               | 2.158.385                                    | 2.178.593                                           | 4.336.978             |
| Pesca, avituallamiento y tráfico interior o local<br><i>Fresh Fish, Supplies &amp; Local Traffic</i>                                                                      | 122.432                                      | 36.796                                              | 159.229               |
| Total pesca, avituallamiento y tráfico interior o local<br><i>Total fresh fish, supplies &amp; local traffic</i>                                                          | 122.432                                      | 36.796                                              | 159.229               |
| TOTAL / TOTAL                                                                                                                                                             | 2.280.817                                    | 2.215.389                                           | 4.496.206             |





# 05

Utilización  
del puerto

*Utilization*  
port





5.1 Utilización de muelles  
Quay utilization

| Muelle o alineación<br>Quay or berth  |                   | Embarque<br>Loading | Desembar-<br>que<br>Unloading | En tránsito<br>Transit | Total     | Total<br>pasajeros<br>Passengers |
|---------------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------|-----------|----------------------------------|
| Trasatlánticos                        |                   |                     |                               |                        |           | 9.425                            |
| Comercio uno 111                      | Mercancía general | 164                 | 7.912                         |                        | 8.075     |                                  |
| Comercio dos 112                      | Mercancía general | 1.215               | 7.455                         |                        | 8.669     |                                  |
| Transversal oeste uno 113             | Mercancía general | 27.185              |                               | 1.688                  | 28.874    |                                  |
| Transversal oeste dos y tres 114      | Mercancía general | 42.180              | 12.075                        | 3.921                  | 58.176    |                                  |
| Transversal cabeza 115                | Mercancía general | 15                  | 44.794                        | 10.238                 | 55.047    |                                  |
| Transversal este uno 116              | Mercancía general | 68                  |                               |                        | 68        |                                  |
| Transversal este dos y tres 117       | Mercancía general | 828                 | 16.428                        | 2.767                  | 20.022    |                                  |
| Arenal uno 118                        | Mercancía general | 1.288               | 76.474                        | 315                    | 78.077    |                                  |
| Arenal dos y tres 119                 | Mercancía general | 40.052              | 9.591                         |                        | 49.643    |                                  |
|                                       | Granel líquido    |                     | 38.220                        |                        | 38.220    |                                  |
| Arenal seis 121                       | Mercancía general |                     | 1.874                         |                        | 1.874     |                                  |
|                                       | Granel líquido    |                     | 402                           |                        | 402       |                                  |
|                                       | Granel sólido     |                     | 66.961                        |                        | 66.961    |                                  |
| Arenal siete 122                      | Mercancía general | 1.186               | 55.765                        |                        | 56.951    |                                  |
|                                       | Granel líquido    |                     | 19.122                        |                        | 19.122    |                                  |
|                                       | Granel sólido     |                     | 234.025                       |                        | 234.025   |                                  |
| Guixar cero 123                       | Mercancía general | 58.194              | 48.055                        | 23.691                 | 129.940   |                                  |
| Guixar uno 124                        | Mercancía general | 1.120.559           | 1.115.350                     | 123.028                | 2.358.936 |                                  |
| Berbes dársena tres - 238             | Mercancía general |                     | 47                            |                        | 47        |                                  |
| Berbes dársena cuatro - 240           | Mercancía general |                     | 1.300                         |                        | 1.300     |                                  |
| Berbes dársena cuatro - 241           | Mercancía general |                     | 94                            |                        | 94        |                                  |
| Berbes dársena cuatro - 242           | Mercancía general |                     | 41                            |                        | 41        |                                  |
| Berbes lonja nueva - 243              | Mercancía general |                     | 33                            |                        | 33        |                                  |
| Berbes lonja nueva - 244              | Mercancía general |                     | 2.251                         |                        | 2.251     |                                  |
| Berbes exterior lonja -245            | Mercancía general |                     | 2                             |                        | 2         |                                  |
| Orillamar espigón 3 norte - 346       | Mercancía general | 1.145               | 5.972                         |                        | 7.117     |                                  |
| Orillamar espigón 3 cabeza - 347      | Mercancía general | 29                  |                               |                        | 29        |                                  |
| Orillamar pantalán tres sur - 355     | Mercancía general | 2                   | 829                           |                        | 831       |                                  |
| Orillamar pantalán cuatro norte - 356 | Mercancía general | 557                 | 11                            |                        | 569       |                                  |
| Orillamar espigón 4 norte - 361       | Mercancía general | 223                 | 2.843                         |                        | 3.066     |                                  |
| Orillamar espigón 4 sur - 363         | Mercancía general | 90                  |                               |                        | 90        |                                  |
| Bouzas dársena uno - 470              | Mercancía general |                     | 117                           |                        | 117       |                                  |
| Bouzas dársena uno - 471              | Mercancía general | 70                  | 1.942                         |                        | 2.012     |                                  |
| Bouzas Muelle Reparaciones - 472      | Mercancía general | 70                  | 7.321                         |                        | 7.391     |                                  |
| Bouzas Muelle Reparaciones - 473      | Mercancía general | 852                 | 1.473                         |                        | 2.325     |                                  |
| Bouzas Terminal Transbo. Rampa 2      | Mercancía general | 2.807               | 440                           | 456                    | 3.703     |                                  |
| Bouzas Terminal Transbo. Rampa 3      | Mercancía general | 17.186              | 1.014                         | 35                     | 18.235    |                                  |
| Bouzas Terminal Transbo. Rampa 4      | Mercancía general | 6.811               | 5.253                         | 1.255                  | 13.318    |                                  |
| Bouzas Terminal Transbo. Rampa 5      | Mercancía general | 166.232             | 21.543                        | 20.988                 | 208.763   |                                  |
| Bouzas Terminal Transbo. Rampa 6      | Mercancía general | 360.289             | 68.735                        | 30.682                 | 459.706   |                                  |
| Bouzas Terminal Transbo. Rampa 7      | Mercancía general | 199.928             | 108.990                       | 6.730                  | 315.647   |                                  |
| Muelles particulares II zona          | Mercancía general | 491                 | 76.230                        | 413                    | 77.134    |                                  |
| Astilleros y varaderos                | Mercancía general | 72                  | 2                             | 0                      | 74        |                                  |
| TOTALES                               |                   | 2.049.788           | 2.060.983                     | 226.206                | 4.336.978 | 9.425                            |

5.2 Dársenas  
Basins

|                                                   |           |
|---------------------------------------------------|-----------|
| Nº de barcos fondeados / Number of anchored ships | 215       |
| G.T. de barcos fondeados / G.T. of anchored ships | 2.753.938 |
| G.T. por días de fondeo / G.T. day of anchorage   | 5.565.881 |

5.3 Amarres de punta  
Pointed mooring

5.4 Atraques  
Berths

|                                                                                       |         |
|---------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Número de barcos atracados / Number of docked ships                                   | 3.066   |
| Metros lineales de atraque (suma de esloras) / L.M. of docked ships (total of length) | 265.878 |
| Metros lineales por días de atraque / L.M. day of docked                              | 956.014 |

5.5 Ocupación de superficie  
Area utilization

|                               | Descubiertas (m² día)<br>Uncovered (sqm/day) | Cubiertas y abiertas (m² día)<br>Covered and open (sqm/day) | Cerradas (m² día)<br>Closed (sqm/day) | TOTALES (m² día)<br>TOTALS (sqm/day) |
|-------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|
| Zona de muelles / Docks' zone | 47.078.256                                   | 0                                                           | 1.289.946                             | 48.368.202                           |
| Otras zonas / Other zones     | 248.982                                      |                                                             |                                       | 248.982                              |
| TOTAL                         | 47.327.238                                   | 0                                                           | 1.289.946                             | 48.617.183                           |

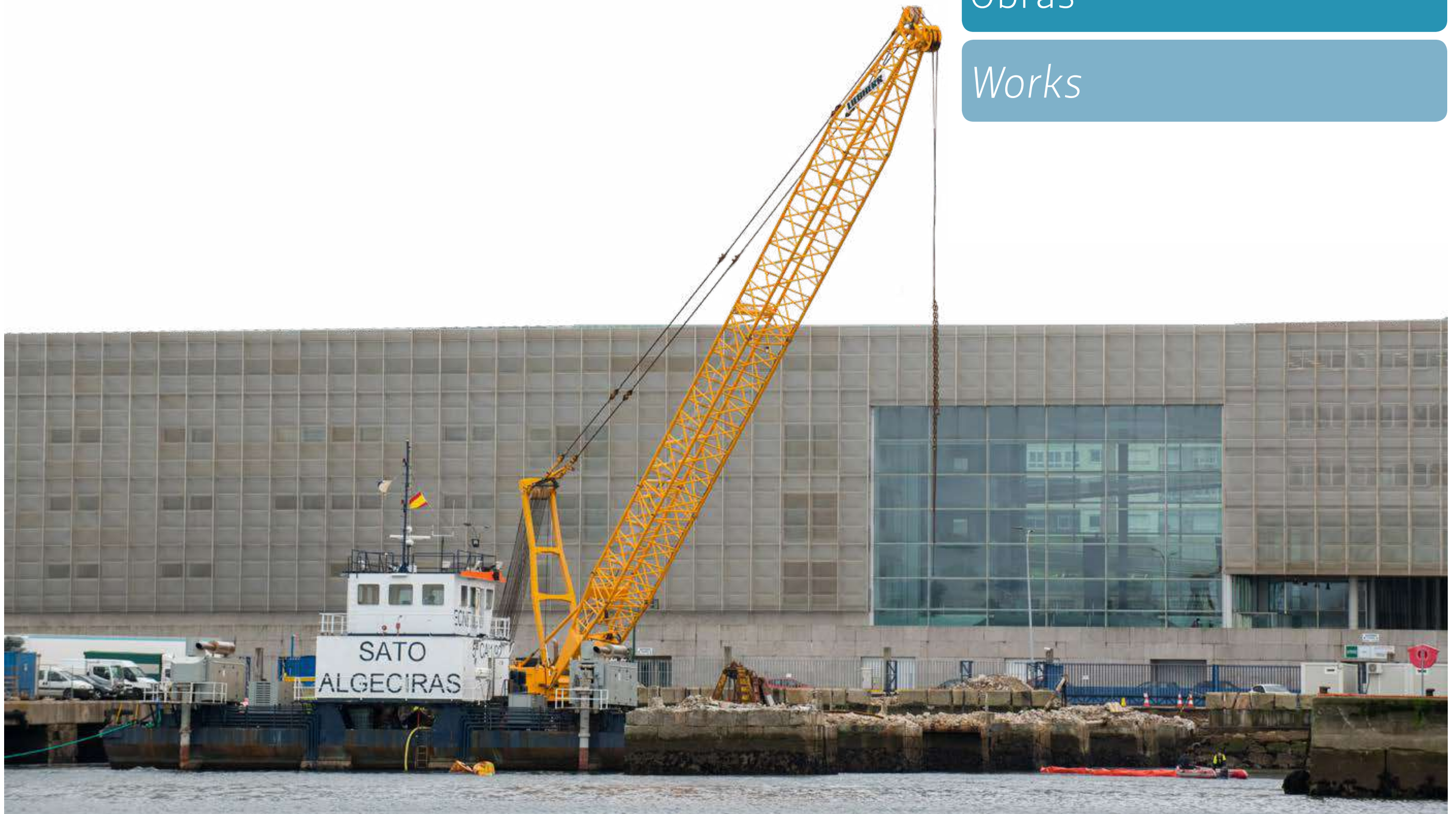




# 06

Obras

Works





6.1 Obras en ejecución o terminadas en el año 2020  
Works in progress or completed throughout the year 2020

| Ref.      | nombre de la obra                                                          | presupuesto aprobado | certificado a origen | certificado en el año | estado       |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|--------------|
| Ref.      | description                                                                | approved             | certified to date    | certified this year   | status       |
| O/1200    | Reordenación de accesos a la terminal de transbordadores de Bouzas         | 996.866,45           | 990.722,05           | 537.029,55            | En ejecución |
|           | Rearrangement of accesses to the Bouzas Ro-Ro terminal                     |                      |                      |                       | In progress  |
| O/1203    | Regeneración del Fondo marino en diversas Dársenas de Bouzas               | 951.856,10           | 153.388,97           | 73.785,11             | En ejecución |
|           | Regeneration of the seabed in various Bouzas basins                        |                      |                      |                       | In progress  |
| O/1206BIS | Ampliación de departamentos de usuarios de la Lonja del Puerto Pesquero    | 988.885,00           | 726.724,32           | 726.724,32            | En ejecución |
|           | Extension of user departments inside the Lonja (fish market)               |                      |                      |                       | In progress  |
| O/1209    | Acondicionamiento de la nave oeste del Muelle de Comercio                  | 344.302,47           | 344.302,47           | 24.554,41             | Terminada    |
|           | Refurbishment of the western warehouse of the Comercio Dock                |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1209L   | Liquidación acondicionamiento de la nave oeste del Muelle de Comercio      | 34.243,61            | 34.243,61            | 34.243,61             | Terminada    |
|           | Settlement of the refurbishment of the Comercio dock western warehouse     |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1213    | Ejecución de acondicionamiento de la edificación del Faro de Cabo Silleiro | 1.041.403,03         | 1.041.403,03         | 121.308,26            | Terminada    |
|           | Refurbishment of the Cabo Silleiro Lighthouse building                     |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1215    | Actuaciones de mejora en camino de acceso al Monte Faro                    | 96.270,50            | 96.270,50            | 96.270,50             | Terminada    |
|           | Improvement measures on the path to Monte Faro                             |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1216    | Ejecucion de edificio de Policía Portuaria en Bouzas                       | 252.639,36           | 252.639,36           | 214.391,00            | Terminada    |
|           | Construction of the Port Police building in Bouzas                         |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1216L   | Liquidación ejecución de edificio de Policía Portuaria en Bouzas           | 25.128,05            | 25.128,05            | 25.128,05             | Terminada    |
|           | Settlement of the construction of the Port Police building in Bouzas       |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1217    | Mejora de instalación en Orillamar                                         | 90.199,02            | 90.199,02            | 39.145,77             | Terminada    |
|           | Installation improvement in Orillamar                                      |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1217L   | Liquidación mejora de instalaciones en Orillamar                           | 4.900,00             | 4.900,00             | 4.900,00              | Terminada    |
|           | Settlement of installation improvement in Orillamar                        |                      |                      |                       | Completed    |



| Ref.    | nombre de la obra                                                                                                 | presupuesto aprobado | certificado a origen | certificado en el año | estado       |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|--------------|
| Ref.    | description                                                                                                       | approved             | certified to date    | certified this year   | status       |
| O/1218  | Ejecución de refuerzo de Pantalán nº 4 de Orillamar                                                               | 539.205,79           | 539.205,79           | 539.205,79            | Terminada    |
|         | Reinforcement of jetty nº 4 in Orillamar                                                                          |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1218L | Liquidación ejecución de refuerzo de Pantalán nº 4 de Orillamar                                                   | 47.613,53            | 47.613,53            | 47.613,53             | Terminada    |
|         | Settlement of the reinforcement of jetty nº 4 in Orillamar                                                        |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1220  | Ampliación de la explanada anexa a la Lonja                                                                       | 2.807.917,06         | 54.829,87            | 36.031,43             | En ejecución |
|         | Extension of the esplanade adjacent to the Lonja (fish market)                                                    |                      |                      |                       | In progress  |
| O/1221  | Marquesina en Puerto Pesquero                                                                                     | 114.240,00           | 114.240,00           | 114.240,00            | Terminada    |
|         | Steel canopy in the Fishing Port                                                                                  |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1221L | Liquidación marquesina en puerto pesquero                                                                         | 11.145,60            | 11.145,60            | 11.145,60             | Terminada    |
|         | Settlement of the steel canopy in the Fishing Port                                                                |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1223  | Ampliación PIF Guixar                                                                                             | 995.885,00           | 995.885,00           | 732.366,32            | Terminada    |
|         | Expansion of the Guixar BIP                                                                                       |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1223L | Liquidación ampliación PIF Guixar                                                                                 | 98.684,82            | 98.684,82            | 98.684,82             | Terminada    |
|         | Settlement of the expansion of the Guixar BIP                                                                     |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1224  | Actuaciones de mejora en el paramento del muelle del Puerto Pesquero                                              | 53.178,16            | 53.178,16            | 53.178,16             | Terminada    |
|         | Actions to improve the face of the dock of the Fishing Port                                                       |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1225  | Mejora cubierta Tinglado General de Empaque                                                                       | 90.804,27            | 89.994,26            | 89.994,26             | En ejecución |
|         | Improvement of the roof of the Tinglado General de Empaque                                                        |                      |                      |                       | In progress  |
| O/1226  | Mejora Instalación frío de Lonja                                                                                  | 143.712,58           | 127.147,19           | 107.927,30            | Terminada    |
|         | Improvement of the Lonja refrigeration installation                                                               |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1226L | Liquidación mejora Instalación frío de Lonja                                                                      | -16.565,39           | -16.565,39           | -16.565,39            | Terminada    |
|         | Settlement of the improvement of the Lonja refrigeration installation                                             |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1227  | Reforma del ala sur de la planta primera y ala norte de la planta baja en edificio de oficinas centrales          | 343.940,00           | 343.940,00           | 343.940,00            | Terminada    |
|         | Refurbishment of the south wing of the first floor and north wing of the ground floor in the head office building |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1228  | Mejora de la capacidad estructural de las terrazas lado mar de la Estación Marítima                               | 153.943,40           | 153.943,40           | 153.943,40            | Terminada    |
|         | Improvement of the structural capacity of the terraces on the seaside of the maritime station                     |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1228L | Liquidación mejora de la capacidad estructural de las terrazas lado mar de la Estación Marítima                   | 15.282,35            | 15.282,35            | 15.282,35             | Terminada    |
|         | Settlement of the improvement of the structural capacity of the terraces on the seaside of the maritime station   |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1229  | Acondicionamiento del Muelle del Aljibe                                                                           | 122.889,80           | 122.889,80           | 122.889,80            | Terminada    |
|         | Refurbishment of the Aljibe dock                                                                                  |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1229L | Liquidación acondicionamiento del Muelle del Aljibe                                                               | 10.732,21            | 10.732,21            | 10.732,21             | Terminada    |
|         | Settlement of the refurbishment of the Aljibe dock                                                                |                      |                      |                       | Completed    |
| O/1230  | Mejora alumbrado puerto de Vigo lote 1: Bouzas TT, Orillamar y vial de Salida de Bouzas                           | 924.311,61           | 917.849,47           | 917.849,47            | En ejecución |
|         | Improvement of lighting in the port of Vigo lot 1: Bouzas TT, Orillamar and Bouzas exit road.                     |                      |                      |                       | In progress  |



| Ref.    | nombre de la obra                                                                                                                                 | presupuesto<br>aprobado | certificado<br>a origen | certificado<br>en el año | estado       |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------|
| Ref.    | description                                                                                                                                       | approved                | certified<br>to date    | certified<br>this year   | status       |
| O/1232  | Actuaciones de mejora en el camino de acceso a Monte Faro–Fase 2                                                                                  | 112.000,00              | 104.015,86              | 104.015,86               | En ejecución |
|         | Improvement measures on the path to Monte Faro–Phase 2                                                                                            |                         |                         |                          | In progress  |
| O/1233  | Reforma parcial de la instalación de almacenamiento y suministro a buques de Orillamar– Pantalanes 2 y 3                                          | 94.888,23               | 94.888,23               | 94.888,23                | En ejecución |
|         | Partial reform of the storage and ship supply facilities at Orillamar– Jetties 2 and 3                                                            |                         |                         |                          | In progress  |
| O/1234  | Estructura metálica de cubrición ligera 15 m X 23 m                                                                                               | 61.224,74               | 61.224,74               | 61.224,74                | Terminada    |
|         | Light metallic covering structure 15 m x 23 m                                                                                                     |                         |                         |                          | Completed    |
| O/1234L | Liquidación estructura metálica de cubrición ligera 15 m X 23 m                                                                                   | 3.203,48                | 3.203,48                | 3.203,48                 | Terminada    |
|         | Settlement of the light metallic covering structure 15 m x 23 m                                                                                   |                         |                         |                          | Completed    |
| O/1235  | Mejora de cerramientos perimetrales en Bouzas TT y muelles comerciales                                                                            | 688.127,04              | 369.734,06              | 369.734,06               | En ejecución |
|         | Improvement of perimeter fences at Bouzas Ro–Ro Terminal and Guixar commercial docks                                                              |                         |                         |                          | In progress  |
| O/1236  | Estructura desmontable y provisional de cubierta en el vial de Faros                                                                              | 327.570,00              | 326.772,23              | 326.772,23               | En ejecución |
|         | Removable and provisional roof structure in the Faros road                                                                                        |                         |                         |                          | In progress  |
| O/1237  | Reforma y mejora de las dependencias del control fronterizo del puerto de Vigo–Fase I–Planta baja                                                 | 115.165,27              | 115.165,27              | 115.165,27               | En ejecución |
|         | Refurbishment and improvement of the border control premises at the Port of Vigo–Phase I–Ground Floor                                             |                         |                         |                          | In progress  |
| O/1238  | Acondicionamiento del tramo enlosado en As Avenidas en el ámbito del convenio Abrir Vigo al Mar                                                   | 1.410.386,37            | 5.986,46                | 5.986,46                 | En ejecución |
|         | Conditioning of the pavement in As Avenidas within the scope of the "Abrir Vigo al Mar" agreement to open Vigo to the sea                         |                         |                         |                          | In progress  |
| O/1239  | Acondicionamiento del vial de Orillamar                                                                                                           | 1.405.511,74            | 0,00                    | 0,00                     | En ejecución |
|         | Improvement of the Orillamar road                                                                                                                 |                         |                         |                          | In progress  |
| O/1240  | Reconstrucción del paseo marítimo en el entorno de la dársena náutica en As Avenidas en el ámbito del convenio Abrir Vigo al Mar                  | 2.639.192,76            | 7.861,91                | 7.861,91                 | En ejecución |
|         | Reconstruction of the promenade in the surrounding area of the nautical dock in As Avenidas within the scope of the "Abrir Vigo al Mar" agreement |                         |                         |                          | In progress  |
| O/1242  | Mejora energética de la lonja                                                                                                                     | 2.633.043,69            | 0,00                    | 0,00                     | En ejecución |
|         | Improvement of the energy efficiency of the Lonja (fish market)                                                                                   |                         |                         |                          | In progress  |
| O/1243  | Impermeabilización cubierta Estación Marítima de Vigo                                                                                             | 245.000,00              | 132.688,17              | 132.688,17               | En ejecución |
|         | Waterproofing of the roof of maritime station I                                                                                                   |                         |                         |                          | In progress  |
| O/1244  | Mejora de la boca 10 del PIF de Guixar de acuerdo a las exigencias del Reglamento (UE) 2017/625                                                   | 39.750,39               | 39.750,39               | 39.750,39                | Terminada    |
|         | Improvement of loading bay 10 of the Guixar BIP according to the requirements of Regulation (EU) 2017/625                                         |                         |                         |                          | Completed    |
| O/1245  | Proyecto básico y de ejecución de reforma y mejora de las dependencias del Control Fronterizo del Puerto de Vigo–Fase II – Planta 2ª              | 219.400,00              | 80.513,96               | 80.513,96                | En ejecución |
|         | Basic project of refurbishment and improvement of the border control premises at the Port of Vigo–Phase II–Secomd Floor                           |                         |                         |                          | In progress  |
| O/1247  | Arbolado Praza da Estrela y As Avenidas I                                                                                                         | 22.998,50               | 0,00                    | 0,00                     | En ejecución |
|         | Tree planting in Praza da Estrela and As Avenidas I                                                                                               |                         |                         |                          | In progress  |

| Ref.   | nombre de la obra                                                                                   | presupuesto<br>aprobado | certificado<br>a origen | certificado<br>en el año | estado       |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------|
| Ref.   | description                                                                                         | approved                | certified<br>to date    | certified<br>this year   | status       |
| PLISAN | Urbanización del área logística empresarial en la PLISAN (1ª Fase)                                  | 4.581.042,66            | 4.487.275,08            | 1.513.960,89             | En ejecución |
|        | Urbanization of the business logistics area of the PLISAN (Phase 1)                                 |                         |                         |                          | In progress  |
| PLISAN | Dirección de obra, ejecución y control de seguridad y salud EDAR                                    | 43.943,03               | 25.347,36               | 18.700,65                | En ejecución |
|        | Work management, execution and health and safety control of WWTP (Phase 1)                          |                         |                         |                          | In progress  |
| PLISAN | Ejecución obras EDAR                                                                                | 1.538.155,19            | 1.517.577,77            | 1.280.848,31             | En ejecución |
|        | Execution of WWTP works                                                                             |                         |                         |                          | In progress  |
| PLISAN | Estación de tratamiento de agua potable (ETAP) para la 1ª Fase                                      | 2.737.635,14            | 1.131.857,63            | 1.131.857,63             | En ejecución |
|        | Drinking water treatment plant (DWTP) for Phase I                                                   |                         |                         |                          | In progress  |
| PLISAN | Dirección de obra, ejecución y control de seguridad y salud ETAP (1ª Fase)                          | 86.355,07               | 25.347,36               | 18.700,65                | En ejecución |
|        | Work management, execution and health and safety control of DWTP (Phase 1)                          |                         |                         |                          | In progress  |
| PLISAN | Control de calidad de la construcción de una estación depuradora de aguas residuales (EDAR) 1ª Fase | 21.166,11               | 11.030,87               | 11.030,87                | En ejecución |
|        | Quality control of the construction of a wastewater treatment plant (WWTP) Phase 1                  |                         |                         |                          | In progress  |
| PLISAN | Urbanización del área logística empresarial en la PLISAN (2ª Fase)                                  | 1.293.095,32            | 815.683,73              | 815.683,73               | En ejecución |
|        | Urbanization of the business logistics area of the PLISAN (Phase 2)                                 |                         |                         |                          | In progress  |





## 6.2

## Descripción de las obras más importantes

### Description of main works

#### 01.- Obras iniciadas en el año 2020.

##### Mejora alumbrado puerto de Vigo lote 1: Bouzas TT, Orillamar y vial de salida de Bouzas. I

Esta actuación comprende la mejora en el nivel de servicio de la instalación de alumbrado, con las consiguientes mejoras de la eficiencia energética y del control de la instalación, consiguiendo que la iluminación se ajuste a las necesidades de los muelles, proporcionando mayor luminosidad en los momentos de operativa y reduciéndola en aquellos momentos de menor actividad. El proyecto global supone la sustitución de 584 proyectores y luminarias (con potencias entre 48,5 W y 530 W) y la instalación de un sistema de gestión inteligente. Gracias a la disminución de la potencia instalada en 177 kW se prevé una disminución del consumo anual de en torno a 750.000 kWh/año, lo que supone un 45 % en términos relativos y la disminución de 268 toneladas de CO2 anuales de emisiones a la atmósfera. Esta actuación cuenta con una subvención del Programa de Ayudas para la realización de proyectos de renovación energética de edificios e infraestructuras existentes de la Administración General del Estado, gestionado por IDAE y cofinanciado en un 80 % con fondos FEDER dentro del Programa Operativo de Crecimiento Sostenible 2014-2020 para favorecer la transición a una economía baja en carbono en todos los sectores.

##### Actuaciones de mejora en el camino de acceso a Monte Faro-Fase 2

Esta actuación consiste en la consolidación del camino de acceso al Monte Faro desde el muelle de Carracido en su mitad superior, ya que se encuentra muy deteriorado debido a la erosión provocada por la lluvia y el viento. Los trabajos incluyen el suministro hasta la isla de materiales adecuados para el pavimento que cumplan las exigencias derivadas de encontrarse en un parque natural, la ejecución de la mezcla, el transporte, extendido y compactado, así como el perfilado de las cunetas. Esta actuación contribuirá al mismo tiempo a frenar la incidencia de las filtraciones de agua en la solidez de los muros de mampostería que sustentan una parte del trazado

##### Mejora de cerramientos perimetrales en Bouzas TT y muelles comerciales

Debido al aumento de los intentos de intrusión en zonas portuarias y los posibles riesgos derivados de intentos de contrabando, se decide mejorar las condiciones de seguridad de los cierres perimetrales en las zonas de la Terminal de Transbordadores de Bouzas más vulnerables y en los muelles comerciales de Guixar. Con esta actuación se homogeneizarán las tipologías de cerramiento existente, facilitando las labores de conservación y mantenimiento. Se instalarán mallas de alta seguridad sobre muros de hormigón, coronadas con líneas de alambre de espio generando una barrera de alta seguridad.

##### Estructura desmontable y provisional de cubierta en el vial de Faros

Con el objetivo de maximizar la superficie cubierta disponible para operaciones logísticas, se procede a cubrir el vial de Faros con una estructura metálica modular autoportante. Esta estructura está preparada para soportar los esfuerzos de un puente grúa que facilite el movimiento de cargas en su interior. Se fabrica con uniones atornilladas para que sea desmontable en el futuro. La nueva cubierta irá dotada de la instalación de alumbrado correspondiente.

#### 01.- Works initiated during the year.

##### Improvement of lighting in the port of Vigo lot 1: Bouzas TT, Orillamar and Bouzas exit road. I

This action includes the improvement of service in lighting installation, with the consequent improvements in energy efficiency and control of the installation. This ensures the adjustment of the lighting to the needs of the docks, providing greater luminosity at times of operation and reducing it at times of less activity. The overall project involves the replacement of 584 projectors and luminaires (with wattages of between 48.5 W and 530 W), and the installation of a state-of-the-art management system. Thanks to the reduction of the installed power by 177 kW, a reduction in annual consumption of around 750 000 kWh/year is expected, which is 45 % in relative terms, and a reduction of 268 tons of CO2 emissions into the atmosphere per year. This action has a subsidy from the Aid Programme for the implementation of energy renovation projects for existing buildings and infrastructures of the General State Administration, managed by IDAE and 80 % co-financed with ERDF funds within the Sustainable Growth Operational Programme 2014-2020 to promote the transition to a low-carbon economy in all sectors.

##### Improvement measures on the path to Monte Faro-Phase 2

This project includes the pavement rehabilitation of the access road to Monte Faro from the Carracido dock in its upper half, as it is very deteriorated due to erosion caused by rain and wind. The works include the supply to the island of suitable materials for the pavement that meet the requirements of being in a natural park, mixing the material in the adequate proportions to produce an end product that develops the required resistances, the transport, spread and compaction as well as the profiling of the ditches. At the same time, this action will help to reduce the impact of water seepage on the solidity of the masonry walls that support part of the road.

##### Improvement of perimeter fences at Bouzas Ro-Ro Terminal and commercial docks

Due to the increase of intrusion attempts in port areas and the possible risks derived from smuggling attempts, it has been decided to improve the security conditions of the perimeter fences in the most vulnerable areas of the Bouzas Ro-Ro Terminal and the commercial docks of Guixar. With this action, the existing types of enclosure will be homogenised, facilitating conservation and maintenance work. High security meshes will be installed on top of concrete walls crowned with lines of barbed wire to create a high security barrier.

##### Removable and provisional roof structure in the Faros road

In order to maximise the covered area available for logistical operations, the Faros road will be covered with a self-supporting modular metal structure. This structure is prepared to withstand the efforts of a bridge crane to facilitate movement of loads inside it. It is manufactured with screwed unions so that it is removable in the future. The new roof will be equipped with the corresponding lighting installation.

##### Reforma y mejora de las dependencias del control fronterizo del puerto de Vigo-Fase I-Planta baja

Las obras consisten en la reforma interior de la actual zona de control fronterizo del Puerto de Vigo, incluyendo pequeñas modificaciones de la distribución de la planta baja del edificio, precisas para adaptar estas instalaciones a la necesidad actual de las mismas, así como una intervención de conservación y mantenimiento de este edificio.

##### Acondicionamiento del tramo enlosado en As Avenidas en el ámbito del convenio Abrir Vigo al Mar

Ante el mal estado de la zona enlosada de As Avenidas, como consecuencia de un deficiente mantenimiento por parte del Ayuntamiento de Vigo desde su ejecución y considerando el convenio como extinguido, la Autoridad Portuaria considera conveniente promover el acondicionamiento de la zona. El proyecto respetará el espíritu de la actuación original diseñándola acorde a las necesidades de usos. Con este proyecto constructivo se pretende reconstruir la zona con los mismos parámetros de diseño que el proyecto original. Además, se propone el pintado de un carril bici que discorra a lo largo del ámbito.

##### Reconstrucción del paseo marítimo en el entorno de la dársena náutica en As Avenidas en el ámbito del Convenio Abrir Vigo al Mar

Se trata de la reconstrucción del actual paseo marítimo, formado por una estructura de hormigón y finalizado en su superficie con un pavimento de madera que discurre perimetralmente a la dársena central concesionada al Real Club Náutico de Vigo, formando parte del paseo de As Avenidas. La primera alineación, con una dirección este-oeste paralela a la zona ajardinada tiene unos 152 m de longitud, mientras que la segunda alineación cuenta con unos 70 m de longitud desde la zona del edificio de la Xunta hasta el arranque del dique de abrigo de la dársena náutica. El ancho de la zona de actuación es de unos 10 m. La actuación consistirá en la demolición de la actual estructura del paseo que vuela sobre la Dársena del R.C. Náutico para resolver la reconstrucción de esta, conservando el mismo espíritu y filosofía del proyecto original, generando una superficie de madera de IPE de alta calidad y durabilidad.

##### Mejora de la eficiencia energética de la Lonja

Este proyecto consiste en mejorar la eficiencia energética bajo dos premisas principales, por un lado ejecutar las actuaciones necesarias para lograr el objetivo de establecer una temperatura de consigna en el interior de las salas de subastas acorde a las recomendaciones del documento de Gestión de Actividades Pesqueras (Nivel 1), editado por el Ministerio de Fomento y cumpliendo con las condiciones mínimas de seguridad y salud en los lugares de trabajo. Por otro lado, la implantación de instalaciones de energías renovables mediante generación eléctrica fotovoltaica en la Lonja, de manera que se reduzca el nivel de dependencia energética de la Autoridad Portuaria de Vigo, mejorando así la diversificación energética gracias al uso de energías renovables, que fomentando el uso de dichas energías contribuye a la política de Responsabilidad Social Corporativa de la Autoridad Portuaria, reduciendo las emisiones contaminantes y la huella de carbono. Las actuaciones se concentran en la sala de subastas de la Lonja, pero los nuevos equipos instalados repercutirán en la operativa del conjunto de los edificios Lonja y Mercado.

##### Impermeabilización cubierta estación marítima I

La intervención resuelve problemas estéticos y de estanqueidad generados por el paso del tiempo, mediante la limpieza de las cubiertas y la instalación de una nueva impermeabilización,

##### Refurbishment and improvement of the border control facilities at the Port of Vigo-Phase I-Ground Floor

The works consist of the interior refurbishment of the current border control area of the Port of Vigo, including minor modifications to the layout of the ground floor of the building, it is necessary to adapt these facilities to the current needs of these installations, as well as an intervention of conservation and maintenance of this building.

##### Conditioning of the pavement in As Avenidas within the scope of the "Abrir Vigo al Mar" agreement to open Vigo to the sea

In view of the poor state of the As Avenidas pavement as a result of the deficient maintenance by Vigo City Council, since its execution and given that the Agreement has expired, the Port Authority considers it appropriate to promote the refurbishment of the area. The project will respect the spirit of the original action, designing it according to the needs of uses. The aim of this construction project is to reconstruct the area with the same design parameters as the original project. It has also proposed to paint a cycle lane running along the area".

##### Reconstruction of the promenade in the surrounding area of the nautical dock in As Avenidas within the scope of "Abrir Vigo al Mar" agreement

This involves the reconstruction of the current promenade, formed by a concrete structure and finished on its surface with a wooden pavement, which runs around the perimeter of the central dock concessioned to the Real Club Náutico de Vigo, forming a part of the As Avenidas' promenade. The first alignment, with an east-west direction parallel to the garden area, is 152 m long, while the second alignment is 70 m long from the area of the Xunta de Galicia building to the start of the breakwater of the nautical dock. The width of the area of action is about 10 m. The action will consist of the demolition of the current structure of the promenade that overhangs the nautical dock in order to reconstruct it. This will preserve the same spirit and philosophy of the original project and creating a high quality and durable IPE wood surface.

##### Improvement of the energy efficiency of the Lonja (fish market)

This project consists of improving energy efficiency of the Lonja building under two main premises: on the one hand, to carry out the necessary actions to achieve the objective of establishing a set-point temperature inside the auction rooms in accordance with the recommendations of the document on the Management of Fishing Activities (Level 1), published by the Ministry of Development, and complying with the minimum health and safety conditions in them; and on the other hand, the implementation of renewable energy facilities through photovoltaic electricity generation in the Lonja, so as to reduce the level of energy dependence of the Port Authority of Vigo, improving energy diversification through the use of renewable energies, promoting the use of these energies, which contributes to the policy of Corporate Social Responsibility of the Port Authority and reducing polluting emissions and carbon footprint. The works are concentrated in the auction room of the Lonja, but the new equipment installed will improve the energetic efficiency of the whole Lonja and Mercado buildings.

##### Waterproofing of the roof of maritime station I

The intervention solves aesthetic and waterproofing problems generated by the passage of time by cleaning



ejecutada con láminas TPO en las cubiertas planas y curvas, protegida por losa de hormigón en aquellas partes transitables.

#### Arbolado Praza da Estrela y As Avenidas I

La actuación consiste en la plantación de un ejemplar de olivo de gran porte en la Praza da Estrela y cinco ejemplares de camelia sasanqua en la zona de As Avenidas, con la finalidad de reponer aquellos ejemplares talados como consecuencia de la revisión de las condiciones de estabilidad de los ya existentes en ambas zonas.

#### Acondicionamiento del vial de Orillamar

Consiste en la ampliación de los espacios reservados para el tráfico de personas y bicicletas, generando un nuevo carril bici y espacios de movilidad compartida, entre la Glorieta de la Industria Conservera y la Glorieta del Puerto Pesquero, en una longitud de 1.140 m. Como actuaciones complementarias, que humanizan Orillamar, se acometerá la plantación de árboles y especies vegetales, el retranqueo parcial del cierre existente para romper la barrera visual con el mar, la ampliación de la acera del lado tierra, la reposición de servicios y la reordenación de aparcamientos, entre otras. Esta actuación de 1,1 Km de longitud, forma parte de una primera fase de la planificación de mejora de las infraestructuras de movilidad portuaria, que unirá el paseo existente de Bouzas con el Paseo de As Avenidas, en una longitud total de cerca de 7 km.

#### Proyecto básico y de ejecución de reforma y mejora de las dependencias del control fronterizo del Puerto de Vigo–Fase II– Planta 2ª

Consiste en la reforma integral de los espacios destinados al antiguo Centro de Control de la Autoridad Portuaria de Vigo en la planta segunda de la Estación Marítima, al objeto de adecuar la zona para su empleo como zona de inadmitidos y la dotación a la Policía Nacional como usuaria de instalaciones complementarias al puesto de control fronterizo existente en el hall de la planta baja de la Estación Marítima.

*the roofs and installing a new waterproofing made of TPO sheets on the flat and curved roofs, protected by concrete slabs on those parts which can be walked on.*

#### Tree planting in Praza da Estrela and As Avenidas I

*The action consists of planting a large-sized olive tree in the Praza da Estrela and five camellia sasanqua trees in the As Avenidas area, with the aim of replacing the trees felled as a result of the review of the stability conditions of the existing trees in both areas.*

#### Improvement of the Orillamar road

*It consists of expanding the area reserved for the traffic of people and bicycles, creating a new bike lane and shared mobility spaces, between Glorieta de la Industria Conservera and Glorieta del Puerto Pesquero, 1,140 m in length. As complementary actions to humanize Orillamar, it will be undertaken the planting of plants and trees, the partial setback of the existing closure to break the visual barrier with the sea, the extension of the pavement on the land side, the replacement of services and the rearrangement of parking lots, among others. This 1.1 km long action is part of the first phase of planning to improve port mobility infrastructures, which will link the existing Bouzas promenade with the Paseo de las Avenidas, in a total length of about 7 km.*

#### Basic project of refurbishment and improvement of the border control premises at the Port of Vigo–Phase II– Second Floor

*This project consists of the comprehensive reform of the spaces previously occupied by the Port Authority Control Centre on the second floor of the Maritime Station, in order to adapt it for its use by the National Police as an inadmissible persons waiting area and as a complementary facility to the existing border control post in the hall on the ground floor of the Maritime Station.*

## 02.– Obras en curso de ejecución iniciadas con anterioridad a 2020

### Regeneración del fondo marino en diversas dársenas de Bouzas

La actuación que se llevará a cabo consiste en el dragado de las dársenas de Bouzas (reparaciones, transbordadores–transatlánticos) con el fin de conseguir unos calados suficientes para que se puedan llevar a cabo con seguridad las maniobras marítimas de dicha zona. A lo largo de los años, se han ido produciendo sedimentaciones en el fondo marino que reducen el calado en estas zonas, por lo que es preciso la ejecución de dicha obra que consigue unas condiciones de navegabilidad seguras. La retirada de sedimentos se llevará a cabo con las máximas garantías medioambientales.

### Reordenación de accesos a la Terminal de Transbordadores de Bouzas

Este proyecto consiste en la ejecución de un nuevo muro de cerramiento que permita optimizar las superficies útiles de la terminal, así como una redistribución de las instalaciones y servicios afectados para ordenar líneas y canalizaciones ejecutadas en sucesivas actuaciones. La zona de acceso se urbanizará para ubicar los sistemas de control de entrada y también se instalarán nuevos portales para el embarque de piezas especiales. Para finalizar la obra se ejecutarán nuevos pavimentos en las zonas afectadas.

### Ampliación de la explanada anexa a la Lonja

Esta intervención permitirá la ampliación de 8.300 m<sup>2</sup> de la explanada anexa a la Lonja del Berbés, entre el muelle de la Lonja y el pantalán n.º 2 del Puerto Pesquero. Se realizará con un conjunto de bloques de hormigón colocados sobre una banqueta de todo–uno y escollera enrasada con grava 40/80. La estructura estará formada por bloques prefabricados de hormigón de 2 m de anchura y 1,5 m de altura y longitud variable, permitiendo delimitar un recinto que se rellenará con material seleccionado y se finalizará con una explanada y un firme adecuados a los usos a que se va a destinar. Para poder ejecutar este muelle será preciso demoler el antiguo pantalán n.º 2.

### Ampliación de departamentos de usuarios de la Lonja del Puerto Pesquero

Con esta actuación se llevará a cabo la construcción de una nueva planta sobre el espacio cubierto que se ganó en su día entre los departamentos originales y la sala de subastas de la Lonja. Esta nueva superficie creada, que supone un incremento de superficie construida de 1.694,40 m<sup>2</sup> en la planta 1, se destinará íntegramente a la ampliación de departamentos para los usuarios de la Lonja.

### Mejora cubierta Tinglado General de Empaque

Consiste en la retirada, debido al deterioro ocasionado por la edad de la instalación, de la cubierta metálica actual y su sustitución por una nueva cubierta metálica, con acabado exterior adecuado para ambiente marino, que mejore las condiciones de aislamiento y habitabilidad del Tinglado General de Empaque.

## 02.– Works under execution started before 2020

### Regeneration of the seabed in various Bouzas basins

*The action that will be carried out consists in the dredging of the docks of Bouzas (repairs, Ro–Ro) in order to get enough drafts so that the maritime manoeuvres in that area can be safely carried out. Throughout the years, sediments have been produced in the seabed that reduce the draft in these areas. That is why it is necessary to execute this work that achieves safe navigability conditions. The removal of sediments will be carried out with the maximum environmental guarantees.*

### Rearrangement of accesses to the Bouzas Ro–Ro Terminal

*This project consists of the execution of a new enclosure wall that allows to optimize the useful surfaces of the terminal as well as the redistribution of the affected facilities and services to realign wiring and canalizations that were built in successive interventions. The entrance area is urbanized to locate the access control systems and new gates are also installed for the shipment of oversize pieces. To complete the work, new pavements will be executed in the affected areas. Among other environmental objectives, an attempt is made to recover the demolition waste to minimize the volume of pollutants generated.*

### Extension of the esplanade adjacent to the Lonja (fish market)

*This project will allow for the extension of 8,300 m<sup>2</sup> of the esplanade adjacent to the Berbés fish market, between Lonja dock and the jetty No 2 dock. The construction technique will be based on a set of concrete blocks placed on top of quarry run and a layer of rip–rap topped with 40/80 gravel. The structure will consist of prefabricated concrete blocks of 2 m width and 1.5 m height and variable length, allowing to define an enclosed area that will be filled with selected soil and will be completed with a sub–base and with a flexible pavement suitable for the uses to which it is going to be put to. In order to build this dock, it will be necessary to demolish the old jetty No 2.*

### Extension of user departments inside the Lonja (fish market) of the Fishing Port

*With this action, a new floor will be built on the covered space gained in the past between the original departments and the auction room of the Lonja building. This new surface area, which represents an increase of 1 694.40 m<sup>2</sup> in the first floor, will be used entirely for the expansion of the departments for the users of the Lonja.*

### Improvement of the roof of the Tinglado General de Empaque

*This consists of the removal of the current metal roof, due to the deterioration caused by the age of the installation, and its replacement with a new metal roof, with an exterior finish suitable for a marine environment. This will improve the isolation and habitability conditions of the Tinglado General de Empaque.*





### 03.- Obras terminadas en el año.

#### Ejecución de acondicionamiento de la edificación del Faro de Cabo Silleiro

Esta actuación comprende el acondicionamiento interior, la sustitución de los elementos deteriorados y la adaptación de la edificación a las necesidades actuales del faro, así como el vaciado interior de las antiguas viviendas para poder disponer de un espacio que en el futuro se pueda destinar a otros usos. Se incluye en el proyecto la restauración completa de los elementos de la linterna de acuerdo al diseño original. Se ha incluido la renovación del pavimento exterior que rodea el edificio, así como la preinstalación de servicios para cualquier uso en su interior al que se destine. La intervención que se está llevando a cabo comprende una superficie construida en planta baja de 510,08 m<sup>2</sup> y en planta alta de 356,69 m<sup>2</sup>.

#### Ejecución de edificio de Policía Portuaria en Bouzas

Consiste en la ejecución de una edificación para la Policía Portuaria de Bouzas, desde la que controlar los accesos de personas y mercancías, hasta como desarrollar las funciones propias de este servicio en la zona. Incluye una edificación auxiliar para uso de almacén, accesible desde el exterior y destinado a aperos y utensilios propios de los servicios prestados habitualmente por la Policía Portuaria, así como la ubicación de un grupo electrógeno y otras instalaciones complementarias con un volumen total de 614,25 m<sup>3</sup>.

#### Mejora de instalación en Orillamar

Esta actuación comprende la mejora de las instalaciones existentes (red PCI, red de datos, alumbrado, etc.) en el lado mar de la Avenida de Beiramar, en el tramo comprendido entre la rotonda de la calle Coruña y el Espigón de Eduardo Cabello con el objeto de adecuar la zona de actuación para una futura explotación portuaria bajo concesión, garantizando la independencia de las redes de servicios propias de la Autoridad Portuaria.

#### Ejecución de refuerzo del Pantalán n.º 4 de Orillamar

Consiste en la demolición y una nueva construcción de los tableros del pantalán, así como la restauración o sustitución, si procede, de las pilas de mampostería. Asimismo, se procederá a la colocación de bolardos, defensas y escaleras, además de la instalación de las redes de agua, electricidad y combustible con el fin de mejorar el servicio a los usuarios.

#### Acondicionamiento de la nave oeste del Muelle de Comercio

El objeto del proyecto es acondicionar la nave Oeste del muelle de comercio, que ocupa una superficie de 7.340,85 m<sup>2</sup>, para adaptarlo a un uso propiamente portuario como es el de almacén. Para ello es necesaria la demolición interior de divisiones existentes, la ejecución de una nueva solera, nuevas divisiones y la reposición de instalaciones para adecuar el espacio al nuevo uso.

#### Ampliación del PIF de Guixar

Consiste en la ampliación del edificio en el que se ubica la zona de carga y descarga del Puesto de Inspección Fronterizo de Guixar. Dicha ampliación consta de una sola planta en la que se ampliará la superficie de operación de los seis muelles actuales, generando una zona de operación con mayor superficie y capacidad logística. Se prevé además la disposición de dos bocas con rango de temperaturas de operación entre 0 y 4 °C preparadas para las operaciones con grandes peces. Además, se dispondrá de una nueva zona de vestuarios y aseos.

### 03.- Works completed during the year.

#### Refurbishment of the Cabo Silleiro Lighthouse building

This project included conditioning the interior, replacing the deteriorated elements and refitting the building to the current needs of the lighthouse. It also included emptying the interior of the old dwellings so that it could be possible to allocate this space to different purposes in the future. Besides, the complete restoration of the flashlight elements according to the original design was included in the project. It also covered the renovation of the exterior pavement that surrounds the building, as well as the pre-installation of services for any intended use in its interior. The intervention that was carried out contained a constructed surface of 510.08 m<sup>2</sup> on the ground floor and 356.69 m<sup>2</sup> on the top floor.

#### Construction of the Port Police building in Bouzas

This project included constructing a building for the Port Police in Bouzas, from which to control the access of people and goods, as well as develop the functions of this service in the area. It also included constructing an auxiliary building for warehouse uses, accessible from outside, and intended for tools and utensils for typical of the services usually provided by the Port Police, as well as installing a generator set and other complementary facilities with a total volume of 614.25 m<sup>3</sup>.

#### Installation improvement in Orillamar

This project included improving the existing facilities (fire-fighting network, data network, lighting, etc.) of the sea side in Beiramar Avenue, in the section between the roundabout of Coruña Street and the breakwater of Eduardo Cabello in order to adapt the area for a future port concession, guaranteeing the independence of the service networks of the Port Authority.

#### Reinforcement of jetty No. 4 in Orillamar

This project consisted of demolishing and reconstructing the jetty decks and restoring, if necessary, or replacing the masonry piles. It also included installing bollards, defenses and stairs as well as water, electricity and fuel lines in order to improve service to users.

#### Refurbishment of the western warehouse of the Comercio Dock

The purpose of the project was to refurbish the west warehouse of the commercial dock, which occupies a surface area of 7 340.85 m<sup>2</sup>, to adapt it to a port usage such as a port warehouse. This required demolishing existing interior divisions, constructing a new floor, creating new divisions and replacing the installations to adapt the space to the new use.

#### Expansion of the Guixar BIP

It consisted of the expansion of the building in which the loading and unloading area of the Guixar Border Inspection Post is located. This enlargement consisted of a single plant in which the operating surface of the current 6 docks were expanded, creating an operation area with a greater surface and logistical capacity. It was also foreseen that there will be two entrances with an operating temperature range of between 0 and 4 degrees Celsius, prepared for operations with large fish. Besides, a new locker room and toilet area were added.

#### Mejora instalación frío de la Lonja

Esta actuación consiste en la renovación de equipos y tuberías de la instalación de frío industrial situada en la Lonja del Puerto Pesquero de Vigo, al objeto de mejorar las prestaciones de la instalación y las condiciones de seguridad de la misma.

#### Actuaciones de mejora en camino de acceso al Monte Faro

Esta intervención consiste en la mejora del camino que da acceso al Monte Faro en las Islas Cíes comprendiendo el cajeado del firme existente, el suministro desde tierra firme de materiales adecuados para la fabricación de jabre-cemento, extendido y compactado de los mismos y remates de cunetas. Todos estos trabajos fueron ejecutados teniendo en cuenta las exigencias medioambientales de trabajar en un parque natural y minimizando las afecciones a los turistas que visitaron la isla durante el periodo de ejecución de la obra.

#### Improvement of the Lonja refrigeration installation

This action consisted in the renovation of equipment and pipes of the industrial refrigeration installation located in the Lonja building of the Fishing Port of Vigo, in order to improve the performance of the installation and its safety conditions.

#### Improvement measures on the path to Monte Faro

This project consisted in the improvement of the road that gives access to Monte Faro in the Cíes Island, including carving of the upper surface of the existing firm, supplying from mainland suitable materials for the manufacture of gravel-cement, placing and compaction of them and final profiling of gutters. All these works were executed taking into account the environmental requirements for working in a natural park and minimizing the interferences on tourists who visited the island during the period of execution of the work.





#### 04.- Obras iniciadas y terminadas en el año.

##### Mejora de la capacidad estructural de las terrazas lado mar de la Estación Marítima

Necesidad de proceder a la mejora de la capacidad estructural de las terrazas del lado mar de la Estación Marítima de Vigo para su adaptación a la normativa en vigor permitiendo el uso como punto de acceso de material para las exposiciones que en la Estación Marítima se desarrollan y la posibilidad de su empleo como vía de evacuación si el análisis de cumplimiento PCI del edificio lo considerase necesario

##### Marquesina en el Puerto Pesquero

Esta infraestructura tiene como objeto proporcionar cubrición al espacio existente entre los edificios de la Lonja y el Mercado, facilitando las operaciones que se pueden dar entre ambas instalaciones y generando un espacio abrigado para las personas que trabajan en estas instalaciones. La superficie aproximada de la marquesina es de 850 m<sup>2</sup>. Se construirá sobre pilares de hormigón prefabricado y la cubierta estará formada por panel sándwich de 40 mm de espesor, apoyada en correas IPE-180.

##### Reforma del ala sur de la planta primera y ala norte de la planta baja en edificio de Oficinas Centrales

El proyecto consiste en las obras de reforma interior de dos zonas administrativas dentro del edificio central de la autoridad portuaria, y una serie de obras complementarias derivadas. Las obras a ejecutar no suponen un aumento ni de la superficie construida, ni del volumen construido, ni de la altura existente, solamente son modificaciones internas dentro del edificio. Se realiza una demolición de todas las instalaciones y espacios interiores redistribuyendo estos sin cambio de volumetría general de acuerdo con las necesidades de servicio de cada Departamento o área funcional, se restaura toda la carpintería interior y se realizan unas nuevas instalaciones de electricidad, iluminación, instalación de telecomunicaciones, fontanería, PCI, climatización, etc. En definitiva se consigue dotar de instalaciones modernas y espacios más sostenibles y ergonómicos a una parte de las Oficinas Centrales de la Autoridad Portuaria de Vigo.

##### Actuaciones de mejora en el paramento del muelle del Puerto Pesquero

Debido al continuo trabajo erosivo del oleaje natural y el provocado por las embarcaciones que trabajan en estos muelles así como la inferior calidad de algunos bloques de mampostería que provoca que estos se degraden a mayor velocidad de lo normal, se precisa la mejora de las características estructurales de los paramentos del muelle del Puerto Pesquero. Para ellos se procedió a limpiar todos los huecos existentes, reforzarlos con armaduras de acero, encofrarlos y hormigonarlos con hormigón con la dosificación adecuada. Todos estos trabajos se realizaron con medios submarinos siendo preciso disponer de un barco de apoyo y de un equipo completo de buceadores de acuerdo a la normativa vigente.

##### Acondicionamiento del Muelle del Aljibe

El Muelle del Aljibe, se encuentra situado en el Concello de Moaña y es una estructura marítima muy utilizada por embarcaciones de recreo y tráfico local. La dinámica marítima, la edad de dicho muelle y el intensivo uso llevaron al colapso de dicho muelle, por lo que las actuaciones comprendidas en esta obra consistieron en reconstruir el muelle con los estándares técnicos que marca la normativa vigente para poder generar uso sobre dicho muelle. Se le dotó de características geométricas y de resistencia para poder albergar en el futuro un travel lift.

#### 04.- Works started and completed during the year.

##### Improvement of the structural capacity of the terraces on the seaside of the maritime station

*It was necessary to improve the structural capacity of the terraces on the seaside of the Vigo maritime station in order to adapt them to the regulations in force. This will allow to use them as an access point for material for the exhibitions held at the Maritime Station as well as the possibility of use it as an evacuation route if the PCI compliance analysis of the building deems it necessary.*

##### Steel canopy in the Fishing Port

*The purpose of this infrastructure was to cover the space between the Lonja and the Mercado buildings, making easier the operations that can take place between the two facilities and creating a sheltered space for the people who work there. The approximate surface area of the shelter is 850 m<sup>2</sup>. It will be built on prefabricated concrete pillars and the roof will be made of a 40 mm sandwich panel, supported on IPE-180 purlins.*

##### Refurbishment of the south wing of the first floor and north wing of the ground floor in the head office building

*This project consisted of the interior refurbishment works of two administrative areas in the headquarters building of the Port Authority, and a series of complementary works derived from this. These works that were carried out did not involve an increase in the constructed area surface, nor in the constructed volume, nor in the existing height. It only involved internal modifications in the building. All the installations and interior spaces were demolished and redistributed without changing the general volumetry in accordance with the service needs of each department or functional area. All the interior carpentry will be restored and new electricity, lighting, telecommunications, plumbing, PCI and air-conditioning installations were installed, among others. In conclusion, part of the Central Offices of the Port Authority of Vigo were equipped with modern facilities and more sustainable and ergonomic spaces.*

##### Actions to improve the face of the dock of the Fishing Port

*Due to the continuous erosive work performed by natural waves and boats that work on these docks, as well as the inferior quality of some of the masonry blocks that cause its faster degradation, it was necessary to improve the structural characteristics of the walls of the dock of the Fishing Port. To complete this, all the existing holes were cleaned, reinforced with reinforcing steel, moulded and covered with concrete with the appropriate dosage. All these works were carried out using underwater resources. It required a support boat and a full team of divers in accordance with current regulations.*

##### Refurbishment of the Aljibe dock

*The Aljibe dock is located in the council of Moaña and is a maritime structure widely used by recreational craft and local traffic. The maritime dynamic, the age of the dock and the intensive use led to the collapse of this dock. Considering that, the actions included in this work consisted of rebuilding the dock with the technical standards set by current regulations to be able to generate use on this dock. It was provided with geometric and resistance characteristics to be able to house a travel lift in the future.*

##### Mejora de la boca 10 del PIF de Guixar de acuerdo a las exigencias del Reglamento (UE) 2017/625

El conjunto de acciones llevadas a cabo en la boca 10 del PIF de Guixar tiene como objetivo el adaptar las instalaciones donde se realizan las inspecciones fitosanitarias en el PIF de Guixar a las nuevas exigencias del Reglamento (UE) 2017/625. Dichas actuaciones consistieron en ampliar la zona de maniobra, así como la zona de inspección, habilitando además unos baños y vestuarios para el personal inspector.

##### Reforma parcial de las instalaciones de almacenamiento y suministro a buques de Orillamar-Pantalanos 2 y 3

Debido a las obras que se van a ejecutar para ampliar la explanada anexa a la Lonja, las instalaciones de suministro de combustible ubicadas en el pantalán nº 2 deben ser trasladadas. Es necesario cambiar la ubicación tanto del puesto de descarga de camiones cisterna, que se reubicará en tierra firme junto al pantalán nº 3, así como de los puntos de suministro a barcos existentes en el pantalán nº 2 que se reubicarán, igualmente, en el pantalán nº 3.

##### Estructura metálica de cubrición ligera 15 m x 23 m

Debido a la continua y creciente demanda de superficie de almacenamiento cubierta existente en el puerto de Vigo, se procede a construir una estructura metálica ligera anexa a la antigua nave de Faros con unas dimensiones de 15m x 23m. Esta estructura se configura con vigas y pilares metálicos así como una cubierta y cerramientos laterales de chapa metálica. Se instalan portales de corredera de gran superficie para maximizar la operatividad.

##### Reforma y mejora de las dependencias del control fronterizo del puerto de Vigo-Fase I-Planta baja

Las obras consisten en la reforma interior de la actual zona de control fronterizo del Puerto de Vigo, incluyendo pequeñas modificaciones de la distribución de la planta baja del edificio, precisas para adaptar estas instalaciones a la necesidad actual de las mismas, así como una intervención de conservación y mantenimiento de este edificio.

##### Improvement of loading bay 10 of the Guixar BIP according to the requirements of Regulation (EU) 2017/625

*The set of actions carried out at loading bay 10 of the Guixar BIP aimed to adapt the facilities where phytosanitary inspections are carried out to the new requirements of Regulation (EU) 2017/625. These actions consisted of extending the manoeuvring area, as well as the inspection area and also enabling bathrooms and changing rooms for the inspection staff.*

##### Partial reform of the storage and ship supply facilities at Orillamar- Jetties 2 and 3

*Due to the works that will be carried out to extend the esplanade next to the Lonja, the fuel supply facilities located on jetty 2 must be moved. It is necessary to change the location of both the unloading point for tanker trucks, which will be relocated on dry land next to jetty No. 3, as well as the supply points for existing ships on jetty No. 2, which will also be relocated to jetty No. 3.*

##### Light metallic covering structure 15 m x 23 m

*Due to the continuous and growing demand for covered storage space in the Port of Vigo, a light metallic structure was built next to the old Faros facility with dimensions of 15 m x 23 m. This structure is configured with metallic beams and pillars as well as a cover and lateral enclosures of metallic sheet. Large-area sliding doors were installed to maximise operability.*

##### Refurbishment and improvement of the border control facilities at the Port of Vigo-Phase I-Ground Floor

*The works consist of the interior refurbishment of the current border control area of the Port of Vigo, including minor modifications to the layout of the ground floor of the building, it is necessary to adapt these facilities to the current needs of these installations, as well as an intervention of conservation and maintenance of this building*





# 07

Servicios marítimos

*Maritime services*





| Tráfico en contenedor                  |                                                                                           | Traffic by container          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                       |                             |               |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|---------------|
| Naviera                                | Denominación                                                                              | Consignatario                 | Ruta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Tipo                                  | Servicio                    | Frecuencia    |
| Shipping Company                       | Line                                                                                      | Agent                         | Route                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Type                                  | Service                     | Frequency     |
| ARKAS SPAIN                            | Intra Mediterranean & Black Sea (ASA & SEM)                                               | A. Pérez y Cía, S.L.          | Vigo – Algeciras– Greece – Turkey – Egypt – Lebanon – Black Sea countries – Syria                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Containers                            | Feeder Combined             | Weekly        |
|                                        | Med Africa Line (M.A.F.)                                                                  |                               | Vigo – Tangier – Senegal – Nigeria – Ghana – Côte d'Ivoire – Benin                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Containers                            | Feeder Combined             | Weekly        |
| SWIRE SHIPPING                         | South East Asia (SEA)                                                                     | A. Pérez y Cía, S.L.          | Vigo – Rotterdam – Singapore – Australia – Papua New Guinea – Solomon Islands – New Zealand                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Containers                            | Feeder Combined             | Weekly        |
|                                        | Europe Pacific Express (EPE)                                                              |                               | Vigo – Rotterdam – Singapore – New Caledonia – French Polynesia – Samoan Islands – Fidji – Guam – Federated States of Micronesia – Wallis & Futuna – Vanuatu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Containers                            | Feeder Combined             | Weekly        |
| XPRESS FEEDERS                         | NIX Service (North Iberia Xpress Service)                                                 | A. Pérez y Cía, S.L.          | Rotterdam – Leixoes – Vigo – Rotterdam                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Containers                            | Feeder                      | Weekly        |
|                                        | Servicio SPX (Spain Portugal Xpress Service)                                              |                               | Barcelona – Valencia – Algeciras – Casablanca – Tánger – Algeciras – Vigo – Leixoes – Lisboa – Algeciras – Alicante – Barcelona                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Containers                            | Feeder                      | Weekly        |
|                                        | Servicio AVX (Algeciras Vigo Xpress Service)                                              |                               | Algeciras – Vigo – Marín – Algeciras – Bilbao – Algeciras                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Containers                            | Feeder                      | Weekly        |
| ZIM INTEGRATED SHIPPING SERVICES LTD   | Med – North America (ZCA / MPS / MGX)                                                     | A. Pérez y Cía, S.L.          | Vigo – Valencia – Canada – U.S.A. (East Coast & West Coast) – Mexico – Kingston – Caribbean                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Containers                            | Feeder Combined             | Weekly        |
|                                        | Intra Mediterranean & Black Sea (Z.C.S.)                                                  |                               | Vigo – Tarragona – Israel – Greece – Turkey – Egypt – Cyprus – Black Sea countries                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Containers                            | Feeder Combined             | Weekly        |
|                                        | South America Mediterranean (S.A.M.)                                                      |                               | Vigo – Valencia – Brazil – Argentina – Uruguay – Paraguay                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Containers                            | Feeder Combined             | Weekly        |
| YANG MING MARINE TRANSPORT CORPORATION | Far East                                                                                  | Camar Noroeste, S.L.          | Vigo – China – India – Singapore – South Korea – Vietnam – Indonesia – Japan – Australia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Containers                            | Feeder                      | Weekly        |
| CMA CGM                                | Pome                                                                                      | CMA CGM                       | Vigo – Leixoes – Tánger – Algeciras – Vigo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Containers                            | Direct Service / Own Feeder | Weekly        |
|                                        | Container Service                                                                         |                               | Vigo – Rest of the World                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Containers                            | Feeder                      | Weekly        |
| MARITIME SHIPPING CARRIER GMBH HAMBURG | MACS                                                                                      | COMARSA                       | Leixoes – Port Elizabeth – Richards Bay – Beira – Nacala – Pemba – Maputo – Durban – Cape Town – Walvis Bay – Vigo – Rotterdam – Hamburg – Immingham – Antwerp                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Multipurpose (Containers – Breakbulk) | Own Service                 | Every 11 days |
| EIMSKIP                                | Blue Line: Iceland / Faroe / Netherlands / Germany                                        | EIMSKIP Logistics Spain, S.L. | Rotterdam (Netherlands) – Antwerp (Belgium) – Bremerhaven (Germany) – Aarhus (Denmark) – Helsingborg (Sweden) – Fredrikstad (Norway) – Immingham (UK) – Scrabster (Scotland – UK) – Iceland (All ports) – Thorshavn (Faroe Islands) – St. Petersburg (Russia) – Klaipeda (Lithuania) – Riga (Latvia) – Tallin (Estonia) – Swinoujscie – Gdynia – Gdansk – Szczecin (Poland) – Halifax – St. Anthony – St John's – Argentia (Canada) – Portland – Maine – Boston (USA) – Murmansk (Russia) – Tromso – Sortland – Alesund (Norway) | Containers / Bulk Palletized Service  | Feeder                      | Weekly        |
|                                        | Yellow Line: Iceland / Faroe / UK                                                         |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                       |                             |               |
|                                        | Green Line: USA / Canada                                                                  |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                       |                             |               |
|                                        | Red line: Denmark / Greenland / Iceland / Sweden / Faroe                                  |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                       |                             |               |
|                                        | Orange Line: Norway/Russia (Bulk Pallet. Service)                                         |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                       |                             |               |
| TURKON LINE                            | INTRAMED Service                                                                          | Joaquín Davila y Cía., S.A.U. | Vigo – Algeciras – Alexandria – Mersin – Istanbul – Izmit – Gemlik – Izmir – Algeciras – Vigo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Containers                            | Feeder                      | Weekly        |
|                                        | USA Service                                                                               |                               | Vigo – Algeciras – New York – Norfolk – Savannah – Algeciras – Vigo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Containers                            | Feeder                      | Weekly        |
| HAMBURG SÜD                            | Iberia – South America (Caribbean – Atlantic – Pacific) – North America (East–West coast) | Hamburg Süd Iberia, S.A.      | Venezuela – Colombia – Honduras – Costa Rica – Guatemala – Jamaica – Dominican Rep. – Panama – Puerto Rico – Mexico – Brazil – Argentina – Paraguay – Uruguay – Chile – Perú – Ecuador – Canada – U.S.A.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Containers                            | Own Feeder                  | Weekly        |
|                                        | Iberia – Oceanía                                                                          |                               | Melbourne – Sydney – Auckland – Brisbane – Tauraga – Timaru – Port Chalmers – Napier                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Containers                            | Own Feeder                  | Weekly        |
| HAPAG LLOYD                            | Hapag-Lloyd                                                                               | Marítima Consiflet, S.A.      | Global Carrier, service from/to all world geographical areas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Containers                            | Feeder                      | Weekly        |
|                                        | Hapag-Lloyd                                                                               |                               | Vigo – Montreal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Containers                            | Own Direct Service          | Weekly        |
| CONTAINERSHIPS GMBH                    | Intraeuropean                                                                             | Marítima Consiflet, S.A.      | North of Europe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Containers                            | Feeder                      | Weekly        |
|                                        | North of Africa                                                                           |                               | Tangier – Algeciras– Vigo – Lisbon – Leixoes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Containers                            | Own Feeder                  | Weekly        |



| Tráfico en contenedor |                                    | Traffic by container                         |                                                                                                                                                                                                                                               |            |                                        |                                |
|-----------------------|------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------|--------------------------------|
| Naviera               | Denominación                       | Consignatario                                | Ruta                                                                                                                                                                                                                                          | Tipo       | Servicio                               | Frecuencia                     |
| Shipping Company      | Line                               | Agent                                        | Route                                                                                                                                                                                                                                         | Type       | Service                                | Frequency                      |
| NILE DUTCH            | WEWA : West Europe – West Africa   | Marítima del Mediterráneo, S.A.U. (MARMEDSA) | Vigo – Pointe Noire – Luanda – Namibe – Lobito – Kribi – Douala – Abidjan – Matadi – Cabinda – Soyo – Sao Tome – Bata – Malabo – Boma – Libreville – Port Gentil – Dakar – Ziguinchor                                                         | Containers | Feeder                                 | Weekly                         |
| SAMSKIP               | Iberia Service                     | Marítima del Mediterráneo, S.A.U. (MARMEDSA) | Vigo – North Europe                                                                                                                                                                                                                           | Containers | Feeder                                 | Weekly                         |
|                       | North Atlantic Service             |                                              | Vigo – Iceland – Faroe Islands                                                                                                                                                                                                                | Containers | Feeder                                 | Weekly                         |
| MSC                   | MSC                                | Mediterranean Shipping Company, S.A.         | Antwerp – Le Havre – Bilbao – Gijón – Vigo – Sines                                                                                                                                                                                            | Containers | NWC to /from North Spain & Portugal SB | Weekly                         |
|                       | MSC                                |                                              | All destinations worldwide                                                                                                                                                                                                                    | Containers | Feeder                                 | Weekly                         |
| COSCO SHIPPING        | AFRICA – MAF1                      | Vasco Shipping Services, S.L.                | Vado-Genoa-Castellón-Valencia-Algeciras-Dakar-Tema-Lome-Apapa-Tincan-Abidjan-Conakry-Algeciras                                                                                                                                                | Containers | Feeder                                 | Weekly                         |
|                       | AFRICA-NEWA                        |                                              | Tilbury-Antwerp-Dunkerque-Le Havre-Tanger-Algeciras-Dakar-Abidjan-Dakar-Algeciras                                                                                                                                                             | Containers | Feeder                                 | Weekly                         |
|                       | ASIA                               |                                              | Singapore – Male – Brunei – Cambodia – Indonesia – Malaysia – Philippines – Thailand – Vietnam – Japan – South Korea – Taiwan – Bangladesh – China – India – Pakistan – Iraq – Qatar, Jordan; Kuwait, Oman – Yemen – Djibouti – Saudi Arabia, | Containers | Feeder                                 | 2 times per week via Rotterdam |
|                       | EUROPA MED – GEM                   |                                              | Damman-Jubail-Jebel Ali-Jeddah-Port Said East-Mersin-Pireus-Izmit-Ambarali-Aliaga-Iskenderun-Beirut-Port Said East-Jeddah-Jebel Ali                                                                                                           | Containers | Feeder                                 | 2 times per week               |
|                       | EUROPA MED – MENA                  |                                              | Kohr Fakkan-Jebel Ali-Qasim-Nhava Sheva-Mundra-Jeddah-Port Said-Malta-La Spezia-Genoa-Fos-Barcelona-Valencia-Tangier-Genoa-Malta-Port Said-Jeddah                                                                                             | Containers | Feeder                                 | 2 times per week               |
|                       | OCEANIA – AAX                      |                                              | Rotterdam – Singapore-Port Kelang-Fremmentle-Sydney-Melbourne-Adelaide-Fremmentle                                                                                                                                                             | Containers | Feeder                                 | 2 times per week               |
|                       | OCEANIA – ASAL                     |                                              | Jakarta-Port Kelang-Singapore-Brisbane-Sydney-Melbourne-Adelaide                                                                                                                                                                              | Containers | Feeder                                 | 2 times per week               |
|                       | OCEANIA New Zealand – JKN          |                                              | Tokyo-Kobe-Busan-Shangai-Yantian-Hong Kong-Brisbane-Auckland-Lyttelton-Napier-Tauranga                                                                                                                                                        | Containers | Feeder                                 | 2 times per week               |
|                       | OCEANIA – New Zealand – CNS        |                                              | Shanghai-Ningbo-Chi Wan-Kaohsiung-Brisbane-Auckland-Port Chalmers-Lyttelton-Napier-Tauranga-Hong Kong-Chi Wang-Keelung                                                                                                                        | Containers | Feeder                                 | 2 times per week               |
|                       | Orient.Medio / Subct Indio – EPIC  |                                              | Port Qasim-Nhava Sheva-Haiza-Mundra-King Abdullah-Girola Tauro-Tangier-Southampton-Rotterdam-Antwerp-Felixstowe-Dunkirk-Le Havre-King Abdullah-Djibouti-Port Qasim                                                                            | Containers | Feeder                                 | Weekly                         |
|                       | Orient.Medio / Subct Indio – EPIC2 |                                              | Khor Fakkan-Jebel Ali- Port Qasim-Nhava Sheva-Mundra-Jeddah-Cagliari-Tangier-Hamburg-Antwerp-London Gateway-Tangier-Cagliari-Jeddah-Khor Fakkan                                                                                               | Containers | Feeder                                 | Weekly                         |
|                       | SUDAMERICA –EAG                    |                                              | Le havre – Antwerp-Rotterdam-Bremerhaven-Charleston-Savannah-Miami-Veracruz-Altamira-Houston-New Orleans-Miami                                                                                                                                | Containers | Feeder                                 | Weekly                         |
|                       | SUDAMERICA –ESE                    |                                              | Rotterdam-London-Hamburge-Antwerp-Le Havre-Algeciras-Santos-Paranagua-Buenos Aires-Montevideo-Itapoa-Paranagua-Santos-Algeciras                                                                                                               | Containers | Feeder                                 | Weekly                         |
|                       | SUDAMERICA – EWX                   |                                              | Rotterdam-London-Hamburg-Antwerp-Le Havre-Caucedo-Cartagena-Manzanillo,Pa-Buenaventura-Callao-Puerto Angamos-Valparaiso-Callao-Buenaventura-Manzanillo.pa-Cartagena-Cauceco                                                                   | Containers | Feeder                                 | Weekly                         |
|                       | USA – TAE                          |                                              | Southampton-Antwerp-Rotterdam-Bremerhaven-Le Havre-New York-Norfolk-Savannah-Charleston                                                                                                                                                       | Containers | Feeder                                 | Weekly                         |
|                       | USA – MENA                         |                                              | Malta-Salerno-Livorno-Genoa-Fos-Barcelona-Valencia-New York-Norfolk-Savannah-Miami-Algeciras-Valencia                                                                                                                                         | Containers | Feeder                                 | Weekly                         |
|                       | EPI 3                              |                                              | Algeciras-Jeddah-Jebel Ali-QCT-NVA-Mun                                                                                                                                                                                                        | Containers | Feeder                                 | Weekly                         |



| Tráfico en contenedor  |                              | Traffic by container     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |            |                                         |            |
|------------------------|------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------------------|------------|
| Naviera                | Denominación                 | Consignatario            | Ruta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Tipo       | Servicio                                | Frecuencia |
| Shipping Company       | Line                         | Agent                    | Route                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Type       | Service                                 | Frequency  |
| WEC LINES ESPAÑA – SLU | Vigo – Casablanca – Canarias | WEC Lines España, S.L.U. | Gijón – Bilbao – Vigo – Sines – Casablanca – Las Palmas – Tenerife – Sines – Vigo (Fuerteventura – Lanzarote with transhipment in Tenerife)                                                                                                                                                                                                                   | Containers | Own Direct Service                      | Weekly     |
|                        | Vigo – East Africa           |                          | Dar el Salaam – Mombasa – Port Sudan – Massawa – Is. Moroni – Hodeidah – Aden – Djibuti – Pemba                                                                                                                                                                                                                                                               | Containers | With transhipment in Antwerp and Slalah | Weekly     |
|                        | Vigo – North Europe SPM I    |                          | Vigo–Leixoes– Lisboa–Setubal–Tilbury– Moerdijk – Rotterdam (Liverpool vía Leixoes)                                                                                                                                                                                                                                                                            | Containers | Own Direct Service                      | Weekly     |
|                        | Vigo – North Europe SPM II   |                          | Vigo–Sines–Leixoes–Rotterdam – Amberes ( Aarhus–Copenhagen–Fredericia–Tallin–Helsinki–Kotka–Rauma–Bremenhaven–Hamburg–Riga–Klaipeda–Aalesund–Bergen–Floroe–Frederikstad–Haugesund–Kristiansand–Larvik–Maaloey–Moss–Oslo–Gdynia–Kallingrad– Gavle–Goterborg–Helsinborg– Stockholm– Liverpool – Belfast – Dublin – Cork vía transshipment Rotterdam or Antwerp) | Containers | Own Direct Service                      | Weekly     |





| Tráfico Ro-Ro         |                                                                    | Traffic Ro-Ro                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |                             |                  |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------|------------------|
| Naviera               | Denominación                                                       | Consignatario                                | Ruta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Tipo  | Servicio                    | Frecuencia       |
| Shipping Company      | Line                                                               | Agent                                        | Route                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Type  | Service                     | Frequency        |
| K-LINE                | South Africa-Vigo                                                  | Bergé Marítima, S.L.                         | Durban - Vigo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ro-Ro | Direct Combined             | Monthly          |
| GLOVIS                | South Africa-Vigo                                                  | Bergé Marítima, S.L.                         | Durban - Vigo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ro-Ro | Direct Combined             | Monthly          |
| NEPTUNE               | Vigo-Mediterranean                                                 | Bergé Marítima, S.L.                         | Vigo - Setubal - Casablanca - Tanger Med - La Goulette - Piraeus - Borusan - Yenikoy - Ashdod - Constanza - Ilychesvk - Novorossiysk - Fos - Sete - Malaga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ro-Ro | Direct Combined             | Weekly           |
| UECC                  | Atlantic (Long loop)                                               | Bergé Marítima, S.L.                         | Vigo - Zeebrugge - Bremerhaven - Drammen - Cuxhaven - Southampton                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Ro-Ro | Direct Combined             | Weekly           |
|                       | Atlantic (Short loop)                                              |                                              | Vigo - Le Havre - Zeebrugge - Sheerness                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Ro-Ro | Direct Combined             | Weekly           |
|                       | North/South                                                        |                                              | Vigo - Bremerhaven - Zeebrugge - Portbury - (Vigo) - Sagunto - Tarragona - Livorno - Piraeus - Autoport - Yenikoy - Borusan                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Ro-Ro | Direct Combined             | Weekly           |
| HÖEGH AUTOLINERS      | EUCA Service (Europe - USA - Caribbean - Africa)                   | Joaquín Davila y Cia, S.A.U.                 | Bremerhaven - Antwerp - Le Havre - Vigo - Sagunto - Valencia - Tangier - Guadalupe - Martinica - Veracruz - Jacksonville - Port Everglades - Bremerhaven                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Ro-Ro | Own Direct Service          | Bimonthly        |
| WALLENIUS WILHELMSSEN | Europe - America                                                   | Kaleido Logistics, S.L.                      | Bremerhaven (Alemania) - Zeebrugge (Bélgica) - Southampton (UK) - Santander - Vigo - Baltimore, Galveston (EE.UU) - Veracruz (México) - Santa Marta - Cartagena (Colombia) - Manzanillo (Panamá) - Callao (Perú) - Iquique - S. Antonio (Chile).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Ro-Ro | Own Direct Service          | Monthly          |
| NYK                   | AFCON Service                                                      | Marítima del Mediterráneo, S.A.U. (MARMEDSA) | Porth Elizabeth -East London-Durban-Vigo-Zeebrugge-Bremerhaven-Southampton                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ro-Ro | Own Direct Service          | 1 time per month |
|                       | Europe-Middle East Service (EME Service)                           |                                              | Vigo - Aqaba (Jordan) - Jeddha (Saudi Arabia) - Sohar (Oman) - Dubai (Jebel Ali) - Abu Dhabi - Kuwait - Doha Hamad (Qatar) - Baharain - Damman (Saidi Arabia) - Djibouti - Umm Qasr (Iraq)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ro-Ro | Own Service (via Zee)       | 1 time per month |
|                       | Europe South-East Asia Service (ESEA Service)                      |                                              | Port Klang (Malaysia) - Singapore - Hong Kong - Xinsa Guangzho - Shanghai - Tianjin Xingang (China), Pyongtaek (Korea),Yokohama - Toyohashi - Hitachi (Japan) - Jakarta (Indonesia), Laem Chabang (Thailand) - Batangas / Bauan (Philippines) - Ho Chi Minh- Haiphong (Vietnam) - Hambanthota (Sri Lanka) - Chittagong (Bangladesh) - Muara (Brunei) - Mongla (Bangladesh) - Ennore - Mumbai (India) - Taipei/Taiwan (China) - Yangon (Myanmar) - Kuching - Labuan(Malaysia) - Brisbane - Port Kembla - Melbourne - Fremantle - Adelaide - Darwin - Townsville (Australia) | Ro-Ro | Own Service (via Zee/Sin)   | 1 time per month |
|                       | Europe USA Service (EUSA Service)                                  |                                              | Houston - Charleston - Port Hueneme - Long Beach - San Diego                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Ro-Ro | Own Service (via Zee)       | 1 time per month |
|                       | Europe to West Coast South America (ECX Service )                  |                                              | Manzanillo (Panamá) - Callao (Perú) - Iquique/San Antonio (Chile)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Ro-Ro | Own Direct Service          | 1 time per month |
|                       | Europe to Central - South America & Caribbean sea ( ECSA Service ) |                                              | Lazaro Cardinas - Veracruz (Mexico) - Santo Domingo (Domin Rep) - Puerto Limón (Costa Rica) - Puerto Cortez (Honduras) - St. Tomas de Castilla (Guatemala) - Manta (Ecuador) - Zarate (Argentina) - Montevideo (Uruguay) - Asuncion (Paraguay) - Vitoria - Paranagua - Santos (Brazil)                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Ro-Ro | Own Service (via Zee / MIT) | 1 time per month |
|                       |                                                                    |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |       |                             |                  |
| FLOTA SUARDIAZ        | Vigo - St.Nazaire                                                  | Vapores Suardíaz Norte, S.L.                 | Vigo - St. Nazaire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Ro-Ro | Own Direct Service          | 3 times a week   |
|                       | Tanger -Vigo - St.Nazaire - Zeebrugge                              |                                              | Tanger -Vigo - St.Nazaire-Le Havre- Zeebrugge- Vigo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Ro-Ro | Own Direct Service          | Fortnightly      |
|                       | Peninsula - Casablanca                                             |                                              | Vigo - Las Palmas - Tenerife-Casablanca- Tanger -Vigo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Ro-Ro | Own Direct Service          | Fortnightly      |
| MITSUI O.S.K. LINES   | 4 Continents Express Weekly                                        | Vapores Suardíaz Norte, S.L.                 | Durban - Vigo - Zeebrugge - U.S.A. - South America                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Ro-Ro | Direct 3rd Party            | Fortnightly      |



| Convencional      |                                 | Breakbulk                             |                                                                                                                       |                    |                    |            |
|-------------------|---------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|------------|
| Naviera           | Denominación                    | Consignatario                         | Ruta                                                                                                                  | Tipo               | Servicio           | Frecuencia |
| Shipping Company  | Line                            | Agent                                 | Route                                                                                                                 | Type               | Service            | Frequency  |
| G2 OCEAN          | SAF-EU                          | Alfacargo Shipping and Logistics S.L. | Maputo – Richards Bay – Vigo – Bilbao – Rotterdam – Szczecin                                                          | Breakbulk (al, gr) | Own Direct Service | Monthly    |
| KALEIDO as agents | Africa – Europe – Mediterranean | Kaleido Logistics, S.L.               | Beira – Richards Bay – Durban – Saldanha Bay – Vigo – MDC-Pozzallo                                                    | Breakbulk          | Direct Service     | Monthly    |
|                   | Africa – Europe                 |                                       | Beira – Richards Bay – Saldanha – Durban – Walvis Bay – Namibe – Lobito – Luanda – Vigo – Amberes – Stettin           | Breakbulk          | Direct Service     | Monthly    |
|                   | Brazil – Europe – Mediterranean |                                       | Vitoria – Salvador – Cabedelo – Vigo – MDC                                                                            | Breakbulk          | Direct Service     | Monthly    |
|                   | Brazil – Europe                 |                                       | Vitoria – Salvador – Cabedelo – Vigo – Pasajes – Antwerp – Szczecin                                                   | Breakbulk          | Direct Service     | Monthly    |
|                   | Europe – Mediterranean          |                                       | Turku – Kotka – Larvik – Stettin – Amberes – Pasajes – Vigo – Sagunto – Marina Di Carrara – Pozzalo – Sousse – Gemlik | Breakbulk          | Direct Service     | Monthly    |
|                   | India – Europe                  |                                       | Vizag – Chennai – Tuticorin – New Mangalore – Madras – Goa – MDC – Vigo – Antwerp – Szczecin                          | Breakbulk          | Direct Service     | Monthly    |
|                   | Africa – Europe                 |                                       | Namibe – Vigo – Marina di Carrara (MDC)                                                                               | Breakbulk          | Direct Service     | Monthly    |

| Graneles                    |                            | Bulks                                              |                              |             |                    |            |
|-----------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------|-------------|--------------------|------------|
| Naviera                     | Denominación               | Consignatario                                      | Ruta                         | Tipo        | Servicio           | Frecuencia |
| Shipping Company            | Line                       | Agent                                              | Route                        | Type        | Service            | Frequency  |
| TUDELA VEGUIN               | North Spain (Cemento)      | Bergé Marítima, S.L. / Pérez Torres Marítima, S.L. | Vigo – Vilagarcía – Gijón    | Solid bulk  | Own Direct Service | Weekly     |
| SECIL ESPAÑA                | Cemento                    | Bergé Marítima, S.L.                               | Setubal – Vigo               | Solid Bulk  | Own Direct Service | Weekly     |
| NAVIGASA                    | Scrap Metal (Chatarra)     | Pérez Torres Marítima, S.L.                        | Vigo – Algeciras             | Solid bulk  | Own Direct Service | Monthly    |
| MTM SHIP MANAGEMENT PTE LTD | Palm Oil (Aceite de Palma) | Pérez Torres Marítima, S.L.                        | Barcelona – Vigo – Rotterdam | Liquid Bulk | Own Direct Service | Bimonthly  |

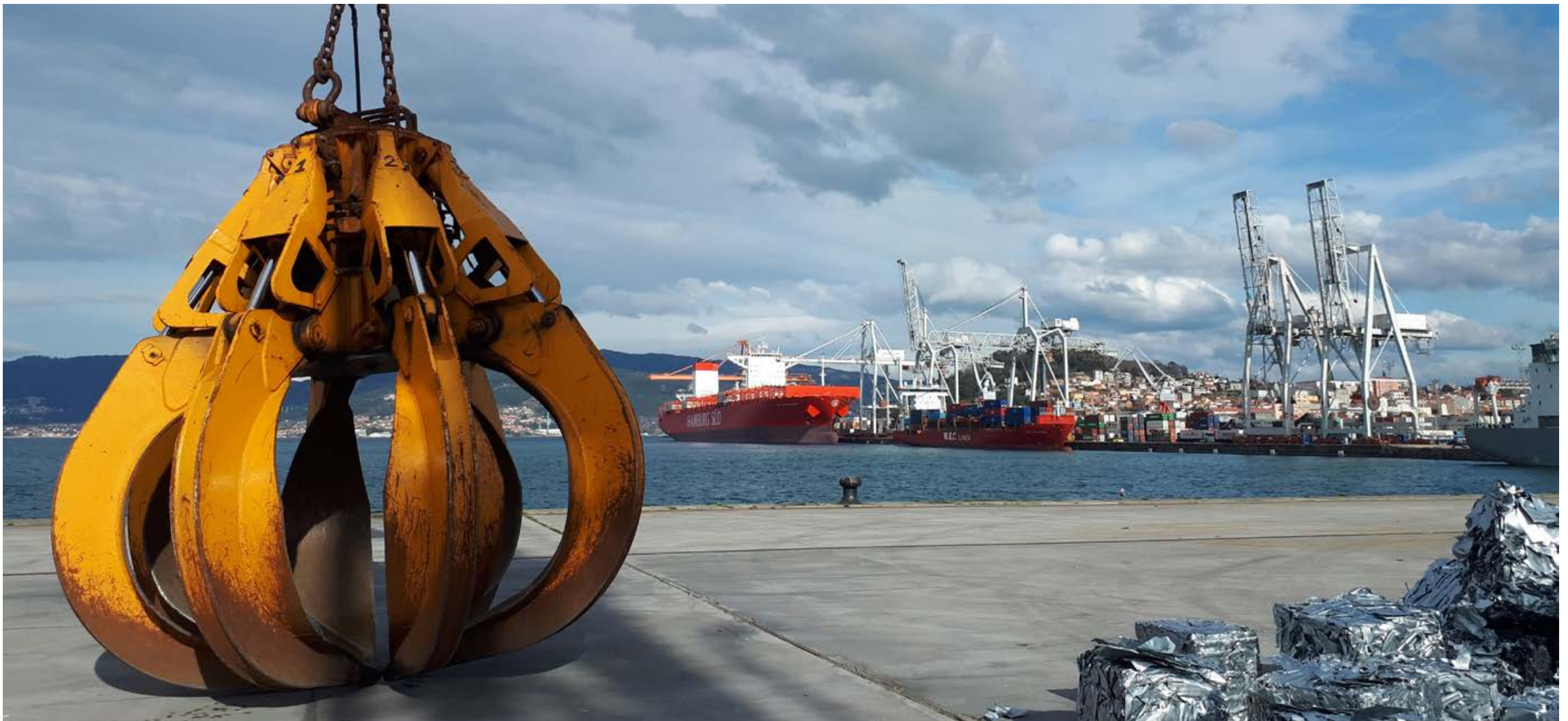




# 08

Gráficas  
anexos gráficos

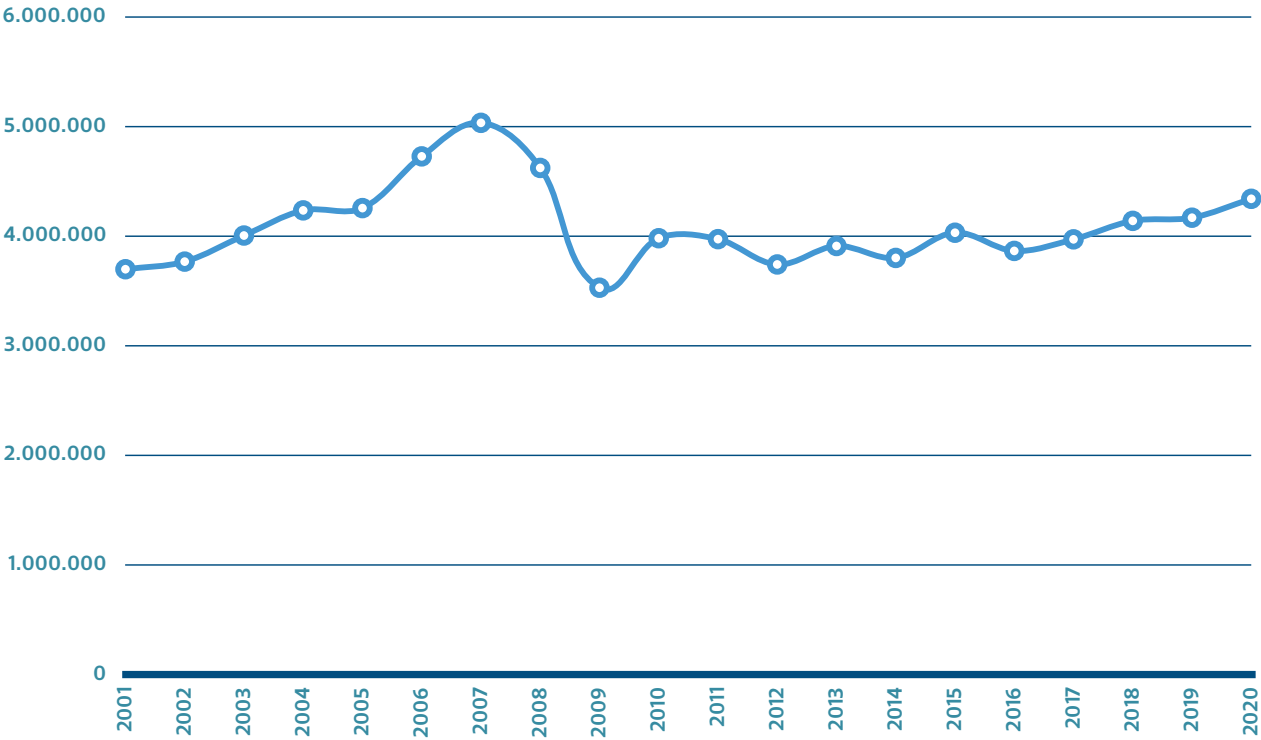
Charts  
data charts





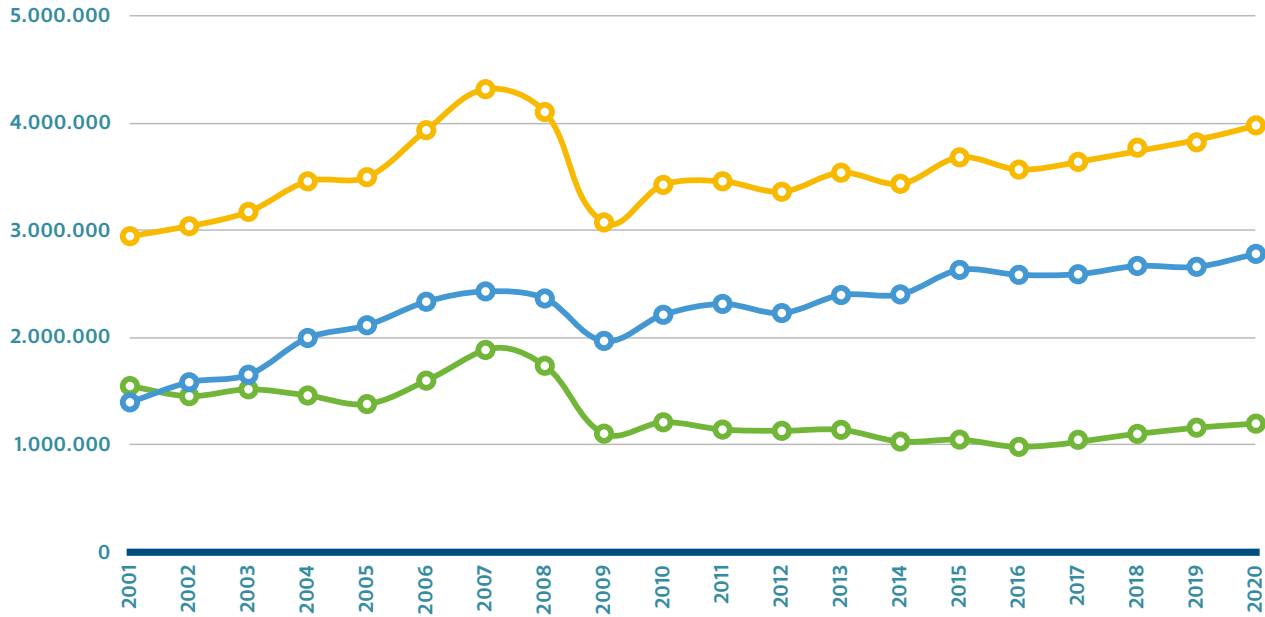
8.1 Tráfico total de mercancías  
Total cargo traffic

| año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons |
|-------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|-------------------|
| 2001        | 3.694.509         | 2006        | 4.724.114         | 2011        | 3.968.908         | 2016        | 3.861.603         |
| 2002        | 3.763.947         | 2007        | 5.030.144         | 2012        | 3.738.126         | 2017        | 3.967.226         |
| 2003        | 4.001.978         | 2008        | 4.618.751         | 2013        | 3.906.563         | 2018        | 4.135.849         |
| 2004        | 4.231.403         | 2009        | 3.525.850         | 2014        | 3.797.499         | 2019        | 4.164.544         |
| 2005        | 4.252.198         | 2010        | 3.977.340         | 2015        | 4.027.462         | 2020        | 4.336.978         |



8.2 Mercancía general diversa  
Breakbulk cargo

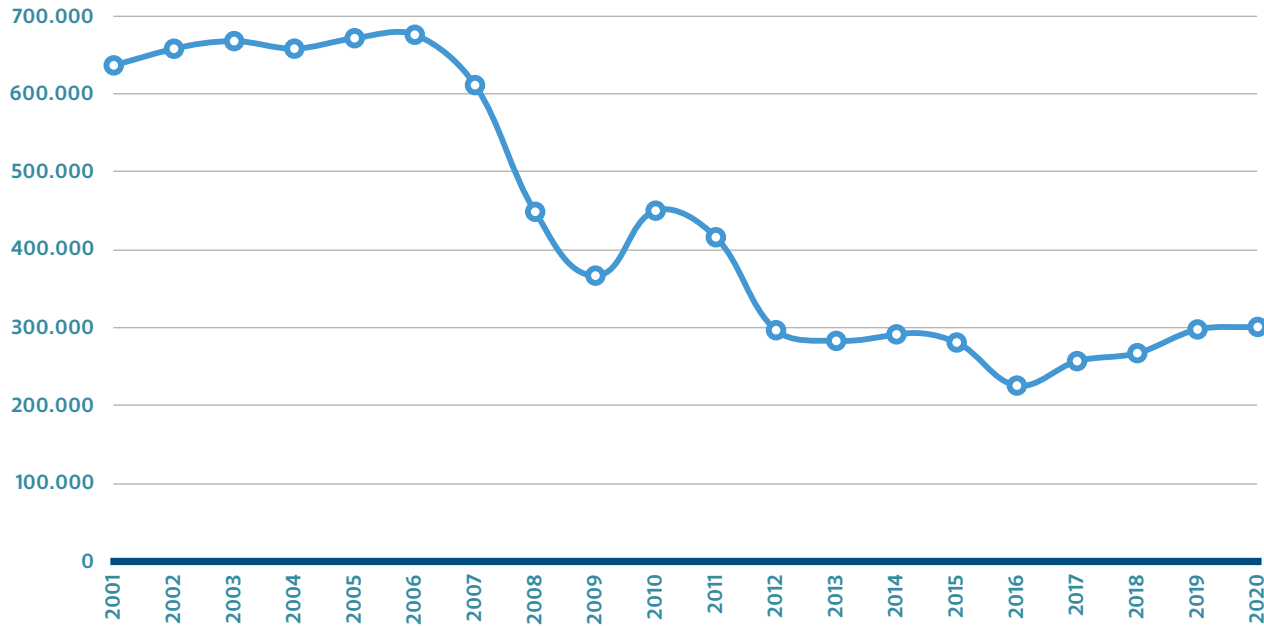
| año<br>year | contenedor<br>container | convencional<br>general | total     | año<br>year | contenedor<br>container | convencional<br>general | total     |
|-------------|-------------------------|-------------------------|-----------|-------------|-------------------------|-------------------------|-----------|
| 2001        | 1.396.639               | 1.548.386               | 2.945.025 | 2011        | 2.313.917               | 1.142.579               | 3.456.496 |
| 2002        | 1.583.908               | 1.454.014               | 3.037.922 | 2012        | 2.228.406               | 1.131.219               | 3.359.625 |
| 2003        | 1.654.004               | 1.517.729               | 3.171.733 | 2013        | 2.396.810               | 1.140.246               | 3.537.056 |
| 2004        | 1.996.240               | 1.460.317               | 3.456.557 | 2014        | 2.402.495               | 1.031.075               | 3.433.570 |
| 2005        | 2.114.849               | 1.380.267               | 3.495.116 | 2015        | 2.630.832               | 1.049.111               | 3.679.943 |
| 2006        | 2.334.121               | 1.598.869               | 3.932.990 | 2016        | 2.584.834               | 981.407                 | 3.566.241 |
| 2007        | 2.430.655               | 1.884.900               | 4.315.555 | 2017        | 2.590.411               | 1.047.428               | 3.637.840 |
| 2008        | 2.364.847               | 1.737.555               | 4.102.402 | 2018        | 2.667.808               | 1.102.237               | 3.770.116 |
| 2009        | 1.968.975               | 1.104.411               | 3.073.386 | 2019        | 2.659.602               | 1.160.394               | 3.819.996 |
| 2010        | 2.212.671               | 1.210.710               | 3.423.381 | 2020        | 2.780.287               | 1.197.961               | 3.978.248 |





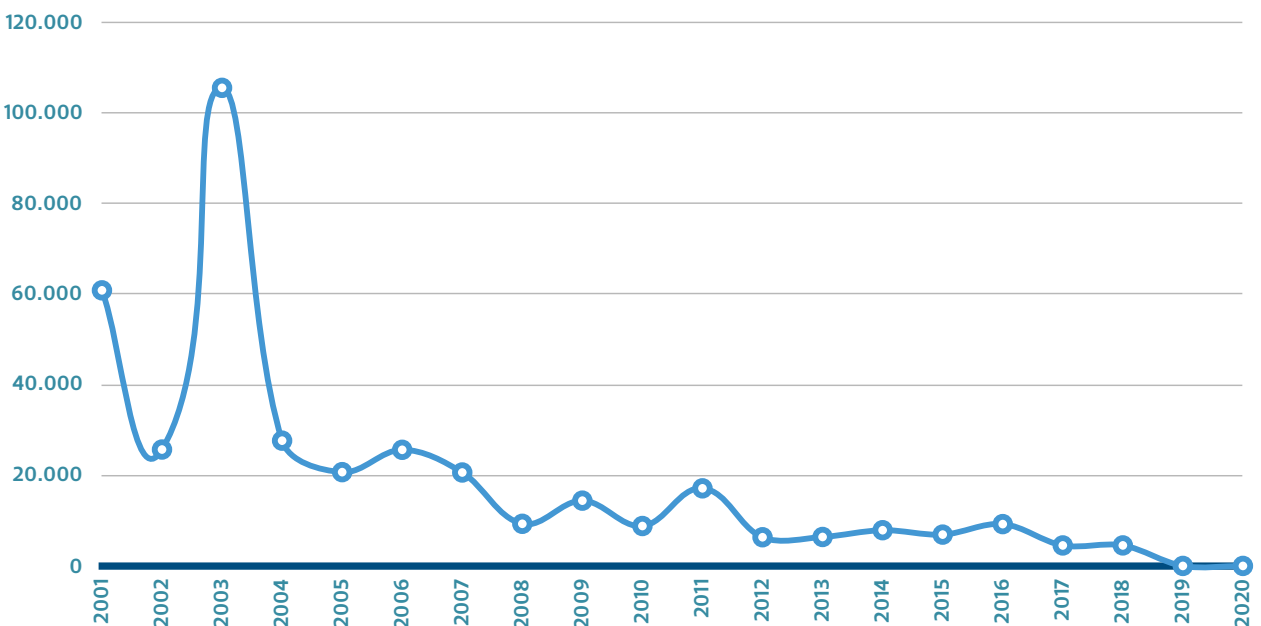
8.3 Graneles sólidos por instalación especial  
Solid bulks by special installation

| año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons |
|-------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|-------------------|
| 2001        | 636.923           | 2006        | 676.266           | 2011        | 416.193           | 2016        | 225.679           |
| 2002        | 658.300           | 2007        | 611.601           | 2012        | 296.801           | 2017        | 257.087           |
| 2003        | 668.103           | 2008        | 448.882           | 2013        | 283.089           | 2018        | 267.291           |
| 2004        | 658.391           | 2009        | 366.891           | 2014        | 291.446           | 2019        | 297.778           |
| 2005        | 671.834           | 2010        | 450.329           | 2015        | 281.026           | 2020        | 300.986           |



8.4 Graneles sólidos sin instalación especial  
Solid bulks without special installation

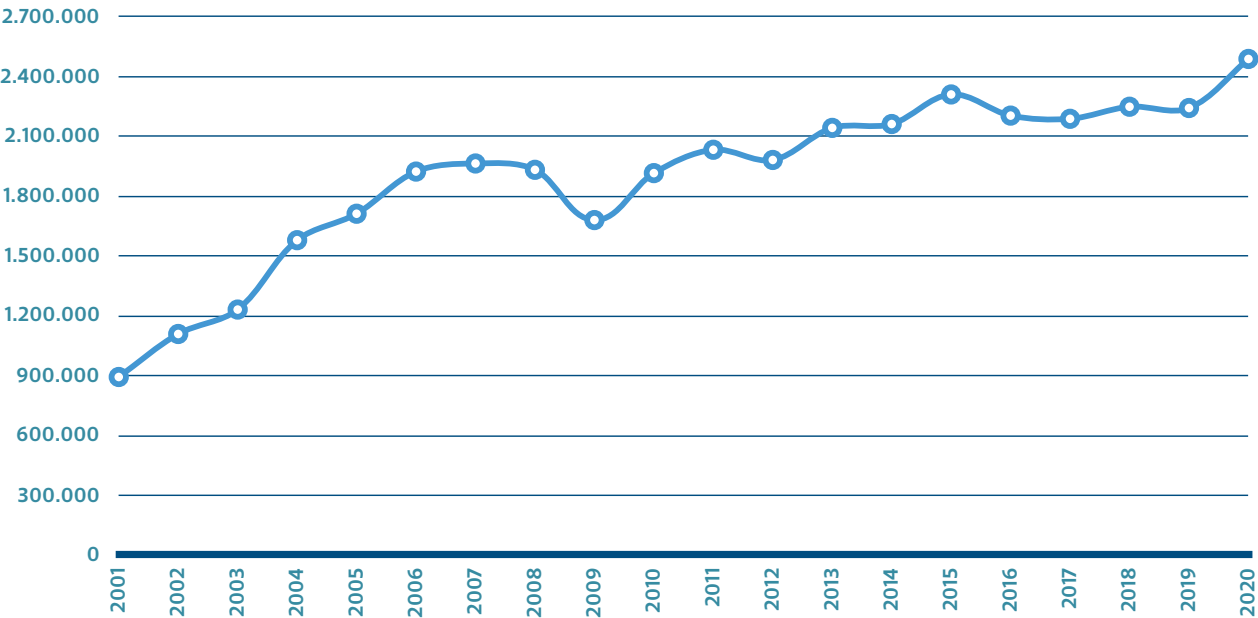
| año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons |
|-------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|-------------------|
| 2001        | 60.835            | 2006        | 25.633            | 2011        | 17.127            | 2016        | 9.231             |
| 2002        | 25.694            | 2007        | 20.625            | 2012        | 6.331             | 2017        | 4.522             |
| 2003        | 105.538           | 2008        | 9.298             | 2013        | 6.389             | 2018        | 4.529             |
| 2004        | 27.652            | 2009        | 14.411            | 2014        | 7.885             | 2019        | 0                 |
| 2005        | 20.701            | 2010        | 8.810             | 2015        | 6.913             | 2020        | 0                 |





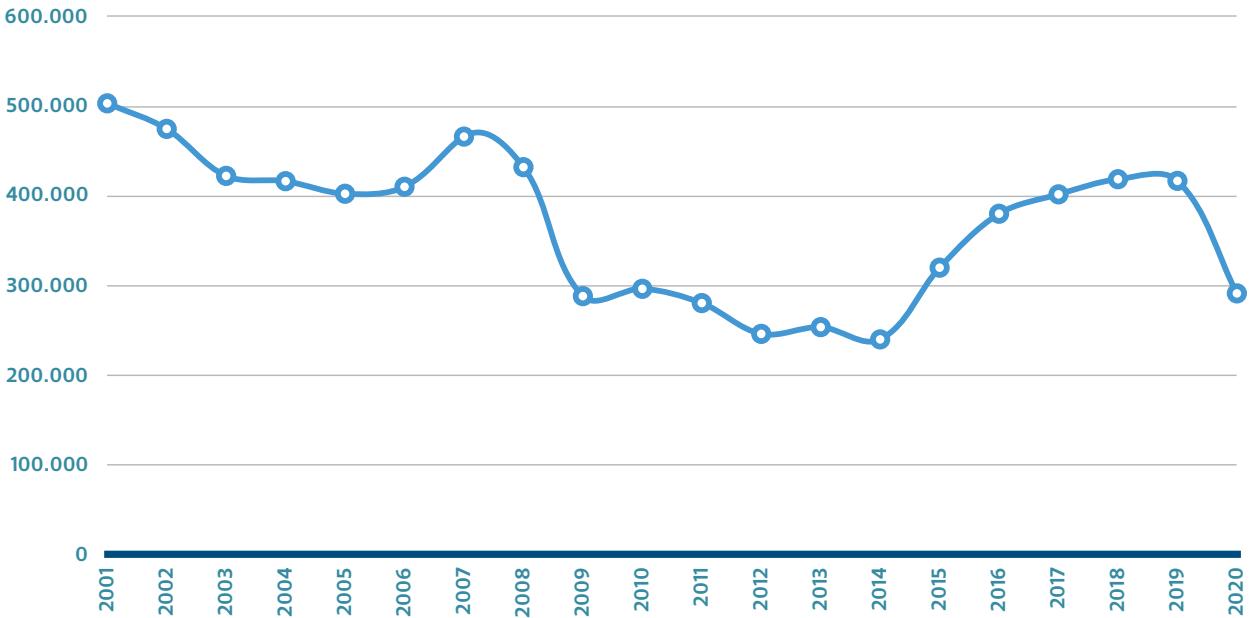
8.5 Contenedores manipulados con grúa  
Containers handled by crane

| año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons |
|-------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|-------------------|
| 2001        | 893.294           | 2006        | 1.923.748         | 2011        | 2.033.221         | 2016        | 2.204.548         |
| 2002        | 1.109.021         | 2007        | 1.964.370         | 2012        | 1.982.059         | 2017        | 2.188.502         |
| 2003        | 1.231.523         | 2008        | 1.932.621         | 2013        | 2.142.918         | 2018        | 2.249.107         |
| 2004        | 1.579.654         | 2009        | 1.680.527         | 2014        | 2.162.285         | 2019        | 2.242.660         |
| 2005        | 1.712.288         | 2010        | 1.916.075         | 2015        | 2.310.672         | 2020        | 2.488.803         |



8.6 Contenedores RO-RO  
RO-RO Containers

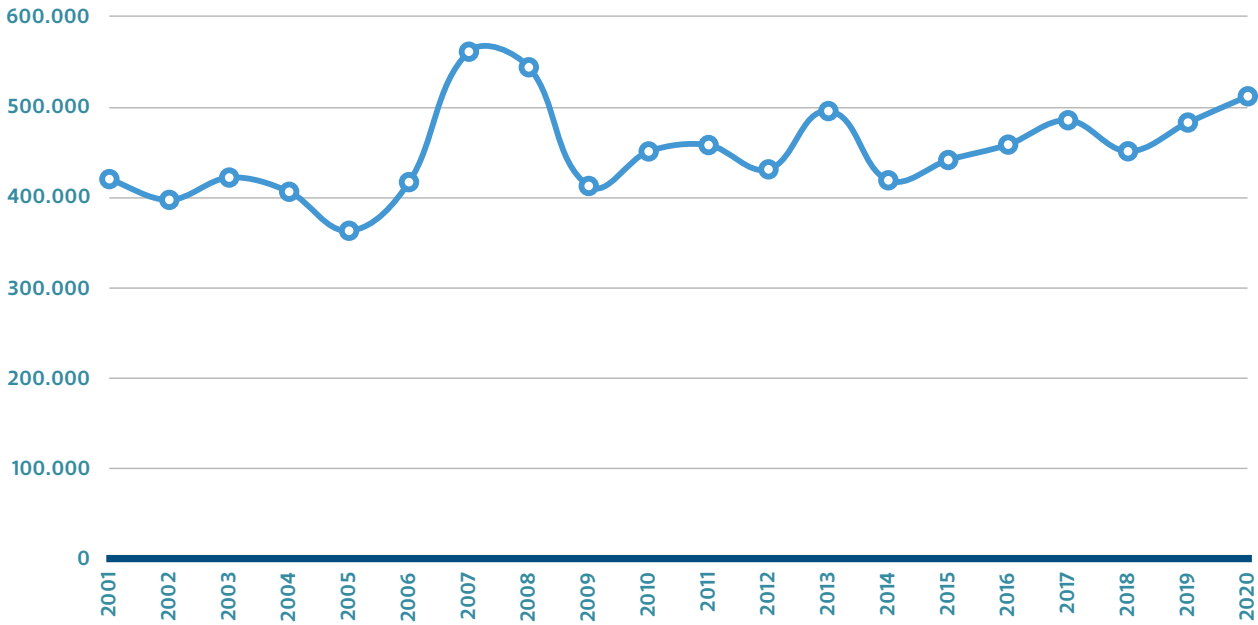
| año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons |
|-------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|-------------------|
| 2001        | 503.345           | 2006        | 410.373           | 2011        | 280.696           | 2016        | 380.286           |
| 2002        | 474.887           | 2007        | 466.285           | 2012        | 246.347           | 2017        | 401.909           |
| 2003        | 422.481           | 2008        | 432.226           | 2013        | 253.892           | 2018        | 418.773           |
| 2004        | 416.586           | 2009        | 288.448           | 2014        | 240.210           | 2019        | 416.942           |
| 2005        | 402.561           | 2010        | 296.596           | 2015        | 320.160           | 2020        | 291.484           |





8.7 Automóviles  
Automobiles

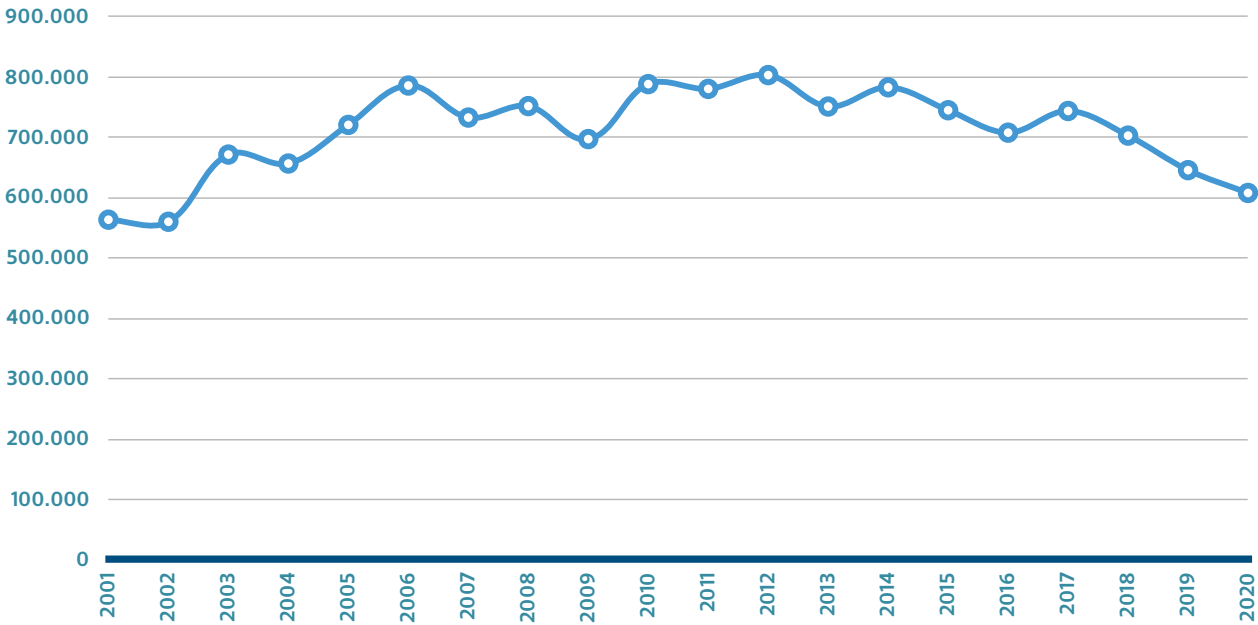
| año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons |
|-------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|-------------------|
| 2001        | 420.436           | 2006        | 417.080           | 2011        | 458.111           | 2016        | 458.593           |
| 2002        | 397.463           | 2007        | 561.362           | 2012        | 431.239           | 2017        | 485.579           |
| 2003        | 422.151           | 2008        | 544.151           | 2013        | 495.700           | 2018        | 451.214           |
| 2004        | 406.421           | 2009        | 412.856           | 2014        | 419.119           | 2019        | 482.988           |
| 2005        | 363.300           | 2010        | 451.052           | 2015        | 441.545           | 2020        | 512.051           |



8.8 Pesca fresca, salada y congelada  
Fresh, frozen and salt fish

| año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons | año<br>year | toneladas<br>tons |
|-------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|-------------------|-------------|-------------------|
| 2001        | 563.637           | 2006        | 786.049           | 2011        | 780.472           | 2016        | 707.916           |
| 2002        | 560.227           | 2007        | 732.951           | 2012        | 803.357           | 2017        | 743.854           |
| 2003        | 671.610           | 2008        | 751.966           | 2013        | 751.246           | 2018        | 703.032           |
| 2004        | 656.754           | 2009        | 697.259           | 2014        | 783.088           | 2019        | 645.769           |
| 2005        | 720.800           | 2010        | 788.394           | 2015        | 745.087           | 2020*       | 607.967           |

\* no se incluye pesca fresca viveros flotantes





09

Imágenes  
el año en imágenes

*Images*  
the year in images







El Puerto de Vigo acogió el pasado año la escala del “CAP San Maleas”, el mayor mercante en atracar en los muelles vigueses

*The Port of Vigo hosted last year the call of the “CAP San Maleas”, the largest merchant ship to dock in Vigo’s docks.*



Reunión con la Cónsul Honoraria para Galicia, María García de la Concha, y la representante de la Embajada británica, Alice Almazán

*Meeting with the Honorary Consul for Galicia, María García de la Concha, and the representative of the British Embassy, Alice Almazán*

Colocación de las primeras estructuras o arrecifes submarinos en la dársena de A Laxe, dentro del proyecto “Peiraos do Solpor”

*Placement of the first underwater structures or reefs in the dock of A Laxe, within the project “Sunset Docks” (Peiraos do Solpor)*



Desinfección diaria de la Lonja y el Mercado a causa de la pandemia por coronavirus

*Daily disinfection of the fish markets Lonja and Mercado due to the coronavirus pandemic*



Visita de una delegación de responsables del puerto irlandés de Cork a la Autoridad Portuaria de Vigo

*Visit of a delegation of officials from the Irish port of Cork to the Port Authority of Vigo*





La Terminal Ro-Ro de Bouzas, a pleno rendimiento durante el estado de alarma decretado por el Gobierno de España

*The Bouzas Ro-Ro Terminal, at full capacity during the state of alarm decreed by the Spanish Government*



La Terminal de Contenedores y los Muelles Comerciales del Puerto de Vigo, plenamente operativos durante la crisis sanitaria por Covid-19

*The Container Terminal and the Commercial Docks of the Port of Vigo, fully operational during the health crisis caused by Covid-19*



La Lonja y el Mercado tuvieron que adaptarse a las nuevas restricciones sanitarias, pero mantuvieron en todo momento su actividad gracias al esfuerzo de los usuarios

*The Lonja and the Mercado fish markets had to adapt to the new sanitary restrictions, but maintained their activity at all times thanks to the efforts of the users*



Reactivación de la Autopista del Mar entre Vigo y Nantes-St. Nazaire tras más de dos meses paralizada a causa de la pandemia por coronavirus y la suspensión de la actividad industrial en la automoción

*Reactivation of the Motorway of the Seas between Vigo and Nantes-St. Nazaire after more than two months paralysed due to the coronavirus pandemic and the suspension of industrial activity in the automotive industry*



Trabajadores de la Terminal de Contenedores del Puerto de Vigo quisieron lanzar un mensaje de ánimo a una ciudad confinada en pleno estado de alarma

*Workers of the Container Terminal of the Port of Vigo wanted to send a message of encouragement to a city confined in alarm state*





La Asociación Ría de Vigo de Entidades Náuticas (ARIVEN), surgida en torno a los grupos de trabajo Blue Growth, realizó una presentación pública para celebrar la reactivación de la actividad náutica

*Asociación Ría de Vigo de Entidades Náuticas (ARIVEN), promoted by the Blue Growth working groups, made a public presentation to celebrate the reactivation of nautical activity*



Trabajadores de la Autoridad Portuaria de Vigo inician una recogida solidaria de alimentos para ayudar a las familias más perjudicadas por la crisis sanitaria

*Workers of the Port Authority of Vigo start a solidarity food collection to help the families most affected by the health crisis*



El Puerto de Vigo recibió el Premio Mundial de Sostenibilidad en Puertos 2020 otorgado por la Asociación Internacional de Puertos por su proyecto de jardines submarinos

*The Port of Vigo received the IAPH World Ports Sustainability Award for its underwater gardens project*



Con más de 230 metros de eslora, el buque noruego "Tijuca" se convirtió en el Ro-Ro más grande en operar en la Terminal de Bouzas

*With more than 230 metres in length, the Norwegian ship "Tijuca" became the largest Ro-Ro to operate in the Bouzas Terminal*



Colonización de diversas especies en los fondos de la dársena de A Laxe, dentro del proyecto de "Peiraos do Solpor"

*Colonisation of various species on the seabed of the A Laxe dock, as part of the "Sunset Docks" project*



La Cofradía de Pescadores del Puerto de Vigo inicia una campaña de recogida de residuos bajo el lema "Mar limpo, Mar vivo"

*The Fishermen's Guild of the Port of Vigo starts a waste collection campaign under the slogan "Clean Sea, Living Sea"*



Limpieza de los fondos de varias dársenas en Bouzas, donde se rescataron hasta cuatro botellas de gas a presión

*Cleaning of the bottoms of several docks in Bouzas, where up to four pressurised gas cylinders were recovered*



Reforma y mejora integral del faro de Cabo Silleiro, situado en el municipio de Baiona

*Reform and integral improvement of the Cabo Silleiro Lighthouse, located in the municipality of Baiona*

Reunión con la Conselleira de Infraestruturas e Movilidade, Ethel Vázquez, y la Delegada Territorial de la Xunta en Vigo, Marta Fernández-Tapias, sobre la importancia de la Salida Sur de Vigo y la conexión de Bouzas

*Meeting regarding the importance of the Vigo's South Exit and Bouzas train connection. Among the main attendees, Ethel Vázquez, the Galician Regional Minister for Infrastructure and Mobility, and Marta Fernández-Tapias, the Territorial Delegate of the Xunta de Galicia in Vigo*



La Autoridad Portuaria de Vigo acogió, por segundo año consecutivo, la organización del taller de Puertos Pesqueros Azules, auspiciado por la FAO

*The Port Authority of Vigo hosted, for the second consecutive year, the organisation of the Blue Ports' workshop, sponsored by the FAO*



Xunta de Galicia, Autoridad Portuaria de Vigo, Consorcio de la Zona Franca y la empresa Hijos de Carlos Albo, firmaron las escrituras por las que se formalizó la adjudicación de tres parcelas en la PLISAN a la firma conservera

*Xunta de Galicia, Port Authority of Vigo, Vigo Free Trade Zone Consortium and the company Hijos de Carlos Albo, signed the deeds formalising the allocation of three plots in PLISAN to the canning company*



La Autoridad Portuaria de Vigo puso en marcha diversos proyectos enfocados a la adopción de tecnologías energéticas innovadoras para mejorar la eficiencia y sostenibilidad energética del Puerto y su entorno

*The Port Authority of Vigo launched several projects focused on the adoption of innovative energy technologies to improve the efficiency and energy sustainability of the Port and its surroundings*



Inauguración de una escultura del artista vigués José Molaes en homenaje a los soldados repatriados de la Guerra de Cuba

*Inauguration of a sculpture by the Vigo artist José Molaes in homage to the soldiers repatriated from the Cuban War*



Toma de posesión del nuevo presidente de la Autoridad Portuaria de Vigo, Jesús Vázquez Almuíña

*Inauguration of the new president of the Port Authority of Vigo, Jesús Vázquez Almuíña*



El Puerto de Vigo recibió el pasado año la escala del "Auto Eco", el buque ro-ro propulsado por Gas Natural Licuado (GNL) más grande del mundo

*The Port of Vigo received last year the call of the "Auto Eco", the world's largest ro-ro ship powered by Liquefied Natural Gas (LNG)*

Esta memoria terminó de maquetarse el día 23 de abril de 2021.  
"Día del Libro"

*The layout of this annual report was fully concluded on 23<sup>th</sup> April 2021.  
"World Book Day"*



